

# شروط وأحكام عامة

سيتي بنك

يناير 2025

# فهرس

## تعريفات

### ا. الحسابات البنكية

١. الشروط العامة
٢. حساب جاري / حساب أدفانتيج / حساب أدفانتج الإمارات / حساب جاري بلاس / حساب سيتي بيست
٣. الرسوم والمصرفوات
٤. حساب التوفير
٥. الحساب تحت الطلب
٦. حساب الوديعة لأجل
٧. حساب العملة الأجنبية
٨. التسهيلات الائتمانية المتجددة
٩. الحساب المشترك
١٠. اتفاقية الإيداع الخارجي

### ب. بطاقات الصراف الآلي / الخصم

١. أحكام عامة
٢. استخدام البطاقة
٣. الرسوم والمصرفوات
٤. استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات
٥. رقم التعريف الشخصي
٦. فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي / الخصم أو رقم التعريف الشخصي
٧. إنهاء / سحب بطاقة الصراف الآلي / الخصم والخدمات ذات الصلة
٨. الحدود اليومية و/أو الحدود الأخرى
٩. التوصيل
١٠. المسؤولية

### ج. القروض الشخصية والقروض الشخصية (بدون تحويل الراتب)

١. أحكام عامة
٢. القروض الشخصية

### د. البطاقات الائتمانية والمنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

#### د(١). البطاقات الائتمانية

٢. تحصيل البطاقة
٣. استخدام البطاقة
٤. الدفعة
٥. الدفعات المقدمة النقدية
٦. البطاقة الإضافية / المسؤولية بالتضامن والانفراد
٧. فقدان البطاقة الكشف عن رقم التعريف الشخصي
٨. الإنهاء \ التحويل
٩. الإعفاءات والاستثناءات

- د (٢). المنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية
- د (٢) (أ) شروط وأحكام البطاقة الإلكترونية
١. الأهلية
  ٢. تحصيل البطاقة الإلكترونية
  ٣. استخدام البطاقة الإلكترونية
  ٤. الدفعة
  ٥. أحكام متفرقة
- د (٢) (ب) القرض والبطاقة الائتمانية
١. الأهلية
  ٢. مبلغ قرض على البطاقة
  ٣. فوترة وسداد قرض على البطاقة
  ٤. الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف
  ٥. أحكام متفرقة
- د (٢) (ج) شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر
١. أحكام عامة
  ٢. الأهلية
  ٣. تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر
  ٤. فوترة و دفع أقساط خطة التقسيط الميسر
  ٥. المسؤولية عن المنتج
  ٦. التغييرات، التعديلات والإلغاء
  ٧. أحكام متفرقة
- د (٢) (د) تحويل الرصيد على البطاقة
١. الأهلية
  ٢. مبلغ قرض على البطاقة
  ٣. فوترة وسداد قرض على البطاقة
  ٤. الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف
- د (٢) (هـ) شروط وأحكام خدمة دفع الفواتير
١. شروط وأحكام عامة
- د (٢) (و) شروط وأحكام المكافآت
- هـ. برنامج سيتي لايف
  - و. برنامج سيتي مايلز
  - ز. المنصات الرقمية
- ج. خدمات التنبيه من سيتي بنك
١. أنواع التنبيهات والقنوات
  ٢. ماذا تتوقع
  ٣. المسؤولية
  ٤. ماذا تتوقع
  ٥. المسؤولية
- ط. ودیعة لأجل غير مسمى
- ي. الشروط والأحكام العامة
١. الكشف عن المعلومات
  ٢. التعويض والحد من المسؤولية
  ٣. التسارع
  ٤. حق المقاصة
  ٥. الإشعارات؛ التعليمات؛ الاتصالات
  ٦. احكام عامة

٧. تغيير الشروط والتغييرات في الرسوم
٨. التنازل
٩. الفصل
١٠. دفاتر وسجلات ومستندات البنك
١١. التفسير
١٢. الخدمة الدولية
١٣. القانون الحاكم والاختصاص القضائي
١٤. بيان الحساب
١٥. الحسابات الخاملة
١٦. فترة السماح

### ك. شروط وأحكام الاستثمار

١. خدمة حساب المستثمر في سيتي بنك
٢. التعيين كوكيل خدمة
٣. أنواع علاقات الحساب
٤. التنميط
٥. تنفيذ التجارة
٦. الخدمات
٧. لا توجد ضمانات أو تأمينات أو نصائح؛ الكشف عن المخاطر
٨. الاشتراك
٩. الاستثمارات الإضافية
١٠. البيع والاسترداد/التحويل
١١. الرسوم
١٢. إجراءات الشراء والتبادل والاسترداد
١٣. الاستفسارات الهاتفية
١٤. التعليمات اللفظية
١٥. البيانات
١٦. الإنهاء وإغلاق الحساب وعواقب الإنهاء
١٧. توثيق الحساب
١٨. الحساب المشترك
١٩. الوضع القانوني
٢٠. التزامات البنك
٢١. إخلاء المسؤولية
٢٢. التعليمات
٢٣. الروابط التشعبية
٢٤. معلومات العميل
٢٥. تعليمات الاستثمار
٢٦. نصائح المعاملات/تأكيدات التجارة
٢٧. عدم كفاية الأموال
٢٨. الرعاية
٢٩. شروط وأحكام الإجراءات المؤسسية
٣٠. القوانين المعمول بها
٣١. حدود المسؤولية والالتزام
٣٢. السرية
٣٣. السرية المصرفية
٣٤. القوة القاهرة

- ٣٥. تنفيذ المعاملات من خلال أطراف ثالثة
- ٣٦. الضرائب
- ٣٧. الصرف الأجنبي
- ٣٨. إقرار العميل وإعلانه وموافقته
- ٣٩. التعويض
- ٤٠. الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد
- ٤١. الحجب والمقاصة
- ٤٢. مخاطر الأسواق الناشئة/البلدان
- ٤٣. الملكية الفكرية
- ٤٤. القانون الحاكم
- ٤٥. البحث والتوصية
- ٤٦. استبعاد وتحديد المسؤولية
- مسرد المصطلحات

مقابل موافقة سيتي بنك إن إيه، الإمارات العربية المتحدة (المشار إليه فيما يلي باسم «سيتي بنك» على فتح حساب و/أو توفير منتجات أو ميزات أو وظائف مختلفة لمقدم الطلب («العميل») عبر قنوات ومنصات مختلفة، بناءً على طلب العميل، يوافق العميل بموجب هذا على الشروط والأحكام التالية («الشروط والأحكام»)

## تعريفات

- تكون للكلمات والتعبيرات التالية الواردة في هذه الشروط والأحكام المعاني المحددة أمام كل منها فيما يلي
- أ. «إيه تي ام» يعني جهاز الصراف الآلي أو أي جهاز أو آلة تستخدم فيها البطاقة وتكون مملوكة لسيتي بنك أو أي بنك آخر مشارك أو مؤسسة مالية معينة تقبل البطاقة
- ب. «الحساب أو الحسابات» يشمل الحساب الجاري حساب سيتي بست حساب أدفانتيج أدفانتيج الإمارات الحساب تحت الطلب، حساب الوديعة الأجل، حساب التوفير حساب القرض حساب البطاقة، خدمة حساب المستثمر و/أو حساب تحويل الراتب وفقاً للتعريف أدناه). حسبما يتطلب السياق في كل حالة
- ج. «الهيئة» تعني
1. شركة أبوظبي للتوزيع.
  2. هيئة كهرباء ومياه دبي.
  3. هيئة كهرباء ومياه الشارقة.
  4. اتصالات و أو
  5. آية هيئة إماراتية اتحادية أو حكومية أخرى يحددها سيتي بنك من وقت لآخر.
- د. «فاتورة الهيئة» تعني الفاتورة الصادرة من شركة أبوظبي للتوزيع، هيئة كهرباء ومياه دبي أو هيئة كهرباء ومياه الشارقة مقابل استهلاك المياه الكهرباء، الصرف أو الخدمات أو المنتجات الأخرى التي تقدمها الهيئة، أو الصادرة من اتصالات مقابل استخدام الانترنت الهاتف المتحرك التلفزيون والهاتف أو الخدمات والمنتجات الأخرى التي تقدمها الهيئة أو أية جهة أخرى لاستخدام منتجاتها. وخدماتها. وتتضمن الإشارة إلى فاتورة مفردة على الجمع أيضاً
- هـ. «التنبيهات» تشير إلى الرسائل المخصصة أو المطالبات التي يرسلها سيتي بنك فيما يتعلق بحسابات العميل والمنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف الأخرى التي يقدمها سيتي بنك أو الإقرار بتعليمات معينة يقدمها العميل. قد يتم إرسال التنبيهات عبر خدمات الرسائل القصيرة («SMS») أو رسائل البريد الإلكتروني أو الإشعارات على منصات سيتي بنك الرقمية أو غيرها من قنوات الاتصال المعتمدة، إلى العميل، بما يتوافق مع إجراءات الأمان الخاصة بسيتي بنك
- و. «عضو البطاقة الأساسي» يعني الشخص المحدد اسمه أولاً على أي حساب للبطاقة.
- ز. «البطاقة الأساسية» تعني البطاقة المملوكة لعضو البطاقة الأساسي.
- ح. «مركز دفع الفواتير» يعني أي جهاز أو وكيل آخر يعينه سيتي بنك لغرض قبول الدفعات نقداً أو بشيكات.
- ط. تعليمات خدمة دفع الفواتير تعني أية تعليمات يصدرها سيتي بنك للمتابعة مع خدمة دفع الفواتير سواء،
1. بواسطة رسالة عبر الهاتف، أو
  2. من خلال خدمة سيتي بنك على شبكة الانترنت.
- ك. «الخدمة دفع الفواتير» تعني دفع فواتير أية هيئة وفقاً لهذه الشروط والأحكام.
- ل. «البطاقة» تعني بطاقة فيزا من سيتي بنك و / أو البطاقة الائتمانية ماستر كارد من سيتي بنك و أو أية بطاقة صراف آلي / بطاقة ائتمانية (وفقاً لما هو محدد أدناه) صادرة بواسطة سيتي بنك للعميل / عضو البطاقة (حسب الحالة وتشتمل البطاقات الأساسية الإضافية أو البديلة
- م. «حالة الإخلال الائتماني»، تعني حدوث واحدة أو أكثر من الحالات التالية.
1. الإخلال بهذه الشروط والأحكام
  2. إفلاس، وفاة، عجز أو إعسار عضو البطاقة أو عضو البطاقة الإضافي.
  3. وقوع أي من حالات الإخلال المعروفة أدناه.
  4. الإخفاق في دفع الرصيد الحالي أو الحد الأدنى المستحق من الدفعة (وفقاً لما هو مبين في أي كشف حساب) في أو قبل تاريخ استحقاق الدفعة بمبالغ خالصة، و / أو
  5. استخدام البطاقة بما يخالف القانون الواجب التطبيق
- ن. «حساب البطاقة» يعني حساب البطاقة الائتمانية فيزا و أو ماستر كارد ، المفتوح بواسطة سيتي بنك لغرض تسجيل جميع الحسابات الدائنة أو المدينة المستلمة من أو المقيدة على حساب عضو البطاقة الأساسي أو عضو البطاقة الإضافي، إن وجد، بموجب هذه الشروط والأحكام
- س. «عضو البطاقة» يعني عضو أعضاء البطاقة الأساسي أو الإضافي.
- ع. «معاملة البطاقة» تشمل الدفعة المقدمة المسددة من أي بنك أو المبلغ المفيد على الحساب بواسطة سيتي بنك أو أي مورد مقابل أية بضائع، خدمات أو مزايا أو حجوزات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي حجز يتم بواسطة عضو البطاقة أو العميل (حسب الحالة)، للنقل الجوي البحري، بالسكة الحديد أو السيارات أو وسائل النقل الأخرى أو الفنادق أو أي مأوى أو مسكن آخر، أو تأجير أو استئجار النقل، سواء تم استخدامه أم لا بواسطة عضو البطاقة أو العميل (حسب الحالة)، والذي يتم الحصول عليه باستخدام أية بطاقة أو عضو بطاقة أو رقم تعريف شخصي أو بأية طريقة أخرى، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، طلبات أو حجوزات البريد الإلكتروني، الهاتف الانترنت التي يسمح بها أو ينفذها عضو البطاقة، سواء تم توقيع أية مبيعات أو دفعة نقدية أو أي إيصال آخر أو نموذج بواسطة عضو البطاقة

- ف. «الدفعة النقدية المقدمة»، تعني أي مبلغ يدفعه سيتي بنك أو أي بنك آخر أو مؤسسة مالية مقدماً لعضو البطاقة، سواء نقداً أو بأي شكل آخر من أشكال الدفع فيما يتعلق بحساب البطاقة
- ص. «رسوم الدفعة النقدية المقدمة» تعني أي رسوم. وفقاً لما هو محدد في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفعة من عضو البطاقة وفقاً للبند د 1-0-0
- ق. «الرسوم» تعني أي مبلغ مستحق الدفع من عضو البطاقة نتيجة إصدار أو استخدام البطاقة (البطاقات). رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي أو خلاف ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام وتشمل على سبيل المثال لا الحصر جميع معاملات البطاقة الرسوم المصاريف الفوائد النفقات التعويضات التكاليف والمصاريف القانونية
- ر. «سيتي دولارز» تعني نقاط المكافأة الممنوحة لحامل البطاقة الاستخدام وفقاً للبند «د» «2» «و»
- ش. «بطاقة سيتي لايف» تعني بطاقة سيتي لايف الصادرة بواسطة سيتي بنك.
- ث. «برنامج سيتي لايف» يعني البرنامج الذي يمكن أعضاء البطاقة من استخدام بطاقات سيتي لايف واسترداد سيتي دولار المكتسبة مقابل المكافآت / المزايا المعروضة وفقاً لبرنامج سيتي دولار
- خ. «سيتي مايلز» تعني نقاط المكافأة التي يكسبها عضو البطاقة مقابل مشتريات التجزئة التي يقوم بها باستخدام البطاقة الائتمانية سيتي بريمر مايلز و / أو سيتي بريمر مايلز وفقاً لنسبة المكسب التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر لتمكين عضو البطاقة من استردادها مقابل المزايا المكافآت المتوفرة فيما يتعلق ببرنامج سيتي مايلز
- ذ. «برنامج سيتي بريمر مايلز» يعني برنامج يمكن أعضاء البطاقة من استخدام البطاقة الائتمانية سيتي بريمر مايلز و / أو سيتي بريمر مايلز واسترداد سيتي مايلز المكتسبة مقابل المكافآت المزايا المعروضة وفقاً لبرنامج سيتي مايلز
- ض. «العمليات المصرفية عبر الهاتف من سيتي» تعني الخدمات التي يقدمها سيتي بنك لعملائه والتي يمكن الاستفادة منها عن طريق الاتصال بالرقم الأرقام التي يخطر بها سيتي بنك من وقت لآخر
- ظ. «رسوم تبديل البطاقة»، تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة وفقاً للبند «د» «1» «1-8»
- أ. «الحد الائتماني» يعني الحد الأقصى للرصيد المدين الذي يسمح به سيتي بنك في حساب البطاقة للبطاقة الأساسية والبطاقة البطاقات الإضافية، إن وجدت وفقاً لما يتم إخطار عوض البطاقة الأساسية به من وقت لآخر
- ب. «الرصيد الحالي» يعني إجمالي الرصيد المدين المستحق الدفع اعتباراً من تاريخ إصدار كشف الحساب، بما في ذلك الفائدة المستحقة والرسوم المستوجبة الدفعة لسيتي بنك في ذلك التاريخ، وفقاً لما يحدده سيتي بنك بناء على سجلاته
- ج. «نظام الخصم المباشر» يعني نظام الدفع الإلكتروني الذي يديره البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً لقواعد نظام الخصم المباشر (بما في ذلك جميع الملاحق لهذه القواعد) المعدلة من وقت لآخر. «دبي» تعني إمارة دبي، الإمارات العربية المتحدة
- د. يشير «الكشف الإلكتروني» إلى كشف الحساب الإلكتروني المقدم للعميل إما إلى العميل عبر قناة معتمدة بما في ذلك عبر البريد الإلكتروني إلى عنوان البريد الإلكتروني المسجل و/أو عبر المنصة الرقمية
- هـ. الرسوم التمويل تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات وما لم يتم تحديد خلاف ذلك، تحسب الفائدة المطبقة عن طريق رسوم التمويل على أساس 360 يوماً في السنة (366 يوماً للسنة الكبيسة)
- و. «الإمارات» تعني طيران الإمارات الخطوط الجوية التي تملكها وتشغلها مجموعة الإمارات في دولة الإمارات العربية المتحدة.
- ز. «الإمارة» تشير إلى أية إمارة في دولة الإمارات العربية المتحدة (وفقاً لما هو محدد أدناه).
- ح. «البطاقة الإلكترونية» تعني البطاقة الإلكترونية الصادرة بواسطة سيتي بنك إلى عضو البطاقة.
- ط. «معاملة البطاقة الإلكترونية» تعني أي معاملة تتم باستخدام البطاقة الإلكترونية أو رقم البطاقة الإلكترونية.
- ي. «الحساب المشترك» يعني أي حساب مملوك لأكثر من جهة، وفقاً للبند 1-9 من هذه الشروط والأحكام.
- ك. «طلب القرض» يعني نموذج طلب القرض الموقع بواسطة المقترض لعرض طلب قرض.
- ل. «رسوم التأخر في الدفع» تعني الرسوم المحددة في ملحق الرسوم والمصروفات والتي تكون مستحقة الدفع من عضو البطاقة وفقاً للبند د راه وعاء
- م. «القرض على بطاقة الائتمان» أو «LOC» يعني القرض الذي يمنحه سيتي بنك لحامل البطاقة وفقاً لهذه الشروط والأحكام المفصلة في (b)(2)(D) ويتضمن القرض على الهاتف («LOP») الذي يُمنح ضمن حد الائتمان المعتمد ولا يجوز أن يتجاوز حد الائتمان غير المستخدم، القرض الفوري وهو قرض على البطاقة يُمنح بما يتجاوز حد الائتمان المعتمد، مرفق نقل الرصيد مع الأقساط («BTF مع الأقساط») وهو قرض على البطاقة ضمن حد الائتمان المعتمد، يُنقل إلى حسابات بطاقات الائتمان الأخرى لحامل البطاقة
- ن. «تحويل الرصيد على البطاقة» أو «BTF على البطاقة» هي معاملة بطاقة ائتمان يتم منحها لحامل البطاقة من قبل سيتي بنك وفقاً لهذه الشروط والأحكام المفصلة في (د)(2)(د) ضمن حد الائتمان المعتمد ولا يجوز أن يتجاوز حد الائتمان غير المستخدم، المحول إلى حسابات بطاقة الائتمان الأخرى لحامل البطاقة. يتم سداد مبلغ BTF على البطاقة خلال فترة الحملة بحد أدنى 2,74% من مبلغ BTF على البطاقة كجزء من الحد الأدنى للمبلغ المستحق في كشف حساب البطاقة ويخضع لسعر الفائدة ورسوم المعالجة وفقاً لجدول الرسوم

س. «شيك المدير» يعني أ شي أو أية وسيلة دفع أخرى صادر من سيتي بنك صالح عضو البطاقة عند الموافقة على القرض على البطاقة الائتمانية

خ. يمكن «برنامج التسديد المريح» حاملي البطاقة من تحويل بعض المعاملات أو الأرصدة التي لم تسدد بعد الخاصة ببطاقات الائتمان إلى أقساط شهرية بالتوافق مع الشروط والأحكام المنصوص عليها تفصيلاً في البند د (٢) (د)

ع. «المورد» يعني أي شخص يورد بضائع و / أو خدمات ويقبل أية بطاقة.

ف. «الحد الأدنى للدفعة المستحقة» يعني المبلغ المحسوب وفقاً للصيغة الواردة في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحق الدفع بواسطة عضو البطاقة وفقاً للبند «د» «١» «٤-٥»

ص. «شهر» يعني أي شهر ميلادي وفقاً للتقويم الميلادي.

ق. «OTP» تعني رقم التعريف الشخصي لمرة واحدة الذي يصدره سيتي بنك للعميل للسماح لهذا العميل بالوصول إلى منتجات سيتي بنك وخدماتها وميزاتها و/أو وظائفها (بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك) واستخدامها

ر. رسوم تجاوز الحد الائتماني تعني المبلغ المحدد في ملحق الرسوم والمصروفات والمستحق الدفع من عضو البطاقة وفقاً للبند د «١» «٤-٢»

ث. «الشراء» يعني أية معاملة بالبطاقة بخلاف أية دفعة مقدمة نقدية.

خ. تاريخ استحقاق الدفعة يعني التاريخ المحدد في كشف الحساب والذي يجب على العميل فيه دفع إما الرصيد الحالي أو أي جزء منه أو الحد الأدنى للدفعة المستحقة لسيتي بنك بمبالغ خالصة

ش. «المنتج أو المنتجات» يكون لها نفس المعنى المحدد في البند «ي» من هذه الشروط والأحكام.

ذ. «رقم التعريف الشخصي» يعني رقم التعريف الشخصي الفريد الذي يقدمه سيتي بنك للعميل أو الذي قد يختاره العميل، والذي يمكن العميل من الوصول إلى منتجات سيتي بنك وخدماتها وميزاتها و/أو وظائفها (بما في ذلك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك) واستخدامها أو الوصول إلى رمز سيتي موبايل

ض. «البطاقة البديلة» تعني البطاقة الجديدة الصادرة لعضو البطاقة لاستبدال البطاقة الحالية.

ظ. «سكايبورس» تعني برنامج المسافر الدائم لطيران الإمارات الذي يشغله وبديره طيران الإمارات ويمكن للمسافر من خلاله كسب مكافآت أميال الاستخدام بطاقته واستبدالها بمزايا ومكافآت خاصة وجميعها وفقاً للشروط والأحكام التي يحددها طيران الإمارات و/أو سيتي بنك وفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر

أ. تشير عبارة «كشف الحساب» أو «الكشف» إلى كشف حساب سيتي بنك الشهري أو الدوري الذي يتلقاه العميل / المقترض / حامل البطاقة ككشف إلكتروني يظهر تفاصيل الرصيد الجاري المترتب على العميل المقترض / حامل البطاقة. في حال وجوده، والواجب السداد إلى سيتي بنك أو الإشعار المبين في الفقرة ١.٩ A من الشروط والأحكام الماثلة

ب ب. تعني «الرسائل القصيرة» خدمة الرسائل القصيرة التي يقدمها مزود خدمة الهاتف المحمول الخاص بالعميل والتي قد يستخدمها سيتي بنك للتواصل مع عملائه

ج ج. «البطاقة الإضافية»، تعني بطاقة صادرة لعضو البطاقة الإضافي بناء على طلب عضو البطاقة الأساسي.

د د. «عضو البطاقة الإضافي» تعني أي شخص يتم إصدار بطاقة إضافية له بناء على طلب عضو البطاقة الأساسي.

ه ه. «رسائل الحدث» تعني رسائل الحدث المعدلة التي بعدها أو يقدمها العميل لسيتي بنك بخصوص أحداث أو معاملات معنية تتعلق بحساب التنبه لسيتي، وذلك لتمكين سيتي بنك من إرسال تنبيهات مماثلة للعميل ورسائل تنبيه معممة بعدها سيتي بنك من وقت لآخر

و و. «ا.ع.م.» تعني دولة الإمارات العربية المتحدة.

ز ز. «درهم إماراتي»، يعني العملة القانونية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

ح ح. يشير الاختصار «VAT» إلى ضريبة القيمة المضافة التي سيتم تطبيقها بشكل فعلي في الإمارات العربية المتحدة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٨. سيتم جمع ضريبة القيمة المضافة على اللوازم الخاضعة للضريبة من السلع والخدمات في الإمارات العربية المتحدة، حيثما يتم تطبيق ذلك. VAT هي ضريبة الاستهلاك التي يجب أن يتم دفعها من قبل المستهلكين، وسوف يقوم سيتي بنك فرع دولة الإمارات بدور الوسيط الذي يقوم بجمع الضرائب بالنيابة عن هيئة الضرائب

ط ط. «محفظة سيتي بنك العالمية» هي خاصية تطبيق هاتفي مرتبطة ببطاقة ماستر كارد الائتمانية من سيتي، وتسمح هذه الخاصية بعمليات الشراء خارج الدولة في نقاط البيع أو عبر الإنترنت والسحوبات النقدية من أجهزة الصراف الآلي الخاصة بسيتي دون تكبد أي رسوم تحويل عملة أجنبية ورسوم إدارية إضافية

ك ك. «حسابات العملات الأجنبية» تشير إلى الحسابات الجارية وحسابات التوفير في العملات التالية الدولار الأمريكي واليورو والجنيه الاسترليني والدولار الأسترالي والدولار الكندي والفرنك السويسري والدولار النيوزيلندي والين الياباني



ل ل. «حساب الإيداع الحامل» يقصد به أي حساب جار شخصي أو حساب توفير أو حساب سيتي بيست أو حساب المزايا، أو حساب مزايا الإمارات، أو حساب جار مميز، أو حساب تحت الطلب، أو حساب وديعة لأجل أو حساب شيك المدير، أو حساب استثمار، أو صندوق إيداع آمن، حيث تتلشى المعاملات سحب أو إيداع خلال الفترة المحددة بواسطة تنظيم دولة الإمارات لخمول الحسابات المعمول به، وكما هو مبين في الفصول ذات الصلة من هذه الوثيقة على أن يتم البحث في خمول الحسابات على مستوى العميل إذا لم يكن لدى العميل أي حساب نشط آخر لدى البنك، بما في ذلك عدم وجود تسهيلات مدينة مثل بطاقات الائتمان والقروض والمسحوبات على المكشوف وخلافه، ولم يكن العنوان الحالي للعميل معروفاً، وإذا لم يتم تلقي مراسلات من العميل عبر القنوات المتفق عليها وفقاً لهذه الشروط والأحكام

م م. «فترة العدول» تعني الفترة التي مدتها 0 أيام عمل وتبدأ بعد توقيع العقد و/ أو تأكيدنا الخطي على موافقتك الشفهية على منتج أو خدمة سيتي بنك، ويمكنك خلال هذه الفترة أن تقرر رفض المنتج أو الخدمة وفقاً للبند (١٦)

## أ- الحسابات البنكية

بالإضافة إلى الشروط إن وجدت الواردة في نموذج الطلب المكتمل و أو خطاب الموافقة، تطبق هذه الشروط والأحكام على أي حساب، والمعاملات ذات الصلة مع سيتي بنك وفقاً لما هو محدد أدناه  
يعتبر توقيع العميل على نموذج نماذج وطلبات فتح حساب لدى سيتي بنك والاشتراك في و/ أو استخدام أية خدمة / منتج معروض بواسطة سيتي بنك وإجراء أية معاملة مع أو من خلال سيتي بنك كموافقة على هذه الشروط والأحكام وتعديلاتها من وقت لآخر

### ١- الشروط العامة

#### ١,١ فتح الحساب

يقر ويوافق العميل على أنه لن يتم فتح أي حساب حتى يتم استلام جميع المستندات المطلوبة.

#### ١,٢ الإيداعات

يقبل سيتي بنك الإيداعات النقدية التي لا يمكن التحقق منها فوراً، بشرط أن يكون التحقق اللاحق حاسم فيما يتعلق بالمبلغ الذي يتم إيداعه

#### ١,٣ السحوبات

يسمح بالسحوبات فقط عند تقديم طلبات يوافق عليها سيتي بنك فيما يتعلق بالنموذج والتوقيع أو من خلال الوسائل الإلكترونية المقبولة. سيدفع العميل جميع رسوم التحويل ورسوم الخدمات وأية رسوم أو نفقات أخرى مهما كانت فيما يتعلق بالسحوبات من الحساب بالكامل بدون خصم أو اقتطاع على الفور عند الطلب أو بالخصم من الحساب ذات الصلة

#### ١,٤ المبالغ الخالصة

عند الموافقة على أي إيداع، يتصرف سيتي بنك كوكيل تحصيل للعميل فقط ولا يتحمل أية مسؤولية عن الصرف لا تكون عوائد الإيداع متوفرة للسحب بواسطة العميل حتى يتم تحصيل مبالغ خالصة وإيداعها بواسطة سيتي بنك، ويحتفظ سيتي بنك بالحق في التقييد على أي من حسابات العميل أو طلب دفع أية مبالغ يتم قيدها بالخطأ لهذا الحساب

#### ١,٥ الرسوم والمصرفوات

يقر العميل باستلام ملحقات الرسوم والمصرفوات (ملحق الرسوم والمصرفوات) ويتعهد بأنه يجوز لسيتي بنك تغيير الرسوم والمصرفوات المحددة فيه من وقت لآخر. يقوم سيتي بنك بإرسال إشعار مسبق بهذه التغييرات للعميل، ويجوز لسيتي بنك الإخطار. في أي وقت بسعر الفائدة الرسوم المصرفوات أو أية مبالغ أخرى مطبقة على الحساب أو المنتج أو الخدمة. إذا انخفض رصيد الحساب، في أي وقت لأي سبب عن الحد الأدنى السائد لدى سيتي بنك خلال شهر معين. يدفع العميل ويحق لسيتي بنك أن يخصم رسوم الخدمات المطبقة لدى سيتي بنك من الحساب. كما يجوز لسيتي بنك احتساب فائدة على الرصيد المدين في أي حساب بسعر الفائدة السائد لسيتي بنك

#### ١,٦ الحسابات الدائنة والمدينة

أ) يجوز لسيتي بنك التقييد على الحساب حتى لو نتج عن هذا الإجراء رصيد مدين أو زيادته، ويكون هذا الحق بدون الإخلال بحق سيتي بنك في رفض هذه الحسابات المدينة. ويكون العميل، في جميع الأوقات، مسؤولاً عن الرصيد المدين في الحساب وعن الالتزامات الناشئة عن أو فيما يتعلق بالحساب

ب) لا يكون سيتي بنك ملزماً بالقيود لأي حساب قبل استلام الدفعة المماثلة والنهائية بمبالغ خالصة، وفي حالة قيام سيتي بنك بالقيود للحساب قبل الاستلام. يجوز أن يحتفظ سيتي بنك بجميع أو جزء من الائتمان بما في ذلك أية فائدة عليه وعمل قيد ملائم للحساب وطلب سداد مبلغ معادل لأي رصيد مدين، وفي حالة استلام سيتي بنك الإخطار يفيد بأن المبالغ المقيدة لأي حساب غير خالصة، وقام العميل بسحب مبالغ بعد قيد المبالغ الغير خالصة للحساب وتسببت هذه السحوبات في أن يصبح الحساب مكشوفاً أو زيادة مبلغ الحساب المكشوف أو يقل عن الحد الأدنى للرصيد المحدد بواسطة سيتي بنك يجوز لسيتي بنك احتساب فوائد ورسوم ومصرفوات على العميل وفقاً لما ورد بالتفصيل في البند ١-٤-١

- (ج) لا يكون سيتي بنك ملزماً بالقيود على أي حساب قد يؤدي إلى زيادة الرصيد المدين، إذا أدى إجمالي مبالغ القيد على حساب معين في أي وقت بخلاف ذلك إلى رصيد مدين أو الزيادة عن المبالغ المتوفرة حالياً في الحساب يجوز أن يقرر سيتي بنك أي قيد على الحساب سيقوم به سواء بشكل كلي أو جزئي وبالترتيب الذي يختاره
- (د) يجوز لسيتي بنك، في أي وقت، إلغاء أي تمديد للائتمان، يقوم العميل بالتحويل لسيتي بنك عند إغلاق أي حساب أو خلاف ذلك بناء على طلب سيتي بنك مبالغ كافية متوفرة فوراً لتغطية أي رصيد مدين على أي حساب أو أي تمديد آخر للائتمان وأي فواتر، رسوم أو مبالغ أخرى مستحقة

## ١,٧ الشيكات وأدوات الدفع

يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، تزويد العميل بالشيكات أدوات الدفع والمواد ذات الصلة ويجوز للعميل أو ممثلة تحصيل هذه المواد من الفرع المفتوح فيه الحساب أو قد يتم إرسال المواد بالبريد السريع أو البريد على مسؤولية العميل بمفرده وبدون وضع مسؤولية على سيتي بنك على العنوان المحدد في نموذج فتح الحساب

يبدل العميل قساري جهده لتفادي أي تلاعب، فقدان سرقة، سوء استخدام أو رقص فيما يتعلق بالشيكات و / أو أدوات الدفع المقدمة، ويعلم العميل سيتي بنك على الفور خطياً بفقدان أو سرقة أي شيك و أو أداة دفع ويقوم بتمزيق أو إعادة أي شيك أو أداة دفع أو مواد ذات صلة غير مستخدمة لسيتي بنك

## ١,٨ التنازل / التحويل

- (أ) لا يجوز للعميل التنازل عن أو احتساب أي مبالغ يتم إيداعها أو الاحتفاظ بها باسم العميل لأي طرف آخر عن طريق الضمان، بدون الحصول على موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك
- (ب) لا يعترف قانون دولة الإمارات العربية المتحدة بملكية حق الانتفاع ولا يكون أي إقرار ائتمان مزعوم أو إنشاء حق انتفاع ملزماً لسيتي بنك

## ١,٩ المسؤولية

لا يكون سيتي بنك مسؤولاً تجاه العميل إذا انخفضت المبالغ المقيدة لحساب العميل بسبب الضرائب، الرسوم أو الإهلاك. لا يحمل العميل سيتي بنك المسؤولية في حالة عدم تمكن العميل من الحصول على دفعة بسبب أية قيود أو لأي سبب آخر خارج عن إرادة سيتي بنك تكون جميع أوامر الدفع، عمليات الصرف وبيع وشراء الأسهم والسندات أو الحصص التي يقوم بها سيتي بنك لأي حساب لتعميل على حساب ومسؤولية العميل

في حالة وفاة، عجز تصفية تعسر أو إفلاس العميل أو القيام بأية إجراءات مماثلة، لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة قد تنشأ عن أية معاملات في أي حساب، ما لم يستلم سيتي بنك إشعاراً خطياً بذلك مع المستندات المؤيدة للملائمة التي يقبلها البنك، وعند استلام هذا الإشعار والمستندات المؤيدة للملائمة، سيقوم سيتي بتعليق جميع التعاملات على الحساب حتى يتم اتخاذ الإجراءات الضرورية وفقاً للقوانين المطبقة

يقبل العميل جميع التكاليف والنفقات والمخاطر مهما كانت متعلقة بأي حساب مخصص باية عملة، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر أية قيود قانونية أو تنظيمية سارية سواء كانت دولية أو محلية لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية خسائر أو تأخير وفقاً لذلك تخضع إشعارات السحب بالعملة الأجنبية لتوافرها في فرع سيتي بنك المعني، ويكون التحويل من عملة الأخرى بسعر صرف لدى سيتي بنك في تاريخ المعاملة، وفقاً لما يحدده سيتي بنك من وقت لآخر

## ١,١٠ فتح حساب إضافي

مع مراعاة أي حد أدنى للرصيد ورسوم الخدمات ولأمو المتطلبات الأخرى لسيتي بنك يجوز للعميل مطالبة سيتي بنك خطياً أو عبر الهاتف أو من خلال سيتي بنك عبر الانترنت (إن أمكن) بفتح حساب إضافي باسمه

وفي هذه الحالة، تشمل الإشارة إلى الحساب أو الحسابات بموجب هذه الشروط والأحكام أي حساب إضافي للعميل، وتحكم هذه الحسابات بهذه الشروط والأحكام بدون الحاجة إلى توقيع أي مستندات إضافية لفتح الحساب

## ١,١١ تجميد وغلق الحسابات

(أ) عند إغلاق العميل بهذه الشروط والأحكام يجوز لسيتي بنك رفض معالجة أي أوامر أو معاملات معلقة أو مستقبلية بخصوص هذا الحساب و أو غلق الحساب ويجوز لسيتي بنك غلق حساب العميل في أي وقت بدون سبب عن طريق إرسال إشعار خطي مسبق مدته ثلاثين (٣٠) يوماً على عنوان العميل المسجل لدى سيتي بنك وعند هذا الإغلاق، سوف يخلي سيتي بنك مسؤوليته تجاه العميل عن الرصيد الائتماني في الحساب المغلق (إن وجد) بعد خصم أي رسوم، ويقوم العميل بإعادة جميع المعلومات ذات الصلة والأجهزة المقدمة من سيتي بنك له

(ب) دون الإخلال بالبنود الأخرى لهذه الشروط والأحكام يحق لسيتي بنك عن طريق إرسال إشعار خطي للعميل إغلاق أي حساب في حالة عدم وجود رصيد دائن في الحساب لمدة (١) شهر واحد يوافق العميل على أن الإجراء الذي يتخذه البنك لغلق الحساب سيكون ساري وملزم للعميل اعتباراً من التاريخ المحدد في الإشعار المذكور بأنه تاريخ غلق الحساب حتى لو لم يستلم العميل الإشعار المذكور يتنازل العميل بشكل نهائي عن أي حق قد يكون له ضد سيتي بنك لمناقشة قرار سيتي بنك يغلق الحساب

(ج) يوافق العميل على التزام سيتي بنك بأي تعليمات تصدر عن السلطات المختصة لتجميد الأرصدة المتوفرة في حسابات العميل أو اتخاذ أي إجراء آخر ضروري إذا رأى سيتي بنك أنه قد تم الحصول على تلك الأموال من خلال وسائل أو معاملات غير قانونية ويجوز لسيتي بنك إبلاغ السلطات المختصة في دولة الإمارات العربية المتحدة عن أي عمليات غسيل أموال مشتبه بها أو مؤكدة أو أية أنشطة أو معاملات، أخرى مشبوهة أو غير قانونية فيما يتعلق بالحساب أو الخدمات المصرفية الأخرى كما يوافق العميل على أنه يحق لسيتي بنك تجميد الأرصدة الدائنة في أي حساب للعميل لدى سيتي بنك تنفيذاً لأي حكم صادر من أية محكمة مختصة أو بناء على تعليمات مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أو تعليمات و أو أوامر صادرة عن أية جهة مختصة أخرى، ويحتفظ سيتي بنك بحقه في الوصول إلى جميع أنشطة الحسابات ولأو المعاملات التي تجرى في أي حساب و أو بطاقة ائتمان صادرة من سيتي بنك ومراجعتها والتحقق فيها، كما يجوز لسيتي بنك مطالبة العميل أو صاحب الحساب أو المفوض بالتوقيع بتقديم أدلة أو مستندات داعمة أو توضيحات في أي وقت ومن دون أي قيود أو الحاجة لإبداء أسباب لهذه المطالبة، فيما يتعلق بأي حسابات أو تسهيلات للعميل أو خدمات يحصل عليها العميل أو فيما يتعلق بأي معاملات تنفذ على أي حسابات أو تسهيلات يستفيد منها العميل وقد يؤدي عدم تعاون العميل أو تقديم مبررات مقبولة لسيتي بنك، إلى تعليق أو إنهاء أي خدمات أو تسهيلات مصرفية مقدمة للعميل

(د) سيتم اعتبار حساب جاري شخصي أو حساب توفير، أو حساب سيتي بست أو حساب أدفانتيج، أو حساب تشيكنج بلس، أو حساب أدفانتيج الإمارات، أو حساب تحت الطلب، حيث لم تكن هناك معاملات (سحب أو إيداع) لمدة ٣ سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، بخلاف المعاملات التي يجريها سيتي بنك مثل الفوائد والرسوم، بمثابة حسابات إيداع كاملة، وإذا لم يكن لدى العميل أي حساب نشط آخر والعنوان الحالي للعميل غير معروف. لا تخضع حسابات العميل الآتية دعاوى أو متطلبات من السلطات التنظيمية ولم يتم استلام أية مراسلات من العميل على القنوات المتفق عليها وفقاً لهذه الشروط والأحكام سيحاول سيتي بنك الاتصال بالعميل لإعادة تنشيط الحساب، في حالة عدم الرد من العميل سواء خطابي أو الكتروني أو شفهي (مسجل) بعد مرور ٣ أشهر يقوم سيتي بنك بتحويل الأموال الموجودة في حساب الإبداع الحامل إلى دفتر الاستاذ للحسابات الحاملة داخل البنك يوجد مزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الكاملة في الفصل في القسم ١٥ الحسابات الكاملة

## ١.١٢ أوامر وقف الدفع

في حالة تجميد أية مبالغ بناء على تعليمات أية جهة قضائية قانونية أو بنك الإمارات المركزي ن نتيجة لأية مطالبة من البنك المركزي ضد العميل، يعرض العميل بشكل نهائي وغير مشروط سيتي بنك ويبرئ ذمته من أية أضرار يتكبدها فيما يتعلق باية من تلك الأموال المجمدة

## ١.١٣ الشروط والأحكام التي تنظم الحوالات البرقية، الكمبيالات تحت الطلب وشيكات المدير أو أي نوع آخر لتحويل الأموال بصرف

النظر عن أية شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام ينظم هذا البند ١ - ٣١ الحوالات البرقية الكمبيالات تحت الطلب. شيكات المدير وأية نوع آخر لتحويل الأموال

(أ) يتفهم العميل ويوافق على أنه قد لا يتمكن من الحصول على القيمة الكاملة وفقاً لأية كمبيالة تحت الطلب أو شيك مدير أو حوالة برقية بسبب قيود الصرف أو القيود الأخرى الواجبة التطبيق في دولة الدفع أو دولة الإصدار، أو بسبب الرسوم الخصومات و / أو الرسوم التي يفرضها المصرف المسحوب عليه

(ب) يكون شراء سيتي بنك لأية كمبيالة تحت الطلب أو شيك مدير صادر سابقاً بواسطة سيتي بنك حسبما يترأى له وتتم المعالجة بسعر شراء سيتي بنك لعملة الكمبيالة أو الشيك

(ج) في حالة عدم وجود تعليمات خاصة يجوز لسيتي بنك تحويل جميع الحوالات لحساب العميل بعملة حساب العميل بسعر شراء سيتي بنك للعملة في تاريخ المعاملة

(د) يحول البنك المسحوب عليه جميع الحوالات المطلوبة بواسطة العميل بالعملة المحلية لدولة الوجهة وبسعر الشراء السائد لديه

(هـ) لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي عمل أو إغفال لأي بنك مراسل أو مسحوب عليه أو عن أي خطأ أو تأخير في التحويل، يوافق سيتي بنك فيما يتعلق باية كمبيالة العميل على تعويض وإبراء ذمة سيتي بنك من جميع الخسائر والأضرار والنفقات التي يتكبدها تحت الطلب أو شيك مدير صادرة بواسطة سيتي بنك أو أي حوالات برقية صادرة بواسطة سيتي بنك بناء على تعليمات العميل

(و) في حالة فقدان أو سرقة أو تلف أي شيك مدير أو كمبيالة تحت الطلب، يقوم العميل بتعويض سيتي بنك ويوافق على إعفاء وإبراء ذمة سيتي بنك من جميع الالتزامات المتعلقة بفقدان سرقة أو تلف هذا الشيك أو الكمبيالة إذا وافق سيتي بنك، حسبما يترأى له، على إصدار شيك بديل أو كمبيالة بديلة بنفس القيمة أو رد مبلغ الشيك أو الكمبيالة

(ز) العميل على دراية تامة ويوافق على المخاطر المرتبطة بتعليمات تحويل المبالغ إلى سيتي بنك عبر الهاتف المراسل أو أية طريقة مماثلة ( طرق التعليمات البدوية، يفوض ويكلف العميل سيتي بنك بالعمل بناء على التعليمات لتحويل المبالغ المحولة من خلال طرق التعليمات البدوية، سواء كانت هذه التعليمات صادرة بشكل مزعوم بواسطة أو يعتقد سيتي بنك أنها صادرة أو ناشئة من العميل أو أي مفوض بالتوقيع على حساب العميل وفقاً لما هو محدد في استمارة فتح الحساب أو المستندات ذات الصلة (التعليمات)

(ح) سيتي بنك مفوض بشكل غير قابل للإلغاء بالاعتماد على التعليمات باعتبارها حقيقية صحية كاملة وقابلة للتنفيذ. و يوافق العميل على عدم تغيير التعليمات لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن الحصول على تأكيد أو الاستفسار عن مصداقية وصحة ودقة التعليمات. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له رفض التصرف بناء على التعليمات أو طلب التحقق من التعليمات، بما في ذلك بدون حصر. التحقق عن طريق اتصال هاتفي للتأكيد بالمفوض بالتوقيع على الحساب وفقاً لما هو محدد في التعليمات، أو بالممثل المعين بواسطة العميل (اتصال التأكيد). قد يتم إجراء اتصال التأكيد على الرقم المقدم من العميل لسيتي بنك أو بخلاف ذلك فيما يتعلق بحساب العميل

(ط) سيتم اعتبار الشيكات المصدقة والحوالات عند الطلب التي تم إصدارها بناءً على طلب العميل مقابل إيداع نقدي أو عن طريق الخصم عدم المطالبة بها من قبل المستفيد أو العميل لمدة عام واحد ( على الرغم من إلى حسابه والتي لم يطالب بها المستفيد ويستمر الجهود التي يبذلها البنك للاتصال بالعميل)، شيكات وحوالات غير مطالب بها. سيحاول سيتي بنك إبلاغ العميل بالأدوات التي لم تتم المطالبة بها وفي حالة عدم استلام اية مطالبات خلال ٣ أشهر من التواصل، سواء خطابي أو إلكتروني أو شفهي (مسجل). سيتم المتعلقة بالحسابات الحاملة في نقل الأرصدة الكاملة إلى حساب أرصدة لم تتم المطالبة بها داخل البنك، يوجد مزيد من التفاصيل الفصل و القسم 10 الحسابات الخاملة

## 1.14 وفاة المفوض بالتوقيع

في حالة قيام العميل بتعيين شخصين بخلاف نفسه للقيام بالتزامن بتشغيل الحساب ووفاء أحد هؤلاء المفوضين بالتوقيع بالتزامن أو فقدانه للأهلية. لن يسمح سيتي بنك للمفوض بالتوقيع الآخر بإجراء أي نشاط على الحساب بدون تعليمات جديدة من العميل، ويطلب من العميل إخطار سيتي بنك خطياً على الفور بوفاة أو فقدان أهلية واحد أو أكثر من المفوضين بالتوقيع بالتزامن الذين يقوم بتعيينهم. وفي جميع الأحوال خلال فترة لا تتجاوز عشرة (١٠) أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية

## 1.10 الأشخاص الأمريكيون

يوافق العميل على أنه إذا أكان أو أصبح مواطن أمريكي، مقيم أو خاضع للضريبة في الولايات المتحدة الأمريكية يحق لسيتي بنك الكشف للجهات الحكومية في الولايات المتحدة الأمريكية عن تفاصيل معاملاته في الحساب دون تحمل سيتي بنك أية التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الكشف أو صحته

## 1.16 التزامات سيتي بنك ان ايه الإمارات العربية المتحدة

جميع التزامات سيتي التي قد تنشأ عن المنتجات أو الخدمات المتوقعة في هذه الشروط والأحكام هي التزامات خاصة بفرع سيتي بنك المسؤولية عن عدم توافر المبالغ المستحقة للقيود على قابلية التحويل أو خلاف ذلك المتطلبات التحويلات الغير طوعية أعمال ان ايه في دولة الإمارات العربية المتحدة فقط. يقبل ويوافق العميل على عدم تحمل سيتي جروب، سيتي بنك ولا أي من فروعهم الحروب أو الحروب الأهلية أو الأسباب المماثلة الأخرى الخارجة عن إرادة سيتي بنك، ويوافق العميل على أنه في هذه الظروف لا يتحمل أي تجاه العميل وفي حالة نشوء أي التزام لسيتي بنك لدفع أية مبالغ مكتب آخر، فرع شركة أم تابعة أو فرعية لسيتي بنك المسؤولية بالنيابة عن العميل أو للعميل، يقبل ويوافق العميل على أن هذا المبلغ المبالغ ستكون مقتصرة فقط على المبلغ المودعة في حساب العميل وستكون مستحقة من فرع سيتي بنك ان ايه الإمارات فقط

## 1.17 أوامر الدفع المستديمة

- (أ) سيقوم سيتي بنك بمعالجة أي أمر دفع مستديم من العميل في حالة توافر مبالغ خالصة كافية في الحساب ذات الصلة.
- (ب) في حالة عدم توافر مبالغ خالصة كافية في مناسبتين (٢) متعاقبتين في الحساب ذات الصلة حتى يقوم سيتي بنك بمعالجة أمر الدفع المستديم يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، إلغاء أمر الدفع المستديم بدون إخطار مسبق للعميل
- (ج) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له تحديد الأمر ذات الأولوية لدفع أوامر دفع مستديمة لشيكات مسحوبة على حساب العميل أو دفعات أخرى يجب سحبها من حساب العميل
- (د) يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له تسديد أية دفعة وفقاً لأي أمر دفع مستديم في حالة عدم وجود مبالغ خالصة كافية في الحساب ذات الصلة للدفع، وبشكل مبلغ أي عجز سحب على المكشوف. يكون العميل مسئولاً عن تسديد مبلغ السحب على المكشوف و أية فوائد ورسوم مطبقة على السحب على المكشوف الذي ينشأ نتيجة لدفع أي أوامر دفع مستديمة
- (هـ) لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخير فقدان في النقل، أخطاء في التحويل أو أية أخطاء أخرى من سيتي بنك أو المراسل.

و) يجوز للعميل تعديل أو إلغاء أي أمر دفع مستديم بإرسال إشعار مسبق لسيتي بنك، يسري أي إلغاء أو تعديل لأي أمر دفع مستديم فقط فيما يتعلق بأية دفعات مستحقة الدفع لأكثر من 10 يوماً بعد استلام هذا الإشعار بواسطة سيتي بنك

## ١.١٨ أرقام تعريف الحسابات

يوافق العميل أن على أرقام تعريف الحسابات مملوكة لسيتي بنك، ويحق لسيتي بنك تعديل أو تغيير أرقام تعريف الحسابات.

## ١.١٩ فتح الحساب قبل الحصول على الرخصة

يوافق الأفراد الذين يفتحون حسابات للشركات أو المؤسسات قبل التأسيس الفعال للشركات أو المؤسسات على تحمل المسؤولية الشخصية الكاملة عن هذه الحسابات بصرف عن أنه يجوز فتح هذه الحسابات باسم أي شخص قانوني يتعهد الأشخاص الذين يفتحون هذه الحسابات بشكل نهائي بتعويض سيتي بنك بشكل غير مشروط عن تواجيع استخدام هذا الترخيص أو الحسابات حتى التأسيس الفعال للشركة أو المؤسسة

## ١.٢٠ الضمان

جميع الأموال الضمانات السندات الأسهم. وثائق الشحن الأوراق المالية الأشياء الثمينة والممتلكات، مهما كانت طبيعتها المحفوظة باسم العميل لدى سيتي بنك سواء في الحساب أو أية مرافق مالية أخرى والاتفاقيات أو القروض الممنوحة يتم الاحتفاظ بها كضمان التسوية أية رصيد مدين مستحق لسيتي بنك ناشئ بموجب هذه الشروط والأحكام علاوة على ذلك، يوافق العميل على الاحتفاظ بهذه الأصول في عهدة سيتي بنك كضمان مقابل التسهيلات الائتمانية والقروض حتى يدفع العميل مديونيته بالكامل لسيتي بنك، بما في ذلك الفوائد والعمولات والنفقات والرسوم المستحقة

## ١.٢١ بيانات العميل

يجب على العميل إخطار سيتي بنك على الفور بأي تغيير في المعلومات المقدمة في نموذج فتح الحساب المعبأ والموقع في وقت فتح الحساب (نموذج فتح الحساب)

## ١.٢٢ المعاملات الخاطئة

يحتفظ سيتي بالحق ويفوض العميل سيتي بنك بموجبه للتقييد على حساب العميل (في حالة عدم وجود رصيد كافي السحب على المكشوف) فيما يتعلق بأية مبالغ يتم تقييدها بالخطأ لحساب العميل بسبب الخطأ في نظام الكمبيوتر الخطأ الفني أو الأعطال. الأخطاء البشرية، الخطأ في نظام المقاصة أو لأي سبب آخر بدون أية مسؤولية و/أو مطالبة تنشأ ضد سيتي بنك

## ١.٢٣ الغلق

يجوز للعميل غلق الحساب عن طريق إرسال إشعار خطي مسبق، في أي وقت، لسيتي بنك، وذلك بعد دفع جميع الأموال المستحقة لسيتي بنك، ويجوز لسيتي بنك غلق تجميد و أو تعليق التعاملات على الحساب بموجب إشعار مسبق للعميل

## ١.٢٤ الاستفسارات

يفوض العميل بموجبه سيتي بنك بإجراء استفسارات، بدون الرجوع إلى أو إرسال إشعار مسبق للعميل من بنوك أو مؤسسات مالية أخرى. صاحب عمل الموظف (إن وجد) و أو أي آية مؤسسة أخرى وفقاً لما يراه سيتي بنك، بناء على تقديره المنفرد، ملائماً في أي وقت. وقد تتعلق هذه الاستفسارات بمعلومات مالية و/أو غير مالية فيما يتعلق بالعميل و / أو هويته، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر بيانات التسهيلات المصرفية، الدخل الوضع المالي العام للعميل و/أو المعلومات الأخرى المتعلقة بالعميل

كما يفوض العميل سيتي بنك أيضاً بعمل استفسارات بخصوص عنوان سكنه داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة سواء بشكل مباشر أو من خلال وكلائه، مسئوليته أو موظفيه

## ١.٢٥ الاسترداد

يقر العميل بموجبه ويوافق على أنه يحق لسيتي بنك تفويض وتوكيل أي محامي و أو وكلاء تحصيل (المهنيون)، داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة لتحصيل أية مبالغ مستحقة الدفع من العميل يفوض العميل سيتي بنك بموجبه بتزويد هؤلاء المهنيين لسيتي بنك تفويض هؤلاء المهنيين بأية معلومات و أو مستندات تتعلق بالحساب أو العميل كما يقر العميل ويوافق بأنه يجوز باتخاذ أي وجميع الإجراءات الضرورية لتحصيل المبالغ المستحقة من العميل

## ٢- حساب جاري حساب أدفانتيج / حساب أدفانتيج الإمارات حساب جاري بلاس حساب سيتي بست

### ٢.١ حسب التقدير المطلق من سيتي بنك والقوانين واللوائح التنظيمية المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة

(أ) يكون العميل مؤهلاً لفتح حساب جاري أو حساب أدفانتيج ، أو حساب أدفانتيج الإمارات، أو حساب سيتي بست أو حساب جاري بلاس فقط إذا كان مقيماً ( على النحو المحدد من البنك المركزي الإماراتي من حين لآخر) في دولة الإمارات العربية المتحدة ويتمتع بالأهلية القانونية الكاملة

(ب) يتوفر حساب تشيكنج بلس فقط بالدرهم الإماراتي.

### ٢.٢ دفاتر الحسابات

يجوز لسيتي بنك إصدار دفتر حساب للعميل لتمكينه من تشغيل حسابه، ويجوز إصدار دفتر الحساب هذا فقط للعميل المقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يحق للعملاء المقيمين أو الذين يصبحون لاحقاً مقيمين في دولة الإمارات العربية المتحدة إصدار أو الاستفادة من دفاتر الشيكات، ويجوز للعميل مطالبة سيتي بنك بإصدار دفتر شيكات شريطة أن يدفع العميل جميع التكاليف المتعلقة بإصدار دفتر الشيكات. ويجوز إرسال دفاتر الشيكات الصادرة من سيتي بنك بالبريد العادي و أو البريد المستعجل للعميل أو تكون متوفرة للحصول بواسطة العميل أو ممثلة المفوض في الفرع الذي يكون الحساب مفتوحاً فيه، إذا اختار العميل توصيل دفاتر الشيكات له، يتحمل المسؤولية عن أية خسائر أو أضرار تنتج عن أي فشل أو تأخير في تسليم دفتر الشيكات له

يوافق العميل بموجبه على الاحتفاظ بدفتر الشيكات في مكان آمن لتفادي أي سوء استخدام أو أعمال احتيالية من قبل الغير باستخدام دفتر الشيكات، وعندما يصبح العميل غير مقيم في دولة الإمارات العربية المتحدة، يوافق العميل بموجبه على القيام فوراً بإعادة أي صفحات من دفتر الشيكات غير مستخدمة لسيتي بنك

في حالة فقدان أو سرقة دفتر الشيكات أو أية شيكات شخصية يوافق العميل على إخطار الجهات المختصة فوراً للحصول على أمر صادر لسيتي بنك بإيقاف دفع أي شيك شيكات مفقودة أو مسروقة

يقر العميل بأنه سيتحمل أية خسائر و / أو أضرار ناتجة عن آية دفعات يسدها سيتي بنك مقابل الشيكات المفقودة والتي تلتزم ظاهرياً بالمتطلبات واللوائح القانونية و / أو الاعتيادية

### ٢.٣ إيقاف الدفع

يقر العميل ويوافق على أن تتم الموافقة على تعليمات إيقاف الدفع على أي شيك شيكات إذا تم إصداره وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة لا يقبل سيتي بنك أية مسؤولية عن أي فشل في الالتزام بالتعليمات الصادرة من العميل ولا يتحمل المسؤولية عن أي توابع خسائر، أضرار و / أو تكاليف، بما في ذلك على سبيل المثال عدم حصر الرسوم القانونية و/أو الغرامات المتعلقة بهذه التعليمات

### ٢.٤ إغلاق الحساب

في حالة ارتجاع الشيك الشيكات الصادرة على الحساب جاري ، حساب سيتي بست ، حساب أدفانتيج الإمارات / حساب أدفانتيج أو حساب تشيكنج بلس للعميل لعدم كفاية الرصيد. يجوز لسيتي بنك إغلاق حساب العميل وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة، وعند إغلاق الحساب، يعيد العميل لسيتي بنك جميع دفاتر الحسابات المتعلقة بهذا الحساب يتفهم العميل بأن سيتي بنك سيقوم بإبلاغ بنك الإمارات المركزي واية جهات أخرى مختص عن هذا الحساب والبيان ذات الصلة

### ٢.٥ السحب على المكشوف

(أ) ما لم يحصل العميل على تسهيلات سحب على المكشوف يتم رفض الشيكات أو التعليمات الأخرى في السحب على المكشوف من في السحب على المكشوف من حساب العميل بما يزيد عن الحد المسموح به وفي حالة موافقة سيتي بنك على هذه التعليمات حساب العميل. في حالة حصول العميل على تسهيلات سحب على المكشوف، يتم رفض الشيكات أو التعليمات الأخرى التي تسبب سهواً، يسدد العميل المبلغ المسحوب على المكشوف مع الفائدة بسعر السحب على المكشوف لسيتي بنك والرسوم السائدة لدى سيتي بنك عند الطلب

(ب) في حالة السحب على المكشوف من حساب العميل لأي سبب، يتفهم العميل أن سيتي بنك سوف يحتسب فائدة على العميل محسوبة على أساس يومي، بناء على ٣٦٠ يوماً في السنة وفقاً لسعر الفائدة للسحب على المكشوف السائدة لدى سيتي بنك وكذلك الرسوم والمصروفات السائدة لدى سيتي بنك، ويجوز تقييدها جميعاً على الحساب، ما لم يتم الاتفاق خطياً على خلاف ذلك. يقوم العميل فوراً وبدون أي طلب أو إشعار من سيتي بنك بإيداع المبالغ في حسابه بما لا يقل عن مبلغ السحب على المكشوف، وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً، يتفهم العميل أن سيتي بنك غير ملزم بالسماح بالسحب على المكشوف في حساب العمل أو الاستمرار في السماح بالسحب على المكشوف في حساب العميل بعد القيام بذلك سابقاً

## ٢.٦ إعادة الشيكات

بخصوص حساب جاري حساب سيتي بست، حساب أدفانتيج الإمارات، حساب أدفانتيج أو حساب تشيكينج بلس، من المتفق عليه أن يعيد سيتي بنك أي شيكات / شيكات غير مدفوعة مع أية وسائل قيد أخرى للعميل من خلال البريد العادي أو المسجل حسبما يترأى لسيتي بنك على آخر عنوان مقدم من العميل ومقابل هذه الخدمة لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية فقدان بسبب أخطاء الإرسال السرقة أو أية مسؤولية أخرى قد تنشأ عن هذه الخدمة للعميل

## ٢.٧ الفائدة

- (أ) ما لم يكن هناك اتفاق على خلاف ذلك مع سيتي بنك يوافق العميل على أنه لن يكون له الحق في الحصول على فائدة على الأرصدة الدائنة في حسابه الجاري
- (ب) أمثالاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد. يتم احتساب معدل الفائدة على حساب أدفانتيج وحساب سيتي بست على أساس متدرج، بما معناه أسعار فائدة أعلى النطاقات الأرصدة الأعلى وفقاً للأسعار السائدة في سيتي بنك يتم احتساب الفائدة بالأسعار المبينة أعلاه بناء على متوسط الرصيد اليومي في حساب أدفانتيج وحساب سيتي بست الخاصة بالعمل تكون الفائدة مستحقة الدفعة على أساس شهري ويتم ترصيداها على أساس شهري في حساب أدفانتيج وحساب سيتي بست
- (ج) أمثالاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد سيتم احتساب قيمة الفائدة على الحساب الجاريية بلس شهرياً على الحد الأدنى للرصيد الشهري في الحساب وترصد في الحساب على أساس نصف سنوي
- (د) سيتم صرف الأرباح لحساب أدفانتيج الإمارات على أساس متوسط رصيد الحساب لكل ٣ أشهر و استخدام بطاقة الخصم على المشتريات الحسابات التي تحمل أرصدة متوسطة لكل ٣ أشهر أقل من الرصيد الأدنى لهذا المنتج. كما يتم ذكره في موقع سيتي بنك الإلكتروني، تكون غير مؤهلة لصرف الأرباح و لا تستوعب هذه الحسابات المضي قدماً بالأرباح الشروط المذكورة أعلاه تخضع للتغيير حسب تقدير سيتي بنك
- (هـ) يكون سعر الفائدة بالسعر السائد لدى سيتي بنك للحساب المعني
- (و) سيتم تطبيق جميع الرسوم والنفقات على النحو المنصوص عليه في جدول رسوم و نفقات سيتي بنك.
- (ز) تكون أسعار الفائدة والمستويات والأرباح ودورات إضافة الأرصدة وأي ميزات أخرى للحساب الجاري بلس حساب أدفانتيج، حساب ادفانتيج الإمارات وحساب سيتي بست خاضعة للتغيير والتعديل دون إشعار مسبق. وتكون الفائدة مستحقة الدفع على أساس شهري وتفيد شهرياً لحساب أدفانتج

## ٢.٨ الشيك الغير مدفوعة

لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن الفشل في إرسال إشعار بعدم فض أو رفض أي شيك شيكات فيما يتعلق بآية مطالبات، خسائر، نفقات قد تنشأ بسبب الإخفاق في مقاصة الشيك، يحتفظ سيتي بنك بالحق في القيد على حساب العميل مبلغ أي شيك شيكات مسحوب أو مظهر لصالح العميل (سواء كان الشيك الشيكات مسحوب على سيتي بنك فروعه أو الشركات التابعة له) والذي يقيد للحساب ويتم الإخفاق لاحقاً في إجراء المقاصة

## ٣- الرسوم والمصروفات

- ٣.١ يدفع العميل لسيتي بنك جميع الرسوم والمصروفات المطبقة المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات، وقد تشمل هذه الرسوم على سبيل المثال عدم الحصر المصروفات والرسوم المتعلقة بالحساب، دفتر الشيكات و / أو بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، ويفوض العميل سيتي بموجبه بالقيد على حسابه لدى سيتي بنك بدون إشعار مسبق للحصول على دفعة جميع الرسوم والمصروفات. المستحقة الدفع لسيتي بنك وفقاً لذلك، وتكون رسوم المعالجة المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك فوراً عند مطالبة سيتي بنك بإصدار بديل البطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم وأو دفتر الشيكات. تكون الرسوم الإضافية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات أو بخلاف ذلك التي يقرها سيتي بنك، مستحقة الدفع بواسطة العميل لسيتي بنك فوراً بناء على طلب سيتي بنك للتزويد بنسخ من حوالات دفعات المبيعات الدفعات النقدية المقدمة وآية خدمات أخرى قد يزود بها سيتي بنك من وقت لآخر
- ٣.٢ يتم قيد جميع المعاملات والرسوم والمصروفات على حساب العميل بعملة الحساب وتدرج في الكشف.

## ٤- حساب التوفير

### ٤.١ السحوبات النقدية

يتم استخدام قسائم السحب النقدي المتوفرة لدى فروع سيتي بنك أو نماذج التعليمات الأخرى المقبولة لسيتي بنك في السحب من حساب التوفير

## ٤.٢ الفائدة

- أ) أمثالاً لأي متطلبات حد أدنى للرصيد، سيتم احتساب قيمة الفائدة على المبالغ المودعة في حسابات الادخار شهرياً على الحد الأدنى للرصيد الشهري في حساب الادخار الخاص بالعميل ويتم ترصيدها شهرياً
- ب) يكون سعر الفائدة بالسعر السائد لدى سيتي بنك الحسابات الادخار.
- ج) سيتم تطبيق جميع الرسوم والنفقات على النحو المنصوص عليه في جدول رسوم وبنفقات سيتي بنك.
- د) تكون أسعار الفائدة والمستويات والأميال ودورات إضافة الأرصدة الحسابات الادخار خاضعة للتغيير والتعديل دون إشعار مسبق

## ٤.٣ عدم إصدار دفتر شيكات

لا يتم إصدار دفتر شيكات للعميل فيما يتعلق بأي حساب توفير.

## ٥- الحساب تحت الطلب

### ٥.١ فتح الحساب

مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك ومتطلبات الحد الأدنى للرصيد، يجوز لسيتي بنك فتح حساب تحت الطلب للعميل.

### ٥.٢ الفائدة

تكون الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك وفقاً لعوائد السوق السائدة فيما يتعلق بالحسابات تحت الطلب مستحقة الدفع على الرصيد اليوم في الحساب تحت الطلب للعميل، وتحسب الفائدة شهرياً وتفيد للحساب على أساس نصف سنوي، أو قبل ذلك عند سحب الوديعة تحت الطلب

### ٥.٣ غلق الحساب

تخضع جميع الحسابات تحت الطلب للحد الأدنى لحدود الأرصدة السائد لدى سيتي بنك، وإذا انخفض الرصيد عن الحد الأدنى في أي وقت خلال شهر معين، يحق لسيتي بنك غلق الحساب تحت الطلب و أو فرض رسوم الخدمات السائدة لدى سيتي بنك

### ٥.٤ الشيكات

يحظر على العميل سحب شيكات على الحساب تحت الطلب.

### ٥.٥ السحب

لسحب مبالغ من الحساب تحت الطلب للعميل، يجب على العميل إرسال إخطار خطي لسيتي بنك أو إخطار سيتي بنك من خلال السوائل الإلكترونية التي يقبلها سيتي بنك، وفي كل حالة مع مراعاة عدد الأيام (ومع مراعاة التغيير بواسطة سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد) والشروط والقيود التي يحددها قد يحددها سيتي بنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المنفرد

### ٥.٦ السحب المبكر لودائع الأجل

إذا قام العميل بسحب مبالغ من الحساب تحت الطلب الخاص بالعميل دون تقديم إخطار مسبق كاف على النحو المنصوص عليه في البند ٥.٤ ألفا) يقر العميل بأن سيتي بنك سيحجب الفائدة على المبالغ المسحوبة طوال فترة الإخطار المتفق عليها

## ٦- حساب الوديعة لأجل

٦.١ مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك ومتطلبات الحد الأدنى للرصيد، حسبما يتم تحديدها من وقت لآخر، يجوز للعميل فتح حساب وديعة الأجل

### ٦.٢ إشعار التأكيد

عند فتح حساب وديعة الأجل، يقوم سيتي بنك بإصدار إشعار تأكيد يحدد المبلغ الأساسي مدة وسعر الفائدة المستحقة على الوديعة

### ٦.٣ الحد الأدنى للرصيد

تخضع الوديعة لأجل للحد الأدنى للرصيد الذي يحدده سيتي بنك من وقت لآخر.

### ٦.٤ تجديد الودائع لأجل

ما لم يصدر العميل تعليمات بخلاف ذلك في موعد أقصاه تاريخ الاستحقاق، يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، تجديد الوديعة الأجل بنفس المدة بسعر الفائدة الذي يحدده سيتي بنك والذي يكون وفقاً لأسعار عوائد السوق السائدة فيما يتعلق بتلك الودائع



## ٦.٥ السحب المبكر لودائع الأجل

- إذا سحب العميل وديعة الأجل قبل تاريخ استحقاقها يخضع هذا السحب لدفع رسوم مخالفة و / أو ضريبة تبعا لما يراه سيتي بنك مناسبة في تلك الظروف ويمكن تعديلها من وقت لآخر. تطبق الأحكام التالية في هذه الحالة
- (أ) لا يجوز للعميل كسب أي فائدة على وديعة الأجل إذا سحب العميل هذه الوديعة في غضون سبعة (٧) أيام من تاريخ إيداعها (الأيام السبعة الأولى)
- (ب) إذا قام العميل بسحب وديعة الأجل في أي وقت بعد الأيام السبعة الأولى ولكن قبل انتهاء مدة الحيابة المخصصة لوديعة الأجل في الأصل (الحيابة الأصلية) لن يحصل العميل إلا على فائدة فترة الاحتفاظ بوديعة الأجل الفعلية (مدة الحيابة الأقصر) (حتى لو كان ذلك السحب المبكر لغرض الاستثمار في أي منتج / خدمات أخرى لسيتي بنك. تحسب سعر الفائدة عند السحب المبكر لوديعة الأجل على النحو التالي
- (١) عندما يعرض سيتي بنك سعر فائدة لفترة مماثلة تماما لفترة الحيابة الأقصر (السعر المعادل). يكون سعر الفائدة هو السعر المعادل أقل من واحد بالمائة (٢١))
- (٢) عندما لا يعرض سيتي بنك سعر فائدة لفترة مماثلة لفترة الحيابة الأقصر، يكون سعر الفائدة هو معدل الفائدة المطبق على فترة الحيابة وهي مدة أقصر من مدة الحيابة الأقصر بحيث أن سيتي بنك يعرض سعر فائدة معدل الفترة السابقة أقل من واحد بالمائة (١) بشرط ألا يقل عن الصفر أي (لا يوجد رسوم سلبية على ودائع الأجل)
- (ج) يخضم سيتي بنك رسم يصل إلى ٥٠ درهما من مبلغ الفائدة المكتسبة عندما يحصل أي سحب مبكر لودائع الأجل.
- (د) بقر العميل بأنه يجوز لسيتي بنك تغيير الأحكام المطبقة على السحب المبكر لودائع الأجل حسب تقديره بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر معدل الفائدة وأساس حساب معدل الفائدة المطبق من وقت لآخر

## ٦.٦ دفعة الفائدة

يتم دفع الفائدة على الوديعة / الودائع الأجل عند الاستحقاق.

## ٦.٧ الودائع لأجل الخاملة

سيتم اعتبار حساب الوديعة لأجل الذي لا يوجد بشأنه بند تجديد تلقائي وقد حان وقت استحقاق الوديعة، حيث لم يتم تقديم طلب بالتجديد أو المطالبة خلال ٣ أشهر منذ استحقاق الوديعة المعنية (أو) الذي يوجد بشأنه بند تجديد تلقائي، ولكن لا توجد أي اتصالات (سواء مكتوبة أو الكترونية أو شفوية) من العميل خلال ٣ سنوات من تاريخ الاستحقاق الأول بمثابة حساب إيداع حامل. إذا لم يتلق سيتي بنك أي رد من العميل بعد ثلاثة أشهر من محاولة الاتصال به بعد التاريخ ولم يكن لدى العميل أي حساب نشط مع البنك، يصبح الحساب حساب إيداع كامل، ويحول سيتي بنك الأرصدة المطالب ذات الصلة إلى دفتر الأستاذ للحسابات الكاملة داخل البنك يوجد مزيد من التفاصيل المتعلقة بالحسابات الحاملة في الفصل ١٠ القسم ١٠ الحسابات الحاملة

## ٧- حساب العملة الأجنبية

يجوز السحب من حساب العميل بالعملة الأجنبية فقط بواسطة حوالات بنكية أو حوالات برقية.

## ٨- التسهيلات الائتمانية المتجددة

يجوز توفير التسهيلات الائتمانية للعميل في حالة وفاءه بمتطلبات سيتي بنك التي يحدده وفقاً لتقديره المنفرد. في حالة حصول العميل على تسهيلات ائتمانية متجددة، وما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك خطياً. يسدد العميل أي مبلغ مستحق الدفع بموجب التسهيلات لسيتي بنك عند الطلب مع فائدة بالسعر المحدد بواسطة سيتي بنك. يدفع العميل أيضاً رسوم الخدمة السنوية للحق في استخدام التسهيلات الائتمانية المتجددة

## ٩- الحساب المشترك

### ٩,١ الاسم

يوافق العميل على أن اسم حساب العميل لا يعطي لأي شخص أي حق في الاستفادة من أي حساب معين جاري توفير تحت الطلب. ثابت أو أي حساب آخر وأن استمارة فتح الحساب أو المستندات ذات الصلة ستحدد ما إذا كان الحساب الجاري التوفير، تحت الطلب. الثابت أو أي حساب آخر فردي أم مشترك

٩,٢ يوافق العميل بموجبه على أن أي رصيد يتم إيداعه في الوقت الحالي أو بعد ذلك في الحساب المشترك سيكون مملوك بالتضامن على أساس متساوي ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك

### ٩,٣ التعليمات المتضاربة

في حالة استلام سيتي بنك لتعليمات متضاربة من مفوضين بالتوقيع مختلفين على حساب العميل، يجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له طلب تفويض جديد من جميع المفوضين بالتوقيع أو صاحب الحساب قبل تنفيذ أية تعليمات

## ٩,٤ وفاة صاحب الحساب المشترك

في حالة وفاة، فقدان أهلية، عجز أو وفاة صاحب / أصحاب الحساب المشترك، يقوم صاحب / أصحاب الحساب المشتركين الباقين على قيد الحياة بإبلاغ سيتي بنك بذلك خطياً على الفور وفي موعد أقصاه عشرة (١٠) أيام من تاريخ الوفاة أو فقدان الأهلية القانونية، عند استلام هذا الإشعار، يقوم سيتي بنك بتعليق السحوبات من الحساب المشترك حتى يتم تقديم دليل كاف لسيتي بنك بأن هذا الممثل من ورثة صاحب الحساب المشترك المتوفى أو الفاقد للأهلية قد تم تعيينه وفقاً لقانون دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية سحوبات قد تحدث قبل استلام سيتي بنك للإشعار المطلوب بموجب هذا البند ٩-٤.

٩,٥ ما لم يقدم جميع أصحاب الحسابات المشتركة كتابياً إلى سيتي بنك تفويضاً مختلفاً، يتمتع كل صاحب حساب مشترك بالسلطة الكافية لتنفيذ المعاملات بشكل فردي وإصدار التعليمات المتعلقة بهذا الحساب المشترك إما من خلال سيتي بنك أونلاين أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول يكون مثل هذا التصرف (الإجراءات) لصاحب الحساب المشترك سارياً وملزماً لجميع أصحاب الحساب المشترك الآخرين

٩,٦ قد يتقدم أصحاب الحسابات المشتركة للحصول على منتجات و / أو خدمات جديدة يوفرها سيتي بنك لعملائه من وقت لآخر عند إدارة ، يجوز لأي صاحب حساب مشترك أن يتقدم بطلب للحصول على هذه المنتجات الحساب الحسابات المشتركة بسلطة توقيع واحدة و أو الخدمات الجديدة إما عبر سيتي بنك أونلاين أو بإصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول، حسب الاقتضاء، يجب أن يكون الطلب عبر الإنترنت أو كتابياً من قبل صاحب الحساب المشترك كافيّاً لسيتي بنك المعالجة الطلب ويكون ملزماً لأصحاب الحساب المشترك الآخرين. لن تكون هناك حاجة إلى أي موافقة من أو إشعار إلى أصحاب الحساب المشترك الآخرين لصاحب الحساب المشترك يتعلق بالعلاقة المشتركة ذات الصلة. تعتبر موافقة صاحب الحساب المشترك على الاستفادة من المنتجات أو الخدمات الجديدة فيما الأحكام والشروط الخاصة بمنتج أو خدمة سيتي بنك المعينة بموجب علاقة الحساب المشترك بمثابة اتفاق من جانب صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخرين على هذه الأحكام والشروط التي تكون ملزمة لهم

٩,٧ ما لم ينص على خلاف ذلك كتابياً، تكون حقوق والتزامات كل صاحب حساب مشترك مشتركة ومتعددة فيما يتعلق بالحساب المشترك وأو أي منتج أو خدمة أخرى لسيتي بنك يستفيد منها صاحب الحساب المشترك بموجب العلاقة المشتركة، لا يجوز الإعفاء من هذه المسؤولية بسبب بطلان أو عدم قابلية التنفيذ أو التعديل أو التغييرات في أو التنازل عن أي ضمانات شخصية يحتفظ بها سيتي بنك فيما يتعلق بالحساب و أو أي شكل آخر من أشكال الأمن التي يجربها أو الترتيبات التي يقوم بها سيتي بنك

٩,٨ يقر العميل بأنه سيتم التعامل مع الحسابات المشتركة بمنأى عن الحسابات الفردية لأصحابها ( أفراد / كيانات) بموجب تنظيم دولة الإمارات لخمول الحسابات لن يؤثر أي نشاط في الحسابات المشتركة على تصنيف خمول الحسابات في الحسابات الفردية التي يحتفظ بها أصحاب الحسابات المشتركة والعكس صحيح

## ١٠ - اتفاقية الإيداع الخارجي

### ١٠,١ التفويض

في حالة استخدام العميل لتسهيلات الإيداع الخارجية، يحق لسيتي بنك الإيداع الخارجي لجميع أو جزء من أموال العميل المودعة لديه في فروع سيتي بنك خارج دولة الإمارات، يجوز الاحتفاظ بإيداعات العميل الخارجية باسمه أو باسم سيتي بنك حسبما يتراءى لسيتي بنك

### ١٠,٢ المخاطر

تتم الوديعة الخارجية على مسؤولية العميل ويتحمل العميل جميع مخاطر الصرف والتحويل والمخاطر الأخرى المتعلقة بالوديعة الخارجية، وتكون المسؤولية الوحيدة لسيتي بنك فيما يتعلق بالوديعة الخارجية هي تحويل المبالغ من الحساب عند استلام تعليمات من العميل للحساب المخصص وقيد المبلغ الأصلي والفائدة عند استحقاق أية وديعة خارجية، يفهم العميل ويوافق على أنه في حالة فرض أية قيود على وديعة العميل الخارجية لا يكون للعميل أي حق في الرجوع على سيتي بنك أو أي مكتب فرع شركة تابعة، شركة ام أو فرعية لسيتي بنك. وتقتصر التزامات سيتي الدفع أية مبالغ مودعة في الحساب على استلام سيتي بنك لهذه الدفعة في الإمارات

## ب - بطاقات الصراف الآلي الخصم

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت المحددة في استمارة الطلب المعبأة و/أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على بطاقات الصراف الآلي و بطاقات الخصم لسيتي بنك والمعاملات ذات الصلة مع البنك. لقاء قيام سيتي بنك بتوفير بطاقات الصراف الآلي و بطاقات الخصم يقر العميل بموجبه ويوافق ويفهم ما يلي

### ١ - أحكام عامة

١.١ يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، إصدار بطاقة صراف آلي و أو بطاقة خصم للعميل الذي يمتلك حساب أو خدمات مصرفية و/أو منتجات لدى أي من فروع سيتي بنك في الإمارات لتمكين العميل من الدخول مباشرة لحسابه أو الخدمات المصرفية أو المنتجات (حسب الحالة)، أو تنفيذ معاملات مصرفية من خلال سيتي بنك عبر الانترنت ، أو من خلال الوسائل

- الإلكترونية في أي جهاز صراف آلي. الأجهزة النشطة للعميل أو أجهز الدفع السهل أو قد تمكن العميل من الشراء وعمل حجوزات البضائع أو الخدمات لدى منافذ التجار التي تستخدم فيها بطاقات الفيزا أو الماستركارد عبر العالم
- ١.٢ تشمل الإشارة في البند «ب» إلى بطاقات الصراف الآلي الخصم على إشارة إما لبطاقة الصراف الآلي و / أو بطاقة الخصم.
- ١.٣ يعتبر استخدام العميل البطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم كموافقة منه على الشروط والأحكام.
- ١.٤ تظل بطاقة الصراف آلي بطاقة الخصم مملوكة لسيتي بنك وتسلم لسيتي بنك مباشرة بناء على طلبه.
- ١.٥ يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، حسبما يترأى له وبدون إشعار مسبق، تغيير المزايا المتوفرة و نطاق الخدمات المقدمة من سيتي بنك فيما يتعلق ببطاقة الصراف الآلي / الخصم
- ١.٦ يوافق العميل على تسجيل سيتي بنك لجميع المعاملات باعتبارها نهائية وملزمة لجميع الأعراس.
- ١.٧ لا تكون أية بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم قابلة للتحويل، ولا يجوز للعمل رهن أية بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم كضمان للحصول على ائتمان
- ١.٨ لا يكون سيتي بنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي إخفاق في أداء التزاماته أو تقديم أية خدمات بسبب أي عطل في أجهزة الكمبيوتر، أجهزة الاتصالات أو الأعطال الفنية الأخرى
- ١.٩ يتفهم العميل بأن جميع السحوبات سواء بالدرهم الإماراتي أو العملة الأجنبية ستخضع للحدود التي يقرها سيتي بنك من وقت لآخر
- ١.١٠ لا يغير استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم شروط أية اتفاقية أخرى بين سيتي بنك والعميل.
- ١.١١ لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن ولا يتحمل المسؤولية في أي حال عن الخسائر والأضرار مهما كانت التي يتكبدها أو يتحملها العميل بسبب رفض سيبيتي بنك، أية مؤسسة عضو في الفيزا أو الماستر كارد. أي بنك آخر أو مؤسسة مالية، أي جهاز صراف آلي أو أي طرف آخر السماح بإجراء أية معاملة أو قبول أو الموافقة على أي أرقام أو أرقام تعريف شخصي لأية بطاقة صراف آلي / بطاقة ائتمانية
- ١.١٢ في حالة إصدار بطاقة صراف آلي / بطاقة ائتمانية فيما يتعلق بأي حساب مشترك، يتحمل العملاء المسؤولية بالتضامن والانفراد تجاه سيتي بنك
- ١.١٣ يستخدم العميل بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم فقط لشراء كل ما هو مسموح به قانوناً في دولة الإمارات العربية المتحدة وأو دولة الشراء، يحتفظ سيتي بنك بالحق (مع مراعاة القوانين واللوائح المطبقة) في رفض تسوية أية معاملة بالبطاقة إذا رأى بشكل معقول أن معاملة البطاقة تتعلق ببضائع / خدمات غير قانونية في الإمارات أو دولة الاستخدام
- ١.١٤ يحتفظ سيتي بنك بالحق في جميع الأوقات و بدون إشعار للعميل، في رفض السماح بأي شراء أو دفعة مقدمة أو إلغاء أو تعليق الحق في استخدام البطاقة أو رقم التعريف الشخصي فيما يتعلق بأية معاملة محددة بالبطاقة أو جميع المعاملات ورفض تجديد و أو استبدال اية بطاقة
- ١.١٥ يوافق العميل على أنه في حالة أية بطاقة أو بطاقة إضافية مرتبطة بحساب مشترك يتم تسجيل المعاملات النقدية السريعة المنفذة من خلال أجهزة الصراف الآلي لسيتي بنك والمعاملات الأخرى من خلال أي جهاز صراف آلي بديل و أو المشتريات التي تمت باستخدام البطاقة فقط على حساب البطاقة الأساسي والحساب الذي صدرت له البطاقة
- ١.١٦ تخضع مشاركة العميل في أي ترويج إلى شروط وأحكام الترويج التي يعلن عنها التاجر ولا يتحمل سيتي بنك أية مسؤولية فيما يتعلق بعمليات الترويج

## ٢- استخدام البطاقة

- ٢.١ يجوز للعميل تحصيل بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم من سيتي بنك، أو يجوز له على مسؤوليته المنفردة، طلب إرسال بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم على العنوان الذي أخطر به العميل سيتي بنك، ويجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له أن يطلب إكمال العميل للإجراءات الإلزامية لتفعيل بطاقة الصراف الآلي بطاقة الخصم، وحتى إتمام هذه الإجراءات، إن وجدت، لا يجوز إجراء أية معاملات ببطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم عند استلام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم. يقوم العميل أو المستخدم المفوض بتوقيع بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم في حالة عدم رغبة العميل في الحصول على بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم يقوم على الفور بإبلاغ سيتي بنك من خلال الخدمات المصرفية لسيتي بنك عبر الهاتف (المحددة أدناه) ويتوقف عن استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم وتقطيع بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم إلى نصفين وإعادة كلا النصفين لسيتي بنك
- ٢.٢ يكون العميل مسؤولاً عن جميع المعاملات باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، بصرف النظر عما إذا كانت (1) المعاملات قد تمت بعلم العميل أو موافقته الصريحة أو الضمنية أو (٢) المعاملات ناتجة عن أي عمل احتيالي يفوض العميل بموجبه سيتي بنك بالتقيد على حسابه أي سحوبات تحويلات أو معاملات وفقاً لسجلات معاملات سيتي بنك
- ٢.٣ قبل استخدام أو محاولة استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، يجب على العميل التأكد من وجود مبالغ كافية في حساب العميل أو اتخاذ ترتيبات مسبقة مع سيتي بنك
- ٢.٤ في حالة قيام العميل بأية معاملة تتجاوز الرصيد / الأرصدة المتوفر في الحساب أو التسهيلات المرتبطة بأية بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم، يجوز لسيتي بنك رفض السماح بهذه المعاملة على الرغم من ذلك، إذا تجاوز العميل، لأي سبب مهما يكن، أي رصيد أو تسهيلات متوفرة يقوم العميل على الفور بالدفع لسيتي بنك، عند الطلب المبلغ الذي تجاوز الرصيد أو التسهيلات المتوفرة، ويجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، احتساب الرسوم والمصروفات السائدة على العميل

- ٢.٥ يفوض العميل سيتي بنك بالقيود على أي من حسابات العميل مبلغ أي سحب أو أية معاملة أخرى تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / البطاقة الائتمانية
- ٢.٦ يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره تحديد أو تغيير وقت توقف الخدمة اليومي، بدون إشعار أو مسؤولية تجاه العميل، وتعتبر أية معاملة تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم بعد وقت توقف الخدمة كمعاملة بقيمة يوم العمل التالي
- ٢,٧ يتم قيد أية مبالغ نقدية، شيكات أو سندات تودع في أي جهاز باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم الحساب العميل فقط بعد تحقق سيتي بنك من الإبداع. ويعتبر مبلغ الإبداع الذي يتحقق منه سيتي بنك هو المبلغ الصحيح للإبداع. ويمثل السجل الصادر من أي جهاز فقط ما يدعي العميل إبداعه ويتم إرسال الشيكات التي تودع للتحويل وتكون عوائد الشيكات متوفرة فقط بعد إجراء مقاصة لها وفقاً لشروط المطبقة وسياسات وإجراءات سيتي بنك
- ٢,٨ تكون جميع المعاملات والالتزامات الناشئة عن استخدام بطاقة الصراف الآلي، بطاقة الخصم، فيما يتعلق بأي حساب مشترك ملزمة لأصحاب الحساب المشترك والتزام بالتضامن والانفراد لهم في حالة الطلب. يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له تزويد العميل بأكثر من بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم وفقاً للشروط والأحكام الإضافية التي قد يطلبها سيتي بنك يجوز تزويد المستخدمين المفوضين الإضافيين للحساب ببطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم الإضافية أو لأصحاب بطاقات الصراف الآلي بطاقات الخصم الإضافية (والذين يعتبرون، لغرض بطاقة الصراف الآلي \ بطاقة الخصم) أيضاً مفوضين باستخدام الحساب، وتفادياً للشك ستكون جميع هذه الشروط والأحكام وجميع المعاملات بموجبها ملزمة على جميع أصحاب الحسابات والمستخدمين المفوضين (بما في ذلك أي أصحاب بطاقات صراف آلي / بطاقات خصم إضافية)، وبالإضافة إلى ما سبق، وكتعهد منفصل، يتحمل صاحب الحساب المسؤولية الكاملة على أساس الانفراد والتضامن تجاه سيتي بنك عن جميع المعاملات والالتزامات الناشئة عن استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم من قبل جميع المستخدمين المفوضين (بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي / بطاقات الخصم الإضافية)، يصرّف النظر عن أي عدم صلاحية أو عدم أهلية قانونية للمستخدم المفوض، ويقوم صاحب الحساب بتعويض سيتي بنك على أساس منفرد ومتضامن) ضد جميع الخسائر والأضرار والالتزامات والتكاليف والنفقات التي يتكبدها أو يتحملها بسبب أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل المستخدم المفوض بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي بطاقات الخصم الإضافية ويجوز تحديد حد معين يمثل حد أقصى للمعاملات بهذه البطاقة لأي صاحب بطاقة صراف الآلي / بطاقة خصم إضافية. وبصرف النظر عن ذلك، في حالة قيام صاحب بطاقة صراف آلي / بطاقة خصم إضافية بإتمام معاملة تتجاوز الحد. تكون المعاملة ملزمة لصاحب / أصحاب الحساب، لا يسمح العميل لأي شخص آخر. بخلاف المستخدمين المفوضين بما في ذلك أصحاب بطاقات الصراف الآلي / بطاقات الخصم الإضافية لحساب معين، باستخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم
- ٢,٩ للتمكين من استخدام بطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم في أي جهاز أو شبكة إلكترونية داخل أو خارج الإمارات، يوافق العميل على (1) مشاركة سيتي بنك من وقت لآخر في أية شبكة تسمح بهذا الاستخدام. (٢) الإفراج عن ونقل البيانات والمعلومات المتعلقة بأية من حسابات العميل بواسطة أي من المشاركين في هذه الشبكة و (٣) تخزين ومعالجة هذه البيانات والمعلومات بأية وسيلة بواسطة المشاركين في الشبكة. كما يوافق العميل على التزام سيتي بنك والمشاركين المذكورين في هذه الشبكة بالقوانين واللوائح السارية في اختصاصاتهم القضائية التي تحكم الكشف عن معلومات الحسابات والتي قد يخضع لها هؤلاء المشاركون وسيتي بنك على التوالي
- ٢,١٠ بخصوص البضائع أو الخدمات التي يتم شراؤها ببطاقة الصراف الآلي / بطاقة الخصم، لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية تجاه العميل أو الغير، في أي حال عن (1) أي عيوب أو قصور في هذه البضائع أو الخدمات. (٢) أي إخلال أو عدم أداء بواسطة أي طرف آخر، أو (٣) أية خسائر أو إصابات، بما في ذلك بسبب أي عطل ميكانيكي أو أي عطل آخر في هذه البضائع
- ٢,١١ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية تجاه العميل أو أي طرف آخر في حالة عدم قبول بطاقة الصراف الآلي الخصم إذا تكبد العميل ( أو أي طرف آخر ) أية خسائر أو إصابات بما في ذلك بسبب أي عطل ميكانيكي أو أي عطل آخر
- ٢,١٢ يحق لسيتي بنك اعتبار ما يلي دليلاً على إتمام معاملة بشكل ملائم بواسطة العميل باستخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم:  
أ. أي قسيمة مبيعات، سجل معاملات، قسيمة إبداع قسيمة إنفاق نقدي أو أي سجل رسوم يحمل أي وسم أو نسخ للبيانات البارزة المطبوعة على بطاقة الصراف الآلي الخصم والمكتملة حسب الأصول أو  
ب. سجل سيتي بنك لأية معاملات بالبطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي سجل في أية وسيلة متعلقة بمعاملات البطاقة التي تنفذ من خلال طلب بالبريد أو الهاتف أو الانترنت
- ٢.١٣ إذا ثبت لاحقاً أن معاملة البطاقة المتنازع عليه قد تمت بواسطة العميل، يحتفظ سيتي بنك بالحق في احتساب مبلغ المعاملة مع الرسوم والمصروفات السائدة وأي رسوم وبنفقات إضافية يتحملها سيتي بنك للتحقيق فيها . اعتباراً من تاريخ المعاملة
- ٢.١٤ يقوم سيتي بنك ببيع مبلغ أي استرداد (إن وجد ) لحساب العميل فقط عند استلام إيصال ائتمان صادر حسب الأصول من التاجر أو المؤسسة أو الغير
- ٢.١٥ في حالة حدوث نزاع بين العميل وأي تاجر مؤسسة أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي طرف آخر، لا تتأثر مسؤولية العميل تجاه سيتي بنك، مهما كانت الظروف، بهذا النزاع أو الدعاوى المتقابلة أو حقوق المقاصة التي قد تكون للعميل ضد التاجر البنك المؤسسة المالية أو الشخص
- ٢.١٦ يقر العميل بأنه لا يمكن قيد الأموال الإلكترونية للحساب عن طريق حوالة إلكترونية ببطاقة الخصم.

٢.١٧ مع مراعاة التقدير المنفرد لسيتي بنك والموافقة الخطية المسبقة. قد يسمح للعميل استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم لشراء أو بأية طريق أخرى حيث لا يتم استخدام بطاقات الصراف الآلي الخصم وبضائع وخدمات عن طريق طلبات عبر الانترنت الهاتف البريد في وقت إجراء المعاملة. وقد يسمح للعميل أيضاً الوصول إلى أجهزة الصراف الآلي التي تقبل بطاقات الصراف الآلي الخصم والدخول إلى الرد الصوتي التفاعلي للبنك (إن وجد)

٢.١٨ يوافق العميل بموجبه على تعويض سيتي بنك ضد جميع الضائر الأضرار و / أو الالتزامات مهما كانت الناتجة عن إصدار و / أو استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم

٢.١٩ في حال وجود أي معاملات غير مصرح بها على بطاقة الصراف الآلي البطاقة المدينة الخاصة بك - التي قد تكون احتيالية بطبيعتها - يحق لك تقديم شكوى رسمية إلى البنك، وستجري تحقيق عادل في جميع هذه الشكاوى وإبلاغك بجميع النتائج. وفي حال إثبات أي إهمال من جانب العميل تظل مسؤولية الدفع على عاتق العميل، علماً بأن التحقيقات قد تستغرق ما يصل إلى ١٢٠ يوماً

### ٣- الرسوم والمصروفات

٣.١ يسدد العميل لسيتي بنك الرسوم والمصروفات المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات البطاقة الصراف الآلي الخصم، ويفوض العميل بموجبه سيتي بنك بالخصم من حسابه لدى سيتي بنك بدون إشعار مسبق لتسديد دفعات جميع الرسوم والمصروفات المستحق الدفع لسيتي بنك، وتكون رسوم المعالجة المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك على الفور بناء على طلب سيتي بنك مقابل إصدار بطاقة صراف آلي / خصم بديلة. وتكون الرسوم الإضافية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات، أو بخلاف ذلك التي يقرها سيتي بنك مستحقة الدفع من العميل لسيتي بنك على الفور بناء على طلب سيتي بنك مقابل التزويد بنسخ من حوالات دفعات المبيعات الدفعات النقدية المقدمة وأية خدمات أخرى قد يزود بها سيتي بنك من وقت الآخر. ويجوز لسيتي بنك، حسبما يتراءى له فرض رسوم على المعاملات التي تتم معالجتها من خلال أجهزة الصراف الآلي للبنوك الأخرى، سواء داخل أو خارج دولة الإمارات

٣.٢ يتم قيد جميع المعاملات والرسوم والمصروفات على الحساب بعملة الحساب وتدرج في كشف الحساب.

٣.٣ سيتم تحويل تعاملات بطاقة الخصم (يشمل ذلك التعاملات عبر الإنترنت والخارجية، حسب الاقتضاء) المنفذة بعملة الدولار الأمريكي إلى عملة الحساب المربوط بطاقة الخصم سيتم تحويل عملة تعاملات بطاقة الخصم المنفذة بعملة أجنبية غير الدولار الأمريكي بداية إلى الدولار الأمريكي قبل تحويلها إلى عملة الحساب المربوط بطاقة الخصم. ستتم عملية التحويل في تاريخ استلام التعاملات وتسجيلها من طرفنا تاريخ التقييم ستكون عملية تحويل العملة بناء على أسعار صرف العملات الأجنبية السائدة لدينا أو سعر صرف محدد بواسطة فيزا، أو ماستركارد انترناشيونال، أو أميركان إكسبريس، أو شبكة أخرى معينة حسب الاقتضاء، وذلك بناء على ما إذا كان التحويل منفذاً بواسطة فيزا أو ماستر كارد انترناشيونال أو أميركان إكسبريس أو شبكة معينة أخرى حسب الاقتضاء، إضافة إلى ذلك، ربما تكون التعاملات خاضعة لرسوم إدارية كم هو مذكور في جدول الرسوم والأتعاب

٣.٤ في حال تم تحويل تعاملات بطاقة الخصم الخاصة بك (يشمل ذلك التعاملات عبر الإنترنت والخارجية، حسب الاقتضاء) إلى عملة محلية عبر نظام تحويل العملة الديناميكي ويقصد بها خدمة تقدم في عدد معين من ماكينات الصرف الآلي والمتاجر التي تسمح باستخدام عملة محلية عند السحب البيع، فإنك تقر بأن عملية التحويل وأسعار الصرف المطبقة ستكون محددة بواسطة مشغل ماكينة الصراف الآلي المعني / المتجر المعني أو مزود خدمة تحويل عملة ديناميكي، حسب الحالة. نحن لا نحدد ما إذا كانت أي تعاملات على البطاقة ستحول إلى عملة محلية عبر نظام تحويل العملة الديناميكي وعندما تكون التعاملات الخاصة بك مرتبطة بعمليات شراء تجزئة، ربما يكون عليك التحقق من المتجر المعني ما إذا تم تنفيذ ذلك التحويل بالنسبة لتعاملات بطاقة الخصم المنفذة بعملة محلية، ولكن تم معالجتها خارج البلاد عند تنفيذ تلك التعاملات (يشمل ذلك التعاملات الإلكترونية عبر الإنترنت)

- لدى متجر محلي يتم معالجة دفعاته من خلال وسيط خارجي أو
- لدى متجر مسجل كمتجر خارجي بصرف النظر مع موقعه الفعلي.

فإنك تقر بأن عملية التحويل وأسعار الصرف المطبقة سيتم تحديدها بواسطة المتجر المعني ربما يكون عليك التحقق من المتجر المعني ما إذا كانت تلك التعاملات معالجة خارج البلاد حيث تم إصدار البطاقة

٣.٦ سيجري عند تفعيل محفظة سيتي العالمية التصريح بجميع معاملات نقاط البيع والمعاملات الإلكترونية والسحوبات النقدية من الصراف الآلي في العملات التي تدعمها المحفظة مباشرة من حسابات العملات الأجنبية المعنية، شريطة أن يكون هناك أموال كافية في الحساب ذو الصلة وستخصم قيمة المعاملة من الحساب الرئيسي المرتبط بطاقة سيتي الائتمانية في حال عدم وجود أموال كافية

## ٤- استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات

- ٤.١ تشكل جميع السحوبات والمعاملات الأخرى التي تتم ببطاقة الصراف الآلي الخصم خارج دولة الإمارات أو بخلاف ذلك بأية عملة أجنبية دفعة في فروع سيتي بنك في الإمارات وحوالة للدولة التي تم تنفيذ السحب أو المعاملة فيها (وفقاً لسعر الصرف السائد لدى سيتي بنك)، ويجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره احتساب رسوم معالجة زائد الرسوم الأخرى وفقاً للأسعار السائدة لدى سيتي بنك لجميع المعاملات بالعملات الأجنبية. يطبق سيتي بنك سعر الصرف السائد الذي يحدده في الوقت والتاريخ الذي يتم فيه تقييد المعاملة على الحساب، ويعوض العميل سيتي بنك عن جميع التكاليف والمصروفات التي يتكبدها نتيجة لهذه المعاملات
- ٤.٢ يقتصر ويخضع عدد ومبلغ وعملة السحوبات لأية قيود للجهاز أو المنفذ تكون مطلوبة بموجب القوانين واللوائح المطبقة أو وفقاً لهذه الشروط والأحكام
- ٤.٣ لا يؤدي استخدام بطاقة الصراف الآلي / الخصم خارج الإمارات تحت أي ظروف إلى (1) اعتبار أي حساب مفتوح في دولة الإمارات بأنه حساب مفتوح في أية دولة أخرى أو اختصاص قضائي يوجد فيه سيتي بنك أو (٢) إنشاء أو إحداث أية التزام لأي فرع آخر، شركة تابعة أو شركة أم أو فرع لسيتي بنك
- ٤.٤ يوافق العميل على أن حقه في عمل أي سحوبات وعدد ومبلغ السحوبات يخضع للقوانين واللوائح بما في ذلك بدون حصر أية ضوابط لوائح أو قيود على الصرف السارية في دولة الإمارات والدولة التي يطلب فيها السحب والمؤسسة التي تمتلك الجهاز

## ٥- رقم التعريف الشخصي

- ٥.١ يجوز لسيتي بنك إصدار رقم تعريف شخصي للعميل باستخدام أجهزة الصراف الآلي والأجهزة الأخرى التي تقبل بطاقة الصراف الآلي / الخصم يوافق على العميل على ما يلي
- أ. يجوز إرسال رقم التعريف الشخصي بالبريد للعميل على مسؤوليته.
- ب. يحظر على العميل الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص ويقوم باتخاذ كافة أنواع العناية الممكنة لمنع اكتشاف أي شخص الرقم التعريف الشخصي
- ج. يتحمل العميل المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع المعاملات التي تجرى برقم التعريف الشخصي سواء بمعرفة وموافقة العميل أم لا
- ٥.٢ يتخذ العميل كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي / الخصم وعدم الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي طرف آخر

## ٦- فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي الخصم أو رقم التعريف الشخصي

- ٦.١ يتخذ العميل كافة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان بطاقة الصراف الآلي الخصم، وضعها في غير موضوعها أو سرقتها، يتعهد العميل أيضاً بعدم إعطاء البطاقة لأي شخص آخر
- ٦.٢ في حالة فقدان أو سرقة بطاقة الصراف الآلي الخصم أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي لأي شخص آخر، يقوم العميل على الفور، بعد ذلك، بإبلاغ سيتي بنك عن تلك الخسارة السرقة أو الكشف مع تفاصيل بطاقة الصراف الآلي الخصم عبر الهاتف أو شخصياً وكذلك إبلاغ الشرطة في دولة الاختصاص حيث يحدث الفقدان أو السرقة، وحتى يتم إبلاغ سيتي بنك بالفقدان السرقة أو الكشف (حسب الحالة)، يتحمل العميل المسؤولية عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / الخصم. وإذا تم إرسال إشعار الفقدان السرقة أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي المشار إليه في البند (أ) أعلاه لسيتي بنك شفويًا، يجب على العميل تأكيده خطياً في الفرع المفتوح فيه الحساب خلال ثمانية وأربعين (٤٨) ساعة من استلام سيتي بنك للإشعار الشفوي
- ٦.٣ يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له إصدار بطاقة صراف آلي / خصم بديله لأي بطاقة صراف آلي / خصم مفقودة أو مسروقة أو إصدار رقم تعريف شخصي مع مراعاة هذه الشروط والأحكام أو أي شروط وأحكام أخرى يطلبها سيتي بنك ( حسبما يترأى له )
- ٦.٤ ما لم يوعده العميل بخلافه من خلال انتقاء أحد خيارات الاستحقاق أو وفق أي طريقة أخرى يقبلها سيتي بنك في موعد أقصاه موعد الاستحقاق، يجوز تجديد الودائع الأجل بناء على تقدير سيتي بنك تلقائياً لنفس فترة السداد حسب سعر الفائدة التي يحددها سيتي بنك وفق أسعار السوق السائدة على العائد فيما يتعلق بهذه الودائع، وفق ما ينشره سيتي بنك على الموقع الإلكتروني في تاريخ التجديد
- ٦.٥ يظل العميل دائماً مسؤول عن جميع المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي / الخصم ويعوض سيتي بنك عن جميع الخسائر و / أو الأضرار مهما كانت التي تحدث بسبب الاستخدام الغير مصرح به البطاقة الصراف الآلي الخصم أو رقم التعريف الشخصي ذات الصلة، ولغرض التأكد من المعاملات التي تجرى بهذه الطريقة. يكون سجل سيتي بنك للمعاملات التي تتم ببطاقة الصراف الآلي / الخصم الكترونياً أو خلاف ذلك دليل نهائي وملزم

## ٧- إنهاء / سحب بطاقة الصراف الآلي الخصم والخدمات ذات الصلة

- ٧.١ يجوز لسيتي بنك إنهاء هذه الخدمة (حسبما يترأى له) عن طريق إرسال إشعار مسبق مدته سبعة (٧) أيام للعميل، وعند هذا الإنهاء يجب على العميل التوقف فوراً عن استخدام بطاقات الصراف الآلي الخصم ذات الصلة وإعادتها لسيتي بنك، وتكون جميع الرسوم والمصروفات المطبقة مستحقة ومستوجبة الدفع فوراً لسيتي بنك، وتظل جميع تعهدات ومهام والتزامات العميل المشمولة في هذه الشروط والأحكام سارية ونافاذة بالكامل بصرف النظر عن إنهاء بطاقة الصراف الآلي / الخصم
- ٧.٢ يجوز لسيتي بنك في أي وقت، حسبما يترأى له، بدون إشعار مسبق وبدون إبداء أي سبب ودون تحمل أية مسؤولية تجاه العميل رفض السماح بأية معاملة بواسطة بطاقة الصراف الآلي الخصم أو سحب أو تقييد أو تعليق حق العميل في استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم أو فرض قيود على فئات معينة من المعاملات التي تتم باستخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم، بصرف النظر عما من بين العديد من الأشياء الأخرى، إذا كان العميل لديه رصيد كاف فيما يتعلق بالحساب أو التسهيلات المرتبطة ببطاقة الصراف الآلي / الخصم
- ٧.٣ يتم تعليق أو إنهاء استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم فوراً عند تعليق أو إنهاء حسب الحالة الحساب أو تسهيلات العميل المرتبطة ببطاقة الصراف الآلي الخصم، و في هذه الحالة، يقوم العميل فوراً بإعادة بطاقة الصراف الآلي الخصم لسيتي بنك

## ٨- الحدود اليومية و/أو الحدود الأخرى

- ٨.١ يجوز للعميل استخدام بطاقة الصراف الآلي الخصم في السحوبات النقدية أو المشتريات ضمن حدود يومية و/أو حدود أخرى يقرر سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد
- ٨.٢ يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، تغيير الحد اليومي للسحب النقدي والمشتريات بأثر مباشر.

## ٩- التوصيل

- ٩.١ يقوم سيتي بنك بتوصيل بطاقة الصراف الآلي الخصم للعميل بالبريد العادي أو البريد المستعجل، حسبما يترأى له على العنوان المحدد بواسطة العميل والمسجل في سجلات سيتي بنك، ويكون هذا التوصيل على حساب ومسئولية العميل
- ٩.٢ عند استلام بطاقة الصراف الآلي الخصم يقر العميل ويوافق على أنه يتعين عليه التوقيع على الشريط الموجود على ظهر بطاقة الصراف الآلي الخصم و أن هذا التوقيع وأي تفعيل و / أو استخدام لاحق لبطاقة الصراف الآلي / الخصم بشكل دليل ملزم ونهائي على موافقة العميل على هذه الشروط والأحكام
- ٩.٣ في حالة عدم تحصيل أو استلام بطاقة الصراف الآلي الخصم خلال أربعة (٤) أسابيع من تاريخ إصدار بطاقة الصراف الآلي الخصم (أو خلال اية فترة بديلة يحددها سيتي بنك من وقت لآخر)، يجوز لسيتي بنك إلغاء بطاقة الصراف الآلي الخصم ويتحمل العميل تكاليف و أو نفقات إصدار بطاقة الصراف الآلي الخصم ويكون مسئولاً أيضاً عن تحمل أي رسوم بديله وفقاً لملحق رسوم سيتي بنك

## ١٠- المسؤولية

لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية خسائر و أو أضرار تنتج بشكل مباشر أو غير مباشر عن أي قصور و أو عطل في بطاقة الصراف الآلي / الخصم أو جهاز الصراف الآلي أو عدم توافر مبالغ نقدية كافية بشكل مؤقت في الأجهزة أو إخفاق أي بائع بالتجزئة و/أو مورد في قبول أو الموافقة على بطاقة الصراف الآلي الخصم و / أو الطريقة التي يتم إبلاغ العميل بها بهذا الرفض

يدرك العميل أنه يتحمل مسؤولية طلب المشورة القانونية والضريبة فيما يتعلق بالنتائج القانونية والضريبة للمعاملات، وفي حال تغيير العميل للإقامة أو المواطنة أو الجنسية أو مكان العمل، تقع على عاتق العميل مسؤولية فهم التأثيرات الواقعة على المعاملات نتيجة لذلك التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المطبقة عند سريانها. يدرك العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية والضريبة ولا يقدم المشورة للعميل حول القوانين المتعلقة بالمعاملات

## الوضع القانوني

يدرك العميل أنه يتحمل مسؤولية طلب المشورة القانونية و / أو الضريبة فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبة لمعاملاته الاستثمارية، وفي حال تغيير العميل لمكان إقامته أو المواطنة أو الجنسية أو مكان العمل، يجب عليه تحمل مسؤولية إدراك التأثير الواقع على معاملاته الاستثمارية نتيجة لهذا التغيير والامتثال لجميع القوانين واللوائح المطبقة عند سريانها ، يدرك العميل أن سيتي بنك لا يقدم استشارات قانونية و / أو ضريبة ولا يتحمل البنك مسؤولية تقديم المشورة له حول القوانين ذات الصلة بمعاملته

## ج - القروض الشخصية والقروض الشخصية (بدون تحويل الراتب)

يجب ألا يقل عمر المقترض في تاريخ طلب القرض عن ٢١ عاماً، ويجوز لسيتي بنك في استثناء للحد الأدنى من العمر المذكور أعلاه الموافقة على طلب قرض يقدمه من يتراوح عمره بين ١٨ و ٢١ عاماً شريطة تقديمه إلى البنك خطاباً صالحاً به توقيع الولي القانوني بالموافقة على ذلك، كما يجب على المقترض تقديم الإثبات الذي يحدده البنك بتقاضي المقترض راتباً شهرياً لا يقل عن ١٠٠٠٠ درهم إماراتي

## ١- أحكام عامة

- ١.١ يكون لمصطلحات المبلغ الأساسي، مبلغ القرض، إجمالي رسوم الفائدة القسط الشهري عدد الأقساط تاريخ بدء القسط، سعر الفائدة المطبق نفس المعاني المحددة لها في استمارة طلب القرض المعطاة

- ١.٢ لقاء موافقة سيتي بنك على تزويد المقترض بالمبلغ الأساسي، يوافق المقترض على دفع المبلغ الإجمالي للقرض ( على أقساط شهرية في تواريخ الدفع). ويكون مبلغ القرض الإجمالي هو إجمالي (1) المبلغ الأساسي (٢) قسط حماية الدفعة. (٣) رسوم العمولة و (٤) جميع المبالغ ورسوم الفائدة التي قد تكون مستحقة الدفع بخصوص أو فيما يتعلق بهذا القرض
- ١.٣ يكون صرف القرض مشروط باستلام أو التأكد من جميع المستندات ومتطلبات سيتي بنك بالشكل والمضمون المقبول لسيتي بنك. ودفع جميع الرسوم والمصروفات المطبقة لدى سيتي بنك
- ١.٤ يجوز لسيتي بنك عن طريق إرسال إشعار للمقترض إلغاء أو تخفيض تعهده فيما يتعلق بالقرض.
- ١.٥ يوافق المقترض على تزويد سيتي بنك إن أيه بشيكات ضمان لضمان الالتزام المالي، على أن تعادل قيمة هذه الشيكات ١٢٠٪ من المبلغ المقترض، وتستخدم هذه الشيكات لاسترداد المبالغ المتبقية المستحقة في حال التخلف عن السداد. إذا شددت جميع المبالغ المستحقة وأغلق حساب القرض، يوافق المقترض على إتلاف الشيكات المتعلقة بهذا القرض بطريقة آمنة
- ١.٦ يفوض المقترض بموجبه سيتي بنك بشكل غير قابل للإلغاء بخصم أي مبلغ مستحق ومستوجب الدفع لسيتي بنك من حساب المقترض. وذلك بدون إشعار للمقترض
- ١.٧ يفوض المقترض سيتي بنك بموجبه تفويضاً غير قابل للنقض بخصم أي مبلغ من الحساب يكون مستحقاً وواجب السداد الصالح لسيتي بنك دون إخطار المقترض
- ١.٨ يكون المقترض في حالة تخلف افتراضي، أو حدث تخلف في حال  
 (١) عدم سداد ثلاثة أقساط شهرية متتالية أو سنة أقساط شهرية غير متتالية دون الحصول على موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك  
 (٢) خرق أي من شروط القرض.  
 (٣) إنهاء عمل المقترض أو إيقاف دفع راتبه الشهري أو إلغاء تصريح العمل أو تأشيرة الإقامة (إن وجدت).  
 (٤) تقديم أي معلومات خاطئة أو غير صحيحة أو مضللة في نموذج طلب القرض.  
 (٥) تحويل الراتب الشهري للمقترض في حال وجود فرض شخصي أو أي جزء منه إلى كيان آخر غير سيتي بنك دون موافقة خطية مسبقة من سيتي بنك  
 (٦) إفلاس أو إعسار أو خضوع المقترض أو الضامن (الضامنين) - إن وجد - لتصفية أو فقدان أهليته القانونية أو وفاته، أو  
 (٧) تخلف المقترض عن أداء أي التزام أو اتفاقية أخرى لسيتي بنك.
- ١.٩ عند حدوث تخلف عن السداد من جانب المقترض، يصبح الرصيد المستحق لجميع القروض بالإضافة إلى جميع الفوائد والمصاريف والرسوم المتكبدة مستحقة وواجبة السداد فوراً من قبل المقترض و / أو الضامن (الضامنين) - إن وجد - ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لجميع هذه المبالغ. عند تسلم أي دفعة من المقترض - في حال تخلف المقترض عن سداد قرض - يطبق سيتي بنك أحكام هذا السداد التزامات المقترض إلى سيتي بنك على النحو الذي قد يراه سيتي بنك مناسب
- ١.١٠ يقر المقترض ويؤكد بموجبه أن التخلف عن السداد فيما يتعلق بأي فرض سيشكل تخلفاً عن السداد لغرض جميع فروض المقترض من سيتي بنك
- ١.١١ إذا كان المقترض متخلفاً عن السداد يحق لسيتي بنك الآتي  
 (١) المطالبة بالسداد الفوري لجميع المبالغ المتعلقة بهذا القرض  
 (٢) إنقاذ أي ضمان مقدم لسيتي بنك فيما يتعلق بالقروض أو أي قرض أو تمويل آخر بين المقترض وسيتي بنك (بما في ذلك المقاصة و/ أو إنفاذ الضمان - المقدم القروض سيتي بنك الأخرى - على أصول المقترض  
 (٣) اتخاذ أي وجميع الإجراءات وممارسة هذه الحقوق وسبل الانتصاف على النحو المنصوص عليه في هذه الوثيقة أو على النحو المتاح لسيتي بنك بموجب القانون المعمول به و / أو  
 (٤) تقديم جميع الشيكات وإدخال التواريخ على أي شبكات غير مؤرخة المقدمة إلى سيتي بنك من قبل المقترض للدفع.
- ١.١٢ إذا لم يتم دفع أي قسط شهري في تاريخ استحقاقه، يكون المقترض مسؤولاً عن دفع رسوم الفائدة الجزائية المتأخرة على هذه الدفعات المتأخرة بالسعر المنصوص عليه في جدول الرسوم والمصاريف الخاص بسيتي بنك للحساب والقرض الشخصي والقرض الشخصي ( بدون تحويل الراتب)، وبطاقة الائتمان والمنتجات والخدمات الإضافية بالإضافة إلى أي رسوم أو تكاليف إضافية أخرى منصوص عليها في جدول الرسوم والتكاليف
- ١.١٣ في حالة رغبة المقترض في تسديد جميع أو جزء من القرض يجب عليه إخطار سيتي بنك بذلك. يخطر سيتي بنك المقترض بالمبلغ الأساسي المستحق، إجمالي رسوم الفائدة القسط / الأقساط الشهرية رسوم السداد المبكر والغرامات والمبالغ الأخرى المستحقة لسيتي بنك بموجب أو القرض أو ذلك السداد. يقر المقترض أنه في حالة اختياره سداد القروض الشهرية نقداً، يقوم سيتي باحتساب الرسوم الإدارية المدرجة في ملحق الرسوم والمصروفات على أساس شهري لهذا الاختبار / الخدمة
- ١.١٤ ما لم يقرر سيتي بنك خلاف ذلك، يجوز استخدام دفعات المقترض فيما يتعلق بأي فرض بالترتيب التالي: (أ) في أو لسداد التكاليف والنفقات. (ب) في أو لسداد الرسوم، (ج) في أو لسداد الفوائد و (د) في أو لسداد المبلغ الأساسي، وضمن هذه الفئات، يجوز لسيتي بنك استعمال جميع الدفعات، ما لم يقرر سيتي بنك خلاف ذلك، أولاً لسداد المبالغ المستحقة الغير مسددة منذ أطول فترة زمنية



- ١.١٥ يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له السماح للمقترض بإعادة اقتراض جميع أو جزء من المبلغ الأساسي للقرض.
- ١.١٦ لا تعتبر موافقة سيتي بنك على أي دفع جزئي لأي أقساط تكون مستحقة آنذاك من المقترض كتنازل من سيتي بنك عن أي حقوق في الدفع الكامل
- ١.١٧ يتحمل المقترضون المتضامنون المسؤولية بالتضامن والانفراد.
- ١.١٨ عند التوقيع على طلب القرض، يضمن ويتعهد المقترض بأن المعلومات المسجلة فيه صحيحة ودقيقة، ويفوض المقترض بموجبه سيتي بنك بإجراء الاستعلامات التي يراها ضرورية أو ملائمة للتأكد من هذه المعلومات
- ١.١٩ يوافق المقترض على أنه يجوز لسيتي بنك احتساب رسوم الشيك المرتجع المحددة في (ملحق الرسوم والمصرفيات) مقابل أي شيك مرتجع بالإضافة إلى ذلك، إذا اختار المقترض تسديد أي قسط شهري مقدماً، يحتسب سيتي بنك الرسوم الإدارية المحددة في ملحق الرسوم والمصرفيات فيما يتعلق بالقسط الشهري المدفوع مقدماً
- ١.٢٠ ما لم يحدد أو يطلب خلاف ذلك، تحسب الفائدة على القروض الشخصية على أساس الرصيد المتناقص، وفقاً لقوانين البنك المركزي الإماراتي تستحق الفائدة على أساس يومي وتحسب على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوم في السنة في حالة السنة الكبيسة)
- ١.٢١ يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له الموافقة خطياً على قروض إضافية للمقترض عبر الهاتف أو من خلال سيتي بنك عبر شبكة الانترنت
- ١.٢٢ دون الإخلال بأي شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام وبقدر ما يسمح به القانون، يقر ويوافق المقترض على أن القسط الشهري النهائي المستحق الدفع منه قد يتغير بناء على تاريخ السداد الخاص به فيما يتعلق بالقرض، بما في ذلك أ. إذا تأخر المقترض في سداد أي قسط شهري قد تكون هناك فائدة إضافية، رسوم و أو رسوم فائدة جزائية على الدفعة المتأخرة والتي تضاف إلى القسط الشهري النهائي
- ب. إذا اختار المقترض السداد المسبق للقرض بشكل جزئي أو كامل، لن يتم احتساب فائدة على المقترض عن فترة السداد المسبق
- ج. يوافق المقترض بموجبه على هذا التغيير.

## ٢- القروض الشخصية

- يطبق ما يلي إذا كان القرض على شكل قروض شخصية
- ٢.١ يتعهد المقترض بما يلي
- أ. إيداع أي راتب شهري و أو أي دخل آخر لدى سيتي بنك.
- ب. إيداع الشبكات المتعلقة بجميع الأقساط الشهرية لدى سيتي بنك.
- ج. اتخاذ خطوات للتأكد على أنه صاحب العمل سيدفع مكافأة نهاية الخدمة الخاصة به لسيتي بنك.
- د. عدم إنشاء أي رهن ديون أو أعباء أخرى على الراتب الشهري أو مكافأة نهاية الخدمة.
- ٢.٢ تفادي أي تغيير في العمل يشكل إخلالاً وفقاً للبند ج ١٦ أعلاه، يخطر المقترض سيتي بنك بالتغيير المعتمزم في العمل قبل أي تغيير وبناء على ذلك سينظر سيتي بنك في استمرار القرض بصرف النظر عن تغيير العمل وبدون إخلال بحقه في طلب السداد الفوري) استمرار القرض إذا قدم المقترض خطاب في الشكل المقبول لسيتي بنك بالموافقة الغير قابلة للإلغاء على تحويل راتب المقترض ومكافأة نهاية الخدمة من صاحب العمل الجديد لسيتي بنك
- ٢.٣ إذا كان المقترض يستلم دفعات راتب مقدمة (بمعنى دفعات راتب الأكثر من شهراً واحد مقدماً)، يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له القيد على حساب العميل الأقساط مستقبلية (والتي ستصبح مستحقة فيما يتعلق بالأقساط المستقبلية للقرض) عند استلام تلك المبالغ في حساب العميل
- ٢.٤ في حالة توقف المقترض أو إخفاقه في تحويل الراتب لسيتي بنك، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، بموجب إرسال إشعار لتعميل ووفقاً للقانون المطبق زيادة سعر فائدة القرض الحالي، وفقاً لما هو محدد في ملحق الرسوم والمصرفيات لسيتي بنك

## د - البطاقات الائتمانية والمنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

يجب ألا يقل عمر العضو من العمر المذكور أعلاه الموافقة على طلب يقدمه من يتراوح عمره بين ١٨ و ٢١ عاماً شريطة تقديمه إلى البنك خطاباً صالحاً به توقيع الولي القانوني بالموافقة على ذلك، كما يجب على العضو صاحب البطاقة تقديم الإثبات الذي يحدده البنك بتقاضي العضو صاحب البطاقة راتباً صاحب البطاقة في تاريخ تقديم طلب الحصول على البطاقة عن ٢١ عاماً. ويجوز لسيتي بنك في استثناء للحد الأدنى شهرياً لا يقل عن ٥٠٠٠٠ درهم إماراتي

### ١- دا البطاقات الائتمانية

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت الواردة في نموذج طلب البطاقة الائتمانية و أو خطاب الموافقة، تطبق الشروط والأحكام التالية على البطاقات (وفقاً لما هو محدد أدناه)

### ٢- تحصيل البطاقة

- ٢.١ يجوز لعضو البطاقة تحصيلها من سيتي بنك أو يجوز إرسالها، على مسؤولية صاحب البطاقة، بالبريد أو توصيلها على العنوان الذي يخطر به عضو البطاقة سيتي بنك.

- ٢.٢ يستلم عضو البطاقة من سيتي بنك، حسبما يتراعى له، إمام (أ) بطاقة غير مفعلة، أو (ب) بطاقة مفعلة مسبقاً. أ. في حالة تزويد لعضو البطاقة بطاقة غير مفعلة، يقوم عضو البطاقة عند استلامها إما (1) الاتصال بسيتي بنك على الرقم المحدد. لتفعيل البطاقة، أو (٢) تفعيل البطاقة عبر شبكة الانترنت باستخدام كلمة السر التي يزود بها سيتي بنك لهذا التفعيل. يقوم عضو البطاقة بتعريف نفسه والإبلاغ عن رقم حسابه وأية معلومات سرية أخرى لتعريف نفسه يعتبر تفعيل البطاقة بواسطة عضو البطاقة كدليل ملزم ونهائي على استلامه للبطاقة وموافقة على هذه الشروط والأحكام
- ب. في حالة استلامه لبطاقة مفعلة مسبقاً، يجوز لعضو البطاقة استخدامها بدون أي إجراء آخر. ويعتبر استخدام البطاقة بواسطة عضو البطاقة كدليل ملزم ونهائي على موافقة على هذه الشروط والأحكام
- ٢.٣ عند استلام البطاقة، يقوم عضو البطاقة بالتوقيع عليها. في حالة عدم موافقة عضو البطاقة على هذه الشروط والأحكام، يجب عليه تقطيعها لنصفين وإعادة النصفين لسيتي بنك إما عن طريق التسليم أو البريد المدفوع الرسوم مقدماً و لا يكون البند د (١) (أ) من هذه الشروط والأحكام واجب التطبيق
- ٢.٤ تكون وستظل البطاقة في جميع الأوقات، مملوكة لسيتي بنك ويتم تسليمها له على الفور عندما يطلب ذلك سيتي بنك أو وكيله المفوض حسب الأصول ويحتفظ سيتي بنك بالحق في سحب البطاقة، وفقاً لتقديره المنفرد و أو إلغائها
- ٢.٥ لا تكون البطاقة قابلة للتحويل ويجب استخدامها فقط بواسطة عضو البطاقة التي صدرت له لا يجوز رهن البطاقة بواسطة عضو البطاقة كضمان لأي غرض مهما يكن

### ٣- استخدام البطاقة

- ٣.١ تم إصدار البطاقة للاستخدام فيما يتعلق بالتسهيلات التي يقدمها سيتي بنك من وقت لآخر وفقاً لتقديره المنفرد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي
- أ. دفع رسوم أية مشتريات أو حجوزات للبضائع و أو الخدمات التي يجوز احتساب دفعات مقابلها على حساب البطاقة.
- ب. أية معاملة جهاز صراف آلي يتم تنفيذها من خلال حساب آخر لعضو البطاقة لدى البنك.
- ج. الدفعات المقدمة النقدية، وفقاً لما ورد في البند د ٥١ من هذه الشروط والأحكام، و / أو
- د. التسهيلات الأخرى، مع مراعاة الترتيبات المسبقة مع سيتي بنك. إذا كان ذلك مطبقاً.
- ٣.٢ عند دمج تسهيلات الصراف الآلي في البطاقة، يكون عضو البطاقة مسئولاً عن جميع المعاملات سواء تمت معالجتها بمعرفة عضو البطاقة أو بموافقة صريحة أو ضمنية منه. يفوض عضو البطاقة بموجبه سيتي بنك بالتقيد على حساب البطاقة أية سحوبات وجميع الرسوم والمصروفات والفوائد المتعلقة بها. ومع مراعاة الخطأ الظاهر يوافق عضو البطاقة على جميع سجلات سيتي بنك للمعاملات باعتبارها نهائية وملزمة لجميع الأعراس
- ٣.٣ قد يصدر سيتي بنك لماكينات الصراف الآلي / رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز سيتي للهاتف المتحرك رمز البرنامج لحاملي البطاقة للاستخدامها في ماكينات الصراف الآلي و/أو محطات نقاط البيع التي تقبل البطاقة واستخدامها للسلف النقدية و أو أي عملية شراء بدلا من توقيع أي إيصالات للعمليات
- أ. قد يرسل رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج أو يصدر عن طريق البريد أو أي طريقة أخرى لحاملي البطاقة على مسؤوليتهم
- ب. لا يفصح حاملو البطاقة عن رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج لأي شخص، ويبدلون العناية لمنع كشف رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج لأي شخص
- ج. يتحمل حاملو البطاقة المسؤولية أمام سيتي بنك عن جميع معاملات البطاقة التي تجرى باستخدام رقم التعريف الشخصي المصرفي أو رقم التعريف الشخصي الهاتفي أو كلمة المرور لمرة واحدة أو رمز البرنامج سواء بعلم حاملي البطاقة أو دون علمهم
- ٣.٤ تخضع جميع إبداعات جهاز الصراف الآلي / مركز دفع الفواتير المثبت بواسطة سيتي بنك، سواء بشيكات أو نقداً للتحقق من قبل (٢) اثنين من موظفي سيتي بنك والمبلغ الذي يتم التحقق منه بهذه الطريقة من قبل اثنين من الموظفين يعتبر مبلغاً صحيحاً للإيداع الذي تم تنفيذه بهذه الطريقة، وتكون إيرادات الشيك الذي يتم إيداعه في مركز دفع الفواتير متوفر للاستخدام فقط بعد مقاصة الشيك أو إتمام عملية التحصيل
- ٣.٥ يجوز لسيتي بنك في أي وقت، وبدون إشعار مسبق وبدون إبداء أسباب ودون أية مسئولية تجاه عضو البطاقة، سحب أو تقييد حق عضو البطاقة في استخدام البطاقة ورفض السماح بأية معاملة بالبطاقة
- ٣.٦ إذا تم استخدام البطاقة خارج دولة الإمارات، يتم تحويل عملة المعاملة إلى الدرهم الإماراتي بسعر الصرف السائد في تاريخ قيد المبلغ على حساب البطاقة بدلا من تاريخ استخدام البطاقة وفقاً لما يتم تحديده بواسطة بطاقة الفيزا أو الماستركارد، وفقاً لما هو مطبق. تخضع جميع المعاملات الدولية و / أو المعاملات بالعملة الأجنبية للمعالجات الهامشية في ملحق الرسوم والمصروفات، بالإضافة إلى الرسوم الأخرى وفقاً للأسعار السائدة في سيتي بنك، ويسدد عضو البطاقة لسيتي بنك جميع التكاليف والنفقات التي يتكبدها نتيجة لهذه المعاملات

٣٧. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية تجاه عضو البطاقة عن سكاى واردر أو الأنشطة والمزايا التي يعرضها. كما لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية مطالبات يقدمها أو أضرار يتكبدها عضو البطاقة فيما يتعلق بالأنشطة أو المزايا التي يعرضها سكاى واردر والتي تخضع دائماً الشروط وأحكام طيران الإمارات من وقت لآخر
٣٨. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية تجاه عضو البطاقة عن سكاى واردر أو الأنشطة والمزايا التي يعرضها. كما لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية مطالبات يقدمها أو أضرار يتكبدها عضو البطاقة فيما يتعلق بالأنشطة أو المزايا التي يعرضها سكاى واردر والتي تخضع دائماً الشروط وأحكام طيران الإمارات من وقت لآخر
- يرجى العلم بأن حكومة الولايات المتحدة تفرض عقوبات حالياً ضد دول معينة والكيانات والبنوك والأفراد ذات الصلة بها، وبموجب هذه العقوبات، يحظر على سيتي بنك الاشتراك في أية معاملات قد تقع ضمن إرشادات العقوبات (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أنه مجبر على رفض هذه المعاملات مقاصة الشيكات الواردة / الصادرة المسحوبة على المقدمة بجميع البنوك الخاضعة للعقوبات)، كما وتجميد المبالغ ذات الصلة، وفقاً لإرشادات العقوبات، وللإطلاع على القائمة الكاملة للدول الخاضعة للعقوبات والكيانات والبنوك والأفراد ذات الصلة، يرجى الاتصال بنا مباشرة
٣٩. في حال وجود أي معاملات غير مصرح بها على بطاقتك التي قد تكون احتيالية بطبيعتها - يحق لك تقديم شكوى رسمية إلى وفي حال إثبات أي إهمال من جانب العميل البنك، وسيجري التحقيق في جميع تظل مسؤولية الدفع على عاتق العميل، وقد تستغرق التحقيقات التي تجرى فيما يتعلق بهذا الأمر ما يصل إلى ١٢٠ يوماً. في بعض الشكاوى، قد يجري منح ائتمان مؤقت على البطاقة - وفقاً للشروط - ويحتفظ سيتي بنك بالحق في التراجع عن الائتمان المؤقت بناءً على الشكاوى على نحو عادل وإبلاغك بجميع النتائج، على نتيجة التحقيق

#### ٤- الدفعة

- ٤,١. يوافق عضو البطاقة على أن يدفع لسيتي بنك الرسوم السنوية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات، وكل بطاقة إضافية وتكون رسوم المعالجة المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات مستحقة الدفع بواسطة عضو البطاقة لسيتي بنك على الفور عند الطلب الدفع بواسطة عضو البطاقة لسيتي بنك الإصدار بطاقة بديلة. وتكون الرسوم الإضافية المدرجة في جدول الرسوم والمصروفات أو بخلاف ذلك التي يقرها البنك، مستحقة على الفور عند الطلب للتزويد بنسخ من مستندات المبيعات النقدية / الدفعات المقدمة، الفواتير الإيصالات أو قسائم المبيعات وإية خدمات أخرى قد يزود بها سيتي بنك من وقت لآخر
- ٤,٢. يعتمد العضو صاحب البطاقة بعدم تجاوز الحد الائتماني للبطاقة، ما لم يحصل العضو صاحب البطاقة على الموافقة الخطية المسبقة من سيتي بنك بتجاوزه، ويحق لسيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد زيادة أو تخفيض الحد الائتماني و / أو التنازل عن الحد الائتماني كلياً أو جزئياً. كما يتعهد العضو صاحب البطاقة بالامتناع أي مشتريات أو معاملات تؤدي لتجاوز إجمالي الرصيد غير المسدد من التزامات العضو صاحب البطاقة لسيتي بنك بموجب جميع هذه المشتريات والمعاملات لهذا الحد الائتماني حيث يسدد العضو صاحب البطاقة في حال تجاوزه للحد الائتماني بالمخالفة لهذه الأحكام ما يلي إلى سيتي بنك (1) كامل المبلغ الزائد عن الحد الائتماني بما في ذلك المبالغ غير المقيدة المدرجة ضمن خطة التقسيط الميسر أو ضمن القرض على بطاقات الائتمان بالإضافة إلى (٢) رسوم تجاوز الحد الائتماني، وذلك بالإضافة إلى المبالغ الواجبة السداد بموجب البند د (1) (٤-٥) من هذه الشروط وفي حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة المبلغ المذكورة إلى سيتي بنك يستحق ويجب على العضو صاحب البطاقة وبشكل فوري سداد كامل المبلغ صعباً ورد أعلاه - كامل الرصيد الذي لم يسدده العضو صاحب البطاقة من صسابه - مع تطبيق أحكام البند د (١) (٩-٨)
- ٤,٣. تكون جميع المبالغ التي يدفعها عضو البطاقة بعملة الفوترة لحساب البطاقة. وفي حالة تسديد الدفعة باية عملة أخرى، يدفع عضو البطاقة لسيتي بنك جميع رسوم الصرف العملات والرسوم والخسائر الأخرى المحتسبة على أو التي يتكبدها سيتي بنك لتحويل هذه الدفعة لعملة الفوترة يتم هذا التحويل بسعر الصرف الذي يحدده سيتي بنك بشكل نهائي في تاريخ تسجيل الدفعة في الحساب، أية دفعة يسددها عضو البطاقة لسيتي بنك بعملة الفوترة لحساب البطاقة يتم قيدها لحساب البطاقة في تاريخ إرسال سيتي بنك للمبالغ إلى حساب البطاقة في دبي وفي حالة تسديد الدفعة بأية عملة بخلاف عملة الفوترة يتم تقييد هذه الدفعة إلى عملة الفوترة أو عندما يتم استلام المبالغ ذات الصلة للقيمة بواسطة سيتي بنك في دبي وتحويلها للحساب بعد تحويلها للحساب البطاقة، وسيتم فرض هامش معالجة لجميع المعاملات بالعملة الأجنبية
- ٤,٤. يتم تقييد معاملات البطاقة التالية على حساب البطاقة.
- أ. أي قسيمة مبيعات سجل معاملات ، قسيمة إيداع قسيمة صرف نقدي و أو أي سجل رسوم أخرى يحمل أي وسم أو نسخ للبيانات البارزة . المطبوعة على البطاقة والمكتملة حسب الأصول، و/ أو
- ب. سجل سيتي بنك للدفعات النقدية المقدمة أو أي معاملات أخرى منفذة باستخدام البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر المعاملات المنفذة من خلال طلبات البريد أو الهاتف أو الانترنت
- ٤,٥. ان سداد الرصيد الحالي حسب ما هو محدد في كشف الحساب مستحق وواجب السداد كاملاً بحد أقصى تاريخ استحقاق السداد. لا يتحمل صاحب البطاقة أي رسوم تمويل على أي عمليات شراء باستخدام البطاقة لمدة تصل إلى اثنين وخمسين (٥٢) يوماً من تاريخ عمليات الشراء تلك باستثناء الرسوم المتعلقة بالدفعات المقدمة النقدية، أو خطاب الاعتماد، أو خطة التقسيط الميسر إذا تسلم سيتي بنك الرصيد الحالي كاملاً في تاريخ استحقاق السداد أو قبله. إذا اختار صاحب البطاقة عدم تسوية الرصيد الحالي كاملاً في تاريخ استحقاق السداد أو قبله فسوف تطبق رسوم التمويل على الرصيد الحالي بدءاً من تاريخ المعاملة وحتى

السداد الكامل، إذا كان معلقة على البطاقة من المقرر إصدار فواتير بها فلن يصدر كشف الرصيد الحالي أقل من درهم (1) إماراتي واحد ولا يوجد أي معاملات الحساب ولن تفرض أي فائدة لا يفرض سيتي بنك - تحت أي ظرف من الظروف أي فوائد إضافية على الفائدة المحددة

٤,٦ مع مراعاة البند d - ٨ من هذه الشروط والأحكام، في حالة عدم تسديد دفعة الحد الأدنى المستحقة السابقة المحددة في كشف الحساب السابق بالكامل، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد ودون الإخلال بأي من حقوق بموجب هذه الشروط والأحكام السماح العضو البطاقة بدفع مبلغ دفعة الحد الأدنى المستحقة الحالية ودفعة الحد الأدنى السابقة المستحقة الغير مدفوعة

٤,٧ في حال سداد العضو صاحب البطاقة أي مبلغ في تاريخ استحقاق سداده وكان هذا المبلغ المسدد أقل من الرصيد الحالي، أو في حال عدم السداد أو السداد بعد تاريخ استحقاق السداد يتم فرض فائدة تصب على الرصيد الجاري على أساس يومي من التاريخ / التواريخ التي تمت فيها معاملة معاملات البطاقة لغاية إيداع أي مبالغ في حساب البطاقة، وفي حال سداد العميل جزءاً من الرصيد الجاري يتم تخفيض إجمالي الفائدة المفروضة على حساب البطاقة في كشف الحساب التالي بمبلغ يحسب وفقاً لسعر فائدة البطاقة الائتمانية لدى سيتي بنك على أساس شهري من تاريخ السداد الجزئي من قبل العميل إلى تاريخ كشف الحساب اللاحق

- من تاريخ قيام العميل بالدفع الجزئي حتى تاريخ الكشف اللاحق، أو  
- من تاريخ (تواريخ) معاملة (معاملات) البطاقة حتى تاريخ كشف الحساب اللاحق، فقط إذا كان العميل قد قام بدفع رصيد كشف الحساب السابق بالكامل في أو قبل تاريخ استحقاق الدفع ولم يكن لديه أي معاملات سلفة نقدية في دورات كشف الحساب الحالية أو السابقة

وبصرف النظر عما سبق يستمر فرض الفائدة والرسوم على السلف النقدية، وعلى قروض على البطاقة، وعلى خطة التقسيط الميسر ( وذلك من تاريخ السلفة النقدية، أو قرض على البطاقة، أو خطة التقسيط الميسر). في حال سداد كامل الرصيد الجاري في تاريخ استحقاق السداد أو قبله

٤,٨ في حالة قيام عضو البطاقة بدفع مبلغ يتجاوز الرصيد الحالي للبطاقة، يحتفظ سيتي بنك الحق وفقاً لما يراه ضرورياً للتحقق من أسباب هذه الدفعات الزائدة وبناء على ذلك معالجة أو عدم معالجة هذه الدفعات وإعادة الدفعات إلى عضو البطاقة

٤,٩ دون الإخلال بالشروط السابقة، في حالة سفر عضو البطاقة أو وجوده خارج دولة الإمارات في تاريخ استحقاق الدفعة أو في أي تاريخ آخر عندما تصبح أية دفعة مستحقة للبنك، بموجب هذه الشروط والأحكام أو حساب البطاقة، أو لأي سبب آخر يراها سيتي بنك ملائماً وفقاً لتقديره المطلق، يحتفظ سيتي بنك بالحق في أي وقت وبدون أي إشعار في ضم ودمج ومقاصة أو تحويل أي مبلغ في الحساب الدائن وحيثما كان وسواء بالدرهم الإماراتي أو بآية عملة أخرى، بما في ذلك أي حساب مشترك مقابل جميع الرسوم والمصروفات و/ أو المبالغ المستحقة لسيتي بنك ويفوض عضو البطاقة سيتي بنك بموجبه بتحويل تلك المبالغ الموجودة في حسابه وفقاً لأسعار الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد

٤,١٠ دون الإخلال بأي حق أو توكيد آخر، في حالة فشل عضو البطاقة في دفع الحد الأدنى للدفعة المستحقة في تاريخ استحقاق الدفعة. يتم قيد رسوم تأخير على حساب البطاقة، ويحتفظ سيتي بنك بالحق، حسبما يترأى له، لزيادة رسوم التمويل لكي تشمل فائدة التأخير

٤,١١ يتم قيد جميع معاملات البطاقة وجميع الرسوم الأخرى على حساب البطاقة بعملة الفوترة وتدرج في كشف الحساب يحق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد من وقت لآخر، تغيير سعر أو طريقة حساب الرسوم والحد الأدنى للدفعة المستحقة

٤,١٢ يجوز تطبيق جميع المدفوعات التي يتلقاها سيتي بنك من حامل البطاقة فيما يتعلق بحساب البطاقة في سداد المبالغ المستحقة من حامل البطاقة إلى سيتي بنك، بالترتيب التالي، أو بأي ترتيب آخر من الأولويات، حسبما يراه سيتي بنك مناسباً، فيما يتعلق بما يلي

أ) الفائدة ودفعة رأس المال التي تم تحصيلها مقابل خط الائتمان/خطة السداد الميسر؛

ب) الفائدة المفروضة على السحوبات النقدية، التي تم تحصيلها؛

ج) الفائدة المفروضة على المشتريات، التي تم تحصيلها؛

د) الفائدة المفروضة على تحويل الرصيد على البطاقة

هـ) رسوم السحوبات النقدية، التي تم تحصيلها؛

و) الرسوم التي تم تحصيلها؛

ز) رسوم التأخر في السداد ورسوم تجاوز الحد الأقصى؛

ح) رسوم وتأمين البطاقة (إن وجدت)؛

ط) رسوم عضوية البطاقة (إذا تم تحصيلها)؛

ي) السحوبات النقدية التي تم تحصيلها وتحصيلها؛

ك) المشتريات التي تم تحصيلها وتحصيلها؛

ل) تحويل الرصيد على البطاقة الذي تم الاستفادة منه وتم تحصيله

م) السحوبات النقدية التي تم سحبها ولكن لم يتم تحصيلها؛

ن) المشتريات التي تم إجراؤها ولكن لم يتم تحصيلها؛ و

و) تحويل الرصيد على البطاقة الذي تم الاستفادة منه ولكن لم يتم تحصيله

ص) الفائدة والرسوم والتكاليف التي تم استحقاقها ولكن لم يتم تحصيلها

- من أجل الوضوح، تنطبق أحكام هذا البند د (١)(٤،١٢) على المدفوعات التي يتلقاها سيتي بنك فيما يتعلق بجميع منتجاته وخدماته المتعلقة بالبطاقة المدرجة في القسم د (٢).
- ٤.١٣ ضمن الفئات المحددة في البند د (١) (٤-١٢). يجوز لسيتي بنك استعمال جميع الدفعات والائتمانات، ما لم يقرر سيتي بنك خلاف ذلك، أولاً لتسديد المبالغ المستحقة التي تمت فوترتها لحساب البطاقة لمدة زمنية أطول
- ٤.١٤ إذا ثبت لاحقاً أن معاملة البطاقة التي يعترض عليها العميل قد تم تنفيذها بواسطته، يحتفظ سيتي بنك بالحق الاحتساب مبلغ معاملة البطاقة اعتباراً من تاريخ تنفيذ معاملة البطاقة، بالإضافة إلى رسوم التمويل وأية رسوم ونفقات إضافية يتكبدها سيتي بنك للتحقق من ذلك
- ٤.١٥ لا تعتبر موافقة سيتي بنك على الدفعات المتأخرة أو الدفعات الجزئية أو الشيكات أو طلبات الأموال المؤشر عليها بأنها تشكل دفعة كاملة أو خلاف ذلك من حساب البطاقة أو المهلة الممنوحة بواسطة سيتي بنك في حالة الإخفاق في تحصيل المبالغ من عضو البطاقة كما وعندما تصبح مستحقة بموجب هذه الشروط والأحكام كتنازل من سيتي بنك ولا بمثابة تغيير لهذه الشروط والأحكام فيما يتعلق بأي خصوص ولا تمنع سيتي بنك لاحقاً من تنفيذ أي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام لتحصيل المبلغ المستحق بموجبها
- ٤.١٦ يوافق عضو البطاقة بموجبه صراحة على أنه إذا أصبح أي مبلغ مستحق من عضو البطاقة لسيتي بنك في أي وقت بموجب حساب البطاقة أو إذا مضى تاريخ استحقاق أية مبالغ أخرى من عضو البطاقة أو سيتي بنك بأية طريقة مهما كانت، أو إذا ارتكب عضو البطاقة أي إخلال فيما يتعلق بالتسهيلات المصرفية أو الائتمانية الأخرى الممنوحة بواسطة سيتي بنك لعضو البطاقة، تصبح جميع المبالغ المتعلقة بالبطاقة مستحقة على الفور ومستحقة الدفع وتطبق شروط البند د (١) (٩-٨) من هذه الشروط والأحكام
- ٤.١٧ بصرف النظر عن استعمال سيتي بنك لأي من حقوقه بموجب هذه الشروط والأحكام أو إنهاء حساب البطاقة بموجبها، تظل جميع الرسوم محتسبة على أي مبالغ مستحقة وغير مدفوعة بعد استعمال سيتي بنك لحقوقه ومباشرة إجراءات قضائية وفي حالة الحصول على حكم يقضي بدفع مبلغ مالي لسيتي بنك، وتكون الرسوم مستحقة الدفع أيضاً على المبلغ المالي الذي يقضي الحكم بأنه مستحقة الدفع لسيتي بنك من تاريخ الحكم حتى تاريخ السداد التام
- ٤.١٨ يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له أن يطلب كشرط للموافقة على أي طلب للحصول على بطاقة أن يقوم مقدم الطلب بإيداع شيك و / أو رهن ضمان نقدي لصاح سيتي بنك لأي مبلغ قد يطلبه سيتي بنك، ويجوز أيضاً لسيتي بنك في أي وقت، أن يطلب من عضو البطاقة إيداع شيك و / أو رهن ضمان نقدي لصالح سيتي بنك بالمبلغ الذي قد يطلبه سيتي بنك حتى لو لم يطلب هذا الشيك و / أو رهن المبلغ النقدي عند إصدار البطاقة لعضو البطاقة. يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بتقديم هذا الشيك للدفع مقابل أي مبلغ مستحق لسيتي بنك
- ٤.١٩ يجوز لعضو البطاقة اختيار تنفيذ الدفعة عن طريق إيداع مبلغ نقدي أو شبكات في أي مركز لدفع الفواتير / جهاز صراف آلي مخصص بواسطة سيتي بنك. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي ضسارة أو تأخير يحدث بسبب استخدام مركز دفع الفواتير / جهاز الصراف الآلي، ويتم قيد المبالغ النقدية التي تودع في مركز دفع الفواتير / جهاز الصراف الآلي لحساب البطاقة بعد التحقق منها بواسطة سيتي بنك ويكون هذا التحقق نهائي وملزم لعضو البطاقة ويمثل أي كشف حساب صادر عند الإيداع فقط ما يزعم عضو البطاقة إيداعه ولا يلزم سيتي بنك في أي حال فيما يتعلق بصحته
- ٤.٢٠ يوافق عضو البطاقة على أنه مع مراعاة الخطأ الظاهر، تكون سجلات سيتي بنك لأية معاملة بطاقة تتم باستخدام البطاقة نهائية وملزمة لعضو البطاقة فيما يتعلق بجميع الأعراس
- ٤.٢١ لا يسمح لعضو البطاقة بتحويل مبالغ من حساب بطاقة معينة لحساب آخر لتسوية مستحقات أي حساب للبطاقة.
- ٤.٢٢ إذا كان عضو البطاقة يمتلك بطاقات أخرى صادرة من سيتي بنك وتم إلغائها أي منها لأي سبب مهما يكن يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، وبدون إشعار ضم أو دمج حساب البطاقة الملغاة، سواء كان بالدرهم أو بأية عملة أخرى مع حساب البطاقة، ويجوز له القيام بذلك يصرف النظر عما إذا كانت الأرصدة المتوفرة في هذه الحسابات بنفس العملة، ويقوض عضو البطاقة سيتي بنك بموجبه بمقاصة أي ضم أو دمج مع إجراء التحويلات الضرورية بأسعار الصرف السائدة لدى سيتي بنك والتي يحددها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد، ويبين كشف الحساب المرسل لعضو البطاقة الأساسي بعد ذلك تفاصيل الرصيد الحالي لحساب البطاقة المدمج
- ٤.٢٣ يتم تسديد جميع الدفعات من العميل لسيتي بنك فيما يتعلق بحساب البطاقة خالصة من جميع الضرائب الحجزات الرسوم، الضرائب الأعباء والخصومات الأخرى

## ٥- الدفعات المقدمة النقدية

- ٥.١ يجوز لعضو البطاقة الحصول على دفعات نقدية مقدمة بالمبلغ الذي يوافق عليه سيتي بنك من وقت لآخر. حسبما يترأى له، وذلك عن طريق
- أ) تقديم البطاقة في أي من مكاتب سيتي بنك أو أي أية مؤسسة عضو في ماستر كارد / فيزا انترناشيونال تقدم تسهيلات، مع دليل على هويته والتوقيع على السجل الضروري للمعاملة أو
- ب) استخدام البطاقة في أي من أجهزة الصراف الآلي لسيتي بنك أو أي بنك آخر أو مؤسسة يكون لسيتي بنك اتفاقية (اتفاقيات) معهما الاستخدام أجهزة الصراف الآلي (وفي هذه الحالة سيخضع مبلغ أية دفعة نقدية أيضاً لحد السحب اليومي المطبق للصراف الآلي)

- ج) يُوضح بموجب هذا أنه لا يُسمح باستخدام البطاقة للحصول على سلف نقدية من خلال قنوات أخرى غير المذكورة أعلاه، وقد يؤدي ذلك إلى تقييد و/أو إغلاق البطاقة بشكل دائم من قبل سيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص
- 0.2 يعتبر استخدام البطاقة بواسطة عضو البطاقة للحصول على دفعة مقدمة نقدية كموافقة من عضو البطاقة على دفع فائدة على كل دفعة نقدية مقدمة ورسوم الدفعة النقدية، وفقاً لما ذكر بالتفصيل في البنود د (1) (0-ε) و د (1) (0-0) من هذه الشروط والأحكام
- 0.3 تخضع أية سحبات نقدية من الحساب الآخر لعضو البطاقة تتم من خلال استخدام البطاقة في أي من أجهزة الصراف الآلي المثبتة بواسطة سيتي بنك لحد السحب اليوم لجهاز الصراف الآلي وتخضع للتحقيق بواسطة سيتي بنك والمبلغ الذي يتحقق منه سيتي بنك بهذه الطريقة يعتبر مبلغ السحب الصحيح
- 0.4 تستحق الفائدة بالسعر السائد المطبق بواسطة سيتي بنك على الدفعات النقدية والمحسوبة على أساس يومي على كل دفعة مقدمة نقدية من تاريخ الدفعة النقدية حتى تاريخ السداد الكامل.
- 0.0 يتم تقييم رسوم الدفعة المقدمة على مبلغ كل دفعة مقدمة نقدية ويحتسب على مبلغ البطاقة.

## 6- البطاقة الإضافية المسؤولة بالتزامن والانفراد

- 6.1 يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، إصدار بطاقة بطاقات إضافية أو أكثر للشخص الأشخاص المعينين بواسطة عضو البطاقة والذين يوافق عليهم سيتي بنك ويخضع إصدار البطاقة الإضافية للشروط والأحكام التي يراها سيتي بنك ضرورية يكون عضو البطاقة وعضو البطاقة الإضافي مسؤولين بالتزامن والانفراد عن جميع المبالغ المستحقة والنفقات المتكيدة بسبب استخدام البطاقة الإضافية.
- 6.2 تطبق جميع الشروط والأحكام الواجبة التطبيق والواردة في هذا المستند على عضو البطاقة مع ما يلزم من التغييرات والتبديلات (وهي التغييرات الضرورية لعضو البطاقة الإضافي ولهذا الغرض تشتمل مصطلحات عضو البطاقة والبطاقة على مصطلح عضو البطاقة الإضافي والبطاقة الإضافية) عند حدوث حالة إخلال بالبطاقة، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق مباشرة أي دعوى أو إجراءات قانونية ضد عضو البطاقة الأساسي أو عضو البطاقة الإضافي أو كلاهما
- 6.3 لا تتأثر تعهدات والتزامات ومسئوليات عضو البطاقة الأساسية وعضو البطاقة الإضافي تجاه سيتي بنك وحقوق سيتي بنك بأي شكل بسبب أي نزاع أو دعوى متقابلة أو حق مقاصة يكون لعضو البطاقة الأساسي وعضو البطاقة الإضافي ضد بعضهم البعض، وبالإضافة إلى ما سبق، وكتعهد منفصل، يتحمل عضو البطاقة الأساسي المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتكبدها عضو البطاقة الأساسي وعضو البطاقة الإضافي بصرف النظر عن أي عدم صلاحية قانونية أو عدم أهلية لعضو البطاقة الإضافي، ويعوض عضو البطاقة الأساسي سيتي بنك عن جميع الخسائر الأضرار والالتزامات التكاليف النفقات، سواء كانت قانونية أو خلاف ذلك، التي يتكبدها أو يتحملها سيتي بنك بسبب أي إخلال بهذه الشروط والأحكام من قبل عضو البطاقة الإضافي
- 6.4 يكون الحد الائتماني المحدد لعضو البطاقة شامل للحد الائتماني لعضو البطاقة الإضافي لا يسمح عضو البطاقة الأساسي وعضو البطاقة الإضافي بزيادة إجمالي الرسوم بموجب أو من خلال البطاقات الخاصة بهم عن الحد الائتماني المذكور. ويجوز تحديد حد معين لعضو البطاقة الإضافي والذي يشكل الحد الأقصى للحد الائتماني على البطاقة الإضافية. على الرغم من ذلك، فإن هذا لا يعفي عضو البطاقة الأساسي، على أي حال من تحمل المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن الديون التي يتكبدها عضو البطاقة الإضافي بما يزيد عن الحد الأقصى للحد الائتماني المخصص لعضو البطاقة الإضافي
- 6.5 يتوقف سريان البطاقة الإضافية على سريان البطاقة الأساسية، عند إنهاء البطاقة الأساسية أو حساب البطاقة لعضو البطاقة الأساسي لدى سيتي بنك لأي سبب مهما يكن يتم إنهاء البطاقات الإضافية أيضاً، ولا يؤدي إنهاء البطاقة الإضافية نفسها إلى إنهاء البطاقة الأساسية أو حساب البطاقة
- 6.6 على الرغم من أن معاملة التي تتم بواسطة عضو البطاقة الإضافي سوف تقيّد لحساب عضو البطاقة الأساسي، لا يحق لعضو البطاقة الإضافي الاستفادة من أو أية مزايا أو مكافآت ناتجة عن العضوية في سكاى واردر

## 7- فقدان البطاقة / الكشف عن رقم التعريف الشخصي

- 7.1 يجوز لسيتي بنك إصدار رقم تعريف شخصي لجهاز الصراف الآلي الأفراد لعضو البطاقة الاستخدامه في أي جهاز صراف آلي يقبل البطاقة ولغرض أية مشتريات بدلاً من التوقيع على إيصال المعاملة
- 7.2 يوافق عضو البطاقة على أنه يجوز إرسال أو إصدار رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي / الأفراد بالبريد أو بأية وسيلة أخرى له على مسؤوليته
- 7.3 يتحمل عضو البطاقة المسؤولية الكاملة تجاه سيتي بنك عن جميع معاملات البطاقة التي تتم باستخدام رقم التعريف الشخصي للجهاز الصراف الآلي / الأفراد سواء بمعرفته أو بدون معرفته
- 7.4 يتخذ عضو البطاقة الاحتياطات المعقولة لمنع فقدان أو سرقة البطاقة ويمتنع عن الكشف عن رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي / الأفراد لأي شخص آخر
- 7.5 في حالة فقدان أو سرقة البطاقة أو الكشف عن رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي الأفراد لأي طرف آخر، يقوم عضو البطاقة بعد ذلك، على الفور بإبلاغ سيتي بنك وشرطة الدولة التي حدث فيها هذا الفقدان أو السرقة أو الكشف بهذا الفقدان أو السرقة أو الكشف مع بيانات البطاقة

- ٧.٦ تفادياً للشك يتحمل عضو البطاقة المسؤولية عن جميع الرسوم والمعاملات على أو من خلال البطاقة قبل إخطار سيتي بنك بفقدان سرقة البطاقة. يكون ويظل عضو البطاقة مسؤولاً بالكامل عن أن يدفع لسيتي بنك أي رصيد مدين على حساب البطاقة ينشأ عن اية معاملة بالبطاقة، بضائع أو خدمات يوردها التاجر الدفعات المقدمة النقدية أو معاملات الصراف الآلي المنفذة من خلال استخدام البطاقة بواسطة أي شخص سواء كان ذلك بمعرفة أو بدون معرفة عضو البطاقة، وبصرف النظر عما إذا كان عضو البطاقة قد سمح بها أم لا
- ٧.٧ يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق إصدار بطاقة بديلة لأية بطاقة مفقودة أو مسروقة أو تجديد رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي الأفراد، بموجب هذه الشروط والأحكام أو الشروط والأحكام الأخرى التي يراها سيتي بنك ملائمة
- ٧.٨ في حالة استرداد عضو البطاقة للبطاقة المفقودة أو المسروقة، يقوم بإعادتها مقطعة نصفين على الفور إلى سيتي بنك بالتسليم أو البريد المدفوع مقدماً) بدون استخدامها. يتمنع عضو البطاقة عن استخدام رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي الأفراد بعد إبلاغ سيتي بنك بالكشف عنه

## ٨- الإنهاء / التحويل

- ٨.١ يجوز لعضو البطاقة في أي وقت إخطار سيتي بنك خطياً بنبيه لتحويل بطاقته لأي بطاقة فيزا / ماستر كارد يخضع طلب عضو البطاقة الموافقة سيتي بنك دفع رسوم تحويل البطاقة والشروط والأحكام المتعلقة ببطاقة معينة
- ٨.٢ في حالة موافقة سيتي بنك على طلب عضو البطاقة لتحويل بطاقته، يتم تحويل جميع الرسوم والالتزامات الأخرى على حساب البطاقة إلى حساب البطاقة الجديدة. ومن المتفاهم عليه أيضاً أنه في حالة موافقة سيتي بنك على التحويل لن يتم تحويل الأرباح أو المزايا الأخرى المكتسبة على البطاقة من سكاى واردر أو أي خطة أخرى لولاء العميل أو أية خطة مماثلة أو مزايا إلى حساب سيتي دولارز. وهي نقاط مكتسبة بواسطة أعضاء بطاقة الفيزا الماستر كارد أو أية برامج أو مميزات أخرى
- ٨.٣ يجوز لعضو البطاقة إخطار سيتي بنك في أي وقت عن نيته لغلق حساب البطاقة وإنهاء استخدام جميع البطاقات عن طريق إرسال إشعار خطي وإعادة جميع البطاقات مقطعة نصفين إلى سيتي بنك يتم غلق حساب البطاقة بعد استلام الدفعة الكاملة لجميع الرسوم والالتزامات الأخرى على حساب البطاقة
- ٨.٤ يجوز لعضو البطاقة الأساسي أو أي عضو بطاقة إضافي في أي وقت. إنهاء استخدام البطاقة الإضافية عن طريق إرسال إشعار خطي. وإعادة البطاقة الإضافية، مقطعة نصفين لسيتي بنك. وفي هذه الحالة، يكون ويظل جميع أعضاء البطاقة بما في ذلك عضو البطاقة الإضافي الذي تم إنهاء استخدامه للبطاقة، مسؤولين بالتضامن والانفراد تجاه سيتي بنك عن جميع الرسوم والالتزامات الأخرى وفقاً لهذه الشروط والأحكام، باستثناء أنه لا يتحمل عضو البطاقة الإضافي الذي تم إنهاء استخدامه للبطاقة المسؤولية عن الرسوم والالتزامات الأخرى التي يتكبدها عضو البطاقة الأساسي و أي عضو بطاقة إضافي آخر (إن وجد) بعد استلام سيتي بنك للبطاقة الإضافية الملغاة
- ٨.٥ يجوز لسيتي بنك في أي وقت. ولأي سبب، إبطال الغاء. تعليق أو رفض تجديد أية بطاقة (بطاقات) وفقاً للقانون المطبق وعندما يطلب من القانون ذلك بموجب إرسال إشعار خطي مسبق، يقوم عضو البطاقة على الفور بعد الإلغاء أو عدم التجديد بإعادة البطاقة الإضافية الملغاة. البطاقات مقطعة نصفين إلى سيتي بنك وتسديد جميع المبالغ والرسوم والالتزامات الأخرى المستحقة. بالكامل لسيتي بنك
- ٨.٦ يتم إنهاء استخدام البطاقة وحساب البطاقة على الفور في حالة وفاة، عدم أهلية، إفلاس أو عجز عضو البطاقة أو عندما يصبح مكان وجود عضو البطاقة غير معروف لسيتي بنك لسبب لا يرجع لسيتي بنك، وفي هذه الحالة، يتوقف صاحب لأصحاب البطاقة البطاقات الإضافية على الفور عن استخدام البطاقات وإعادتها لسيتي بنك
- ٨.٧ يصبح الرصيد الحالي بالكامل على حساب البطاقة لعضو البطاقة، بالإضافة إلى أي مبلغ مستحق وناتج عن استخدام البطاقة ولكن غير محتسب على حساب البطاقة، مستحق ومستوجب الدفع لسيتي بنك عند إنهاء البطاقة إما بواسطة سيتي بنك أو عضو البطاقة أو عند وفاة أو عدم أهلية أو إفلاس أو عجز عضو البطاقة بناء على طلب خطي من سيتي بنك أو وفقاً لتقدير سيتي بنك بدون إشعار. في حالة إضلال عضو البطاقة بهذه الشروط والأحكام يتحمل عضو البطاقة وتركته والمدير والمنفذ و / أو الولي المسؤولية عن تسوية المستحقة على حساب البطاقة وتعويض سيتي بنك عن جميع التكاليف (بما في ذلك التكاليف القانونية والنفقات التي الأرصدة يتحملها لاسترداد هذه الأرصدة المستحقة
- ٨.٨ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن إعادة الرسوم السنوية أو أي جزء منها في حالة إلغاء أو إنهاء البطاقة.
- ٨.٩ بصرف النظر عن تاريخ استحقاق الدفعة المحدد في كشف حساب عضو البطاقة. يصبح إجمالي الرصيد المستحق على حساب عضو البطاقة مستحق ومستوجب الدفع عند الغاء أو إنهاء البطاقة. وعند إلغاء أو إنهاء البطاقة، تصبح جميع الرسوم، رسوم التمويل وجميع الدفعات المتأخرة وجميع الرسوم الأخرى مستحقة ومستوجبة الدفع لسيتي بنك. ومن المتفق عليه صراحة بين عضو البطاقة وسيتي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام أن جميع تعهدات، واجبات والالتزامات عضو البطاقة المشمولة في هذه الشروط والأحكام ستظل سارية ونافاذة بصرف النظر عن إلغاء أو إنهاء البطاقة تصبح جميع الأموال الأخرى المقيدة على حساب البطاقة بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة مستحقة ومستوجبة الدفع على الفور

٨.١٠ في حالة احتفاظ سيتي بنك بأي تأمين كضمان الإصدار البطاقة، يحتفظ سيتي بنك بالحق في احتجاز هذا الضمان لمدة خمسة وسبعين يوماً على الأقل بعد إلغاء أو إنهاء البطاقة وإعادتها إلى سيتي بنك

## ٩- الإعفاءات والاستثناءات

- ٩.١ لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أية خسائر أو أضرار مهما كانت يتحملها أو يتكبدها عضو البطاقة بسبب رفض سيتي بنك أو أي تاجر أو بنك آخر أو مؤسسة مالية أو جهاز صراف آلي أو أي طرف آخر السماح بأية معاملة للبطاقة أو قبول البطاقة أو رقم البطاقة أو رقم التعريف الشخصي لجهاز الصراف الآلي / الأفراد أو تقديم أو التزويد بدفعات نقدية مقدمة حتى الحد الائتماني أو من أي نوع
- ٩.٢ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن رفض أي تاجر أو مؤسسة عضو في بطاقة الفيزا / الماستر كارد انترناشيونال قبول أو الموافقة على البطاقة أو أي عيب أو خلل في البضائع أو الخدمات المقدمة لعضو البطاقة من التاجر أو، حيثما كان ذلك مطبقاً ، بسبب أي إخلال أو عدم أداء بواسطة أي تاجر
- ٩.٣ في حالة حدوث نزاع بين عضو البطاقة وأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو أي شخص آخر. لا تتأثر مسؤولية عضو البطاقة تجاه سيتي بن بهذا النزاع أو أي دعوى متقابلة أو حق مقاصة قد يكون لعضو البطاقة ضد التاجر أو المؤسسة المالية أو الشخص
- ٩.٤ يقوم سيتي بنك بتقييد أي مبلغ مسترد السحاب البطاقة فقط عند استلام قسيمة إيداع صادرة بشكل ملائم من التاجر أو المؤسسة الأخرى
- ٩.٥ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال، تجاه عضو البطاقة عن أي خسائر أو أضرار مهما كانت بسبب أو ناتجة عن أي عطل أو خلل أو عيب في أي جهاز صراف آخر أو أي جهاز آخر أو نظام اتصالات أو مرافق أو جهاز معالجة بيانات أو رابط نقل أو أي نزاع صناعي أو نزاع آخر أو لأي سبب، سواء كان خارج عن إرادة سيتي بنك أو خلاف ذلك
- ٩.٦ بقر عضو البطاقة بخطر إمكانية وصول / إطلاع أي طرف ثالث على البيانات المستلمة المقدمة من خلال الانترنت البريد الإلكتروني، بما في ذلك أية معلومات سرية ولهذا في حالة إرسال أية رسالة عبر الانترنت البريد الإلكتروني يوافق العميل على تحمل المسؤولية الكاملة ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي خسائر نفقات أو مطالبات ناتجة عن استخدام الانترنت / البريد الإلكتروني الأعراض إرسال الرسائل الأخرى
- ٩.٧ يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المنفرد، تطبيق برامج سقف سعر فائدة و/أو مكافآت مخفضة، أو لاشيء، أميال سكاى واردر / سيتي دولارز / أو أي برنامج مكافآت مماثل على إتفاق معين

## د (٢) المنتجات والخدمات المتعلقة بالبطاقة الائتمانية

تكون منها الذي ينظم إصدار واستخدام بطاقات سيتي بنك شروط وأحكام البند د (٢) بدون الإخلال بالشروط والأحكام الواردة في البند (د) ويطبق أيضاً على كل من المنتجات والخدمات المشمولة في هذا البند د (٢)

## د (٢) (أ) شروط وأحكام البطاقة الإلكترونية

بالإضافة إلى الشروط إن وجدت الواردة في نموذج الطلب المعبأ، تطبق الشروط والأحكام التالية على البطاقة الإلكترونية

### ١- الأهلية

- ١.١ تكون البطاقة متوفرة فقط للأعضاء البطاقة الأساسيين، شريطة وفائهم بمعيار سيتي بنك الإصدار البطاقة الإلكترونية
- ١.٢ يتوقف سريان البطاقة الإلكترونية على سريان البطاقة عند غلق حساب البطاقة و / أو إنهاء استخدام البطاقة، لأي سبب. يتم إنهاء البطاقة الإلكترونية الصادرة بموجبها، يؤدي إنهاء استخدام البطاقة الإلكترونية، لأي سبب مهما كان إلى إنهاء استخدام البطاقة الإلكترونية ولا يؤدي إلى إنهاء البطاقة أو إغلاق حساب البطاقة

### ٢- تحصيل البطاقة الإلكترونية

- ٢.١ يجوز لعضو البطاقة تحصيل البطاقة الإلكترونية أو يتم إرسالها على مسؤولية عضو البطاقة بالبريد على العنوان الذي يخطر به عضو البطاقة سيتي بنك
- ٢.٢ عند استلام البطاقة الإلكترونية، يقوم عضو البطاقة إما (أ) بالاتصال بسيتي بنك على رقم الهاتف المحدد لتفعيل البطاقة الإلكترونية، أو (ب) تفعيل البطاقة على شبكة الانترنت باستخدام كلمة السر التي يزود بها سيتي بنك، في حالة قيام عضو البطاقة بالاتصال بسيتي بنك، يجب على عضو البطاقة تعريف نفسه والإبلاغ عن رقم حسابه وأية معلومات سرية أخرى قد يطلبها سيتي بنك يوافق عضو البطاقة على تسجيل الاتصالات الهاتفية للعميل لدى البنك ويوافق على أنه يجوز استخدام هذه التسجيلات بواسطة سيتي. بنك كدليل أمام أية محكمة أو أية هيئة أخرى أو في أي دعاوى قضائية. يكون توقيع عضو البطاقة على البطاقة الإلكترونية دليل على الاستلام ويعتبر استلام كاستلام للبطاقة الإلكترونية
- ٢.٣ عند استلام البطاقة الإلكترونية، يقوم عضو البطاقة بالتوقيع على البطاقة فوراً ويعتبر هذا التوقيع وأو الاستخدام للبطاقة الإلكترونية دليل ملزم ونهائي على تأكيد عضو البطاقة على الالتزام بهذه الشروط والأحكام، بصرف النظر عن عدم إخطار سيتي بنك باستلام عضو البطاقة للبطاقة الإلكترونية، في حالة عدم رغبة عضو البطاقة على الالتزام بهذه الشروط والأحكام يقوم عضو البطاقة بتقطيع البطاقة الإلكترونية إلى نصفين وإعادة كلا النصفين إلى سيتي بنك قبل تفعيل البطاقة الإلكترونية وفقاً لما هو محدد في البند د (٢) (أ) (٢-٢) من هذه الشروط والأحكام



### ٣- استخدام البطاقة الإلكترونية

- ٣.١ يتم إصدار البطاقة الإلكترونية لدفع قيمة مشتريات أي بضائع و / أو خدمات على الانترنت والتي يتم احتسابها على حساب البطاقة
- ٣.٢ لا يمكن استخدام البطاقة الإلكترونية لشراء بضائع و / أو خدمات بخلاف تلك المحددة في البند د (٢) (أ) (١٣) من هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك بدون تحديد في المنافذ والمتاجر والمحللات التي تستخدم نقاط البيع أو التي تتطلب حضور شخصي لعضو البطاقة أو البطاقة الإلكترونية في المنفذ المتجر أو المحل. لا يمكن استخدام البطاقة الإلكترونية لأية معاملة في الصراف الآلي يتم تنفيذها من خلال أي حساب آخر لعضو البطاقة

### ٤- الدفع

- ٤.١ يوافق عضو البطاقة على أن يدفع لسيتي بنك الرسوم السنوية التي يحددها للبطاقة الإلكترونية. يجوز لسيتي بنك، من وقت لآخر، تغيير مبلغ الرسوم أو المصروفات المستحقة من عضو البطاقة فيما يتعلق بالبطاقة الإلكترونية والفترة الزمنية التي تكون هذه الرسوم والمصروفات مستحقة لذلها. تطبق هذه التغييرات من تاريخ السريان الذي يحدده سيتي بنك أو على الفور في حالة عدم تحديد تاريخ سريان
- ٤.٢ يحق لسيتي بنك اعتبار أي قسيمة مبيعات، سجل معاملات سجل رسوم آخر يحمل اسم عضو البطاقة رقم البطاقة الإلكترونية و / أو تاريخ الانتهاء للبطاقة الإلكترونية كدليل على الدين الذي يتحمله عضو البطاقة بشكل ملائم أو الذي يتم تقييده على حساب البطاقة
- ٤.٣ يكون الحد الائتماني المحدد لبطاقة عضو البطاقة مشتملا على الحد الائتماني للبطاقة الإلكترونية لعضو البطاقة ويجب ألا يتجاوز إجمالي الرسوم المتكبدة بموجب أو ومن خلال البطاقة الإلكترونية عن هذا الحد الائتماني
- ٤.٤ يتم تقييد جميع معاملات البطاقة الإلكترونية على حساب البطاقة وتكون مشمولة في كشف حساب البطاقة.

### ٥- أحكام متفرقة

- ٥.١ يجوز لسيتي بنك في أي وقت استرداد أو إلغاء البطاقة الإلكترونية يقوم عضو البطاقة على الفور بعد استلام إشعار الاسترداد أو الإلغاء بإعادة البطاقات الإلكترونية مقطعة نصفين وتسديد كافة الرسوم والالتزامات لسيتي بنك
- ٥.٢ يتخذ عضو البطاقة كافة الاحتياطات الضرورية لمنع فقدان أو سرقة البطاقة الإلكترونية أو الكشف عن رقمها أو تاريخ الانتهاء، ويتحمل عضو البطاقة المسؤولية كافة المسؤوليات والالتزامات الناتجة عن فقدان أو سرقة البطاقة الإلكترونية أو الكشف عن رقمها أو تاريخ انتهائها

### د (٢) (ب) القرض والبطاقة الائتمانية

تطبق الشروط والأحكام التالية على القرض على منتج البطاقة الائتمانية.

#### ١- الأهلية

- ١.١ يعرض قرض على البطاقة حصرياً على أعضاء البطاقة الذي يوفون بالمعيار الذي يحدده سيتي بنك من وقت لآخر لهذا المنتج والذين تم إرسال العرض للمشاركة في هذا المنتج لهم بواسطة سيتي بنك وقد يكون أعضاء البطاقة الأساسيون فقط هم المؤهلون للحصول على قرض على البطاقة
- ١.٢ يكون عضو البطاقة مؤهل للحصول على قرض على البطاقة فقط إذا أوفى بمعيار سيتي بنك المحدد وفقاً للبند د (٢) (ج) (1-1) أعلاه
- ١.٣ يمنح سيتي بنك قرض على البطاقة الذي يطلبه عضو البطاقة، وفقاً لتقديره المطلق، ويحتفظ بالحق في رفض أو منح قرض على البطاقة لأي عضو بطاقة بدون الكشف عن أسباب هذا الرفض، ويجوز لسيتي بنك بموجب إرسال إشعار لعضو البطاقة الغاء تعهد سيتي بنك بالتزويد بقرض على البطاقة أو تخفيض مبلغ قرض على البطاقة

#### ٢- مبلغ قرض على البطاقة

- ٢.١ يحدد سيتي بنك مبلغ قرض على البطاقة وفقاً لتقديره المنفرد، وبالنسبة لخطاب العرض، فيجب ألا يتجاوز تحت أي ظروف الحد الائتماني الغير مستخدم
- ٢.٢ يجوز لعضو البطاقة طلب قرض على البطاقة ضمن الحد الوارد في البند د (٢) (ج) (١٢) أعلاه.
- ٢.٣ يحق لسيتي بنك تحديد قرض على البطاقة الذي سيمنحه وفقاً لتقديره المنفرد.

#### ٣- فوارة وسداد قرض على البطاقة

- ٣.١ في مقابل موافقة سيتي بنك على منح قرض على البطاقة للعضو صاحب البطاقة يوافق العضو صاحب البطاقة على سداد أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد والرسوم والمصروفات المتعلقة بالقرض على البطاقة
- ٣.٢ يسدد العضو صاحب البطاقة أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد إلى سيتي بنك على أقساط شهرية خلال مدة، قرض على البطاقة على أن يتم سداد أي مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و / أو لاحقاً على تاريخ استحقاق السداد و / أو الإنهاء المبكر

- ٣,٣ يتم حساب مبلغ القسط الشهري للقرض على البطاقة بتقسيم إجمالي مبلغ قرض على البطاقة المحدد في البند د (٢) ج (٣-٤) أدناه) على عدد شهور مدة قرض على البطاقة
- ٣,٤ يتم حساب إجمالي مبلغ قرض على البطاقة بإضافة أصل مبلغ قرض على البطاقة والفائدة التي تستحق عليه خلال مدة قرض على البطاقة
- ٣,٥ يتم استحقاق الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك والمنشور في جدول الرسوم والمصروفات على أساس يومي ويتم احتسابه على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦) يوماً للسنة الكبيسة على أساس الرصيد المتناقص مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ LOC المستحق كل شهر. يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز
- ٣,٦ تسدد الأقساط الشهرية الخاصة بالفرض على البطاقة في شكل أقساط بمبالغ متساوية مع استثناء القسط الشهري الأخير للقرض على البطاقة، وهو القسط الذي يتم تعديله لكي يسمح بتصحيح الفوائد المفروضة على مبلغ قرض على البطاقة على أساس الأيام الفعلية
- ٣,٧ تقيد الأقساط الشهرية للقرض على البطاقة على كشف حساب البطاقة الذي يتم إصداره للعضو صاحب البطاقة بداية من كشف الحساب الأول للبطاقة الذي يرسل للعضو صاحب البطاقة لاحقاً على تسجيل قرض على البطاقة
- ٣,٨ في حال سداد العضو صاحب البطاقة مبلغاً أقل من الحد الأدنى المستحق السداد في تاريخ استحقاق السداد المذكور بكشف حساب البطاقة يتم فرض مصروفات وفوائد تأخر السداد وفقاً لهذه الشروط والأحكام. ووفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالبطاقة الائتمانية الواردة البند ٤-١-د هنا وكذلك الواردة في ملحق المصروفات والرسوم
- ٣,٩ يجوز للعضو صاحب البطاقة سداد إجمالي مبلغ قرض على البطاقة إلى سيتي بنك في شكل مبلغ مقطوع واحد وفي هذه الحالة تفرض على العضو صاحب البطاقة رسوم التسوية المبكرة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات
- ٣,١٠ في حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة قسطين شهريين متتاليين من أقساط فرض على البطاقة يعد إجمالي الرصيد غير المسدد من إجمالي مبلغ قرض على البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا الرصيد
- ٣,١١ في حال إلغاء البطاقة قبل سداد كامل مبلغ قرض على البطاقة يستحق على العضو صاحب البطاقة سداد المبلغ غير المسدد من قرض على البطاقة بشكل فوري. وبعد كامل الرصيد غير المسدد من حساب البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا المبلغ، وفي هذه الحالة تفرض رسوم التسوية المبكرة على العضو صاحب البطاقة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات

#### ٤- الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف

- ٤,١ يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بالموافقة على التعليمات عبر الهاتف والوسائل الإلكترونية، بما في ذلك الانترنت والرسائل النصية. القصيرة الصادرة من عضو البطاقة لسيتي بنك لمنح فرض على البطاقة وفيما يتعلق بشروط قرض على البطاقة
- ٤,٢ يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هوية عضو البطاقة. عن طريق قيام عضو البطاقة بتقديم البيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك، سيكون دليل كاف على تعريف عضو البطاقة والتصرف بناء على تعليمات عضو البطاقة
- ٤,٣ يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لجميع الاتصالات الإلكترونية وتخزين الوسائل الإلكترونية، ويوافق على أن هذا التسجيل والوسائل الإلكترونية قد يتم تقديمها واستخدامها بواسطة سيتي بنك أمام أية محكمة هيئة تحكيم أو أية جهة أخرى مختصة في الدعاوى (بما في ذلك أية محكمة إماراتية، هيئة قضائية، تحكيمية أو أية جهة أخرى فيما يتعلق بشروط فرض على البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منح قرض على البطاقة ومبلغ قرض على البطاقة وعدد الأقساط، يوافق عضو البطاقة على هذه التسجيلات واستخدامها بواسطة سيتي بنك)
- ٤,٤ يوافق عضو البطاقة على أن سجلات سيتي بنك سواء كانت الكترونية خطية أو خلاف ذلك فيما يتعلق بقرض على البطاقة ستكون نهائية وملزمة، ولا ينكر عضو البطاقة صحة المعاملات التي تتم فيما يتعلق بقرض على البطاقة

#### ٥- أحكام متفرقة

- ٥,١ يجوز لسيتي بنك، حسبما يترأى له، السماح لعضو البطاقة بإعادة اقتراض أي جزء من المبلغ الأساسي لأي قرض على البطاقة تم سداه
- ٥,٢ يشهد عضو البطاقة أن المعلومات المقدمة لسيتي بنك فيما يتعلق بقرض على البطاقة صحيحة ودقيقة وغير مضللة.
- ٥,٣ يوافق عضو البطاقة على أن استخدام خدمات قرض على البطاقة تثبت موافقة عضو البطاقة على هذه الشروط والأحكام.
- ٥,٤ يحتفظ سيتي بنك بالحق في إنهاء خدمات قرض على البطاقة بدون إشعار مسبق.

## د (٢) (ج) شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر

تطبق الشروط والأحكام التالية على خطة التقسيط الميسر.

### ١- أحكام عامة

- ١,١ خطة التقسيط الميسر متوفرة لعضو بطاقة سيتي بنك ويشار إليها لاحقاً بخطة التقسيط الميسر.
- ١,٢ الغرض من خطة التقسيط الميسر هو تمكين عضو البطاقة من شراء البضائع والخدمات المختارة المعروضة بواسطة تجار معينين يحدد سبتي بنك من وقت لآخر باستخدام الحد الائتماني المتوفر على حساب بطاقة عضو البطاقة وتسديد مبلغ المشتريات على أقساط شهرية مستوية وفقاً لشروط والأحكام خطة التقسيط الميسر

### ٢- الأهلية

خطة التقسيط الميسر معروضة حضرياً لعضو البطاقة، طالما كان حساب البطاقة لعضو البطاقة في حالة جيدة ومطابق للشروط والأحكام يكون كل عضو بطاقة مؤهلاً تلقائياً للمشاركة في خطة التقسيط الميسر وتكون خطة التقسيط الميسر متوفرة لكل من للبطاقات الأساسية والبطاقات الإضافية.

### ٣- تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر

- ٣,١ تتاح خطة التقسيط الميسر لبضائع وخدمات محددة يتيحها تجار يحدد سبتي بنك من وقت إلى آخر بمبلغ الرصيد غير المسدد.
- ٣,٢ عند الانتفاع بخطة التقسيط الميسر لبضائع وخدمات محددة يسدد العضو صاحب البطاقة جميع الفوائد والمصروفات، والرسوم المرتبطة بالانتفاع بخطة التقسيط الميسر ويشكل إجمالي المبلغ الواجب السداد إلى سيتي بنك إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر) مبلغ المعاملة الذي يتم تحويله إلى خطة السداد الميسر بالإضافة إلى جميع الفوائد على أن يتم السداد إلى سيتي بنك في شكل أقساط شهرية خلال مدة خطة السداد الميسر، وتسدد أن مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و / أو في موعد لاحق على استحقاق السداد و/ أو الإنهاء المبكر
- ٣,٣ يحدد سبتي بنك من وقت إلى آخر البضائع والخدمات المحددة التي يتيحها تجار محددون، كما يحدد مصروفات سعر الفائدة المطبقة وعدد الأقساط الشهرية التي يجب سدادها مدة (خطة التقسيط الميسر) في حالة كل منتج وخدمة، ويتم إبلاغ العضو صاحب البطاقة (بذلك يشار إلى ذلك فيما يلي به العرض)
- ٣,٤ قد تختلف الفوائد، والرسوم، ومدة خطة التقسيط الميسر من عرض إلى آخر. إذا كان العرض متاحاً بفائدة تبلغ 0% سواء برسوم معالجة أم دونها فيتعين على صاحب البطاقة دفع جميع المصروفات والرسوم الأخرى للاستفادة من خطة التقسيط الميسر
- ٣,٥ يسمح سيتي بنك بإجراء معاملات خطة التقسيط الميسر شريطة ألا يتجاوز مبلغ معاملة خطة التقسيط الميسر الحد الائتماني المتوفر للعضو صاحب البطاقة، وشريطة كون وضع حساب البطاقة جيداً
- ٣,٦ يجب على العضو صاحب البطاقة في حال رغبته في الانتفاع بأي عرض من عروض خطة التقسيط الميسر أن تكون مشترياته من التاجر المحدد، ويقدم العضو صاحب البطاقة لاحقاً طلباً بتحويل المعاملة إلى معاملة تابعة لخطة التقسيط الميسر، وينظر سيتي بنك في الطلب وفقاً لهذه الشروط الخاصة بخطة التقسيط الميسر ووفقاً للشروط والأحكام المطبقة على العرض المحدد لتحديد الفوائد والمصروفات والرسوم ومدة خطة التقسيط الميسر، وفي حالة موافقة سيتي بنك على تحويل أي معاملة إلى معاملة تابعة لخطة التقسيط الميسر يتم إطلاع العضو صاحب البطاقة على الفوائد والمصروفات، والرسوم، ومدة خطة التقسيط الميسر والأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر في كشف الحساب التالي. ويقيد القسط الشهري لخطة التقسيط الميسر على العضو صاحب البطاقة بداية بكشف الحساب التالي

### ٤- تنفيذ معاملة خطة التقسيط الميسر

- ٤,١ يسدد العضو صاحب البطاقة إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر في شكل أقساط شهرية خلال مدة خطة التقسيط الميسر. ويحسب مبلغ القسط الشهري لخطة التقسيط الميسر بتقسيم إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر على مدة خطة التقسيط الميسر.
- ٤,٢ تفيد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر على حساب البطاقة بداية بكشف حساب البطاقة التالي مباشرة على تاريخ التسجيل. وبكل شهر تال على ذلك، حتى يتم قيد إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر بالكامل
- ٤,٣ يتم احتساب الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك بشكل يومي ويتم نشره في جدول الرسوم والمصروفات، ويتم حسابه على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦ يوماً للسنة الكبيسة على أساس الرصيد المتناقص مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ EIP المستحق كل شهر. يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز).
- ٤,٤ في حالة قيام عضو البطاقة بدفع أقل من الحد الأدنى للدفعة المستحق في تاريخ استحقاق الدفعة المحدد في كشف حساب البطاقة، تطبق جميع الرسوم وفائدة الدفعة المتأخرة وفقاً لهذه الشروط والأحكام وشروط وأحكام البطاقات الائتمانية الواردة في البند (د) من هذه الشروط والأحكام وملحق الرسوم والمصروفات
- ٤,٥ تكون الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر بمبالغ متساوية باستثناء القسط الشهري النهائي لخطة التقسيط الميسر الذي يجري تسويته للسماح بإجراء تصحيحات في الفائدة المفروضة على مبلغ خطة التقسيط الميسر على أساس الأيام الفعلية، إذا كان العرض متاحاً بفائدة تبلغ ٢٠ سواء برسوم معالجة أم دونها فتكون الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر بمبالغ متساوية.

- ٤,٦ إذا كان عضو البطاقة يدفع أقل من الحد الأدنى للدفعة المستحقة في تاريخ استحقاق الدفع المحدد في بيان حساب البطاقة، فستكون الرسوم ومدفوعات الفائدة المتأخرة وفقاً لهذه الشروط والأحكام وشروط بطاقات الائتمان المنصوص عليها في البند ٤-١-د من هذا القانون وسيتم تطبيق جدول الرسوم والتكاليف
- ٤,٧ يجوز للعضو صاحب البطاقة طلب تخفيض مدة خطة التقسيط الميسر، بمعنى طلب تخفيض عدد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر، وينظر سيتي بنك في الطلب، وله أن يوافق أو لا يوافق وفقاً لتقديره على طلب العضو صاحب البطاقة، مع حساب رسم يحدده سيتي بنك وفقاً لتقديره على حساب البطاقة مقابل نظر الطلب، وينشر في ملحق الرسوم والمصروفات
- ٤,٨ يجوز للعضو صاحب البطاقة أن يسدد مقدماً إجمالي مبلغ خطة التقسيط الميسر في شكل (1) مبلغ مقطوع مقدّم، وفي هذه الحالة يفرض سيتي بنك وفقاً لتقديره رسم تسوية مبكرة مقابل نظر الطلب، وينشر في ملحق الرسوم والمصروفات
- ٤,٩ في حالة فشل عضو البطاقة في تسديد دفعة ٢ قسطين متتاليين بالكامل لخطة التقسيط الميسر يصبح الرصيد المستحق بالكامل مستوجب الدفع على الفور من عضو البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالدفع الفوري له وفقاً لتقديره
- ٤,١٠ إذا تم إلغاء البطاقة قبل دفع إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر بالكامل، ستم فوترة المبلغ غير المفوتر من إجمالي سعر خطة التقسيط الميسر على الفور لعضو البطاقة، ويصبح الرصيد المستحق بالكامل من حساب البطاقة مستوجب الدفع فوراً من عضو البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالدفع الفوري له وفقاً لتقديره.

## ٥- المسؤولية عن المنتج

لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي أضرار أو خسائر يتكبدها عضو البطاقة فيما يتعلق بالبضاعة / البضائع و / أو الخدمة الخدمات، بما في ذلك، بدون حصر الالتزامات الناشئة عن شراء أقساط استخدام البضاعة / البضائع و / أو الخدمة / الخدمات بموجب خطة التقسيط الميسر. ولا يكون سيتي بنك مسئولاً، على أي حال عن جودة البضائع و / أو الخدمات التي يتم شراؤها وفقاً لخطة التقسيط الميسر تحال أية شكوى فيما يتعلق بجودة البضائع المشتراة أو الخدمات المقدمة من خلال خطة التقسيط الميسر إلى المورد أو التاجر ذات الصلة ولا تؤثر على التزامات عضو البطاقة للاستمرار في دفع الأقساط الشهرية لخطة الدفع الميسر لسيتي بنك، ويخضع شراء البضائع و / أو الخدمات وفقاً لخطة التقسيط الميسر لشروط وأحكام البائع أو المزود بالبضائع و / أو الخدمات والغير متعلقة بسيتي بنك أو بالتزامات عضو البطاقة في دفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر لسيتي بنك

## ٦- التغييرات التعديلات والإلغاء

- ٦,١ يحق لسيتي بنك في أي وقت، بدون إشعار مسبق أو التزامات لعضو البطاقة، بأية طريقة مهما كانت إنهاء خطة الدفع الميسر أو إلغاء أو تغيير المزايا والخصائص، أو تغيير أو الإضافة إلى أو حذف أي من شروط وأحكام خطة التقسيط الميسر، على الرغم من ذلك، لا يؤثر هذا الإلغاء أو التغيير على المعاملات التي نفذها عضو البطاقة وقبلها سيتي بنك وفقاً لخطة التقسيط الميسر قبل هذا القرار ولا على التزامات عضو البطاقة لدفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر فيما يتعلق بهذه المعاملات، كما يحق لسيتي بنك تحديد الحد الأدنى لسعر شراء البضائع والخدمات وفقاً لخطة الدفع الميسر
- ٦,٢ يحتفظ سيتي بنك بالحق في استبعاد أي عضو بطاقة من الاستمرار في المشاركة في خطة التقسيط الميسر، إذا رأى أن عضو البطاقة محل بأية طريقة بهذه الشروط والأحكام، لا يؤدي التعليق والإبعاد إنهاء المعاملات التي نفذها عضو البطاقة بالفعل وقبلها سيتي بنك قبل هذا القرار ولا التزامات عضو البطاقة بدفع الأقساط الشهرية لخطة التقسيط الميسر فيما يتعلق بهذه المعاملات
- ٦,٣ يحق لسيتي بنك عدم السماح أو رفض أية معاملة مقدمة بواسطة عضو البطاقة له وفقاً لخطة التقسيط الميسر بدون إبداء أية أسباب مهما كانت

## ٧- أحكام متفرقة

- ٧,١ لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي تأخير من أي تاجر معين أو أي طرف ثالث في نقل أي دليل على أية معاملة وفقاً لخطة التقسيط الميسر لسيتي بنك
- ٧,٢ يحتفظ سيتي بنك بالحق في إنهاء خطة التقسيط الميسر بدون إشعار مسبق.

## د (٢) (د) تحويل الرصيد على البطاقة

تطبق الشروط والأحكام التالية على القرض على منتج البطاقة الائتمانية.

### ١- الأهلية

- ١.١ يعرض قرض على البطاقة حصرياً على أعضاء البطاقة الذي يوفون بالمعيار الذي يحدده سيتي بنك من وقت لآخر لهذا المنتج والذين تم إرسال العرض للمشاركة في هذا المنتج لهم بواسطة سيتي بنك وقد يكون أعضاء البطاقة الأساسيون فقط هم المؤهلون للحصول على قرض على البطاقة
- ١.٢ يكون عضو البطاقة مؤهل للحصول على قرض على البطاقة فقط إذا أوفى بمعيار سيتي بنك المحدد وفقاً للبند د (٢) (ج) (1-1) أعلاه
- ١.٣ يمنح سيتي بنك قرض على البطاقة الذي يطلبه عضو البطاقة، وفقاً لتقديره المطلق، ويحتفظ بالحق في رفض أو منح قرض على البطاقة لأي عضو بطاقة بدون الكشف عن أسباب هذا الرفض، ويجوز لسيتي بنك بموجب إرسال إشعار لعضو البطاقة الغاء تعهد سيتي بنك بالتزويد بقرض على البطاقة أو تخفيض مبلغ قرض على البطاقة

### ٢- مبلغ قرض على البطاقة

- ٢.١ يحدد سيتي بنك مبلغ قرض على البطاقة وفقاً لتقديره المنفرد. وبالنسبة لخطاب العرض، فيجب ألا يتجاوز تحت أي ظروف الحد الائتماني الغير مستخدم
- ٢.٢ يجوز لعضو البطاقة طلب قرض على البطاقة ضمن الحد الوارد في البند د (٢) (ج) (١٢) أعلاه.
- ٢.٣ يحق لسيتي بنك تحديد قرض على البطاقة الذي سيمنحه وفقاً لتقديره المنفرد..

### ٣- فويرة وسداد قرض على البطاقة

- ٣.١ في مقابل موافقة سيتي بنك على منح قرض على البطاقة للعضو صاحب البطاقة يوافق العضو صاحب البطاقة على سداد أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد والرسوم والمصروفات المتعلقة بالقرض على البطاقة
- ٣.٢ يسدد العضو صاحب البطاقة أصل مبلغ قرض على البطاقة بالإضافة إلى جميع الفوائد إلى سيتي بنك على أقساط شهرية خلال مدة قرض على البطاقة على أن يتم سداد أي مصروفات أو رسوم أخرى في موعد التسجيل و / أو لاحقاً على تاريخ استحقاق السداد و/ أو الإنهاء المبكر
- ٣.٣ يتم حساب مبلغ القسط الشهري للقرض على البطاقة بتقسيم إجمالي مبلغ قرض على البطاقة المحدد في البند د (٢) ج (٣-٤) أدناه على عدد شهور مدة قرض على البطاقة
- ٣.٤ يتم حساب إجمالي مبلغ قرض على البطاقة بإضافة أصل مبلغ قرض على البطاقة والفائدة التي تستحق عليه خلال مدة قرض على البطاقة
- ٣.٥ يتم استحقاق الفائدة بالسعر الذي يحدده سيتي بنك والمنشور في جدول الرسوم والمصروفات على أساس يومي ويتم احتسابه على أساس ٣٦٥ يوماً في السنة (٣٦٦) يوماً للسنة الكبيسة على أساس الرصيد المتناقص مما يعني أن يتم احتساب الفائدة فقط على مبلغ LOC المستحق كل شهر. يتم احتساب الفائدة المطبقة على الأقساط المحجوزة قبل ٢٤ مايو ٢٠٢٢ على أساس ٣٦٠ يوماً في السنة لفترة القرض المحجوز
- ٣.٦ تسدد الأقساط الشهرية الخاصة بالفرض على البطاقة في شكل أقساط بمبالغ متساوية مع استثناء القسط الشهري الأخير للفرض على البطاقة، وهو القسط الذي يتم تعديله لكي يسمح بتصحيح الفوائد المفروضة على مبلغ قرض على البطاقة على أساس الأيام الفعلية
- ٣.٧ تقيد الأقساط الشهرية للقرض على البطاقة على كشف حساب البطاقة الذي يتم إصداره للعضو صاحب البطاقة بداية من كشف الحساب الأول للبطاقة الذي يرسل للعضو صاحب البطاقة لاحقاً على تسجيل قرض على البطاقة
- ٣.٨ في حال سداد العضو صاحب البطاقة مبلغاً أقل من الحد الأدنى المستحق السداد في تاريخ استحقاق السداد المذكور بكشف حساب البطاقة يتم فرض مصروفات وفوائد تأخر السداد وفقاً لهذه الشروط والأحكام. ووفقاً للشروط والأحكام الخاصة بالبطاقة الائتمانية الواردة البند ٤-١-د هنا وكذلك الواردة في ملحق المصروفات والرسوم
- ٣.٩ يجوز للعضو صاحب البطاقة سداد إجمالي مبلغ قرض على البطاقة إلى سيتي بنك في شكل مبلغ مقطوع واحد وفي هذه الحالة تفرض على العضو صاحب البطاقة رسوم التسوية المبكرة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات
- ٣.١٠ في حال عدم سداد العضو صاحب البطاقة قسطين شهريين متتاليين من أقساط فرض على البطاقة يعد إجمالي الرصيد غير المسدد من إجمالي مبلغ قرض على البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا الرصيد
- ٣.١١ في حال إلغاء البطاقة قبل سداد كامل مبلغ قرض على البطاقة يستحق على العضو صاحب البطاقة سداد المبلغ غير المسدد من قرض على البطاقة بشكل فوري. وبعد كامل الرصيد غير المسدد من حساب البطاقة مستحقاً وواجب السداد بشكل فوري من قبل العضو صاحب البطاقة، ويحق لسيتي بنك المطالبة بالسداد الفوري لهذا المبلغ. وفي هذه الحالة تفرض رسوم التسوية المبكرة على العضو صاحب البطاقة وفقاً لملحق الرسوم والمصروفات

## ٤- الموافقة على التعليمات عبر الانترنت والهاتف

- ٤,١ يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بالموافقة على التعليمات عبر الهاتف والوسائل الإلكترونية، بما في ذلك الانترنت والرسائل النصية. القصيرة الصادرة من عضو البطاقة لسيتي بنك لمنح فرض على البطاقة وفيما يتعلق بشروط قرض على البطاقة
- ٤,٢ يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هوية عضو البطاقة. عن طريق قيام عضو البطاقة بتقديم البيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك، سيكون دليل كاف على تعريف عضو البطاقة والتصرف بناء على تعليمات عضو البطاقة
- ٤,٣ يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لجميع الاتصالات الإلكترونية وتخزين الوسائل الإلكترونية، ويوافق على أن هذا التسجيل والوسائل الإلكترونية قد يتم تقديمها واستخدامها بواسطة سيتي بنك أمام أية محكمة هيئة تحكيم أو أية جهة أخرى مختصة في الدعاوى (بما في ذلك أية محكمة إماراتية، هيئة قضائية، تحكيمية أو أية جهة أخرى فيما يتعلق بشروط فرض على البطاقة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منح قرض على البطاقة ومبلغ قرض على البطاقة وعدد الأقساط، يوافق عضو البطاقة على هذه التسجيلات واستخدامها بواسطة سيتي بنك)
- ٤,٤ يوافق عضو البطاقة على أن سجلات سيتي بنك سواء كانت الكترونية خطية أو خلاف ذلك فيما يتعلق بقرض على البطاقة ستكون نهائية وملزمة، ولا ينكر عضو البطاقة صحة المعاملات التي تتم فيما يتعلق بقرض على البطاقة

## د (٢) (هـ) شروط وأحكام خدمة دفع الفواتير

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت الواردة في نموذج الطلب المعيا. تطبق الشروط والأحكام التالية على خدمة دفع الفواتير من سيتي بنك

### ١- الشروط والأحكام

- ١,١ يجوز لعضو البطاقة تفويض سيتي بنك بالموافقة على تعليمات خدمة دفع الفواتير الصادرة للتقيد على حساب بطاقة عضو البطاقة ودفع فاتورة الهيئة كلما استلمت تعليمات خدمة دفع الفواتير من عضو البطاقة، يوافق عضو البطاقة على أن التأكيد على هويته عن طريق التزويد بالبيانات الشخصية التي يطلبها سيتي بنك سيكون دليل كاف لسيتي بنك على هوية عضو البطاقة ويمكن لسيتي بنك بعد ذلك التقيد على حساب البطاقة لعضو البطاقة وفقاً للتفاصيل التي يحددها عضو البطاقة ودفع فاتورة الهيئة خلال ثلاثة (٣) أيام عمل أو أكثر من تاريخ استلام هذه التعليمات
- ١,٢ يوافق عضو البطاقة على أن استخدام عضو البطاقة لخدمة دفع الفواتير يعتبر دليل ملزم ونهائي على تأكيده بأن يكون ملزماً بهذه الشروط والأحكام.
- ١,٣ يوافق عضو البطاقة على أن سجل سيتي بنك للمعاملات التي تمت معالجتها من خلال خدمة دفع الفواتير يكون نهائي وملزم.
- ١,٤ يوافق عضو البطاقة بموجبه على تسجيل سيتي بنك لتعليمات خدمة دفع الفواتير وأن هذه التسجيلات قد يتم استخدامها بواسطة سيتي بنك كدليل أمام أية محكمة أو في أي إجراءات تحكيمية أو قضائية
- ١,٥ عند سرد سيتي بنك لرقم موافقة كتأكيد على استلام تعليمات خدمة دفع الفواتير، يوافق عضو البطاقة على أنه لا يمكنه بعد ذلك النزاع في المعاملة أو إلغائها
- ١,٦ يوافق عضو البطاقة على أن الدفعة المسددة باستخدام خدمة دفع الفواتير قد تستغرق ثلاثة (٣) أيام عمل أو أكثر من تاريخ استلام سيتي بنك لتعليمات خدمة دفع الفواتير لقيدها لحساب عضو البطاقة لدى الهيئة، وأن أي قطع للخدمة أو أي إجراء آخر تتخذه الهيئة خلال هذه الفترة بسبب عدم الدفع أو التأخر في الدفع يكون على مسؤولية عضو البطاقة. لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أية، حسائر، أضرار يقر عضو البطاقة بما يلي وفقاً للسياسة الحالية). أو عواقب تشنا عن عدم الدفع أو التأخر في الدفع (حسب الحالة)
- أ) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لشركة أبوظبي للتوزيع بعد ثلاثة (3) أشهر من عدم الدفع، وتحسب شركة أبو ظبي للتوزيع رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها هيئة كهرباء ومياه دبي ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر)
- ب) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لهيئة كهرباء ومياه دبي بعد ثلاثة (3) أشهر من عدم الدفع، وتحسب هيئة كهرباء ومياه دبي رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها هيئة كهرباء ومياه دبي ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر)
- ج) يتم قطع خطوط الكهرباء والمياه لهيئة كهرباء ومياه الشارقة بعد (٢) شهرين من عدم الدفع، وتحسب هيئة كهرباء ومياه الشارقة رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها هيئة كهرباء ومياه الشارقة ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر)
- د) يكون هناك إنهاء شامل للخطوط بواسطة اتصالات في بداية كل شهر، وتحسب اتصالات رسوم إعادة توصيل (حسبما تقرها اتصالات ووفقاً لما هو مطبق من وقت لآخر)، في حالة عدم استلام الدفعة خلال سبعة (٧) أيام عمل من تاريخ قطع الخدمة
- ١,٧ يوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك يحتفظ بالحق وفقاً لتقديره المطلق في عدم تنفيذ أية تعليمات لخدمة دفع الفواتير لأي سبب مهما يكن ولا يحمل عضو البطاقة سيتي بنك المسؤولية بأية طريقة مهما تكن عن أي إخفاق في تنفيذ أية تعليمات الخدمة دفع الفواتير يقبل ويوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك يزود بخدمته دفع الفواتير على مسؤولية عضو البطاقة ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية. على أي حال مهما يكن عن الإخفاق في التزويد بهذه الخدمة أو الإخفاق في تنفيذ أي من تعليمات خدمة دفع الفواتير بشكل كلي أو جزئي، يوافق عضو البطاقة على عدم تحمل سيتي بنك لأي مسؤولية عن أي تأخير في تنفيذ أو عدم تنفيذ تعليمات خدمة دفع الفواتير التي يراها سيتي بنك غير واضحة أو تعليمات خدمة دفع الفواتير التي يراها سيتي بنك غير قابلة للتنفيذ

- ١.٨ يوافق عضو البطاقة على أن سيتي بنك غير ملزم بتزويد عضو البطاقة بدليل على التحويل أو الاستلام الإثبات دفع فاتورة الهيئة وأنه سيتم منح رقم الموافقة فقط كتأكيد على استلام تعليمات خدمة دفع الفواتير
- ١.٩ يوافق عضو البطاقة على أن خدمة دفع الفواتير تكون متوفرة فقط لأعضاء البطاقة الأساسيين وأعضاء البطاقة الإضافيين الذين لديهم رقم تعريف شخصي هاتفي للخدمات المصرفية الهاتفية ولا يمكن استخدام خدمة دفع الفواتير بواسطة عضو البطاقة الذي يتصل من خارج دولة الإمارات
- ١.١٠ يوافق عضو البطاقة على اتخاذ كافة الاحتياطات الضرورية لمنع الاستخدام الغير مصرح به لخدمة دفع الفواتير، يمنع عضو البطاقة عن الكشف عن بياناته الشخصية للغير ويتحمل المسؤولية الكاملة في حالة فشله في الالتزام بهذه الشروط الأحكام يتعهد عضو البطاقة بإخطار سيتي بنك على الفور عند أي استخدام غير مصرح به لخدمة دفع الفواتير أو الكشف عن أي من بياناتها للغير، ويتعهد بالتأكد على ذلك خطياً
- ١.١١ يفوض عضو البطاقة سيتي بنك بتكليف الهيئة بالقيود على أو لحساب عضو البطاقة لدى الهيئة إذا رأى سيتي بنك وفقاً لحرية رأيه أن الدفعة قد تم قيدها على أو لحساب عضو البطاقة بالخطأ من خلال استخدام خدمة دفع الفواتير
- ١.١٢ يوافق عضو البطاقة بموجبه على أن سيتي بنك لن يتحمل المسؤولية عن أي إغفاق من جانب الهيئة بما في ذلك بدون تحديد أي إغفاق تأخير أو خطأ فيما يتعلق بتسجيل أو تنفيذ أية دفعة يصدر عضو البطاقة تعليمات لسيتي بنك بتسديدها باستخدام خدمة دفع الفواتير
- ١.١٣ إذا حكمت أية محكمة أو إذا صدر حكم في أي دعوى قضائية بإغفاق سيتي بنك في تقديم أو الخطأ أو التأخر في تقديم خدمة دفع الفواتير أو لأي سبب آخر ذات صلة، يوافق عضو البطاقة بموجبه على أن الأمد الأقصى لمسؤولية سيتي بنك يقتصر على الأمد الأدنى للمبلغ المطلوب لتوصيل خطة خطوط الهيئة للعضو البطاقة. ويوافق عضو البطاقة صراحة على أن سيتي بنك لا يتحمل المسؤولية عن أي خسائر مباشرة أو تبعية تنتج عن أي انقطاع للخط / الخطوط أو أي إغفاق من جانب سيتي بنك في تنفيذ أي من تعليمات خدمة دفع الفواتير بشكل كلي أو جزئي
- ١.١٤ يوافق عضو البطاقة بموجبه على الالتزام بشروط وأحكام الهيئة حسب تغيراتها من وقت لآخر.

## د (٢) (و) شروط وأحكام المكافآت

- ١ يكون جميع عملاء سيتي بنك ان ايه الذين لديهم بطاقات فيزا و أو ماستركارد الائتمانية (أصحاب البطاقات) مؤهلين للمشاركة في برنامج مكافآت سيتي بنك شريطة أن تنتمي البطاقة الائتمانية فيزا و أو ماستر كارد لفئة البطاقات التي تعرض مكافآت لأصحابها باستخدام البطاقات الائتمانية فيزا و أو ماستركارد مكافآت سيتي بنك وتفاديا للشك لا تطبق مكافآت سيتي بنك على جميع بطاقات الفيزا و / أو ماستر كارد. وتخضع الاستفادة من مكافآت سيتي بنك في جميع الأوقات للشروط والأحكام الواردة أدناه
- ٢ لكي يستفيد صاحب البطاقة من مكافآت سيتي بنك، يجب أن تكون بطاقات الفيزا و / أو ماستركارد الائتمانية، حسبما هو مطبق سارية وفي حالة جيدة وفقاً للمعايير التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر. ويعتبر صاحب البطاقة قد وافق على الشروط والأحكام المحددة أدناه عند استرداد سيتي دولار
- ٣ يحتفظ سيتي بنك بالحق في تغيير النسبة بين (1) سيتي دولار التي سيتم منحها كمكافأة، و (ب) المبلغ المحدد المحتسب على البطاقات الائتمانية فيزا / ماستركارد لصاحب البطاقة
- ٤ ما لم يرد نص بخلاف ذلك، تكون جميع المعاملات المحتسبة على البطاقات الائتمانية فيزا أو ماستر كارد لعضو البطاقة مؤهلة للحصول على سيتي دولار باستثناء ما يلي: (أ) دفعة / دفعات الرسوم السنوية المتعلقة بالبطاقات الائتمانية فيزا و/أو ماستر كارد لعضو البطاقة والاسترداد السريع (ب) الدفعات النقدية المقدمة. (ج) رسوم التمويل. (د) رسوم الدفعة المتأخرة، (هـ) شيكات المسافرين، تحويل الرصيد سداد القروض الرسوم المصروفات و / أو الرسوم الغير مصرح بها الأخرى: (و) شراء العملة الأجنبية (1) المساهمات الأقساط أو الدفعات الأخرى المتعلقة بمنتجات / برامج انفسد بلس كريدت شيلد / كريدت شيلد بلس وأي برامج أو منتجات تأمين أخرى قد يختارها سيتي بنك لعرضها / توزيعها. (ج) دفعات فواتير الخدمات من خلال سيتي بنك على شبكة الانترنت و / أو باستخدام أي طريقة دفعة أخرى يزودها سيتي بنك. (ط) المعاملات المنفذة في غرفة / غرف الصرف (ي) شراء شهادات التوفير السندات وسندات الدين الأخرى. أو (ك) المعاملات المنفذة في غرفة / غرف الصرف (ل) شراء شهادات التوفير السندات و / أو سندات الدين الأخرى. (م) المعاملات التي يقرر سيتي بنك أنها متنازع عليها، خاطئة، غير مصرح بها، غير قانونية و / أو احتيالية. (ن) أية معاملة تتم من خلال أو باستخدام نظام الخصم المباشر الإماراتي، و(ش) المعاملات التي تتحول إلى فوترة ودفع الكتروني مع إهلاك تنازلي بسعر صفر في المئة سنويا. علاوة. معاملات مزيفة من خلال أجهزة نقاط البيع في منافذ التجار أو من خلال الوسائل الأخرى عل ذلك، لا يكون سوء استعمال البطاقة لتنفيذ مؤهل للحصول على سيتي دولار
- ٥ يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد، وبدون إشعار لصاحب البطاقة بالإضافة إلى أو الحذف من قائمة الرسوم والمعاملات المؤهلة الواردة أعلاه، ويكون قرار سيتي بنك بخصوص ما يشكل رسوم مؤهلة نهائي وحاسم وملزم
- ٦ ستظهر سيتي دولار الممنوحة لصاحب البطاقة في الكشف الشهري وتكون قابلة للاسترداد بالطريقة المحددة في قائمة مكافآت سيتي بنك للبضائع والخدمات التي سيتم تزويد صاحب البطاقة بها بناء على طلبه

- ٧ يجوز لصاحب البطاقة فقط استرداد سيتي دولارز المسجلة والمقيدة لحساب بطاقة الفيزا و أو ماستركارد لصاحب البطاقة في وقت الاسترداد، وتكون دفاتر وسجلات سيتي بنك دليل نهائي بخصوص عدد سيتي دولارز المسجلة والمقيدة لحساب بطاقة الفيزا و / أو ماستركارد لصاحب البطاقة
- ٨ بالإضافة إلى أي شروط أخرى واردة ضمن هذه الشروط والأحكام، تكون سيتي دولارز المتراكمة تحت حساب البطاقات الائتمانية الفيزا أو الماستركارد لصاحب البطاقة قابلة للاسترداد فقط بواسطة صاحب البطاقة إذا كان حساب بطاقة الفيزا أو الماستر كارد لصاحب البطاقة قائم لم يتم إلغاؤه أو إنهائه بواسطة صاحب البطاقة أو سيتي بنك
- ٩ يتم إلغاء أي سيتي دولارز، سكاى و اردز مايلز سيتي مايلز و أو أية مزايا مماثلة إذا كان ذلك مطبقاً متراكمة إذا كان حساب بطاقة الفيزا أو الماستر كارد لصاحب البطاقة كما يلي (أ) مغلق (ب) ليس في حالة جيدة من وجهة نظر سيتي بنك، (ج) إذا انتهت البطاقة الائتمانية / ماستركارد الحامل البطاقة، (د) الإخلال باتفاقية بطاقة الفيزا أو الماستر كارد أو (0) أية حالة أخرى يراها سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد يجب أن تؤدي إلى إلغاء أي سيتي دولارز سكاى و اردز مايلز سيتي مايلز و أو أية مزايا مماثلة (وفقاً لما هو مطبق). وتفادياً للشك، يتم إلغاء سيتي دولارز و / أو سكاى و اردز مايلز و / أو سيتي مايلز و / أو أية مزايا مماثلة لصاحب البطاقة بصرف النظر عن الدفع لسيتي بنك أخفق صاحب البطاقة في تسديدها في تاريخ الاستحقاق أو أي سداد جزئي أو كلي لأي رسوم مستحقة ومستوجبة في أي تاريخ آخر عندما كانت أية دفعة مهما كانت مستحقة لسيتي بنك، سواء بموجب هذه الشروط أو تحت حساب البطاقة
- ١٠ دون الإخلال بما سبق، يحتفظ سيتي بنك بالحق الذي يتم استخدامه في أي وقت بدون إشعار مسبق لصاحب البطاقة، في تطبيق حدود زمنية على سريان سيتي دولارز التي يكسبها صاحب البطاقة وتقيدها لحساب بطاقة الفيزا و / أو ماستركارد الخاصة به. أي طلب استرداد غير معالج فيما يتعلق بسيتي دولارز الذي تم إلغاؤه لن تتم معالجته بواسطة سيتي بنك على الرغم من أن طلب الاسترداد قد تم استلامه قبل إلغاء سيتي دولارز لصاحب البطاقة.
- ١١ أي طلب مقدم الاسترداد سيتي دولارز لأي من مكافآت سيتي بنك المحددة في قائمة مكافآت سيتي بنك يخضع لموافقة سيتي بنك بواسطة صاحب البطاقة. بالإضافة إلى أي قيود مطبقة بواسطة الموردين وتوافر مكافأة سيتي بنك في وقت تقديم طلب الاسترداد المكافأة سيتي بنك المستردة، ويجوز لسيتي بنك بدون إشعار لصاحب البطاقة سحب أي من مكافآت سيتي بنك أو استبدالها بمكافآت أخرى بنفس القيمة أو النوع، ويجوز تقديم طلبات الاسترداد من خلال الخدمات المصرفية عبر الهاتف لسيتي بنك أو من خلال الخدمات المصرفية لسيتي بنك على شبكة الانترنت بالدخول على الموقع [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae)
- ١٢ يتحمل سيتي بنك المسؤولية فقط عن إرسال طلب صاحب البطاقة لمكافآت سيتي بنك إلى مورد مكافأة سيتي بنك التي يطلبها صاحب البطاقة. لا يعتبر سيتي بنك في أي وقت كمورد لمكافآت سيتي بنك المتوفرة وفقاً لبرنامج مكافآت سيتي بنك
- ١٣ لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسائر للأرباح، مدخرات، عقود، إيرادات فوائد أو شهرة تجارية أو أية توابع خسائر أو أضرار أو نفقات غير مباشرة خاصة، عقابية، أو فقدان للبيانات يتكبدها صاحب البطاقة نتيجة لاسترداد مكافأة مكافآت سيتي بنك و أو معالجة و / أو استخدام مكافأة مكافآت سيتي بنك المستردة، ولا يتحمل سيتي بنك المسؤولية عن أي مبلغ مستحق الدفع من صاحب البطاقة لأي طرف آخر ينشأ عن الشراء، التوريد الجودة، تركيب أو استخدام مكافآت سيتي بنك، أو أي إغفال أو إخلال آخر بالمهام القانونية أو المهام الأخرى من جانب سيتي بنك و / أو المورد
- ١٤ لا يمنح سيتي بنك أي ضمانات مهما كانت سواء كانت صريحة أم ضمنية ولا يتعهد بأي مسؤولية فيما يتعلق بجودة مكافآت سيتي بنك أو ملاءمتها للغرض
- ١٥ إذا وصلت مكافأة سيتي بنك تالفة أو معطلة، يجوز للعميل إبلاغ الخدمات المصرفية سيتي فون في موعد أقصاه (٢) يومين عمل من استلام مكافأة سيتي بنك، مع تحديد كافة التفاصيل. يبذل سيتي بنك قصارى جهده لنقل شكوى صاحب البطاقة المورد مكافأة سيتي بنك واتخاذ الترتيبات اللازمة لاستبدالها، إن أمكن. بصرف النظر عما سبق، لا يتحمل سيتي بنك المسؤولية، على أي حال، مهما كانت عن أي من مكافآت سيتي بنك التالفة أو المتعطلة
- ١٦ يتم تسليم مكافآت سيتي بنك المخزونة بواسطة سيتي بنك خلال سبعة (٧) أيام عمل من تاريخ موافقة سيتي بنك على طلب الاسترداد، وسيتم إرسال خطاب تأكيد الاسترداد لمكافآت سيتي بنك الذي يجب الحصول عليه من التجار، إلى صاحب البطاقة خلال عشرة (١٠) أيام عمل من تاريخ موافقة سيتي بنك على طلب الاسترداد. يفوض هذا الخطاب العميل بالحصول على مكافآت سيتي بنك من التاجر ذات الصلة
- ١٧ لا يمكن للعميل إلغاء أو تغيير طلبات الاسترداد بعد تقديمها لسيتي بنك.
- ١٨ يحتفظ سيتي بنك بالحق في استبعاد أي صاحب بطاقة من المشاركة في برنامج مكافآت سيتي بنك، إذا رأى سيتي بنك وفقاً لتقديره المنفرد أن صاحب البطاقة قد أخل بأي طريقة بهذه الشروط والأحكام و / أو شروط وأحكام اتفاقية بطاقة الفيزا و / أو ماستركارد سيتي بنك، قد يؤدي التعليق أو الاستبعاد، وفقاً لتقدير سيتي بنك المنفرد، إلى إلغاء جميع سيتي دولارز التي كسبها صاحب البطاقة



١٩ يحق لسيتي بنك، في أي وقت، بدون أي إشعار أو التزام مسبق لحامل البطاقة بأية طريقة مهما كانت إنهاء برنامج مكافآت سيتي بنك و / أو إلغاء و / أو تغيير مزاياه أو خصائصه، و / أو تغيير الإضافة إلى أو حذف أي من الشروط والأحكام المحددة في هذا المستند. و / أو سحب أو تغيير المشاركين في برنامج مكافآت سيتي بنك، و / أو تغيير أو تحديد قيمة سيتي دولارز و / أو طريقة استردادها حتى على الرغم من أي من هذه الأعمال قد تؤدي إلى تخفيض قيمة سيتي دولارز المتراكمة بالفعل، وتكون آخر الشروط المتعلقة بهذا الخصوص متوفرة على الموقع الإلكتروني لسيتي بنك، ويتحمل صاحب البطاقة المسؤولية عن ضمان أنه مبلغ بالشروط و أي تغيير فيها بخصوص البطاقة في جميع الأوقات. يكون قرار سيتي بنك بشأن جميع المسائل المتعلقة ببرنامج سيتي دولارز نهائي وملزم لعضو البطاقة

٢٠ تكون القسائم النقدية المعروضة وفقاً لبرنامج مكافآت سيتي بنك، غير قابلة للتغيير وغير مستردة أو مستردة نقداً أو ائتمان تحت أي ظروف. ولا تكون هذه القسائم النقدية قابلة للاستبدال في حالة فقدان أو التلف بعد إصدارها وتخضع للشروط والأحكام التي يقرها من يقوم بإصدارها

٢١ تكون تفاصيل مكافآت معينة واردة في قائمة مكافآت سيتي بنك والتي تخضع للتغيير من وقت لآخر وفقاً لما يحدده سيتي بنك بدون إشعار مسبق لصاحب البطاقة. جميع اختيارات مكافآت سيتي بنك غير قابلة للإعادة. وعندما يرى سيتي بنك و / أو الشركاء التجاري لمكافآت سيتي بنك أن ذلك ضرورياً، يجوز أن يقدموا بديل مماثل بدون إشعار مسبق لصاحب البطاقة. تكون عروض مكافآت سيتي بنك باطلة إذا كانت محظورة بموجب القانون

٢٢ تفادياً للشك، يقر صاحب البطاقة ويوافق على أنه (١) في حالة وفاة أو عدم أهلية صاحب البطاقة و / أو (٢) إنهاء حساب البطاقة لصاحب البطاقة، ستتم مصادرة جميع سيتي دولارز، سكاى واردرز مايلز سيتي مايلز و / أو أية مزايا / مكافآت مماثلة إذا كان ذلك مطبقاً) متراكمة في حساب البطاقة لصاحب البطاقة تلقائياً، ولا تستحق أية سيتي دولارز إضافية في حساب البطاقة لصاحب البطاقة، وسيتم إلغاء أية طلبات استرداد لمكافآت سيتي بنك غير معالجة على الفور

٢٣ تفادياً للشك، يقر ويوافق صاحب البطاقة على أن مكافآت سيتي بنك غير قابلة للتحويل.

٢٤ تم بذل قصارى الجهد لضمان صحة المعلومات المشمولة في قائمة مكافآت سيتي بنك والتي قد يتم إرسالها إلى صاحب البطاقة. من وقت لآخر، لا يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي أخطاء أو إغفال قد تظهر في قائمة مكافآت سيتي بنك

## هـ.. برنامج سيتي لايف

تنطبق الشروط والأحكام التالية على برنامج سيتي لايف التابع لـ سيتي بنك.

١. يحق لحامل البطاقة الذي يتمتع بحساب بطاقة صالح وحسن السمعة، وفقاً لما تحدده سيتي بنك وفقاً لتقديرها الخاص، المشاركة في برنامج سيتي لايف وكسب دولارات سيتي التي يمكن استبدالها لاحقاً مقابل المكافآت/الفوائد المقدمة من خلال برنامج سيتي لايف. تخضع دولارات سيتي المكتسبة بموجب برنامج سيتي لايف للشروط المنصوص عليها في القسم د(٢)(و) من هذه الشروط والأحكام

٢. يحق لحامل البطاقة استلام سيتي دولارز على أساس شهري والتي سيتم إيداعها في حساب البطاقة الخاص به بالمعدل الذي يحدده سيتي بنك لكل درهم إماراتي / دولار معادل (معدل الكسب) يتم خصمه من حسابه مقابل مشتريات التجزئة. يحتفظ سيتي بنك بالحق، والذي يمكن ممارسته في أي وقت ودون إشعار مسبق لحامل البطاقة، في تغيير النسبة بين (أ) سيتي دولارز المراد منحها، و (ب) المبلغ المحدد المحسوب على بطاقة حامل البطاقة. يحق لـ سيتي بنك أيضاً تحديد الحد الأقصى لعدد سيتي دولارز التي يمكن لحامل البطاقة كسبها بالإضافة إلى المعاملات التي سيتم استبعادها من كسب سيتي دولارز وفقاً للأحكام المنصوص عليها في القسم جي (٦) البند ٦,١٠ والبند ٦,١٠ (أ) والبند ٦,١٠ (ب) من هذه الشروط والأحكام. سيتم تجميع مشتريات التجزئة المؤهلة التي يتم تحصيلها من قبل حامل البطاقة التكميلية مع مشتريات التجزئة التي يتم تحصيلها من قبل حامل البطاقة الأساسي لأغراض حساب مبلغ سيتي دولارز المكتسب. سيتم إظهار سيتي دولارز المجمعة في حساب البطاقة الخاص بحامل البطاقة الأساسي

٣. ستؤدي عمليات الإلغاء / الإلغاء الجزئي لمعاملات البطاقة لأي سبب من الأسباب إلى دولارات سيتي المعنية في فترة كشف الحساب التي تم فيها عكس معاملة البطاقة/عكسها جزئياً والتي قد تختلف عن فترة كشف الحساب التي تم فيها إكمال معاملة البطاقة المقابلة في الأصل. سيتم منح سيتي دولارز فقط إذا كانت القيمة التراكمية لـ سيتي دولارز المكتسبة من خلال معاملات البطاقة الجديدة في فترة كشف الحساب أعلى من قيمة سيتي دولارز المعكوسة بسبب معاملات البطاقة المعكوسة/المقلوبة جزئياً

٤. يحق لسي تي بنك خصم سي تي دولارز حتى لو تسببت هذه الخصومات في وجود رصيد سي تي دولارز سلبي في حساب البطاقة. سيتم خصم سي تي دولارز بسعر التحويل المعمول به في وقت استرداد/إلغاء جزء من معاملة البطاقة، والذي قد يختلف عن سعر التحويل المطبق في وقت معاملة البطاقة الأصلية المعنية إذا تغير سعر التحويل المستخدم من قبل سي تي خلال هذه الفترة، وفقاً لـ [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae)
٥. مع مراعاة الأحكام الواردة في هذا المستند، فإن كل دولار من سي تي دولارز الذي تم الحصول عليه سيكون صالحاً للاسترداد لمدة أقصاها ثلاث (٣) سنوات. يحتفظ سي تي بنك بالحق في تغيير صلاحية دولارات سي تي دولارز التي حصل عليها حامل البطاقة، وفقاً لتقديره، في أي وقت ودون إخطار حامل البطاقة مسبقاً بهذا الشأن
٦. لا يجوز لحامل البطاقة تحويل/استرداد سوى دولارات سي تي المسجلة والمودعة في حساب البطاقة الخاص بحامل البطاقة الأساسي في وقت إجراء التحويل/الاسترداد. وتعتبر دفاتر وسجلات سي تي بنك دليلاً قاطعاً فيما يتعلق بعدد دولارات سي تي المسجلة والمودعة في حساب حامل البطاقة
٧. بشرط أن يكون حساب البطاقة في وضع جيد كما يحدده سي تي بنك وأن هناك ما يكفي من دولارات سي تي، يجوز لحامل البطاقة اختيار واسترداد أي مكافأة أو أكثر من مكافآت سي تي دولارز، بناءً على مبلغ دولارات سي تي المؤهلة، عبر قناة الاسترداد التي قد يبلغها سي تي بنك لحامل البطاقة من وقت لآخر. يوافق حامل البطاقة على أن استخدام أي قناة سيخضع لشروطها وأحكامها المعمول بها. ما لم يُنص صراحةً في هذا المستند على خلاف ذلك، فإن دولارات سي تي غير قابلة للتحويل ولا يمكن استبدالها نقدًا أو ائتمانيًا. لا يمكن لحامل البطاقة إلغاء أو إبطال أو تغيير تعليمات الاسترداد فيما يتعلق بدولارات سي تي، بمجرد تقديمها إلى سي تي بنك
٨. لن يكون سي تي بنك مسؤولاً بأي حال من الأحوال أمام حامل البطاقة أو أي طرف ثالث عن أي سلع أو خدمات أو جودة أو أداء هذه السلع أو الخدمات التي تم استردادها من/ أو توريدها من قبل أي شريك أو مزود خدمة أو تاجر أو أي طرف ثالث بموجب/وفقاً لبرنامج سي تي دولارز. يجب على حاملي البطاقات طلب الإنصاف وتوجيه أي شكاوى أو تعليقات فيما يتعلق بهذه السلع والخدمات إلى الشريك أو مزود الخدمة أو التاجر أو الطرف الثالث المعني
٩. يُعد برنامج استرداد كتالوج سي تي دولارز متاحاً للاستخدام فقط من قبل حاملي بطاقات الائتمان سي تي وسي تي لايف الذهبية أو لايف انفينيت أو سي تي لايف بلاتينيوم أو سي تي لايف تيتانيوم أو سي تي لايف الفضية
١٠. لتجنب الشك، يقر حامل البطاقة ويوافق على أنه في حالة وفاة حامل البطاقة أو عجزه، سيتم مصادرته جميع دولارات سي تي المتراكمة في حساب بطاقة حامل البطاقة تلقائياً، ولن يتم تجميع دولارات سي تي إضافية في حساب بطاقة حامل البطاقة وسيتم إلغاء أي طلبات استرداد مكافآت سي تي بنك غير معالجة على الفور

## برنامج تحويل دولارات سي تي

١١. سيعمل سي تي بنك من وقت لآخر على تمكين حامل البطاقة من الاستفادة من تسهيلات تحويل دولارات سي تي من برامج الولاء «برنامج الولاء» حتى يتمكن حامل البطاقة من استخدام دولارات سي تي الخاصة به لاسترداد نقاط برنامج الولاء. سيتم تحديد سعر التحويل للاسترداد من قبل سي تي بنك وقد يتم مراجعته من وقت لآخر وفقاً لتقدير سي تي بنك. يكون حامل البطاقة مسؤولاً عن التحقق من سعر التحويل المعمول به في وقت الاسترداد. يجوز لسي تي بنك فرض رسوم إدارية على حامل البطاقة لكل طلب لاستخدام دولارات سي تي الخاصة به لاسترداد نقاط برنامج الولاء. يمكن لحامل البطاقة استخدام دولارات سي تي الخاصة به لاسترداد نقاط برنامج الولاء من خلال كيانات/ شركاء يتم إخطارهم من قبل سي تي بنك من وقت لآخر. ولتجنب الشك، يتمتع سي تي بنك بسلطة تقديرية مطلقة في اختيار الشركاء المشاركين فيما يتعلق ببرنامج الولاء
١٢. يوافق حامل البطاقة على أنه يجب أن يكون أيضاً عضواً في برنامج الولاء قبل أن يجوز لحامل البطاقة تحويل سي تي دولارز الخاص به إلى برنامج الولاء المذكور. يجب على حامل البطاقة أن يطلب تحويل سي تي دولارز إلى برامج الولاء قبل شهر واحد على الأقل من التاريخ المطلوب الذي يرغب في تحويل النقاط فيه في حساب برنامج الولاء الخاص به. لا يتحمل سي تي بنك مسؤولية تعويض حامل البطاقة عن التغييرات التي بدأها الشريك المشارك في قيم استرداد نقاط برنامج الولاء المطلوبة لمكافأة معينة أثناء عملية التحويل أو بسبب التأخيرات التي لا يمكن تجنبها في التحويل من سي تي بنك. علاوة على ذلك، يقر حامل البطاقة ويوافق على أن استخدام سي تي دولارز الخاص به لاسترداد نقاط برنامج الولاء سيكون خاضعاً للشروط والأحكام التي قد يفرضها سي تي بنك و/أو برنامج الولاء المعني
١٣. لا يجوز إلغاء طلب التحويل. ولا يمكن إرجاع سي تي دولارز بعد اكتمال التحويل من سي تي بنك إلى برنامج الولاء المشارك.
١٤. لتمكين تحويل سي تي دولارز إلى برامج الولاء، يجب أن يكون رصيد سي تي دولارز الحالي لحامل البطاقة مساوياً على الأقل لـ (أ) الحد الأدنى من سي تي دولارز المطلوب لتمكين التحويل، و (ب) إجمالي سي تي دولارز المطلوب من قبل حامل البطاقة لتحقيق ما يعادل نقاط برنامج الولاء المطلوبة من حيث القيمة
١٥. تقع على عاتق حامل البطاقة مسؤولية تقديم معلومات صحيحة ودقيقة فيما يتعلق برقم عضوية برنامج الولاء الخاص به و/أو تفاصيل حساب العضوية الأخرى المطلوبة لتحويل سي تي دولارز بنجاح إلى شريك برنامج الولاء المعني. لن يكون سي تي بنك مسؤولاً عن أي سي تي دولارز يتم تحويلها بناءً على معلومات غير دقيقة قدمها حامل البطاقة

١٦. يخضع اختيار برنامج الولاء المشارك والشركاء الآخرين في برنامج سيتي دولارز لتقدير سيتي بنك ويخضع للتغيير دون إشعار مسبق

١٧. لا يمكن الاستفادة من هذه الميزة إلا من قبل حاملي بطاقات الائتمان وسيتي لايف الذهبية أو لايف انفايت أو سيتي لايف بلاينيوم أو سيتي لايف تيتانيوم أو سيتي لايف الفضية

## ٥. برنامج سيتي مايلز

١. يحق لحامل البطاقة الذي يكون حسابه صالحًا وحسن السمعة، وفقًا لما تحدده سيتي بنك وفقًا لتقديرها الخاص، المشاركة في برنامج سيتي بريمير مايلز وكسب أميال سيتي والتي يمكن استبدالها لاحقًا بالمكافآت/المزايا المقدمة من خلال برنامج سيتي مايلز («برنامج سيتي مايلز»)

٢. يحق لـ سيتي بنك، في أي وقت ودون إشعار مسبق أو مسؤولية تجاه حامل البطاقة بأي طريقة كانت، إنهاء برنامج سيتي مايلز و/أو إلغاء و/أو تعديل مزاياه أو ميزاته، و/أو تعديل أو إضافة أو حذف أي من الشروط والأحكام الموضحة هنا، و/أو سحب أو تغيير المشاركين في برنامج سيتي مايلز، و/أو تعديل أو تقييد قيمة سيتي مايلز و/أو طريقة استردادها حتى لو كان أي من هذه الأفعال قد يقلل من قيمة سيتي مايلز المتراكمة بالفعل، ويلتزم حامل البطاقة بهذه التغييرات والتعديلات. ستوفر أحدث الأحكام في هذا الصدد على موقع سيتي بنك على الويب. تقع على عاتق حامل البطاقة مسؤولية التأكد من اطلاعه على الأحكام وأي تغييرات تطرأ عليها فيما يتعلق بالبطاقة في جميع الأوقات. يكون قرار سيتي بنك بشأن جميع الأمور المتعلقة ببرنامج سيتي مايلز نهائيًا وملزمًا لحامل البطاقة

٣. يحق لحامل البطاقة الحصول على أميال سيتي على أساس شهري وسيتم إضافة المبلغ إلى حساب بطاقته بالسعر الذي يحدده سيتي بنك لكل دولار أمريكي ما يعادل (معدل الربح) الذي يتم خصمه من حساب بطاقته مقابل عمليات الشراء بالتجزئة. يحتفظ سيتي بنك بالحق الذي يمكن ممارسته في أي وقت ودون إشعار مسبق لحامل البطاقة، تغيير النسبة بين (أ) أميال سيتي التي سيتم منحها، و (ب) المبلغ المحدد الذي سيتم تحصيله إلى حامل البطاقة. يحق لـ سيتي بنك أيضًا تحديد الحد الأقصى لعدد أميال سيتي التي يمكن لحامل البطاقة كسبها بالإضافة إلى المعاملات التي سيتم استبعادهم من كسب أميال سيتي وفقًا للأحكام المنصوص عليها في القسم ٦، ١٠ من هذه الشروط والأحكام

٤. سيتم احتساب أميال سيتي بناءً على مبلغ مشتريات التجزئة المؤهلة المتراكمة على أساس يومي، يتم تقريبه إلى أقرب ميل من سيتي مايلز. يتم تحصيل رسوم مشتريات التجزئة المؤهلة من خلال تجميع حامل البطاقة التكميلية مع عمليات الشراء بالتجزئة التي يتم تحصيلها من قبل حامل البطاقة الأساسي لأغراض حساب مبلغ أميال سيتي المكتسبة. سيتم عرض إجمالي أميال سيتي مايلز في حساب البطاقة الأساسي الخاص بحامل البطاقة

٥. ستؤدي عمليات الإلغاء / الإلغاء الجزئي لمعاملات البطاقة لأي سبب من الأسباب إلى أميال سيتي المعنية في فترة كشف الحساب التي تم فيها عكس معاملة البطاقة/عكسها جزئيًا والتي قد تختلف عن فترة كشف الحساب التي تم فيها إكمال معاملة البطاقة المقابلة في الأصل، سيتم منح أميال سيتي فقط إذا كانت القيمة التراكمية لأميال سيتي المكتسبة من خلال معاملات البطاقة الجديدة في فترة كشف الحساب أعلى من قيمة أميال سيتي التي تم إلغاؤها بسبب معاملات البطاقة التي تم إلغاؤها/ جزئيًا

٦. يحق لـ سيتي بنك خصم أميال سيتي حتى لو تسببت هذه الخصومات في وجود رصيد سلبي في حساب البطاقة. سيتم خصم أميال سيتي بسعر التحويل المعمول به في وقت استرداد/إلغاء/إلغاء جزئي لمعاملة البطاقة، والذي قد يختلف عن سعر التحويل المطبق في وقت معاملة البطاقة الأصلية المعنية إذا تغير سعر التحويل المستخدم من قبل Citi خلال هذه الفترة، وفقًا لموقع [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae)

٧. مع مراعاة الأحكام الواردة في هذه الوثيقة، لا تنتهي صلاحية أميال سيتي ميل. ويحتفظ سيتي بنك بالحق في تغيير صلاحية أميال سيتي ميل التي حصل عليها حامل البطاقة، وفقًا لتقديره، في أي وقت ودون إخطار حامل البطاقة مسبقًا بهذا الشأن

٨. لا يجوز لحامل البطاقة تحويل/استرداد أميال سيتي المسجلة والمضافة إلى حساب البطاقة الخاص بحامل البطاقة الأساسي إلا في وقت إجراء التحويل/الاسترداد. وتعتبر دفاتر وسجلات سيتي بنك دليلًا قاطعًا فيما يتعلق بعدد أميال سيتي المسجلة والمضافة إلى حساب حامل البطاقة

٩. شريطة أن يكون الحساب في وضع جيد كما يحدده سيتي بنك وأن يكون هناك أميال سيتي كافية، يجوز لحامل البطاقة اختيار واسترداد أي مكافأة أو أكثر من مكافآت سيتي مايلز، بناءً على مبلغ سيتي مايلز المؤهل، عبر قناة الاسترداد التي قد يبلغها سيتي بنك لحامل البطاقة من وقت لآخر. يوافق حامل البطاقة على أن استخدام أي قناة سيخضع لشروطها وأحكامها المعمول بها. ما لم يُنص صراحةً في هذا المستند على ذلك، فإن أميال سيتي مايلز غير قابلة للتحويل ولا يمكن استبدالها (أو تحويلها) نقدًا أو ائتمانيًا، ولا يمكن لحامل البطاقة إلغاء أو إبطال أو تغيير تعليمات الاسترداد فيما يتعلق بأميال سيتي مايلز بمجرد تقديمها إلى سيتي بنك

١٠. لن يكون سيتي بنك مسؤولًا بأي حال من الأحوال أمام حامل البطاقة أو أي طرف ثالث عن أي سلع أو خدمات أو جودة أو أداء هذه السلع أو الخدمات التي تم استردادها من/توريدها من قبل أي شريك أو مزود خدمة أو تاجر أو أي طرف ثالث بموجب/وفقًا لبرنامج سيتي مايلز. يجب على حاملي البطاقات طلب الإنصاف وتوجيه أي شكاوى أو تعليقات فيما يتعلق بهذه السلع والخدمات إلى الشريك أو مزود الخدمة أو التاجر أو الطرف الثالث المعني

١١. حرصاً على الوضوح، يقر حامل البطاقة ويوافق على أنه في حالة وفاة حامل البطاقة أو عجزه، سيتم مصادرة جميع أميال سيتي المتراكمة في حساب بطاقة حامل البطاقة تلقائياً، ولن يتم تجميع أميال سيتي إضافية في حساب بطاقة حامل البطاقة وسيتم إلغاء أي طلبات استرداد غير معالجة على الفور
١٢. يخول حامل البطاقة بموجب سيتي بنك بالكشف عن المعلومات المتعلقة به وبحساب بطاقته للأطراف الثالثة يراها سيتي بنك ضرورية لأغراض برنامج سيتي مايلز
١٣. سيتعاون سيتي بنك من وقت لآخر مع شركات الطيران والفنادق وغيرها من الكيانات حتى يتمكن حامل البطاقة من استخدام أميال سيتي لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم/نقاط برنامج الولاء. يحدد سيتي بنك معدل التحويل المعمول به للاسترداد وقد يتم مراجعته من وقت لآخر وفقاً لتقدير سيتي بنك. يكون حامل البطاقة مسؤولاً عن التحقق من معدل التحويل عند الاسترداد، في وقت الاسترداد. يحق لسيتي بنك فرض رسوم إدارية وفقاً لتقديره المطلق دون إشعار حامل البطاقة لكل طلب لاستخدام أميال سيتي لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم/نقاط برنامج الولاء. يمكن لحامل البطاقة استخدام أميال سيتي لاسترداد أميال برنامج المسافر الدائم أو نقاط برنامج الولاء الأخرى من خلال كيانات/شركاء يخطرهم سيتي بنك من وقت لآخر. لتفادي الشك، يحتفظ سيتي بنك بالحق الكامل في اختيار الشركاء المشاركين في البرنامج
١٤. يوافق حامل البطاقة على أنه يجب أن يكون عضواً في برنامج الولاء قبل أن يتمكن من تحويل أميال Citi الخاصة به إلى برنامج الولاء. يجب على حامل البطاقة أيضاً أن يطلب تحويل أميال سيتي إلى برنامج الولاء قبل شهر واحد (١) على الأقل من التاريخ المطلوب الذي يرغب فيه في الحصول على الأميال/النقاط (حسب الاقتضاء) في حساب برنامج الولاء (المشاركة المالية) الخاص به. لا يتحمل سيتي بنك مسؤولية تعويض حامل البطاقة عن التغييرات التي بدأها الشركاء المشتركين في أميال المشاركة المالية /نقاط برنامج الولاء، بما في ذلك أي تغييرات تتعلق بقيم الاسترداد لمكافأة معينة أثناء عملية التحويل أو بسبب التأخير في مثل هذا التحويل من سيتي بنك. يقر حامل البطاقة ويوافق أيضاً على أن استخدام أميال سيتي لاسترداد أميال الولاء (المشاركة المالية) /نقاط برنامج الولاء سيكون خاضعاً للشروط والأحكام التي قد يفرضها سيتي بنك و/أو برنامج الولاء (المشاركة المالية) المعني
١٥. لا يمكن ارجاع أميال سيتي بعد اكتمال التحويل من سيتي بنك إلى برنامج الولاء أو برنامج المسافر الدائم المرتبط.
١٦. لتمكين تحويل أميال سيتي إلى برنامج الولاء (المشاركة المالية) /برنامج الولاء، يجب أن يكون رصيد أميال سيتي الحالي لحامل البطاقة مساوياً على الأقل لـ (أ) الحد الأدنى من أميال سيتي المطلوبة لتمكين التحويل، و(ب) إجمالي أميال سيتي المطلوبة من حامل البطاقة لتحقيق أميال الولاء (المشاركة المالية) /نقاط برنامج الولاء المكافئة المطلوبة من حيث القيمة
١٧. تقع على عاتق حامل البطاقة مسؤولية تقديم معلومات صحيحة ودقيقة وغير مضللة فيما يتعلق برقم عضوية أميال برنامج الولاء/برنامج المسافر الدائم و/أو تفاصيل العضوية/الحساب الأخرى المطلوبة لتحويل أميال سيتي بنجاح إلى شريك برنامج الولاء/برنامج المسافر الدائم المعني. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي أميال سيتي يتم تحويلها بناءً على معلومات خاطئة أو غير دقيقة أو مضللة يقدمها حامل البطاقة
١٨. يخضع اختيار شركاء برنامج أميال الولاء (المشاركة المالية) /برنامج الولاء لبرنامج سيتي مايلز لتقدير سيتي بنك ويخضع للتغيير دون إشعار مسبق
١٩. يحق لحاملي البطاقات استرداد أميال سيتي المكتسبة مقابل المكافآت/المزايا المتاحة كما هو مدرج في كتالوج برنامج أميال سيتي («الكتالوج»). يخضع أي طلب يتم تقديمه لاسترداد أميال سيتي مقابل أي مكافآت/مزايا متاحة لبرنامج أميال سيتي لموافقة سيتي بنك، وتوافر المكافأة/الفائدة في وقت تقديم طلب الاسترداد من قبل حامل البطاقة وأي قيود يتم تطبيقها من قبل إمدادات مكافأة/فائدة أميال سيتي المستردة. يتم تحديد معدل الاسترداد من قبل سيتي بنك من وقت لآخر. يجوز لسيتي بنك، دون إشعار مسبق لحامل البطاقة، سحب أو استبدال أي مكافأة/فائدة مدرجة في الكتالوج بمكافأة/فائدة أخرى ذات قيمة مماثلة (في حالة الاستبدال). يمكن تقديم طلبات الاسترداد على [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae) أو أي قناة أخرى قد يخطر بها سيتي بنك حامل البطاقة من وقت لآخر
٢٠. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً إلا عن إرسال طلب حامل البطاقة للحصول على المكافآت/الفوائد إلى مورد المكافأة/الفائدة التي طلبها حامل البطاقة. لا يعتبر سيتي بنك ولا ينبغي اعتباره في أي وقت مورد المكافأة/الفائدة المتاحة بموجب الكتالوج. يتم توفير جميع عناصر المكافأة/الفوائد على أساس بذل أقصى الجهود ووفقاً لتقدير سيتي بنك وحده. لا يقدم سيتي بنك أي تعهدات أو ضمانات ولا يتحمل أي مسؤولية أو التزام فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات التي يقدمها المورد/التاجر/الشريك المعني. تنطبق الشروط والأحكام الخاصة بالمورد/التاجر/الشريك المعني. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً بأي شكل من الأشكال عن جودة/ملاءمة/صلاحية المكافأة/الفائدة أو عن أي تلف أو عيب أو تلف في المكافأة/الفائدة غير المرضية التي تلقاها حامل البطاقة في أي وقت
٢١. لا يجوز استبدال أو تحويل أو استرداد أو استبدال القسائم النقدية المقدمة من خلال برنامج سيتي مايلز مقابل نقود أو ائتمان تحت أي ظرف من الظروف. لا يمكن استبدال هذه القسائم النقدية، بمجرد إصدارها، في حالة فقدانها أو تلفها، وتخضع للشروط والأحكام التي قد يحددها مصدر هذه القسائم

٢٢. يتم توضيح تفاصيل المكافآت المحددة في الكتالوج (الذي قد يتغير من وقت لآخر وفقاً لما تحدده سيتي بنك، دون إشعار مسبق لحامل البطاقة). جميع اختيارات مكافآت/فوائد سيتي مايلز غير قابلة للاسترداد / غير قابلة للتغيير . عند الضرورة، كما يراها سيتي بنك و/أو شركاؤه من التجار، يمكن إجراء استبدال مماثل دون إشعار مسبق لحامل البطاقة
٢٣. يجوز لحامل البطاقة استخدام أميال سيتي لاسترداد الخصومات، والتي سيمنحها سيتي بنك في شكل رصيد في كشف الحساب على المشتريات المؤهلة المتعلقة بالسفر، ويحدد سيتي بنك معدل استرداد الخصم من وقت لآخر. وقد تشمل المشتريات المتعلقة بالسفر مصاريف السفر مثل شراء تذاكر الطيران/الرحلات البحرية/القطارات، ورسوم الإقامة المتعلقة بالضيافة، ورسوم تأجير السيارات، ورسوم الجولات/وكالات السفر التي يتم فرضها على حساب البطاقة. ولتجنب الشك، يحق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره المطلق، في أي وقت، ودون إشعار ودون إبداء سبب، أن يأخذ في الاعتبار أو يستبعد أي مشتريات متعلقة بالسفر يمكن منح رصيد استرداد لها
٢٤. يجب تقديم طلبات الاسترداد خلال ستين (٦٠) يوماً من تاريخ ظهور عمليات الشراء المؤهلة في كشف الحساب اللاحق لحامل البطاقة بعد تقديم الطلب

## ز. الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك

### ١ مقدمة

تتيح خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت للعملاء الوصول المباشر عن بُعد إلى حساباتهم ومنتجاتهم وخدماتهم وميزاتهم و/أو وظائفهم التي يقدمها سيتي بنك من خلال استخدام المنصات الرقمية. يمكن للعميل الوصول إلى خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت عند إدخال بيانات تسجيل الدخول الخاصة به بشكل صحيح. يخضع استخدام خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت والوصول إليها للشروط المنصوص عليها في هذا القسم [ز] («شروط وأحكام خدمة سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت» أو «الشروط عبر الإنترنت») والشروط والأحكام العامة التي تشير بشكل جماعي إلى الشروط والأحكام العامة المنصوص عليها في الأقسام المتبقية من هذه الوثيقة، والشروط والأحكام المحددة المطبقة على منتج أو خدمة أو ميزة أو وظيفة، والشروط والأحكام الخاصة بأي طرف ثالث يدعم أو يرتبط بتوفير المنتجات والخدمات المذكورة هنا، والشروط والأحكام الأخرى التي قد يحددها سيتي بنك، وفقاً لتقديره الخاص، من وقت لآخر.

### ٢ التعاريف والتفسيرات

ولغرض هذا القسم [ز] وإلى الحد الذي ينطبق على الأقسام الأخرى من هذا، تنطبق التعريفات التالية:

- (١) «ميزات المصادقة البيومترية» تعني ميزات المصادقة البيومترية الخاصة بأطراف أخرى والتي يعينها سيتي بنك على هذا النحو من وقت لآخر، وتشمل ميزة التعرف على الوجه وميزة التعرف على بصمات الأصابع
- (٢) «الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك» تعني خدمة إلكترونية آمنة تسمح للعملاء بالوصول، عبر الإنترنت، إلى المنتجات (بما في ذلك الحسابات) وميزات الخدمات و/أو الوظائف يتم تقديمها بواسطة سيتي بنك من وقت لآخر من خلال استخدام المنصات الرقمية. تعتمد الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك على عوامل مختلفة بما في ذلك (دون الحد) العميل الجهاز الطرفي المستخدم، الجهاز المتوافق، الوصول إلى الإنترنت، مزود الشبكة، مزود خدمة الاتصالات، الالتزام بإجراءات الأمن والتشغيل التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر، القوانين واللوائح المعمول بها والسياسات الداخلية لـ سيتي بنك
- (٣) «يشير «سيتي بنك مباشر» إلى الخدمة التي يوفرها سيتي بنك لعملائه. [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae) مما يتيح للعملاء استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والوصول إليها. تطبيق سيتي بنك Mobile/Citi Mobile هو تطبيق الهاتف المحمول الذي يوفره سيتي بنك لعملائه للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك
- (٤) «Citi Mobile® Token» هو رمز برمجي تم تعيينه على هذا النحو وهو ميزة أمان داخل تطبيق سيتي الهاتف المحمول للتحقق من هوية العميل و/أو معاملاته الإلكترونية
- (٥) «تطبيق Citi Mobile المزود بأمان معزز تطبيق Citibank المحمول المزود بأمان معزز، تم تصميمه ليتم استخدامه مع رمز البرنامج أو معرفات تسجيل الدخول، ويمكن الوصول إليه من خلال استخدام ميزات المصادقة البيومترية و/أو كلمة المرور
- (٦) «الجهاز المتوافق» يعني محطة العميل التي تلي أو تتجاوز المتطلبات المنصوص عليها من قبل سيتي بنك.
- (٧) «محطة العميل» تعني أي جهاز كمبيوتر شخصي أو جهاز محمول أو أي جهاز وصول مماثل آخر بما في ذلك جهاز سيتي بنك الموصوف (سيتي موبايل توكن) Citi Mobile Token
- (٨) «يعني العميل، لغرض الأقسام G و H، المتقدم المعتمد الذي يوافق سيتي بنك على تزويده بمنتجات وخدمات مختلفة، ويشمل ذلك عميل سيتي بنك حتى بعد توقف العميل عن استخدام منتجات سيتي بنك وخدماته
- (٩) «المنصة الرقمية» تشير إلى سيتي بنك مباشر، وتطبيق سيتي بنك على الموبايل و/أو سيتي موبايل مع تعزيز الأمان.
- (١٠) «تحديد الوجه» يعني كل تحديد للوجه يتم تسجيله بواسطة ميزة التعرف على الوجه على جهاز القياسات الحيوية المسجل.
- (١١) «ميزات التعرف على الوجه» تعني ميزات التعرف على الوجه التي يعينها طرف ثالث على هذا النحو من قبل سيتي بنك من وقت لآخر، ويجب اعتبارها تشمل، ما لم يتم إخطار سيتي بنك بخلاف ذلك، ميزة التعرف على الوجه في نظام التشغيل iOS من Apple والتي عينتها ابل باسم هوية الوجه «Face ID» على الأجهزة المتوافقة

- (١٢) «بصمة الإصبع» تعني كل بصمة إصبع مسجلة بواسطة ميزة التعرف على بصمات الأصابع على جهاز القياسات الحيوية المسجل
- (١٣) ميزات التعرف على بصمات الأصابع التي يعينها سيتي بنك على هذا النحو من وقت لآخر، ويجب اعتبارها تشمل، ما لم يتم إخطار سيتي بنك بخلاف ذلك، ميزة التعرف على بصمات الأصابع في نظام التشغيل iOS من Apple والتي يعينها شركة أبل باسم هوية اللمس «Touch ID» وميزة التعرف على بصمات الأصابع في اندرويد على الأجهزة المتوافقة
- (١٤) «بيانات اعتماد تسجيل الدخول» تشمل معرف المستخدم الخاص بالعميل ومعرف تسجيل الدخول ورمز الوصول ورقم التعريف الشخصي/كلمة المرور ورقم (OTP) كلمة مرور واحدة وأي من تفاصيل العميل البيومترية (بما في ذلك التعرف على الوجه وبصمة الإصبع) المسجلة لدى سيتي بنك أو بيانات اعتماد أخرى أو جهاز صادر أو مسجل أو موصوف من قبل سيتي بنك أو نيابة عنه والتي تُستخدم للتحقق من هوية العميل وتمكينه من الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك واستخدامها و/أو المنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف التي يقدمها سيتي بنك من وقت لآخر
- (١٥) «البرمجيات الخبيثة» تعني فيروسات الكمبيوتر أو الأخطاء أو غيرها من البرامج أو الأكواد أو الوكلاء أو البرامج أو وحدات الماكرو الضارة أو المدمرة أو المفسدة، و/أو مخططات التصيد الاحتيالي أو الهندسة الاجتماعية التي تستخدم برامج الكمبيوتر أو الاتصالات للحصول على بيانات العميل الشخصية أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول، أو أي معلومات أخرى تتعلق بالعميل لأغراض خبيثة أو احتيالية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، من خلال حقن لغة الاستعلام المنظمة، أو برمجة المواقع المتقاطعة، أو الديدان، أو أحصنة طروادة، أو البرامج الإعلانية أو برامج التجسس
- (١٦) «جهاز المصادقة البيومترية المسجل» يعني جهاز العميل (الذي يجب أن يكون جهازًا متوافقًا) المسجل/المسجل لدى سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والذي يتطلب استخدام ميزات المصادقة البيومترية
- (١٧) يشير «جهاز Citi Mobile Token المسجل (سيتي موبايل توكن)» إلى الجهاز المتوافق الذي سجل عليه العميل رمز (سيتي موبايل) Citi Mobile الخاص به
- (١٨) «معرف المستخدم» يعني اسم مستخدم فريد تم إنشاؤه بنجاح عبر منصة رقمية أو لاستخدامه بطريقة أخرى، من بين أمور أخرى، مع كلمة مرور لتمكين العميل من الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك واستخدامها كما يحدده سيتي بنك بخلاف ذلك

- ٣ جميع الإشارات إلى العميل في شروط وأحكام الإنترنت تشير إلى الشخص (الأشخاص) الذي لديه حساب أو أكثر و/أو منتجات مع سيتي بنك و/أو يستخدم من خدمات معينة من سيتي بنك، وتشمل (أ) الموقعين المعتمدين من العميل المعينين من قبل العميل والموافق عليهم من قبل سيتي بنك؛ (ب) فيما يتعلق بالعلاقات المشتركة أو الحسابات المشتركة، تشير إلى جميع الأشخاص في العلاقات المشتركة، العلاقة أو الحساب المشترك، على أساس مشترك ومتضامن؛ (ثالثًا) أي ممثل مفوض للعميل و(رابعًا) أي شخص يدعي أنه العميل أو الممثل المفوض للعميل
- ٤ إن المصطلحات المكتوبة بأحرف كبيرة والمستخدم هنا، ما لم يتم تعريفها في هذا القسم، قد يكون لها المعاني المخصصة لها في هذا القسم أو أي قسم آخر من الشروط والأحكام العامة المتوفرة على [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae).

## المنصات الرقمية

- ٥ من خلال الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك بواسطة المنصات الرقمية، في كل مرة، يؤكد العميل، بشكل مشترك ومتضامن (حيثما ينطبق ذلك)، أنه قرأ وقبل الشروط عبر الإنترنت ويوافق على الالتزام بالشروط و الأحكام العامة عبر الإنترنت المتوفرة على [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae).
- ٦ يوافق العميل على أن استخدام العميل الخدمات المصرفية الرقمية عبر الإنترنت لسيتي بنك يخضع في جميع الأوقات للقوانين واللوائح المعمول بها، والشروط عبر الإنترنت، والشروط والأحكام العامة
- ٧ يتم توفير الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عبر المنصات الرقمية عن بُعد ويتطلب من العميل اختيار وتشغيل جهاز العميل واستخدام جهاز متوافق وإنشاء بيانات اعتماد تسجيل الدخول والحصول على وصول مصرح به إلى أنظمة الاتصالات والشبكات التي يختارها العميل والتي تلبى مواصفات سيتي بنك. قد تمثل المعدات التي تم تكوينها بشكل سيئ أو صيانتها بشكل غير كافٍ خطرًا كبيرًا على استخدام المنصات الرقمية
- ٨ يقر العميل بأن الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك قد يتأخر أو يُمنع بسبب عوامل تؤثر على مزودي خدمة الإنترنت المعينين، ومشغلي الهاتف، وسوق الأوراق المالية، وسوق العملات، وغيرها من الكيانات. يقر العميل بأنه يقبل أن سيتي بنك لا يضمن تسليم أو دقة أو أمان أو سرية المنصات الرقمية. يوافق العميل على تحديث سيتي بنك على الفور بأي تغيير في عنوان بريده الإلكتروني و/أو رقم هاتفه المحمول. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً أمام العميل أو أي شخص آخر عن أي خسائر أو أضرار (باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد من جانب سيتي بنك) الناشئة عن (أ) عدم التوفر أو التأخير في الوصول أو الوصول الجزئي إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عبر المنصات الرقمية؛ (ب) المحتوى غير الدقيق على المنصة الرقمية؛ (ج) الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من قبل أي أشخاص غير مصرح لهم؛ أو (د) استخدام أو الاعتماد على المحتوى على المنصات الرقمية لأي غرض. يحتفظ سيتي بنك بالحق في رفض أو إنهاء الوصول إلى المنصات الرقمية في أي وقت. قد تخضع المعلومات المتاحة على المنصات الرقمية لبعض الفترات الزمنية و/أو التأخيرات. قد يقوم سيتي بنك بتغيير ميزات المنصات الرقمية وفقًا لتقديره الخاص

٩ تتوفر المنصة الرقمية بشكل عام على مدار ٢٤ ساعة في اليوم، وسبعة أيام في الأسبوع، ويتم توفيرها على أساس حالتها. ومع ذلك، قد لا تتوفر بعض أو كل الميزات والوظائف من وقت لآخر بسبب الصيانة أو التحديثات أو عدم التوفر أو الأعطال الفنية أو قيود المعدات أو القيود المفروضة على المنصة الرقمية ل سيتي بنك. لا يوجد ضمان للتسويق، أو ضمان الملاءمة لاستخدام معين، أو ضمان عدم الانتهاك فيما يتعلق بالمنصات الرقمية. لا يوجد ضمان من أي نوع، صريح أو ضمني فيما يتعلق بالمعلومات التي يتلقاها العميل عبر الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ل سيتي بنك على المنصات الرقمية. لأي توضيحات أو ملاحظات أو شكاوى، اتصلنا عبر [/https://www.citibank.ae/contact-us](https://www.citibank.ae/contact-us)

١٠ ستكون جميع ميزات ووظائف منصة سيتي بنك الرقمية متاحة فقط بعد تسلم سيتي بنك وتستمر في استلام، وفقاً لرضاها. جميع الوثائق المتعلقة بالمنتجات و/أو الخدمات التي يرغب العميل في استخدامها. سيقوم سيتي بنك بإخطار العميل إذا لم يكن طلب العميل مكتملاً. تم إعداد معلومات الطرف الثالث المتاحة عبر المنصات الرقمية اعتباراً من التاريخ (التواريخ)

١١ قد تصبح هذه المعلومات غير موثوقة بسبب التغييرات اللاحقة. لا يتحمل سيتي بنك أو أي من مقدمي المعلومات من الأطراف الثالثة أي التزام بتحديث هذه المعلومات أو الاستمرار في تقديمها

١٢ الرسوم: قد يتم تطبيق رسوم وتكاليف على استخدام الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال الخدمة المنصة الرقمية. يرجى الرجوع إلى جدول الرسوم والتكاليف لدينا، كما تم تعديله من وقت لآخر، تتوفر الرسوم والتكاليف السائدة على الموقع الإلكتروني [www.citibankbank.ae](http://www.citibankbank.ae). ويمكن الحصول على جدول الرسوم والتكاليف من الخدمات المصرفية عبر الهاتف المحمول من سيتي فون و/أو من أي فرع من فروع سيتي بنك. يوافق العميل على دفع جميع الرسوم والتكاليف المطبقة عند استحقاقها. وبموجب هذا، يخول عميل سيتي بنك خصم أي رسوم أو تكاليف أو تكاليف من حسابه/حساباته مباشرة لاسترداد أي رسوم أو تكاليف

١٣ يوافق العملاء على الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك واستخدام المنصة الرقمية على مسؤوليتهم ومخاطرهم الخاصة

١٤ يجب أن يتم التعامل مع جميع التعليمات التي يتلقاها سيتي بنك عبر المنصات الرقمية وفقاً لتقدير سيتي بنك المطلق، ويجب تنفيذها بعد التحقق الأمني الذي يحدده سيتي بنك، ويجب اعتبارها غير قابلة للإلغاء وملزمة للعميل عند تقديمها. يوافق العميل على أن إثبات أي إرسال عبر المنصات الرقمية لا يشكل دليلاً على استلامها من قبل سيتي بنك

١٥ لا يلتزم سيتي بنك بإلغاء أو تعديل أي تعليمات دفع أو تحويل مقدمة. إذا وافق سيتي بنك على طلب العميل بتعديل أو إلغاء تعليماته السابقة، يحق لسيتي بنك الحصول على فترة زمنية معقولة لتنفيذ هذا الطلب ولن يتحمل أي مسؤولية إذا لم يتم إجراء هذا التعديل أو الإلغاء في الوقت المناسب أو لم يكن من الممكن إجراؤه

### المسؤولية عن محطة العميل

١٦ يجوز ل سيتي بنك اختيار تقييد أنظمة الاتصالات والشبكات وأنواع أجهزة العميل الطرفية التي يجوز استخدامها للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، بما في ذلك عن طريق مطالبة جهاز العميل الطرفي بخصائص معينة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، عن طريق مطالبة أنظمة تشغيل معينة أو إصدارات معينة منها، عن طريق مطالبة بتثبيت برامج معينة، أو عن طريق تقييد الوصول حيث يتم اكتشاف أن جهاز العميل الطرفي قد تم اختراقه أو عمل روت له أو العبث به بطريقة أخرى) أو حظر الوصول حيث يتم الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال أنظمة اتصالات أو شبكات معينة (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حيث تكون هناك أي محاولة للحصول على حق الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال أي برنامج لتمكين الاتصال المجهول)

١٧ يقر العميل بتحديث محطة العميل وتطبيق سيتي بانتظام لضمان الوصول السلس إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك

١٨ يجوز لسيتي بنك تقييد أو تعليق الوصول إلى المنصات الرقمية وبالتالي الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك أو منع استخدام بعض مزودي الاتصالات أو أنظمة الشبكات أو أنواع محطات العملاء أو أنواع الأجهزة المتوافقة التي يمكن استخدامها للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، أو قد يتطلب أن يكون لدى هؤلاء المزودين أو الأنظمة أو محطات العملاء خصائص معينة أو الامتثال لمتطلبات محددة

١٩ يتفهم العميل أنه فيما يتعلق بالأجهزة والمرافق والمعدات (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، جهاز العميل، وأي جهاز قياس حيوي مسجل، وأي جهاز رمزي مسجل من Citi Mobile Token) التي قد يتم استخدامها أو سيتم استخدامها فيما يتعلق بالوصول إلى خدمات سيتي بانك على الإنترنت المصرفية، يوصي سيتي بنك بما يلي

أ يتم تمكين ميزات الأمان مثل كلمات المرور وميزات المصادقة البيومترية ويتم تعيين هذه الميزات لإعادة تنشيطها عندما يكون جهاز العميل غير نشط لفترة من الوقت، ويتم تمكين قفل النظام عندما يتم تقديم بيانات اعتماد تسجيل دخول غير صحيحة الى مرات عديدة

- ب يمكن تمكين تشفير الجهاز (بما في ذلك عن طريق الترقية إلى إصدارات أحدث من أنظمة التشغيل) (الأنظمة التي تتلقى الدعم لمثل هذا التشفير) وجميع أنظمة الأمان المقدمة
- ج يجب تجنب الشبكات اللاسلكية «المفتوحة» أو غير الآمنة (أي التي يمكن الاتصال بها دون إدخال كلمة مرور).
- د لا يتم حفظ أسماء المستخدمين أو كلمات المرور في نص واضح أو في أي مرفق مشاركة أو نسخ احتياطي قائم على السحابة العامة
- ه التحديثات والتصحيحات التي يوفرها المصنع أو الجهاز، أو الاتصالات السلكية واللاسلكية، يجب تثبيت/تطبيق مزود الخدمة، وبرامج مكافحة الفيروسات أو البرامج المماثلة، عند الاقتضاء، بانتظام
- و يجب توكي الحذر بشكل خاص عند استخدام أي معدات أو برامج أو مواد غير معروفة المصدر (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، المكان الذي يسافر فيه العميل ويختار الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال محطات العملاء غير الآمنة ومن خلال شبكة لاسلكية غير آمنة)
- ز يتم تثبيت التطبيقات فقط من مصادر موثوقة أو من الأسواق الرسمية/المفحوصة، على الرغم من أن هذا لا يضمن دائمًا عدم وجود برامج ضارة. يجب توكي الحذر بشكل خاص عندما يكون للتطبيقات القدرة على الوصول إلى الرسائل النصية القصيرة الواردة
- ح يجب على العملاء التعرف على تجربة المستخدم لجهاز العميل الخاص بهم وميزات الأمان الخاصة بهم، وتجنب استخدام جهاز العميل للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عند ظهور سلوك غير عادي أو مشبوه (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، حيث يتم رفض طلبات إدخال بيانات اعتماد تسجيل الدخول أو أي معلومات أخرى تتعلق بالعميل تظهر تلقائيًا دون سبب واضح)
- ط عدم تنزيل أو فتح المرفقات، أو زيارة الروابط المضمنة في رسائل البريد الإلكتروني غير العادية أو المشبوهة أو غيرها من الاتصالات الإلكترونية
- ي ن جميع بيانات تسجيل الدخول، وأجهزة العملاء، والأجهزة المتوافقة، وأجهزة القياسات الحيوية المسجلة، وجميع العناصر الأخرى المضمنة في إجراءات الأمان، أو أي طرق/أجهزة مصادقة أخرى، كما قد يوفرها سيتي بنك من وقت لآخر، يتم الحفاظ عليها بسرية، وحمايتها بعناية وعدم الكشف عنها لأي أطراف ثالثة أو موظفين غير مصرح لهم
- ٢٠ يوافق العميل بشكل لا رجعة فيه وغير مشروط على أنه ملزم، ويفوض سيتي بنك بمعالجة أي طلب أو معاملة و/أو تعليمات يتم تلقيها عبر المنصات الرقمية. تشكل سجلات سيتي بنك لأي طلب أو معاملة أو تعليمات يتم تلقيها على منصة رقمية دليلًا ملزمًا وقاطعًا على مثل هذا الطلب أو المعاملة أو التعليمات لجميع الأغراض
- ٢١ ومع ذلك، وبغض النظر عن الشروط التي ينفذها سيتي بنك للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، وسواء كان العميل يلتزم بتلك التوصيات أم لا (أو إلى أي مدى)، فإن سيتي بنك لا يتحمل أي مسؤولية عن استخدام العميل للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والمنصات الرقمية أو محطة العميل أو جهاز القياسات الحيوية المسجل أو أنظمة الاتصالات أو الشبكات أو الأجهزة أو المرافق أو المعدات الأخرى التي قد يستخدمها العميل، أو أي برامج ضارة مقيمة على هذه الأجهزة أو المرافق أو المعدات أو التي تؤثر عليها أو تتحكم فيها (سواء تم تثبيتها أو تنشيطها بفعل أو إغفال العميل أو غير ذلك)
- ٢٢ يوافق العميل على تعويض سيتي بنك عن أي خسارة أو تكاليف أو رسوم أو مطالبات أو التزامات يتحملها سيتي بنك نتيجة لاستخدام العميل للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، أو فشل العميل في الامتثال لمتطلبات هذه الشروط عبر الإنترنت و/أو الشروط والأحكام العامة بما في ذلك الفشل في حماية أي معلومات هوية أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول، أو الفشل في الامتثال لأي إجراءات أمنية أو الاستخدام غير المصرح به للخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. يظل هذا البند ساريًا بعد انتهاء هذه الشروط وبعد توقف العميل عن كونه عميلًا لدى سيتي بنك
- ٢٣ ويوافق العميل أيضًا ويؤكد في ما يلي:
- أ لا تمتد مسؤولية سيتي بنك إلى أي شيء آخر بما في ذلك (دون حصر) التحقق من هوية المستخدم الذي يحصل على حق الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، وما إذا كان قد تم الالتزام بإجراءات الأمان المقررة من سيتي بنك، وتفصيل المواقع الإلكترونية، والتجار، والتسليم المتأخر، وعدم التسليم أو المنتجات المعيبة أو الناقصة أو غير المرضية و/أو المرافق، وفشل عمليات رد الأموال، وأي خسارة أو رسوم أو نفقات، ومعلومات سيتي بنك أو الطرف الثالث المعروضة على منصة سيتي بنك الرقمية
- ب سيكون العميل مسؤولًا عن استخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول و/أو أي طرق/أجهزة مصادقة أخرى تستخدم للوصول إلى المرافق و/أو الحسابات على منصة سيتي بنك الرقمية



ج يمكن ل سيتي بنك الاعتماد بشكل معقول على صحة المعاملات التي يجريها المستخدم للوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك باستخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول وإجراءات أمنية محددة. إذا كان لدى سيتي بنك سبب للشك في الصحة أي قد يختار سيتي بنك، حسب تقديره، عدم معالجة التعليمات أو المعاملات، التعليمات و/أو المعاملة التي تم البدء بها من خلال منصة رقمية

د يتم توفير منصة سيتي بنك الرقمية على أساس «كما هي». ولا توجد ضمانات قابلية التسويق، وعدم وجود ضمان للملاءمة لاستخدام معين، وعدم وجود ضمان عدم الانتهاك. لا يوجد أي ضمان من أي نوع، صريحاً أو ضمنياً، فيما يتعلق بمنصة سيتي بنك الرقمية. يقر العميل بأن الوصول إلى حسابه واستخدام المنتجات والخدمات، قد تتطلب الميزات أو الوظائف المتاحة من خلال منصة سيتي بنك الرقمية معلومات إضافية

٢٤ يقر العميل بأن الوصول إلى حسابه واستخدام المنتجات والخدمات، قد تتطلب الميزات أو الوظائف المتاحة من خلال منصة سيتي بنك الرقمية - معلومات إضافية - المعالجة داخل سيتي بنك - والتي قد تستغرق وقتاً بسبب اختلافات الوقت وساعات العمل وأيام العمل بين المكان الذي يتم فيه تلقي التعليمات أو المعاملة ومكان الحساب الذي سيتم الخصم منه أو إضافته

٢٥ يوافق العميل على أن منصة سيتي بنك الرقمية مقدمة حصرياً لصالح العميل. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً بأي شكل أو طريقة عن توفير منصة سيتي بنك الرقمية، وسيقوم بتعويض سيتي بنك وإعفاءه من المسؤولية على أساس معقول من أي عواقب أو مطالبات أو إجراءات أو خسائر أو أضرار أو نفقات (بما في ذلك جميع التكاليف القانونية) مهما كانت وكيفما كان سببها (باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب سيتي بنك) التي قد تنشأ أو يتكبدها أو يعاني منها سيتي بنك أو أي طرف آخر في توفير الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك للعميل، سواء كانت ناشئة عن أو مرتبطة بما يلي أم لا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر ما يلي: بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، أي مما يلي: (أ) إذا كان العميل غير قادر على الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك و/أو استخدامها بسبب توقف الصيانة أو أسباب أمنية أو سبب خارج عن سيطرة سيتي بنك بما في ذلك أي عطل أو عطل فني أو في الاتصالات أو الشبكة؛ (ب) بسبب قيام سيتي بنك، بحسن نية، بتنفيذ معاملات العميل أو التعليمات التي تلقاها من خلال منصة رقمية؛ (ج) من أي عطل أو فشل في المنصة الرقمية؛ (د) أي تغيير أو تعديل أو إضافات أو حذف في الشروط عبر الإنترنت أو الشروط العامة أو أنظمة تشغيل منصة سيتي بنك الرقمية أو أوقات القطع اليومية؛ (هـ) الاستخدام غير السليم أو غير المصرح به لخدمات سيتي بنك المصرفية عبر الإنترنت أو بيانات اعتماد تسجيل الدخول؛ (و) أي ضرر يلحق بجهاز العميل أو المرافق أو البرامج ذات الصلة نتيجة لأي وصول إلى خدمات سيتي بنك المصرفية عبر الإنترنت: (ز) أي تنفيذ جزئي أو غير كامل أو متأخر أو فاشل لتعليمات واردة من خلال المنصات الرقمية؛ (ح) أي وصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك عبر المنصات الرقمية باستخدام محطة العميل محظور أو مقيد أو متأخر أو متأثر بأي شكل آخر ب (أ) قوانين ولوائح الدولة التي يتم الوصول منها إلى الخدمة (الخدمات) و/أو الشروط والأحكام التي يحددها مزود خدمة الإنترنت ذي الصلة، أو مزود خدمة المعلومات، أو مزود الشبكة، أو مزود المحتوى، أو الخادم أو أي نظام مكافئ آخر في دولة الوصول هذه؛ (ب) أي قانون أو لائحة لأي ولاية قضائية أو سلطة إقليمية أو دولية تحكم أي استخدام أو أي مكون من الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك، أو مزود خدمة الإنترنت ذي الصلة، أو مزود خدمة المعلومات، أو مزود الشبكة، أو مزود المحتوى، أو الخادم أو أي نظام مكافئ آخر؛ (ج) أي فعل أو إغفال من جانب مزود خدمة الإنترنت ذي الصلة، أو مزود خدمة المعلومات، أو مزود الشبكة، أو مزود المحتوى، أو الخادم أو أي نظام مكافئ آخر؛ (د) تعديل أو صيانة أو ترقية موقع سيتي بنك على الويب؛ و/أو (هـ) إنهاء أو إيقاف أو إلغاء أو تعديل سيتي بنك للخدمات المصرفية عبر الإنترنت؛ أو (ط) أي أخطاء أو سهو في المعلومات والمواد المتاحة على الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. يظل هذا البند ساريًا بعد انتهاء هذه الشروط وبعد أن يتوقف العميل عن كونه عميلًا لدى سيتي بنك

٢٦ لا يضمن سيتي بنك دقة واكتمال وتوقيت المعلومات الواردة أو المضمنة على المنصات الرقمية. تخضع أي معلومات واردة أو مضمنة على المنصات الرقمية للتعديل والتغيير والتعديل من وقت لآخر

٢٧ لن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي ضرر ناتج عن نقل البرامج الضارة أو فيروسات الكمبيوتر أو أي رمز كمبيوتر آخر أو جهاز برمجة عبر المنصات الرقمية يمكن استخدامها للوصول إلى أو تعديل أو حذف أو إتلاف أو إفساد أو إلغاء تنشيط أو تعطيل أو تعطيل أو إعاقه تشغيل المنصات الرقمية أو محطة العميل بأي شكل من الأشكال أو برامج العميل أو أجهزته أو بياناته أو ممتلكاته

- ٢٨ لن تكون المنصات الرقمية متاحة إلا بعد استلام جميع المستندات المطلوبة من قبل سيتي بنك. سيخطر سيتي بنك العميل إذا كان طلب العميل يفتقد أي مستندات
- ٢٩ يمتلك سيتي بنك جميع المعلومات المخزنة والمرسلة عبر المنصات الرقمية وله الحق في مراجعة هذه المعلومات أو مراقبتها أو تغييرها أو حذفها لأغراض أمنية أو إدارية أو أي غرض آخر. يقر العميل بأن سيتي بنك لن يكون ملزماً بتزويد العميل بأي نوع من الأجهزة و / أو البرامج لتمكين الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت واستخدامها
- ٣٠ يوافق العميل على أنه يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص: إتاحة منتجات أو خدمات أو ميزات أو وظائف إضافية للعميل على منصة سيتي بنك الرقمية أو إيقاف أي منها دون أي إشعار مسبق للعميل ، أو تقييد أو تعديل استخدام بيانات اعتماد تسجيل الدخول و/أو أي طرق/ أجهزة مصادقة أخرى ، أو تقييد أو تعليق أو حظر أو إنهاء استخدام العميل للمنصات الرقمية
- ٣١ لن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي ضرر يلحق بالعميل أو أي طرف ثالث نتيجة لنقل أي برامج ضارة عبر المنصات الرقمية والتي قد تستخدم للوصول إلى المنصات الرقمية أو محطة العميل أو أي برنامج أو أجهزة أو بيانات أو ممتلكات للعميل أو تعديلها أو حذفها أو إتلافها أو إفسادها أو إلغاء تنشيطها أو تعطيلها أو تعطيلها أو إعاقة تشغيلها بأي شكل من الأشكال
- ٣٢ يجوز لـ سيتي بنك التحكم في وصول العميل إلى المنصات الرقمية من خلال التحقق من بيانات تسجيل الدخول الخاصة بالعميل و/أو جوانب أخرى من هوية العميل من خلال التدابير التي تلي المتطلبات الداخلية لـ سيتي بنك. وعليه، عندما تسمح أي من هذه الأجهزة أو المرافق أو المعدات لطرف ثالث بالوصول الكافي إلى بيانات تسجيل الدخول الخاصة بالعميل و/أو معلومات التعريف الأخرى بحيث يتمكن الطرف الثالث من الوصول إلى المنصة الرقمية وفقاً للمتطلبات الداخلية لـ سيتي بنك ودون أي خرق لأمن سيتي بنك ، يقر العميل بأن هذا الطرف الثالث قد يحصل على حق الوصول إلى المنصات الرقمية والخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. لن يكون أي وصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والإجراءات اللاحقة له مسؤولية سيتي بنك بما في ذلك المعاملات أو التعليمات التي تم إجراؤها بموجب هذا الوصول. سيعامل سيتي بنك هذه التعليمات كما لو كانت قد وردت من العميل، وسيظل العميل مسؤولاً بالكامل عنها وعن وصول الطرف الثالث غير المصرح به، ما لم يثبت أن الوصول حدث بسبب إهمال جسيم من جانب سيتي بنك أو تقصير متعمد
- ٣٣ يقر العميل بأن سيتي بنك قد لا يتمكن من التمييز بين العميل والطرف الثالث، وسيؤدي هذا إلى مخاطر كبيرة لكل من سيتي بنك والعميل، حيث قد يوافق سيتي بنك على منتجات أو خدمات جديدة لمثل هذا المستخدم، ويستمر في توفير الوصول إلى المنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف الحالية لمثل هذا الطرف الثالث ويتصرف بناءً على التعليمات التي تلقاها من خلال المنصة الرقمية
- ٣٤ أي مزود خدمة إنترنت ومزود معلومات آخر من ضد ، على أساس معقول ، أي وجميع المطالبات والخسائر والالتزامات والأضرار والتكاليف والنفقات (بما في ذلك أتعاب المحاماة المعقولة والتكاليف) الناشئة عن أو المتعلقة بخرق العميل للشروط عبر الإنترنت أو الشروط والأحكام العامة والإقرارات والضمانات الواردة في هذه الوثيقة ، أو استخدام المنصات الرقمية ، والمنتجات التي تم الحصول عليها من خلال الموقع الإلكتروني ، أو من خلال الموقع الإلكتروني والخدمات المتاحة هناك لـ. يكون هذا التعويض ملزماً للعميل ومنفذه وإداريته وورثته وخلفائه والمتنازل لهم المسموح لهم بذلك
- ٣٥ يوافق العميل أيضاً على تحويل سيتي بنك والإفصاح عن المعلومات المتعلقة إلى وبين الشركات التابعة لسيتي بنك ، إن إيه والأطراف الثالثة المختارة من قبل أي منهم ، لاستخدامها فيما يتعلق بتوفير الخدمات المصرفية عبر الإنترنت لسيتي بنك عبر المنصات الرقمية للعميل. يحق لسيتي بنك أو أي من الشركات التابعة لسيتي بنك أو الشركات التابعة لنا أو الأطراف الثالثة التي يختارها أي منهم ، نقل والكشف عن أي معلومات قد يتطلبها القانون المعمول به أو المحكمة أو الجهة التنظيمية أو الإجراءات القانونية

### مميزات المصادقة البيومترية

- ٣٦ يدرك العميل أن مصادقة العميل عبر مميزات المصادقة البيومترية هذا التعرف على الوجه أو بصمة هو ميزة اختيارية تقدمها سيتي بنك لعملائها للوصول إلى سيتي بنك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت ولكن عندما يكون/التسجيل على جهاز البيومترية المسجلة ، سيتم استخدام ميزة المصادقة البيومترية للوصول إلى سيتي بنك الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من خلال منصة رقمية ، بما في ذلك سيتي موبايل مع تعزيز الأمن ، إذا كان ذلك مناسباً
- ٣٧ تتوفر مميزات المصادقة البيومترية فقط للاستخدام على جهاز القياسات الحيوية المسجل. لتسجيل / جهاز القياسات الحيوية المسجل لدى العميل ، يتعين على العميل تسجيل / محطة العملاء الخاصة به وفقاً لأحدث تعليمات وإجراءات وتوجيهات سيتي بنك ، والتي قد تتطلب من العميل إدخال كلمة المرور لمرة واحدة الصادرة عن سيتي بنك. يجوز للعميل تسجيل / تسجيل جهاز متوافق واحد فقط كجهاز قياس حيوي مسجل في أي وقت، وأي محاولة لاحقة لتسجيل / جهاز متوافق جديد ستؤدي إلى إلغاء تنشيط أي جهاز قياس حيوي (بيوميتر) مسجل بشكل مسبق

٣٨ بمجرد تسجيل/ جهاز متوافق كجهاز قياس حيوي مسجل مع ميزات المصادقة البيومترية ، يمكن الوصول إلى أي معلومات حول العملاء بما في ذلك المنتجات والخدمات التي يستفيد منها العميل أو تعديلها أو تحريرها أو تحديثها باستخدام ميزة المصادقة البيومترية المسجلة على الجهاز البيومترية المسجل والوصول إلى توفير الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. لا يتحمل سيتي بنك أي واجب للتحقق من صحة الوصول إلى المنصات الرقمية والخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك وأن الميزة البيومترية تخص العميل. يُعتبر كل استخدام أو وصول إلى المنصات الرقمية من خلال محطة العميل بما في ذلك سيتي موبايل مع تعزيز الأمان، والذي يُشار إليه بميزة المصادقة البيومترية (سواء كان هذا الوصول أو الاستخدام مصرحًا به من قبل العميل أم لا) بمثابة استخدام أو وصول إلى سيتي موبايل مع تعزيز الأمان من قبل العميل

٣٩ يوافق العميل على أن التعرف على بصمات الأصابع والوجه يعتمد على تقنيات التعرف على بصمات الأصابع والتعرف على الوجه المملوكة لشركة (جوجل وأبل) وGoogle وApple وأطراف ثالثة أخرى، وأن استخدامهما يجب أن يكون وفقًا للشروط والأحكام المعمول بها لشركة (جوجل وأبل) وGoogle وApple وأي اتصال آخر باستخدام هذه التقنيات أو للسماح بالوصول إلى خدمات الإنترنت على سيتي بنك الأطراف الثالثة المشاركة في توفير هذه الميزة للعميل. استخدام ميزة المصادقة البيومترية هو مسؤولية العميل بالكامل ووحيدًا، ولن يتحمل سيتي بنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو نفقات تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر في المعاملات المصرفية من خلال محطة العميل بما في ذلك سيتي موبايل مع تعزيز الأمان، من خلال الاستخدام من هذه الميزة للمصادقة البيومترية

٤٠ العميل مسؤول عن التأكد من تخزين ميزة المصادقة البيومترية الخاصة به فقط على جهاز القياسات الحيوية المسجل. لا يجوز للعميل تخزين القياسات الحيوية الخاصة بأي طرف ثالث أو السماح لأي طرف ثالث بتسجيل القياسات الحيوية الخاصة به على جهاز العميل، حيث أن القيام بذلك من شأنه تمكين هذه الأطراف الثالثة من الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك المتاحة للعميل وبالتالي معلومات حول حسابات العميل ومنتجاته وخدماته. وفقًا لذلك، يوافق العميل على عدم تسجيل/تسجيل جهاز العميل كجهاز قياسات حيوية مسجل وإلغاء تنشيط جهاز القياسات الحيوية/المسجل على الفور إذا تم حفظ القياسات الحيوية لأي شخص آخر على هذا الجهاز، سواء الآن أو في المستقبل. سيقوم العميل بحذف القياسات الحيوية الخاصة بطرف ثالث المخزنة بالفعل في جهاز العميل قبل تسجيل جهاز العميل هذا كجهاز قياسات حيوية مسجل

٤١ يتفهم العميل أن الوصول إلى البيانات الحيوية المخزنة في جهاز البيانات الحيوية المسجل الخاص بالعميل بمفرده أو مع معلومات أخرى للعميل بما في ذلك بيانات اعتماد تسجيل الدخول سيسمح بالوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك والوصول إلى منتجات وخدمات العميل وتشغيلها. في حالة حفظ بصمة إصبع أي شخص آخر أو هوية وجهه على جهاز العميل وتفعيل العميل أو الاستمرار في الوصول إلى سيتي موبايل بأمان معزز، يتفهم العميل أن هذا الشخص، باستخدام بصمة إصبعه أو هوية وجهه، سيكون قادرًا على الوصول إلى منتجات العميل و/أو خدماته المتاحة على المنصات الرقمية وإجراء المعاملات و/أو إصدار التعليمات التي سيتعامل معها سيتي بنك على أنها صالحة وبشرع في تنفيذها وفقًا لعملياته. يوافق العميل على أن أي وصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلال جهاز البيانات الحيوية المسجل سيعامله سيتي بنك على أنه صالح وسيتم التعامل مع التعليمات الواردة على هذا النحو على أنها تعليمات صالحة من العميل، ومصرح بها من قبل العميل وسيقوم سيتي بنك بمعالجة هذه التعليمات وفقًا لعملياته، وسيكون العميل مسؤولًا عنها

٤٢ عندما يطلب سيتي بنك ذلك (على سبيل المثال، إذا لم يتمكن سيتي بنك من التحقق من جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص بالعميل لأي سبب كان، أو إذا اختار العميل التعامل مع أي جهاز قياسات حيوية مسجل، بما في ذلك جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص بالعميل، على أنه توقف عن/التسجيل)، يوافق العميل على أنه سيحتاج إلى/إعادة تسجيل جهازه المتوافق كجهاز قياسات حيوية مسجل خاص بالعميل وفقًا لأحدث تعليمات سيتي بنك وإجراءاته وتوجيهاته، والتي قد تتطلب من العميل إدخال كلمة المرور لمرة واحدة المخصصة من قبل سيتي بنك عبر الرسائل القصيرة

٤٣ يجوز للعميل التحقق من حالة تسجيل/تسجيل جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص به، أو اختيار إلغاء تنشيط أي تسجيل/تسجيل من هذا القبيل (على سبيل المثال، إذا فقد أو سُرق جهاز القياسات الحيوية المسجل الخاص به)، داخل المنصات الرقمية في أي وقت

٤٤ عندما يجعل سيتي بنك، وفقًا لتقديره المعقول، الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك متاحة للعميل ويمكن للعميل الوصول إلى الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك من خلاله

أ الوصول إلى منصة رقمية من محطة العميل  
ب التسجيل على المنصة الرقمية من خلال عملية الأمان المعتمدة من سيتي بنك والتي قد تشمل إدخال رقم التعريف الشخصي ورقم كلمة المرور لمرة واحدة، حسب الحاجة، وإنشاء بيانات اعتماد تسجيل الدخول

ج التأكد من امتثال جميع القوانين المعمول بها واستمرارهم في الامتثال لجميع الإجراءات الأمنية المطلوبة التي يوصي بها سيتي بنك من وقت لآخر

٤٥ يحق للعميل الوصول إلى المنصات الرقمية لأغراض تنفيذ المعاملات المصرفية عند إدخال بيانات تسجيل الدخول الصحيحة وإدخال كلمة المرور لمرة واحدة (عند الحاجة). ويتحمل العميل مسؤولية الاحتفاظ ببيانات تسجيل الدخول وكذلك أي معلومات أخرى يمكن استخدامها لتسجيل أو إنشاء معرف المستخدم وكلمة المرور الخاصة به ويجب عليه اتخاذ كل الاحتياطات اللازمة للحفاظ على سرية بيانات تسجيل الدخول الخاصة به وكذلك أي معلومات أخرى يمكن استخدامها لتسجيل أو إنشاء معرف المستخدم وكلمة المرور (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر عدم الكشف عن بيانات تسجيل الدخول الخاصة به لأي طرف ثالث واتخاذ جميع الخطوات لمنع اكتشاف بيانات تسجيل الدخول الخاصة به من قبل أي طرف ثالث)

٤٦ لأغراض أمنية، يلتزم العميل بتوصية سيتي بنك بأن يحفظ العميل معرف المستخدم وكلمة المرور وبيانات تسجيل الدخول الأخرى ذات الصلة (بدلاً من تسجيلها) وأن يغير العميل كلمة المرور الخاصة به بانتظام. يجب على العميل تغيير معرف المستخدم و/أو كلمة المرور الخاصة به من وقت لآخر باستخدام شاشة «تغيير معرف المستخدم أو كلمة المرور» داخل سيتي بنك أون لاين/سيتي بنك موبايل، ويحق لسيتي بنك وفقاً لتقدير العميل المعقول رفض أي من اختيارات العميل كمعرف مستخدم أو كلمة مرور بديلة دون إبداء أي سبب لذلك. إذا قام العميل بتغيير معرف المستخدم و/أو كلمة المرور الخاصة به، فقد يُطلب منه إدخال كلمة المرور لمرة واحدة المخصصة له من قبل سيتي بنك عبر الرسائل القصيرة، قبل وصوله التالي إلى سيتي بنك أون لاين/سيتي بنك موبايل

٤٧ يوافق العميل على أن سيتي بنك لن يكون مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي معاملات غير مصرح بها. يجب على العميل أن يقوم فوراً بتغيير معرف المستخدم وكلمة المرور الخاصة به، سواء تم تسجيلها أو إنشائها أو الكشف عنهما أو اكتشافهما من قبل أي طرف ثالث. ويكون العميل مسؤولاً عن استخدام وتشغيل حساباته، سواء كان ذلك بتريخ من العميل أم لا. ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة قد يتكبدها العميل نتيجة لأي وصول غير مصرح به إلى حساباته إلا في حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد من جانب سيتي بنك

٤٨ عندما يقوم سيتي بنك وفقاً لتقديره المعقول بإتاحة المنصات الرقمية للعميل، يُسمح للعميل بالوصول المباشر إلى حسابه أو إجراء معاملات مصرفية معينة بوسائل إلكترونية عبر محطة العميل. العميل مسؤول عن الحفاظ على محطة العميل هذه خالية من أي أعطال إلكترونية أو ميكانيكية أو فشل في البيانات أو تلفها أو البرامج الضارة، ويجب عليه اتخاذ كل الاحتياطات اللازمة للحفاظ عليها. يوافق العميل على أن سيتي بنك لن يكون مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي معاملات غير مصرح بها يتم إجراؤها في تخريب أي عملية مصادقة وضعها سيتي بنك. العميل مسؤول عن استخدام وتشغيل والوصول إلى حسابات العميل. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة يتكبدها العميل نتيجة لأي استخدام غير مصرح به لحساباته، باستثناء الحالات الجسيمة الإهمال أو التقصير المتعمد

## ج. خدمات التنبيه من سيتي بنك

تنطبق الشروط والأحكام التالية على تنبيهات سيتي بنك التي يطلبها العميل يقرها ويفهمها ويقبلها:

### ١ أنواع التنبيهات والقنوات

١,١ هناك فئتان من التنبيهات التي قد يتلقاها العميل:

أ تنبيهات الخدمة والمعاملات الإلزامية: قد يتلقى العميل هذا النوع من التنبيهات فيما يتعلق بالنشاط في حسابه وبطاقات الائتمان وغيرها من المنتجات والخدمات الأخرى التي قد يكون العميل قد استفاد منها. سيرسل سيتي بنك تنبيهات لأي نشاط على حساب العميل أو بطاقة الائتمان أو المنتجات أو الخدمات أو الميزات أو الوظائف الأخرى. سيرسل سيتي بنك أيضاً تنبيهات متعلقة بالخدمة مثل المعلومات المتعلقة بوضع العميل لحسابه، وأي معلومات مطلوبة، ورسائل تعليمية حول الاحتياطات وموضوعات أخرى وما إلى ذلك. هذه التنبيهات مفروضة بموجب القوانين واللوائح المعمول بها وهي مخصصة للحماية المتبادلة للعميل وسيتي بنك، وبالتالي لا يمكن للعميل إلغاء الاشتراك في هذه التنبيهات

ب تنبيهات التسويق والترويج الاختيارية قد يتم إرسال التنبيهات المتعلقة بمنتجات سيتي بنك وخدماته وميزاته ووظائفه والعروض الترويجية أو العروض على أي منها من قبل سيتي بنك إلى عملائه وعملائه السابقين والعملاء المحتملين من وقت لآخر. هذه تنبيهات اختيارية ويكون اختيار العميل هو تلقي هذه التنبيهات أم لا والقنوات التي يرغب العميل في تلقيها من خلالها

١,٢ لضمان إبلاغ العميل على الفور بمنتجاته أو خدماته، يرسل سيتي بنك دائماً تنبيهات عبر قناتين. يمكن للعميل الاختيار بين الرسائل القصيرة والإشعارات داخل التطبيق، بالإضافة إلى ذلك سيتلقى أيضاً تنبيهات على عنوان بريده الإلكتروني المسجل. تقع على عاتق العميل مسؤولية وضع علامة آمنة على عنوان بريد سيتي بنك الإلكتروني لتجنب انتقال مثل هذه التنبيهات إلى البريد العشوائي أو صندوق البريد غير المرغوب فيه

١,٣ يمنح العميل سيتي بنك موافقته على تلقي التنبيهات ما لم يطلب العميل من سيتي بنك عدم إرسال التنبيهات الاختيارية التي تندرج تحت الفئة ب في القسم ح (١) أعلاه. وبينما قد لا يتمكن العميل من تعليق أو تعطيل أو إيقاف التغييرات الإلزامية ضمن الفئة أ، في القسم ح (١) أعلاه، يمكن للعميل تعديل القنوات التي يمكنه تلقيها من خلالها. يجوز للعميل أيضًا تعديل أو تعطيل تفضيلاته لتلقي التسويق والعروض الترويجية. يمكن تعديل قناة تلقي التنبيهات من خلال زيارة منصة سيتي بنك الرقمية. يتم الحصول على موافقة العميل عند تمكين النظر. يقع على عاتق العميل مسؤولية التأكد من تغيير إعدادات الجهاز المتوافق للسماح بإشعارات داخل التطبيق من سيتي بنك موبايل. يقع على عاتق العميل مسؤولية التأكد من أن لديه بيانات جوال أو متصل بشبكة واي فاي لتلقي التنبيهات في الوقت المناسب، خاصة عند السفر

١,٤ يجوز لـ سيتي بنك إجراء تعديلات على خدمة التنبيه في أي وقت وسوف يبذل قصارى جهده لإخطار العملاء بأي تغييرات جوهرية

٢ في المنصات الرقمية يتفهم العميل أن التسجيل في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك وقبول الشروط والأحكام الخاصة بها سيؤدي أيضًا إلى قيام العميل تلقائيًا بالتسجيل في التنبيهات وقبول الشروط والأحكام المطبقة على التنبيهات في هذا القسم

٣ يحتفظ سيتي بنك بالحق في قبول أو رفض طلب تسجيل العميل دون إبداء أي سبب على الإطلاق. ويفهم العميل أن سيتي بنك قد يرسل إليه من وقت لآخر تنبيهات إضافية تتعلق بحساب العميل أو المنتجات أو الخدمات الأخرى أو التي قد تكون، وفقًا لتقدير سيتي بنك، موضع اهتمام العميل

٤ بالإضافة إلى الشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة، يتفهم العميل ويقبل أن جميع التنبيهات تخضع لشروط وأحكام مزود خدمة الإنترنت، والشروط والأحكام المطبقة على الجهاز المتوافق أو مزود شبكة الهاتف، حسب الحالة، وقد تترتب عليها رسوم ووفقًا لشروط وأحكام هذا الطرف. يجب على سيتي بنك إرسال جميع التنبيهات فقط بعد أن يقوم سيتي بنك بمعالجة طلب التنبيه في وقت التسجيل في الخدمات المصرفية عبر الإنترنت من سيتي بنك. قد يختلف توقيت التنبيهات ووفقًا للجهاز المتوافق أو مزود خدمة الإنترنت أو مزود شبكة الهاتف أو أي طرف ثالث آخر مشارك في تقديم التنبيهات. يتفهم العميل أن استلام التنبيه قد يتأخر أو يمنع بسبب عوامل تؤثر على مزود خدمة الإنترنت أو مشغل الهاتف أو البورصة أو أسواق العملات أو صيانة نظام سيتي بنك أو توقفه عن العمل أو أي عوامل داخلية أو خارجية أخرى خارجة عن سيطرة سيتي بنك

٥ يتعين على العميل إبلاغ سيتي بنك على الفور في حالة حدوث أي تغيير في أي من المعلومات التي تقدمها إلى سيتي بنك والتي قد يكون لها تأثير على التنبيهات أو تقديم سيتي بنك لمنتجاته أو خدماته أو ميزات أو وظائفه مثل رقم الهاتف المحمول الخاص بالعميل، حساب البريد الإلكتروني، رقم الفاكس. لن يكون سيتي بنك مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي تأخير أو فشل في تلقي تنبيه في حالة فشل العميل في تقديم معلومات محدثة إلى سيتي بنك. يوافق العميل على تقديم أي معلومات إضافية أو التوقيع على مثل هذه الوثائق الإضافية مع العميل أو أي طرف ثالث يقدم الخدمة، حسبما يطلبه سيتي بنك، من وقت لآخر، لغرض توفير هذه الخدمة للعميل. ويؤكد العميل أن التفاصيل الواردة في سجل علاقة العميل مع سيتي بنك صحيحة ومحدثة. يجب على العميل إبلاغ سيتي بنك على الفور في حالة وجود أي تغييرات في تفاصيل سجل علاقة العميل. يوافق العميل على الاستفادة من هذه الخدمة ووفقًا للشروط المنصوص عليها في هذا القسم ويقبل ويوافق على الالتزام بهذه الشروط

## ٦. ماذا تتوقع

- علاقة مشتركة: في حالة الحسابات المشتركة، سيتم إرسال التنبيهات إلى صاحب الحساب الأساسي.
- البطاقات الإضافية: في حالة بطاقات الائتمان، يتم إرسال التنبيهات إلى حاملي بطاقات الائتمان الأساسية والثانوية

## ٧. المسؤولية

- ٧,١ العميل مسؤول عن التأكد من تحديث تفاصيل الاتصال الخاصة به في جميع الأوقات، يتم تحديث سيتي بنك وأجهزتهم الشخصية دائماً بالمواصفات والمتطلبات التي يحددها سيتي بنك من وقت لآخر
- ٧,٢ العميل مسؤول أيضًا عن التأكد من أن لديه بيانات جوال لضمان التسليم في الوقت المناسب لجميع التنبيهات إلى جهازه المتوافق، خاصة عند السفر
- ٧,٣ يتم إرسال جميع التنبيهات إلى العميل دون تشفيرها وقد تتضمن معلومات تتعلق بحسابه أو بطاقات الائتمان أو المنتجات والخدمات الأخرى لدى Citi. يتعين على العميل التأكد من عدم تمكن أي شخص من الوصول إلى المعلومات السرية (بما في ذلك البيانات الشخصية) التي يتلقاها العميل عبر التنبيهات ويتعين على العميل اتخاذ جميع الاحتياطات المعقولة لمنع أي طرف آخر من الوصول إلى جهازه المتوافق

- ٧,٤ كما يتحمل العميل مسؤولية إبلاغ سيتي بنك فوراً في حالة فشل أو تأخير أو عدم انتظام تسليم التنبيهات عن طريق الاتصال بخدمة سيتي فون المصرفية على مدار الساعة طوال أيام الأسبوع والسلطات المختصة، حسب الاقتضاء. يجوز للعميل أيضاً ممارسة خياره بقفل حسابه و/أو بطاقة الائتمان على سيتي موبايل إذا لاحظ العميل أي نشاط لا يتعرف عليه أو لم يصرح به على حسابه أو بطاقة الائتمان الخاصة به
- ٧,٥ يتفهم العميل أن سيتي بنك لا يضمن تسليم أو دقة أو أمان أو سرية محتويات التنبيه، على سبيل المثال قد تكون التنبيهات دقيقة عندما يتم إنشاؤها على أنظمة سيتي بنك، ومع ذلك فإن الأموال المتوفرة في حسابات العميل قد تتغير قبل أو بعد استلام العميل للتنبيه
- ٧,٦ يقر العميل ويوافق على أن استلام أي تنبيهات قد يتأخر أو يمنع بسبب عامل أو عوامل تؤثر على مزود شبكة الهاتف المحمول الخاص به ومزود خدمة الإنترنت وعوامل أخرى خارجة عن سيطرة سيتي بنك، على سبيل المثال إذا تم إيقاف تشغيل الهاتف المحمول الخاص بالعميل أو كان خارج نطاق تغطية الشبكة
- ٧,٧ يقر العميل ويوافق أيضاً على أن استلام أي تنبيهات قد يتأخر أو يتم منعه بسبب عوامل خارجة عن سيطرة سيتي بنك
- ٧,٨ تخضع تنبيهات سيتي لشروط وأحكام اتفاقية العميل مع مزود شبكة الهاتف المحمول و/أو مزود خدمة الإنترنت. العميل مسؤول عن أي رسوم تفرضها خدمة الهاتف المحمول ومزود خدمة الإنترنت من أي نوع

## ٨. المسؤولية

يوافق العميل على عدم تحميل سيتي بنك والشركات التابعة له ومديره ومسؤوليه وموظفيه والوكلاء المسؤولون، ويوافق على إبقاء كل شخص معفى من المسؤولية وتعويضه عن أي خسائر أو أضرار، بما في ذلك الرسوم القانونية، التي قد تنشأ، بشكل مباشر أو غير مباشر، كلياً أو جزئياً كجزء من: (أ) عدم التسليم أو التسليم المتأخر أو التسليم الخاطئ للتنبيه؛ (ب) غير دقيق أو محتوى غير كامل في التنبيه؛ أو (ج) الوصول إلى التنبيه من قبل شخص غير مصرح له، اعتماد العميل على المعلومات الموجودة في التنبيه أو استخدامها لأي غرض بما في ذلك الأعمال أو لأغراض الاستثمار، ما لم يتصرف سيتي بنك بإهمال أو احتيال أو بتعمد التخلّف عن السداد. يظل هذا البند سارياً بعد انتهاء هذه الشروط وبعد توقف العميل عن استخدام هذه الشروط. أن تكون عميلاً لـ سيتي بنك

## ط. وديعة لأجل غير مسمى

بالإضافة إلى الشروط، إن وجدت، المنصوص عليها في نموذج الطلب المكتمل و/أو خطاب الموافقة، تنطبق الشروط والأحكام التالية على منتج الوديعة لأجل غير مسمى من سيتي بنك: المعاملات ذات الصلة مع سيتي بنك المحددة أدناه الحساب الذي يتعهد به العميل لغرض الوديعة لأجل غير محدد (المشار إليها باسم «يُشار إليه هنا باسم «حساب الرهن»» يخضع لتلك الشروط والأحكام المتعلقة بالحسابات المحددة» في القسم (أ) من هذه الشروط والأحكام. القرض المقدم، المضمون بشكل أساسي على الرهن، يجب أن يكون الحساب (المشار إليه هنا باسم «المرفق») خاضعاً للشروط والأحكام المتفق عليها بين سيتي بنك والعميل فيما يتعلق بالمنشأة

تم توفير المساهلة للعميل من قبل سيتي بنك طوال مدة التسهيل («المصطلح») (كما هو محدد في خطاب الموافقة أو كما تم إخطار العميل به بطريقة أخرى من قبل سيتي بنك (كتابة من وقت لآخر). في مقابل التسهيل، يتعهد العميل بموجب هذا بالإيداع في حساب الرهن كضمان لسداد التسهيلات

يجوز للعميل سحب الأموال من التسهيل من وقت لآخر ولكن لا يجوز أن يتجاوز التسهيل حد الائتمان (وهو المبلغ المحدد في خطاب الموافقة أو على النحو الذي يتم إخطار العميل به من قبل سيتي بنك كتابياً من وقت لآخر)

- ١ يلتزم العميل بسداد التسهيل مع جميع الفوائد المستحقة والتكاليف والرسوم والنفقات الأخرى المتعلقة بالتسهيل.
- ٢ سيتم حساب الفائدة على التسهيل وتراكمها على أساس يومي على الرصيد المستحق (بما في ذلك المبلغ المستحق والفائدة المستحقة بالفعل والتكاليف والنفقات والرسوم) للتسهيل
- ٣ يؤكد العميل ويوافق على أن سيتي بنك سيكون له الحق المطلق في تحديد معدل الفائدة المطبق على المرفق والمناسب للمدفوعات بموجب البنود التي يراها مناسبة
- ٤ يتعهد العميل بموجب هذا بإيداع مبلغ لصالح سيتي بنك كضمان لسداد التسهيلات، ويتعهد العميل بعدم تحويل أي أموال من حساب التعهد خلال المدة المطلوبة
- ٥ في حالة التخلّف عن السداد أو عن طريق إرسال إشعار مسبق قبل ثلاثين (٣٠) يوماً، يحق لـ سيتي بنك تصفية الوديعة والأموال المخصصة منها لسداد التسهيلات وجميع المبالغ الأخرى المستحقة لـ سيتي بنك
- ٦ يتعين على العميل الامتثال والالتزام بالقواعد واللوائح الحالية التي تحكم تشغيل الحساب، وشروط التسهيل والشروط والأحكام التي تحكم الإيداع
- ٧ لا يجوز للعميل إغلاق حساب الرهن إلا بعد سداد التسهيلات وجميع المستحقات الأخرى المستحقة بموجبها أو فيما يتعلق بها بالإضافة إلى الفائدة المستحقة عليها

- ٨) سيتم إضافة جميع الفوائد المكتسبة على الوديعة إلى حساب الرهن ويتم رهنها لصالح سيتي بنك.
- ٩) كما تعتبر الوديعة بمثابة ضمان لجميع الأموال الأخرى التي قد تكون مستحقة الدفع من العميل إلى سيتي بنك، بما في ذلك بصفته كفيلاً أو مشاركاً، سواء بمفرده أو بالاشتراك مع أي شخص آخر
- ١٠) لا يجوز للعميل منح أي فائدة على الوديعة لأي شخص آخر غير سيتي بنك.
- ١١) يتعين على العميل إبلاغ سيتي بنك على الفور بأي تغيير في عنوانه أو أي تفاصيل اتصال أخرى أو وضعه، عندما يحدث هذا التغيير
- ١٢) يتعين على العميل قبول أي تغيير في الشروط التي تحكم الحساب أو الوديعة كإشعار واجب النفاذ عند إرساله إلى آخر عنوان معروف للعميل وفقاً لسجلات سيتي بنك
- ١٣) يتحمل العميل المسؤولية الكاملة عن صحة وصدق تفويض جميع الموقعين على الحساب و/أو الوديعة و/أو المرفق لأفعال الموقعين عليها
- ١٤) لا يجوز لأي شيء وارد هنا أن يعمل على المساس بحقوق وتعويضات سيتي بنك أو الإضرار أو التأثير على أي حق عام أو خاص يرتبط به سيتي بنك بموجب القانون أو غير ذلك، يحق له أو يعمل على المساس بحقوق أو سبل انتصاف سيتي بنك فيما يتعلق بأي ضمان أو التزام مالي أو مستقبلي مقدم إلى سيتي بنك من قبل أي شخص آخر لأي من ديون أو التزامات العميل
- ١٥) يتعهد العميل بتعويض سيتي بنك، من وقت لآخر، وفي جميع الأوقات بعد ذلك، ضد أي مطالبات أو طلبات أو تكاليف أو رسوم أو نفقات أو أي التزامات أخرى مهما كانت طبيعتها وكيفما نشأت عن أو فيما يتعلق بالامتياز المذكور الذي تم إنشاؤه بسبب قيام سيتي بنك بتقديم التسهيلات للعميل
- ١٦) الوديعة وجميع الفوائد المستحقة أو التي قد تصبح مستحقة يجب أن يكون هذا الإيداع بمثابة ضمان مستمر لـ سيتي بنك لدفع وسداد جميع الأموال التي قد تكون مستحقة أو مطلوبة من العميل إلى سيتي بنك
- ١٧) على الرغم من أي شيء وارد هنا، يكون لدى سيتي بنك حق امتياز على جميع أصول العميل تحت سيطرة سيتي بنك والحق في المقاصة ضد أي أموال مستحقة من سيتي بنك إلى العميل ودمج جميع حسابات العميل لاسترداد مستحقات سيتي بنك
- ١٨) بالإضافة إلى ودون المساس بأي حق أو امتياز آخر يتمتع به سيتي بنك، يحق لسيتي بنك في أي وقت، ودون إشعار العميل، الجمع أو توحيد كل أو أي من حسابات العميل (بما في ذلك أي ودائع ثابتة) لدى سيتي بنك وجميع الائتمانات والالتزامات فيها وتسوية أو تحويل أي مبلغ قائم في رصيد أي حساب أو أكثر من هذه الحسابات لسداد أي التزامات لسيتي بنك على أي حساب مهما كان، سواء كانت هذه الالتزامات فعلية أو طارئة، أولية أو ضمانية وسواء كانت مشتركة أو متعددة
- ١٩) يحق لسيتي بنك تجديد الوديعة دون الرجوع إلى العميل عند انتهاء المدة الحالية ومن وقت لآخر بعد ذلك لنفس المدة السابقة ما لم يتلق سيتي بنك أي تعليمات مخالفة من العميل. وهذا دون المساس بحق سيتي بنك وتقديره في تخصيص وتعديل مبلغ الوديعة مع الفائدة / العمولة / الرسوم المستحقة عليها تجاه جميع المبالغ بما في ذلك الفوائد / العمولة / الرسوم المستحقة من العميل
- ٢٠) يتعين على العميل، على نفقته الخاصة، تنفيذ مثل هذه الأعمال والتصرفات والأشياء التي قد يتطلبها سيتي بنك فيما يتعلق بالامتياز المذكور، ويوافق على تحمل ودفع جميع التكاليف والرسوم والنفقات و/أو العرضية للامتياز الذي تم إنشاؤه بموجب هذا
- ٢١) يحق لـ سيتي بنك تغيير رقم الحساب المصرفي للإيداع و/أو تقسيم الوديعة.
- ٢٢) تخضع هذه الشروط لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة.
- ٢٣) على الرغم من أي شيء مخالف لما ورد هنا، في حالة تغيير أو تعديل القواعد/اللوائح المعمول بها فيما يتعلق بتشغيل الوديعة أو المرفق و/أو سيتي بنك، فإن هذه القواعد/اللوائح ستظل مدمجة تلقائياً في هذه الشروط والأحكام

## ي. الشروط والأحكام العامة

تنطبق الشروط والأحكام التالية (ما لم يقتض السياق خلاف ذلك) على جميع منتجات وخدمات سيتي بنك والمنتجات والخدمات ذات الصلة المشار إليها في هذه الشروط والأحكام، ولأغراض هذا القسم (ما لم يقتض السياق خلاف ذلك)، فإن الإشارة إلى مصطلح «العميل» هي إشارة إلى عميل سيتي بنك بصفته حامل بطاقة أو عميل أو مقترض، بموجب هذا، والإشارة إلى مصطلح «المنتج» أو «المنتجات» هي إشارة إلى منتجات سيتي بنك وخدماته وجميع المنتجات والخدمات ذات الصلة المشار إليها في هذه الشروط والأحكام

## ١. الكشف عن المعلومات

١,١,٠ يلتزم سيتي بنك قانوناً بالسرية تجاه العميل باستثناء:

أ. عندما يتم فرض الكشف عن بيانات العميل بشكل صحيح من قبل سلطة قانونية؛ أو.

ب. عندما يتم الإفصاح بموافقة صريحة من العميل، أو من خلال الممثل الذي رشحه العميل.

١,١,١ يوافق العميل بموجب هذا ويسمح بشكل لا رجعة فيه ل سيتي بنك بتحصيل، الإفصاح والتزويد، سواء داخل

دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها، إلى أقصى حد يسمح به القانون، والمعلومات، بما في ذلك على سبيل

المثال لا الحصر البيانات الشخصية والمعلومات المالية والمعلومات المتعلقة بالعميل أو هويته (بما في ذلك،

حيثما ينطبق ذلك، المعلومات المتعلقة بمساهمي العميل وشركائه ومديره و/أو المالكين المستفيدين و/أو

هويتهم (هوياتهم)، وحساب العميل، وأي منتجات أو خدمات يستفيد منها العميل وأية معلومات تتعلق بشؤون

العميل («المعلومات») إلى المقر الرئيسي ل سيتي بنك والشركات التابعة والشركات الشريكة والفروع ومقدمي

الخدمات، المخصصون، الوكلاء، شركات التأمين، المقاولون من جهات خارجية، المؤسسات المالية التابعة لجهات

خارجية، الائتمان، وكالات التحقق والإبلاغ عن الائتمان، ومكاتب الائتمان، والملفات السلبية المحلية والصناعية،

وكالات تحصيل الديون، والمحاكم، والهيئات القضائية، والهيئات التنظيمية، والمحامين، والمدققين، وأي مقدمي

خدمات برامج المكافآت أو الولاء أو الامتيازات أو العلامات التجارية المشتركة من جهات خارجية أو أي شركاء العلامة

التجارية المشتركة ل سيتي بنك والمستشارين المحترفين الآخرين الذين يعملون لدى سيتي بنك أو أي كيان آخر قد

يتعامل معه سيتي بنك أو يتواصل معه لغرض تقديم الفوائد لك، بما في ذلك العروض الترويجية والعروض الخاصة

والمكافآت والإدارة، يحق للعميل طلب الوصول إلى و/أو طلب تصحيح أي بيانات و/أو بيانات شخصية متعلقة به

محفوظة لدى سيتي بنك كتابةً أو عبر وسائل إلكترونية مقبولة لدى سيتي بنك أو عبر الخدمات المصرفية عبر

الهاتف. يقر العميل بأن بيانات العميل المنقولة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة قد تكون متاحة للوصول إليها

من قبل محكمة أو هيئة تحكيم أو هيئة تنظيمية أو إدارية أجنبية (غير إماراتية)

١,١,٢ يوافق العميل أيضاً على أنه وفقاً للقانون المعمول به، سوف يستخدم سيتي بنك معلومات العميل بما في ذلك

المعلومات الشخصية ويكشف عنها إلى

أ. إجراء التحليلات للأغراض التالية:

١. تطبيق أسعار فائدة ورسوم متباينة (حيثما ينطبق ذلك)؛

٢. التسجيل التلقائي للعميل في تطبيقات سيتي بنك الرقمية من أجل إدارة حساب العميل بهدف

تحسين خدماتنا وعروضنا، بما في ذلك تطبيقنا المحمول وكشوف الحسابات الرقمية والمصادقة

اليومية وطول الكشف عن الاحتيال البيومتري

ب. المشاركة مع الشركات التابعة لنا والبايعين وشركاء البيانات من أجل إعداد عروض مخصصة للمنتجات

والخدمات والمكافآت والخصومات والامتيازات بهدف تحسين تجربة عملائك

١,١,٣ موافقة العميل على جمع المعلومات ومشاركتها على النحو الموضح أعلاه إلزامية، ويقر العميل بأن سيتي بنك قد

لا يكون قادراً على توفير المنتج و/أو الخدمة المطلوبة إذا لم يتم منح هذه الموافقة أو إلغاؤها في أي وقت. لن

يؤثر سحب العميل للموافقة الصريحة في المستقبل على قانونية معالجة المعلومات بناءً على الموافقة الصريحة

المسبقة. ما لم يُنص على خلاف ذلك، يصبح السحب ساري المفعول في غضون ٣٠ يوماً تقويمياً من تاريخ طلب

العميل السحب من سيتي بنك

١,١,٤ على الرغم من الفقرة ل ١,٢ أدناه، ولتجنب الشك، يقر العميل ويوافق على أن سيتي بنك، في أي وقت، مع أو بدون

سبب، سيكون حراً في طلب المعلومات والحصول عليها واستلامها واستخدامها، بما في ذلك أي تقرير ائتماني عن

العميل (بأي طريقة يراها ضرورية أو مناسبة) و/أو مساهميه وشركائه ومديره و/أو المستفيدين الحقيقيين (حيثما

ينطبق ذلك) من أي طرف ثالث، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي مكتب ائتمان أو وكالة للتحقق من

الائتمان. ويمنح العميل بموجب هذا موافقته على مثل هذا الطلب والاستلام والاستخدام

١,١,٥ كما يخول العميل سيتي بنك ويسمح له بشكل لا رجعة فيه بالكشف عن المعلومات وتقديمها في حالة وجود أي

إجراءات يتخذها سيتي بنك ضد العميل أو العكس، أو من قبل أي طرف ثالث ضد العميل أو سيتي بنك فيما يتعلق

بحساب العميل أو معاملاته مع سيتي بنك

١,١,٦ كما يفوض العميل سيتي بنك بشكل لا رجعة فيه ويسمح له بالكشف عن المعلومات وتقديمها إلى مستشاري

أو وكلاء العميل الذين يحتاجون إلى المعلومات للوفاء بواجباتهم والتزاماتهم تجاه العميل أو تأمين مصالح أو حقوق

المقترض، المطلوبة فيما يتعلق بأي إجراءات تتعلق بحساب العميل والمعاملات مع سيتي بنك، والتي تتطلبها

المحكمة أو أي جهة حكومية أو رسمية أخرى من مكتب الائتمان أو أي وكالة مماثلة أو مطلوب بموجب القانون

١,١,٧ يسمح العميل بالكشف عن المعلومات في جميع الحالات المذكورة أعلاه دون الحاجة إلى موافقة أو موافقة

مسبقة أو إشعار بأي طريقة كانت



١,٢ يحق لسيدي بنك التحقق من الوضع الائتماني لمقدم الطلب للحصول على منتج و العميل تحت أي ظرف من الظروف، سواء كانت هذه الظروف موجودة أم لا تتعلق أو تنشأ عن منتج أو طلب للحصول على منتج. يوافق العميل على الإفصاح عن آخر عنوان معروف للعميل لأي تاجر أو بنك أو مؤسسة مالية أو وكالة التصنيف الائتماني أو ماستر كارد الدولية أو خلافاً و الإفصاح عن أرقام البطاقات الجديدة أو المجددة أو البديلة للتجار وغيرهم من الأشخاص المهتمين

## ٢. التعويض والحد من المسؤولية

٢,١ يتعهد العميل ويوافق على تعويض سيدي بنك وإعفائه من المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر أو مسؤولية أو تكاليف أو نفقات، سواء كانت قانونية أو غير ذلك، والتي يتحملها سيدي بنك. قد يتكبد العميل بسبب منتج أو غير ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (أ) أي خرق لها من قبل العميل، (ب) معالجة سيدي بنك للتعليمات الدائمة من العميل، (ج) تصرف سيدي بنك بناءً على أي تعليمات صادرة عن العميل، أو أي شخص يُزعم أنه مخول لإعطاء التعليمات نيابة عن العميل، بما في ذلك التعليمات الصادرة عن طريق الهاتف أو نظام الرد الآلي (كما هو موضح فيما يلي) أو وسائل مماثلة، (د) أي عيب أو عطل ميكانيكي في أنظمة الهاتف أو الرد الآلي أو الأنظمة المماثلة ذات الصلة، (هـ) استخدام العميل لبطاقة الصراف الآلي الخاصة بسيدي بنك أو (و) إنفاذ حقوق سيدي بنك كما هو منصوص عليه هنا. يجوز خصم جميع التكاليف والنفقات بما في ذلك أتعاب المحاماة التي تكبدها سيدي بنك في إنفاذ هذه الشروط والأحكام أو غير ذلك والسعي إلى إنفاذها من حساب البطاقة أو أي حساب آخر للعميل لدى سيدي بنك ويجب على العميل سدادها. لتجنب الشك، فإن التزامات التعويض الخاصة بالعميل بموجب هذا العقد سوف تظل سارية بعد إنهاء جميع المنتجات أو أي منها

٢,٢ لن يتحمل سيدي بنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو أضرار غير مباشرة أو عرضية أو لائحة (بما في ذلك خسارة الأرباح)، حتى في حالة إخطاره بإمكانية حدوث مثل هذه الخسارة أو الأضرار

٢,٣ لن يكون سيدي بنك مسؤولاً عن أي فشل في أداء أي من التزاماته بموجب هذه الوثيقة إذا كان هذا الأداء من شأنه أن يؤدي إلى انتهاكه لأي قانون أو لائحة أو أي متطلب آخر من متطلبات أي جهة حكومية أو أي متطلب آخر من أي جهة حكومية أو أي جهة أخرى مطلوب منها التصرف بموجبه أو إذا تم منع أدائه أو إعاقته أو تأخيره بسبب حدث قوة قاهرة؛ في هذه الحالة، سيتم تعليق التزاماته طالما استمر حدث القوة القاهرة (ولن يتحمل أي فرع أو شركة تابعة أو شركة تابعة أخرى المسؤولية). «حدث القوة القاهرة» يعني أي حدث ناتج عن أي سبب خارج عن سيطرة سيدي بنك المعقولة، مثل القيود المفروضة على قابلية التحويل أو النقل، أو الطلبات، أو التحويلات غير الطوعية، أو عدم توفر أي نظام مقاصة للدفع، أو التخريب، أو الحريق، أو الفيضانات، أو الانفجارات، أو الكوارث الطبيعية، أو الاضطرابات المدنية، أو الإضرابات أو الإجراءات الصناعية من أي نوع، أو أعمال الشغب، أو التمرد، أو الحرب، أو أعمال الحكومة

## ٣. التسارع

إلى الحد الذي يسمح به القانون، يحتفظ سيدي بنك بالحق في تسريع سداد كل أو جزء من أي مبلغ ملزم بالسداد أو مسؤولية من جانب العميل بموجب شروط أي من منتجات أو خدمات سيدي بنك، دون سبب، من خلال إرسال إشعار كتابي إلى العميل قبل ثلاثين (٣٠) يوماً يتطلب هذا السداد

## ٤. حق المقاصة

٤,١ بالإضافة إلى أي حق عام في المقاصة أو أي حقوق أخرى يمنحها القانون لسيدي بنك، يوافق العميل على أنه يجوز لسيدي بنك وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت وبدون إشعار، دمج أو توحيد كل أو أي حساب للعميل مع سيدي بنك مهما كان وصفه وأينما كان موقعه وسواء كان بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى ومقاصة أو تحويل أي مبلغ قائم إلى رصيد أي من هذه الحسابات بما في ذلك الحساب المشترك مع حامل بطاقة إضافي أو مع حامل حساب مشترك في أو نحو سداد جميع المبالغ المستحقة لسيدي بنك بموجب هذه الاتفاقية، ويفوض العميل بموجب هذه الاتفاقية سيدي بنك بتحويل هذه المبالغ في حسابه وفقاً لأسعار الصرف السائدة لدى سيدي بنك والتي يحددها سيدي بنك وفقاً لتقديره الخاص

٤,٢ إذا لم يسدد العميل هذه الديون إلى سيدي بنك عند أول طلب، فإن العميل يخول سيدي بنك بموجب هذا بخضم الرصيد المستحق من ممتلكاته المحتفظ بها «كضمان مقابل تسهيلات الائتمان أو القروض» دون الحاجة إلى إخطاره أو إبلاغه مسبقاً. هذا التفويض غير قابل للإلغاء ولا يمكن للعميل إلغاؤه دون الحصول أولاً على موافقة سيدي بنك الكتابية. يحق لسيدي بنك دائماً خصم الأرصدة الدائنة والمدينة لحساب العميل. سيتم تأمين الرصيد المدين لأي من حسابات العميل بالرصيد الدائن لأي من حساباته الأخرى، بما في ذلك الحسابات المفتوحة بأي عملة أجنبية. يجوز لسيدي بنك أيضاً خصم أي

- ٤,٣ لغرض تمكين سيتي بنك من الحفاظ على مسؤولية أي طرف، بما في ذلك العميل، بمجرد إصدار أمر قضائي أو استدعاء لإثبات إفلاس أو إعسار العميل أو لأي سبب آخر يراه سيتي بنك مناسباً، يجوز لسيتي بنك في أي وقت، القيام بإيداع أي أموال والاحتفاظ بها لمدة يراها سيتي بنك مناسبة تم استلامها أو استردادها أو تحقيقها بموجب هذه الاتفاقية أو بموجب أي ضمان أو ائتمان العميل، وفقاً لما يراه سيتي بنك مناسباً، دون أي التزام من جانب سيتي بنك بتطبيق نفس المبلغ أو أي جزء منه في أو تجاه المبالغ المستحقة.
- ٤,٤ يجوز لـ سيتي بنك خصم أي حساب للعميل مهما كان وصفه وأينما كان يقع على عاتقه مسؤولية تحديد أي رسوم أو مصاريف أو نفقات مستحقة مقابل الخدمات التي يقدمها سيتي بنك و يجوز تحويل المبالغ الموجودة في أي حساب وفقاً لأسعار الصرف السائدة في سيتي بنك والتي يتم تحديدها
- ٤,٥ يجوز الاحتفاظ بجميع الأوراق المالية والممتلكات التي يحتفظ بها سيتي بنك باسم العميل، بما في ذلك الودائع لأجل، كضمان لسداد أي مبالغ مستحقة لسيتي بنك من العميل

## ٥. الشروط والأحكام العامة

- ٥,١ الامتثال لقوانين بلد الإقامة/الجنسية/تصريح العمل: العملاء مسؤولون عن معرفة القوانين واللوائح في البلد أو الولاية القضائية التي يقيمون فيها أو يحملون جنسيتها أو يحملون تصريح العمل فيها أو أي صلة تسبب في تطبيق القوانين/اللوائح عليهم («الولاية القضائية المعمول بها»)، فيما يتعلق بحساباتهم و/أو أنشطتهم المصرفية مع سيتي بنك في الولاية القضائية/الولايات القضائية التي لديهم حسابات أو يتعاملون من خلالها («الولاية القضائية المصرفية»)، ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي خسارة أو مطالبة تفرضها الولاية القضائية المعمول بها على العملاء نتيجة لعدم امتثالهم لأي قوانين أو لوائح أو عملية قانونية في الولاية القضائية المعمول بها. العملاء مسؤولون عن مراعاة القوانين واللوائح وقواعد الولاية القضائية المعمول بها والامتثال لها، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي ضريبة أو صرف أجنبي أو ضوابط رأس المال، التي تنطبق على حساباتهم و/أو معاملاتهم داخل الولايات القضائية المصرفية، بالإضافة إلى متطلبات الإبلاغ والإيداع في الولاية القضائية المعمول بها. يتفهم العميل أن سيتي بنك لا يقدم المشورة القانونية و/أو الضريبية ولا يتحمل مسؤولية تقديم المشورة للعميل بشأن القوانين المتعلقة بحساب العميل و/أو معاملاته
- ٥,٢ يجب على العميل إخطار سيتي بنك على الفور كتابياً بأي تغييرات في الوظيفة أو رقم الهاتف أو العمل أو العنوان (المكتب أو السكن) أو الجنسية أو حالة الإقامة أو إذا كان العميل ينوي التغيب عن دولة الإمارات العربية المتحدة لأكثر من ثلاثين (٣٠) يوماً
- ٥,٣ إذا كان العميل سيغيب عن دولة الإمارات العربية المتحدة لمدة تزيد عن شهر، فيجب تسوية حساب البطاقة والأقساط الشهرية أو أي مبالغ أخرى مستحقة أثناء غيابه قبل سبعة (٧) أيام من موعد مغادرته
- ٥,٤ إذا غادر العميل دولة الإمارات العربية المتحدة للإقامة في مكان آخر، يتم إلغاء البطاقة والبطاقات الإضافية. يجب إعادة البطاقة (البطاقات) إلى سيتي بنك وإغلاق الحساب قبل أربعة عشر (١٤) يوماً من مغادرة العميل. وفي حالة إنهاء العقد، لن يكون من الممكن استرداد الرسوم السنوية المدفوعة
- ٥,٥ مع بموجب البند جي.١١,٥، يجب أن تكون جميع البطاقات ورقم التعريف الشخصي والإشعارات والمطالبات أو أي اتصال آخر بموجب هذه الشروط والأحكام (المشار إليها فيما يلي بشكل جماعي باسم «الاتصالات») قد يتم تسليمها شخصياً أو إرسالها بالبريد العادي إلى آخر فاتورة معروفة للعميل أو عنوان آخر، ويعتبر أن مثل هذه الاتصالات قد تم تقديمها إلى العميل يوم التسليم إذا تم التسليم باليد وفي يوم العمل التالي بعد الإرسال إذا تم الإرسال عن طريق البريد. يتم إرسال جميع الاتصالات بموجب هذه الشروط والأحكام إلى عميل واحد، تعتبر هذه الرسائل بمثابة رسائل مرسلة إلى جميع العملاء المشتركين. يجب على العميل الاحتفاظ بجميع المراسلات المتعلقة بالحساب بينه وبين البنك في مكان آمن للرجوع إليه في المستقبل
- ٥,٦ تعتبر أية تعليمات يرسلها العميل من خلال نظام الرد الصوتي الآلي صالحة، ويحق لـ سيتي بنك التصرف بناءً على هذه السجلات واستخدامها كدليل في المحكمة أو أي إجراءات قانونية أخرى
- ٥,٧ يجوز لـ سيتي بنك، وفقاً لتقديره الخاص، قبول التعليمات من العميل عبر الهاتف (إما من خلال واجهة بشرية، بما في ذلك سيتي المصرفية عبر الهاتف، أو نظام الرد الصوتي الآلي)، يجب على العميل فتح حساب إضافي لدى سيتي بنك أو شراء المنتجات أو الخدمات من سيتي بنك عبر الهاتف. تعتبر التعليمات الهاتفية (بما في ذلك الطلبات والمشتريات) إلى سيتي بنك صالحة وملزمة للعميل، وقد يتصرف سيتي بنك بناءً عليه ويتم نقل التعليمات من خلال هذه الطريقة. يوافق العميل في حالة الاتصالات الهاتفية على أن سيتي بنك قد يطلب من العميل إدخال كلمة مرور، قد يتساءل العميل عن تفاصيل حسابه بما في ذلك رقم التعريف الشخصي للتحقق من هويته وقد يطلب إجراء إعادة الاتصال، وكل ذلك حسبما يراه سيتي بنك مناسباً. يوافق العميل بشكل لا رجعة فيه وغير مشروط على قيام سيتي بنك بتسجيل محادثات العميل الهاتفية مع سيتي بنك لتقديم دليل على التعليمات والاتصالات الشفهية الأخرى ويقبل أن يستخدم سيتي بنك هذا السجل كدليل في محكمة قانون أو أي إجراء قانوني. كما يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز فقط للعميل توصيل التعليمات عبر الهاتف إلى سيتي بنك. لا يتعين على سيتي بنك قبول التعليمات الهاتفية من مرشح من العملاء، ولن يسمح للعميل لأي شخص آخر غير

العميل بإجراء تعليمات هاتفية نيابة عنه. يلتزم العميل بالحفاظ على أي كلمة مرور وأي رقم تعريف معين من قبله أو مقدم إليه بموجب هذا على أنها سرية، ويكون مسؤولاً عن أي عواقب قد تنشأ عن استخدام أطراف أخرى لمثل هذه الكلمة المرورية. كما يتفهم العميل ويوافق على أن قبول التعليمات الهاتفية يخضع في جميع الأوقات لتقدير سيتي بنك وحده، وأن سيتي بنك قد يرفض، وفقاً لتقديره وحده، التصرف بناءً على التعليمات الشفهية. ويقر العميل بأن نطاق الخدمات المقدمة عبر الهاتف قد يتغير من وقت لآخر

0,8 يتفهم العميل أن سيتي بنك قد يقوم بمعالجة أي تعليمات يعتقد سيتي بنك بحسن نية أنها صادرة عن العميل أو ممثل(ين) العميل المعتمدين وأن سيتي بنك لن يكون ملزماً بالسعي للحصول على تأكيد على صحة التعليمات

0,9 يحق لـ سيتي بنك الاعتماد على جميع التعليمات التي يعتقد بحسن نية أنها صدرت من قبل العميل أو نيابة عنه.

0,10 وفقاً لهذه الشروط والأحكام، يلتزم العميل بإخطار سيتي بنك على الفور، عن طريق أو من خلال أي قنوات متاحة، إذا علم أو اشتبه في تعرض بياناته المصرفية للخطر أو إذا علم أو اشتبه في حدوث معاملات غير مصرح بها عبر حسابه أو منصفته الرقمية أو على البطاقة الصادرة عن سيتي بنك. يظل العميل مسؤولاً عن أي تسجيل دخول غير مصرح به أو معاملات تتم عبر حسابه أو منصفته الرقمية أو بطاقته قبل إخطار سيتي بنك و سيعفى سيتي بنك ويحميه من أي مسؤولية ناشئة عن مثل هذه المعاملات غير المصرح بها

0,11 إذا طلب سيتي بنك من العميل ذلك، فيجب عليه أن يؤكد كتابياً أي اتصالات تتعلق بأي معاملة وأن يقدم أصول جميع الطلبات والمستندات الأخرى التي يرى سيتي بنك وحده أنها مطلوبة أو ضرورية لتقديمها للمعاملات التي يتم البدء بها من خلال مثل هذه الاتصالات. ويجب تسليم هذه المستندات إلى سيتي بنك فوراً بعد تنفيذ هذه المعاملات، ويجب أن تحمل جميع هذه المستندات العبارة التالية: «نسخة تأكيد، يرجى تجنب النسخ». إن عدم تسليم هذا التأكيد الأصلي لن يؤثر على مسؤولية العميل الناشئة فيما يتعلق بهذه الاتصالات

0,12 يلتزم العميل بالتحقق من جميع الإخطارات المتعلقة بالمبالغ المستحقة والمستلمة من سيتي بنك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، البيانات. إذا لم يتم تلقي أي اعتراض من العميل في غضون ثلاثين (٣٠) يوماً من إرسال مثل هذا الإشعار إلى العميل كما يظهر في سجلات سيتي بنك، ثم المبالغ الموضحة فيه سيتم اعتبار ذلك صحيحاً وحقيقة. عدم تلقي أي اعتراض ستعتبر بمثابة التأكيد من صحة المبالغ ومن ثم لا يجوز الاعتراض فيما يتعلق بأي من هذه المبالغ

0,13 يجوز لـ سيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص إرسال الإخطارات والتأكيدات والاتصالات الأخرى فيما يتعلق بمنتج أو بهذه الشروط والأحكام إلى عنوان البريد الإلكتروني الخاص بالعميل. ويتحمل العميل كافة المخاطر والضرر أو الخسارة أو الضرر المتعلق بتسليم الإخطارات وبهذه الطريقة. يجوز لـ سيتي بنك استخدام النسخ أو المطبوعات أو البريد الإلكتروني وغير ذلك من عمليات الإرسال والبيانات الإلكترونية في أي محكمة أو أي إجراءات قانونية أخرى

## ٦. أحكام عامة

٦.١ إذا استفاد العميل من أي منتج من منتجات سيتي بنك تم عرضه أو إتاحتها للعميل، فإن العميل بذلك يؤكد أنه وافق على الالتزام بهذه الشروط والأحكام بصيغتها المعدلة من قبل سيتي بنك، تشمل الاستفادة من المنتج تفعيل بطاقة الائتمان أو السحب أو قبول القرض أو إجراء الدفع أو تلقي الأموال أو استخدام منتجات سيتي بنك أو الخدمات

٦.٢ يلتزم العميل بالتوقيع على مثل هذه المستندات الإضافية واتخاذ مثل هذه الإجراءات التي قد يطلبها سيتي بنك من وقت لآخر

٦.٣ جميع الرسوم والتكاليف فيما يتعلق بالمنتج وبهذه الشروط والأحكام الغير قابلة للاسترداد.

٦.٤ يضمن العميل ويقر بأن جميع المعلومات المقدمة إلى سيتي بنك كجزء من أي طلب للحصول على أي منتج أو خدمة («معلومات العميل») أو فيما يتعلق بها هي معلومات صحيحة ودقيقة، ويفوض العميل سيتي بنك بموجب هذا بإجراء الاستفسارات التي يراها ضرورية لتأكيد أي من هذه المعلومات، ويتعهد العميل بموجب هذا بإخطار سيتي بنك كتابياً بأي تغيير في معلومات العميل التي قدمها العميل إلى سيتي بنك في غضون عشرة (١٠) أيام من هذا التغيير. وفي حالة فشل العميل في إخطار سيتي بنك بتغيير العنوان، فإن العنوان الذي قدمه في نموذج فتح الحساب («العنوان الدائم») و/أو طلب الخدمة المصرفية ذي الصلة سيكون عنوان الاتصال المحدد الذي يتلقى العميل من خلاله جميع الإشعارات والمراسلات والمطالبات المتعلقة بالحساب

٦.٥ لا يشكل أي فشل و/أو تأخير في ممارسة سيتي بنك لأي حق أو سلطة أو امتياز بموجب هذه الشروط والأحكام تنازلاً عنه، ولا يحول أي ممارسة فردية أو جزئية لأي حق أو سلطة أو امتياز دون ممارسة أخرى أو إضافية له أو ممارسة أي حق أو سلطة أو امتياز آخر. الحقوق والعلاجات المنصوص عليها هنا تراكمية وليست حصرية لأي حقوق وعلاجات ينص عليها القانون

٦.٦ يحق لسيتي بنك في أي وقت وبدون موافقة العميل التنازل عن كل أو أي جزء من حقوقه أو التزاماته بموجب أو فيما يتعلق بمنتج أو بهذه الشروط والأحكام مع أو بدون إشعار العميل

- 7.7 تكون هذه الشروط والأحكام ملزمة وتؤول إلى مصلحة خلفاء الملكية و/أو المخصصين المسموح لهم من قبل العميل وسياتي بنك؛ ولا يجوز للعميل التنازل عن حقوقه والتزاماته بموجب هذه الوثيقة أو فيما يتعلق بمنتج، وأي تنازل من قبل العميل في انتهاك لهذا التعهد يكون باطلاً
- 7.8 يحق لسيتي بنك تعيين وكيل لتحصيل جميع المبالغ المستحقة لسيتي بنك من العميل فيما يتعلق بمنتج أو غير ذلك بموجب هذه الشروط والأحكام
- 7.9 وفقاً لتقديره الخاص ومن وقت لآخر قد يقدّم بنك ميزايا وخدمات إضافية تتعلق بالمنتجات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر تأمين السفر وحماية المشتريات ولا يتحمل سيتي بنك أي مسؤولية، يتم تقديم جميع هذه الميزايا والخدمات وفقاً لتقدير سيتي بنك، ويتحمل سيتي بنك الأضرار المباشرة أو غير المباشرة أو الخاصة أو العرضية أو التبعية في حالة عدم تقديمها. يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقديره الخاص، فرض / أو تعديل و/أو إيقاف الرسوم و / أو الشروط والأحكام لهذه الميزايا والخدمات
- 7.10 يحق لسيتي بنك تعيين الحد الأقصى لعدد سيتي دولارز؛ سيتي مايلز واردة؛ سيتي مايلز و / أو الميزايا المماثلة التي يتم الحصول عليها فيما يتعلق بالبطاقة من وقت لآخر وفقاً لتقديره الخاص ومع ذلك، في أي شهر معين ، يحق لعضو البطاقة فقط الحصول على سيتي دولارز؛ سكاى مايلز واردة ؛ سيتي مايلز و/أو ميزايا مماثلة للمعاملات التي تتم حتى الحد الائتماني المعين على البطاقة. لا يحق لمعاملات البطاقات التي تتجاوز الحد الائتماني المخصص كسب سيتي دولارز؛ سيتي مايلز واردة و/أو « سيتي مايلز » خلال ذلك الشهر. تم توضيح أن الإشارة إلى « شهر » كما هو مذكور في هذا البند تعني الإطار الزمني. بين تاريخ كل بيان.
- 7.10 (أ) لا يحق لعضو البطاقة الحصول على سكاى مايلز واردة للمعاملات التالية: (أ) مدفوعات (مدفوعات) الرسوم السنوية المتعلقة ببطاقات ائتمان سيتي بنك فيزا أو ماستركارد وعمليات الاسترداد السريعة؛ (ب) السلف النقدية أو أي شكل آخر من أشكال السحب/الصرف النقدي اليدوي أو الآلي؛ (ج) رسوم التمويل؛ (د) رسوم السداد المتأخر؛ (هـ) الشيكات السياحية، الحوالات المالية تحويل الرصيد، سداد القروض المصرفية / النفقات و/أو الرسوم الأخرى غير المصرح بها (ز) المساهمات أو الأقساط أو المدفوعات الأخرى فيما يتعلق بالمنتجات / البرامج أو منتجات تأمين أخرى قد يختار سيتي بنك تقديمها / توزيعها؛ مدفوعات فواتير الخدمات؛ (ح) المعاملات التي تتم في دار (دور) الصرافة؛ (ط) شراء شهادات الادخار والسندات والأوراق المالية وأدوات الدين / الاستثمار الأخرى ؛ (ي) المعاملات التي تتم في فئة « الخدمات الحكومية » على النحو المحدد من قبل فيزا / ماستركارد ، أو البنوك المقترنة المرتبطة بها المعاملات (ك) أي معاملة تتم من خلال أو باستخدام الخصم المباشر لدولة الإمارات العربية المتحدة، (ل) المعاملات المحولة إلى دفع الأثر الاقتصادي بمعدل رصيد متناقص بنسبة صفر بالمائة سنوياً. علاوة على ذلك، فإن إساءة استخدام البطاقة لإجراء معاملات وهمية من خلال أجهزة نقاط البيع في منافذ البيع أو من خلال وسائل أخرى لن تمنح حامل البطاقة الحق في الحصول على سكاى مايلز واردة. يجوز لسيتي بنك تغيير القائمة الموضحة هنا في أي وقت وفقاً لتقديرها الخاص. ويكون قرار سيتي بنك بشأن ما يشكل رسوماً مؤهلة نهائياً وحاسماً
- 7.10 (ب) لتجنب الشك، فإن البطاقة مخصصة للاستخدام الشخصي لإجراء معاملات البيع بالتجزئة فقط. قد يؤدي أي استخدام للبطاقة لأغراض تجارية أو لإجراء معاملات غير شخصية (بما في ذلك استخدام البطاقة في عميلك الخاص أو مؤسستك التجارية) إلى تقييد و/أو إغلاق البطاقة بشكل دائم من قبل سيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص. في حالة الشك، يجوز لحامل البطاقة الحصول على تأكيد لطبيعة معاملة البطاقة من سيتي بنك قبل إجراء معاملة على البطاقة. يحدد سيتي بنك ما إذا كانت معاملة البطاقة مؤهلة باعتبارها معاملة بطاقة «تجارية أو غير تجارية» وفقاً لتقديره الخاص، ويظل قرار سيتي بنك في هذا الصدد نهائياً وملزماً
- 7.10 (ج) يظل سيتي بنك مخولاً بتحديد حدود لنقل أميال سكاى واردة إلى حساب سكاى واردة الخاص بالعميل. ولا يجوز تحويل أميال سكاى واردة إلى حساب سكاى واردة الخاص بحامل البطاقة إلا بعد استيفاء الحد (الذي يحدده سيتي بنك) واستناداً إلى تعليمات محددة يقدمها حامل البطاقة. ويتولى سيتي بنك تحديد حدود التحويل هذه وفقاً لتقديره الخاص وقد تكون عرضة للتغيير من وقت لآخر. ويحتفظ سيتي بنك بالحق في إلغاء أو عكس تحويل أميال سكاى واردة إلى حساب سكاى واردة الخاص بحامل البطاقة و/أو مصادرة أميال سكاى واردة الخاصة بالعميل في حالة عدم قيام حامل البطاقة بتسوية المبلغ (المبالغ) المستحقة فيما يتعلق ببطاقته. وعلاوة على ذلك، يتعين استيفاء حدود تحويل أميال سكاى واردة في غضون إطار زمني يحدده سيتي بنك حتى يحق لحامل البطاقة طلب تحويلها إلى حساب سكاى واردة الخاص بحامل البطاقة. في حالة فشل حامل البطاقة في الوفاء بالحد الأدنى المحدد في غضون هذا الإطار الزمني، يحق لسيتي بنك مصادرة أميال سكاى واردة المكتسبة خلال هذا الإطار الزمني. سيتم تقريب أميال سكاى واردة المحولة إلى حساب سكاى واردة الخاص بحامل البطاقة إلى أقرب عدد صحيح في وقت التحويل وسيتم حذف أميال سكاى واردة المتبقية
- 7.10 (د) يظل سيتي بنك محققاً في تحديد معدلات محددة لكسب أميال سكاى واردة لفئات معينة من المشتريات. وسيتم إخطار حامل البطاقة بهذه المعدلات والفئات من خلال موقع سيتي بنك الإلكتروني، أو كشف حساب و/أو من خلال الخدمات المصرفية عبر الهاتف. ويقع على عاتق حامل البطاقة مسؤولية التأكد من حصوله على معلومات محدثة عن معدلات الكسب المعمول بها لمعاملة البطاقة. وعلاوة على ذلك، فإن معاملات البطاقة التي تتم باستخدام حسابات بطاقات الإمارات سيتي بنك على فئة الإنفاق «متاجر البقالة/السوبر ماركت» (كما هو محدد من قبل فيزا/ماستركارد، أو البنوك المرتبطة) يحق لها كسب خمسين بالمائة (50%) من أميال سكاى واردة المكتسبة بخلاف ذلك على فئات أخرى من الإنفاق

- ٦.١١ يجب أن تتم جميع المدفوعات التي يقوم بها العميل أو أي ضامن إلى سيتي بنك بموجب هذه الشروط والأحكام وفيما يتصل بالمنتج صافية من أي ضرائب أو استقطاعات أو رسوم أو ضرائب أو تكاليف
- ٦.١٢ يوافق العميل على تخزين ومعالجة المعاملات المتعلقة بمنتج أو غير ذلك من الشروط والأحكام داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها و/أو على استعانة سيتي بنك بمصادر خارجية لتقديم خدمات معينة لمقدمي الخدمات داخل دولة الإمارات العربية المتحدة أو خارجها
- ٦.١٣ فيما يتعلق بالمدفوعات بموجب هذا، بالنسبة للشيكات المسحوبة على سيتي بنك، يتم المقاصة في نفس اليوم. تتم مقاصة الشيكات المسحوبة على البنوك الأخرى في نفس المدينة التي يوجد بها سيتي بنك بشكل عام في يوم العمل التالي. يمكن مقاصة الشيكات الصادرة من خارج المحطة بشكل عام في غضون يومي (٢) عمل باستثناء إذا كان من الضروري إرسال الشيك خارج المحطة على أساس التحصيل، وفي هذه الحالة قد يستغرق الأمر سبعة (٧) أيام عمل أو أكثر للحصول على القيمة. سيتم خصم رسوم التحصيل المنصوص عليها في جدول الرسوم والتكاليف بالإضافة إلى الرسوم المصرفية الأخرى بأسعار سيتي بنك السائدة من مبلغ الشيك للشيكات المستحقة. يحتفظ سيتي بنك بالحقوق في: (أ) توجيه كل عنصر للتحصيل وفقاً للممارسة العادية لسيتي بنك؛ (ب) الامتناع عن تقديم أو طلب أو تحصيل أو إعطاء إشعار بعدم الدفع أو الرفض في أيام غير العمل؛ (ج) رفض قبول أي عنصر يقدمه العميل للتحصيل؛ و (د) خصم أي شيك أو مبلغ من حساب العميل. لا يجوز لسيتي بنك أن يودع في حساب العميل أية أموال إلا بعد سدادها. ولن يتم إيداع الأموال في حساب العميل إلا عند تحصيلها، وحتى ذلك الوقت، يحق لسيتي بنك استبعاد قيمة العناصر التي تم إيداعها لغرض حساب الفائدة والرسوم بموجب هذا. ولا يجوز اعتبار أي ودائع نقدية قد تم استلامها من قبل سيتي بنك إلا عند إيداعها في حساب العميل
- ٦.١٤ يوافق العميل على دفع الرسوم السائدة لدى سيتي بنك في كل مرة يتم فيها إرجاع الشيك الصادر مقابل سداد أي مبلغ أو للإيداع في حساب العميل دون سداد لأي سبب من الأسباب
- ٦.١٥ يقر العميل بأنه قد اطلع على هذه الشروط والأحكام ويؤكد قبوله لجميع الشروط والأحكام الواردة أدناه.
- ٦.١٦ في حالة وجود رصيد دائن لصالح العميل، إذا قام سيتي بنك بدفع أو تحويل هذا المبلغ إلى العميل (على سبيل المثال، في حالة إغلاق الحساب)، فإنه سوف يفرض على العميل الرسوم المدرجة في جدول الرسوم والتكاليف. ويقر العميل ويوافق بموجب هذا على أنه إذا كانت هذه الرسوم أكبر من الرصيد الدائن، فسوف يكون هناك رصيد مدين في الحساب. يتعين على العميل أن يدفع فوراً إلى سيتي بنك المبلغ المستحق له عند استلام إشعار سيتي بنك بذلك
- ٦.١٧ يقر ويوافق أي ضامن لأي من التزامات العميل بموجب هذه الوثيقة على أن حقوق سيتي بنك بموجب هذه الوثيقة فيما يتعلق بالعمل والمقاصة والتعويض والإفصاح عن المعلومات لأطراف ثالثة تنطبق على الضامن مع مراعاة التغييرات اللازمة (أي مع إجراء التغييرات اللازمة على الضامن ولهذا الغرض يجب قراءة وتفسير مصطلح «العميل» كما لو تم استبداله بمصطلح «الضامن»)
- ٦.١٨ يجوز لسيتي بنك إجراء أي تحويل للعملة بسعر الصرف الفوري للعمليات ذات الصلة في وقت التحويل.
- ٦.١٩ يتنازل العميل عن أي حق قد يكون له في الرعاية من الإجراءات القانونية أو التنفيذية.
- ٦.٢٠ بموجب قانون دولة الإمارات العربية المتحدة، يجب إصدار أمر إيقاف الدفع من قبل محكمة دولة الإمارات العربية المتحدة أو البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة أو المدعي العام
- ٦.٢١ في حالة وفاة العميل، سيتم تجميد أصول العميل التي يحتفظ بها سيتي بنك (مثل حساب أو كاستثمارات) ولن يتم الإفراج عنها إلا عند استلام أمر من محكمة الإمارات العربية المتحدة
- ٦.٢٢ إذا لم يتم دفع أي مدفوعات بموجب هذه الشروط والأحكام أو تتعلق بأي منتج في تاريخ استحقاق الدفع، فمن دون الإخلال بأي حق أو تعويض آخر لسيتي بنك، يكون العميل مسؤولاً عن دفع فائدة التأخير على هذه المدفوعات المتأخرة بالسعر المحدد في جدول الرسوم، بالإضافة إلى أي رسوم إضافية أخرى محددة في جدول الرسوم
- ٦.٢٣ يمنح العميل بموجب هذا سيتي بنك سلطة تحديد تاريخ أي شيك غير مؤرخ يقدمه العميل إلى سيتي بنك كضمان لأي قرض أو منتج آخر أو مديونية
- ٦.٢٤ يخول العميل بموجب هذا سيتي بنك إتلاف أي شيكات للعميل قد يحتفظ بها سيتي بنك في نهاية المدة أو المدة مع مراعاة سداد القرض أو الدين، والتي يتم الاحتفاظ بهذه الشيكات كضمان لها
- ٦.٢٥ وافق سيتي بنك والعميل (أ) على السماح باستخدام التوقيعات الإلكترونية (بالمعنى المقصود في القانون الاتحادي رقم ١ لعام ٢٠٠٦ بشأن المعاملات الإلكترونية والتجارة الإلكترونية) (بما في ذلك، أو أي نقل إلكتروني آخر (ب) تنوي أن تكون هذه التوقيعات الإلكترونية مكافئة للتوقيع المكتوب بخط اليد وملزمة للعميل، (ج) تدرك أن سيتي بنك سيعتمد على التوقيع الإلكتروني، و (د) الإقرار بهذا الاعتماد والتنازل عن أي دفاعات لإنفاذ تلك الوثائق الموقعة إلكترونياً استناداً إلى كون التوقيع توقيعاً إلكترونياً

٦.٢٦ يمكن للعملاء الاتصال بسيّتي بنك عن طريق تسجيل طلب خدمة أو رفع شكوى عن طريق زيارة [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae) أو اتصل بنا الوصول إلينا قد يتم رفع التصعيد إلى سيّتي بنك على [escalationcomplaintresolution@citi.com](mailto:escalationcomplaintresolution@citi.com) أو إلى أمين المظالم في الإمارات العربية المتحدة في كندا <https://sanadak.gov.ae> . يجب ذكر الرقم المرجعي الفريد لشكوى العميل في البريد الإلكتروني.

## ٧. تغيير الشروط والتغييرات في الرسوم

٧.١ يجوز لسيّتي بنك من وقت لآخر ووفقاً لتقديره الخاص، من خلال تقديم إشعار مسبق للعميل، بأي وسيلة يراها سيّتي بنك يجوز له تعديل أو تغيير هذه الشروط والأحكام. تسري هذه التغييرات في تاريخ السريان المحدد من قبل سيّتي بنك وتسري على القروض

٧.٢ يجوز لسيّتي بنك من وقت لآخر تغيير معدل أو مبلغ الرسوم أو التكاليف المستحقة على العميل بموجب هذه الاتفاقية والفترة الزمنية التي يتعين على العميل خلالها دفع الرسوم أو التكاليف بموجب هذه الاتفاقية من خلال تغيير جدول الرسوم والتكاليف. وتسري هذه التغييرات اعتباراً من تاريخ السريان الذي يحدده سيّتي بنك (أو على الفور إذا لم يتم تحديد تاريخ). وسوف يتوفر جدول الرسوم والتكاليف الجديد في فروع سيّتي بنك وعلى موقعه الإلكتروني وعند أي طلب من العميل إلى سيّتي بنك. وسوف يكون أي معدل أو رسوم أو تكاليف غير مدرجة في جدول الرسوم والتكاليف وفقاً للسعر أو الرسوم أو التكاليف السائدة لدى سيّتي بنك على هذا البند، والذي يجوز لسيّتي بنك أيضاً تغييره من وقت لآخر. ويجوز للعميل في أي وقت أن يطلب السعر أو الرسوم أو التكاليف الحالية لدى سيّتي بنك لأي بند معين. سيقوم سيّتي بنك بإخطار العميل بالتغييرات التي تطرأ على الأسعار أو الرسوم أو التكاليف مقدماً، ويفر العميل بأنه سيكون ملزماً بدفع أي أسعار أو رسوم أو تكاليف متغيرة لسيّتي بنك بغض النظر عما إذا كان قد أخذ علماً بهذا التغيير أم لا

٧.٣ يجوز لسيّتي بنك فرض أي نوع من الرسوم و/أو التكاليف على أي من الخدمات المصرفية المقدمة للعميل وفقاً للأسعار التي يحددها البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

٧.٤ يعتبر الاحتفاظ بالبطاقة أو أي منتج آخر أو استخدامه بعد تاريخ سريان أي تغيير في هذه الشروط والأحكام بموجب البند ٧.١ أو تغيير في معدل أو مبلغ الرسوم أو التكاليف بموجب البند ٧.٢ بمثابة قبول لهذه التغييرات دون تحفظ من جانب العميل. إذا لم يقبل العميل التغيير المقترح بموجب البندين ٧.١ أو ٧.٢، فيجب على العميل إنهاء أي قروض والتوقف عن استخدام البطاقة و/أو أي منتج آخر عن طريق إرسال إشعار كتابي مسبق إلى سيّتي بنك، وحسب مقتضى الحال، سداد جميع المبالغ المستحقة لسيّتي بنك بالكامل و/أو إعادة البطاقة المقطوعة إلى نصفين إلى سيّتي بنك قبل تاريخ السريان

## ٨. التنازل

٨.١ لا يُفسر فشل سيّتي بنك في الإصرار في أي حالة أو أكثر على الأداء الصارم لأي من أحكام هذه الشروط والأحكام أو الاستفادة من أي من حقوقه و/أو سبل الانتصاف بموجب هذه الاتفاقية على أنه تنازل عن أي من هذه الأحكام أو التنازل عن أي من هذه الحقوق، والتي ستظل سارية المفعول بالكامل

## ٩. الفصل

إن عدم صلاحية أو عدم إمكانية تنفيذ أي جزء من هذه الشروط والأحكام لا يؤثر على صحة أو إمكانية تنفيذ بقية الأحكام الواردة هنا

## ١٠. دفاتر وسجلات ومستندات البنك

١٠.١ يتنازل العميل بشكل لا رجعة فيه عن أي حق (قانوني أو تعاقدي) قد يمنحه الحق في التقدم بطلب مراجعة حسابات وسجلات سيّتي بنك من قبل أي محكمة أو شخص، أو تقديم سجلات سيّتي بنك وكتبه وحساباته إلى محكمة أو محكم. ويتضمن هذا التنازل أيضاً التنازل المطلق من جانب العميل عن أي حق، سواء بموجب القانون أو غير ذلك، في الطعن في صحة التوقيعات على أي من معاملات سيّتي بنك أو قدرة أو كفاءة الموقعين عليها

١٠.٢ يقر العميل ويوافق بموجب هذا على أن سيّتي بنك قد يحتفظ بسجلاته على ميكروفيلم أو طرق أخرى لتخزين المعلومات ويوافق أيضاً على أن الرسائل والكابلات والميكروفيلم والميكروفيش والأشرطة والمطبوعات الحاسوبية والنسخ المصورة، والتي قد يعرضها سيّتي بنك كمستخرج من ملفاته أو كتبه أو سجلاته أو حساباته، تعتبر بمثابة أدوات قانونية كدليل وتشكل دليلاً قاطعاً على صحة محتوياتها، ويتنازل العميل بموجب هذا بشكل لا رجعة فيه مسبقاً عن أي حق قد يكون له في إثارة أي اعتراض عليها، سواء بموجب القانون أو خلاف ذلك

١٠.٣ يوافق العميل على تسجيل مكالماته الهاتفية مع سيّتي بنك ويوافق العميل على أن مثل هذه التسجيلات قد تستخدم من قبل سيّتي بنك كدليل في أي نزاع أو مناقشات أو إجراءات تنظيمية أو إدارية أو قضائية أو في محكمة قانونية أو أي إجراء تحكيمي أو غير ذلك. ويوافق العميل بموجب هذا على تسجيل جميع الاتصالات الإلكترونية وتخزين الوسائط الإلكترونية من قبل سيّتي بنك ويوافق على أنه يجوز تقديم مثل هذه التسجيلات والوسائط الإلكترونية واستخدامها من قبل سيّتي بنك لأي غرض قانوني أو المتطلبات الإدارية أو القانونية أو التنظيمية، أمام

أي محكمة أو هيئة قانونية أو تحكيمية أو أي هيئة أخرى ذات سلطة (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر محاكم دولة الإمارات العربية المتحدة)

## ١١. التفسير

- ١١.١ الكلمات التي تشير إلى المفرد فقط تشمل الجمع والعكس صحيح. عندما يكون الحساب حساباً مشتركاً، فإن الإشارات إلى حامل الحساب المفرد تعتبر إشارات إلى كليهما
- ١١.٢ الكلمات التي تشير إلى أي جنس تشمل جميع الجنسين.
- ١١.٣ تشمل الكلمات التي تشير إلى شخص المالك الوحيد، والشراكة، والمؤسسة، والشركة، والمؤسسة أو أي كيان آخر.
- ١١.٤ لا يجوز أخذ عناوين البنود الواردة هنا بعين الاعتبار عند تفسير أو تعليمات هذه الشروط والأحكام.
- ١١.٥ يُفهم من الإشارة إلى «هذه الشروط والأحكام» أنها إشارات إلى الشروط والأحكام الواردة في نموذج الطلب المكتمل الخاص بالعميل بالإضافة إلى الشروط والأحكام العامة في القسم ل (جيه) والشروط والأحكام في الأقسام A و B و C و D و E و F و G و H و I و J و K و L و M حسب الاقتضاء. يُفهم من الإشارة إلى البنود والأقسام الواردة هنا أنها إشارات إلى البنود والأقسام الواردة في هذه الشروط والأحكام

## ١٢. الخدمة الدولية

- ١٢.١ يوافق العميل على أنه إذا طلب إصدار بطاقة ائتمان من فرع سيتي بنك الموجود في بلد آخر (يشار إليه فيما بعد باسم «الفرع الأجنبي»)، فإن هذا الطلب يخضع لموافقة الفرع الأجنبي وإصدار بطاقة الائتمان هو عرض، فقط، على العميل قبوله بعد قراءة وقبول الشروط والأحكام المرفقة به وأن توقيعه أو استخدامه لهذه البطاقة سيكون بمثابة قبوله لمثل هذا العرض وأنه ملزم بالشروط والأحكام المذكورة
- ١٢.٢ يخول العميل سيتي بنك الحصول على والإفصاح للفرع الأجنبي عن جميع المعلومات المتعلقة به أو بأي من حساباته، والتي يعتبرها الفرع الأجنبي، وفقاً لتقديره الخاص، ضرورية للنظر في مثل هذا الطلب من قبل العميل

## ١٣. القانون الحاكم والاختصاص القضائي

- ١٣.١ تخضع هذه الشروط والأحكام لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تفسيرها وفقاً لها.
- ١٣.٢ يوافق العميل بشكل لا رجعة فيه على أن المحاكم المدنية في إمارة دبي سيكون لها الاختصاص الحصري لسماع وتحديد أي دعوى أو إجراء وتسوية أي نزاعات قد تنشأ عن أو فيما يتعلق بهذه الشروط والأحكام
- ١٣.٣ على الرغم مما سبق، يحق لسيتي بنك، وفقاً لتقديره الوحيد والمطلق، رفع دعوى أو بدء إجراءات ضد العميل في أي دولة أو ولاية قضائية أخرى في أي مكان في العالم (لتجنب الشك، يشمل هذا على سبيل المثال لا الحصر، مركز دبي المالي العالمي، و/أو أي دولة أو ولاية قضائية قد يكون العميل مقيماً فيها أو مقيماً فيها أو يمتلك فيها أصولاً). يجوز لسيتي بنك، دون حصر، إقامة أو إصدار أو بدء أو متابعة الدعاوى المتزامنة. الإجراءات في أي عدد من الولايات القضائية

## ١٤. بيان الحساب

- ١٤.١ ما لم يُطلب خلاف ذلك، سيتم توفير كشوف الحسابات الشهرية وإخطارات المعاملات للعميل/المقترض/حامل البطاقة في صورة كشف حساب عبر الإنترنت، ويلتزم العميل/المقترض/حامل البطاقة بضمان تحديث عنوان البريد الإلكتروني ورقم الهاتف الصحيحين في سجلات سيتي بنك في جميع الأوقات لضمان استلام كشف الحساب بشكل صحيح
- ١٤.٢ إذا اختار العميل/المقترض/حامل البطاقة عدم تلقي كشوفات الحساب الإلكترونية، فيجب على العميل/المقترض/حامل البطاقة إبلاغ سيتي بنك بذلك من خلال الخدمات المصرفية عبر الهاتف. وبعد ذلك، سيتوقف سيتي بنك عن إرسال كشوفات الحساب الإلكترونية إلى هذا العميل/المقترض/حامل البطاقة، وسيتم توفير كشوفات الحساب الورقية مع مراعاة سداد الرسوم و/أو الرسوم المعمول بها كما هو موضح في جدول الرسوم والتكاليف
- ١٤.٣ سيضمن سيتي بنك اتخاذ تدابير أمنية معقولة قبل إرسال أي معلومات أو بيانات إلى العميل/المقترض/حامل البطاقة عبر البريد الإلكتروني أو الإنترنت أو الهاتف المحمول
- ١٤.٤ يعتبر سيتي بنك قد سلم كشف الحساب إلى العميل/المقترض/حامل البطاقة في تاريخ إرسال سيتي بنك لكشف الحساب عبر البريد الإلكتروني و/أو كشف الحساب عبر الإنترنت إلى عنوان البريد الإلكتروني للعميل/المقترض/حامل البطاقة
- ١٤.٥ يتعين على العميل/المقترض/حامل البطاقة إخطار سيتي بنك إذا لم يتلق أو لم يتمكن من الوصول إلى كشف حسابه و/أو الإبلاغ عن أي خطأ أو تناقض فيما يتعلق بكشف حسابه إلى سيتي بنك في غضون خمسة عشر (15) يوماً من تاريخ إرسال كشف الحساب إلى العميل/المقترض/حامل البطاقة. وإلا، فيعتبر الكشف مستلقاً على وجه صحيح وقاطع ولا يجوز للعميل/المقترض/حامل البطاقة بعد ذلك إثارة أي اعتراضات على الكشف

14.6 يتفهم العميل/المقترض/حامل البطاقة ويوافق على أنه سيظل مسؤولاً أمام سيتي بنك فيما يتعلق بالتزاماته التعاقدية بغض النظر عن تسليم (أو عدم تسليم) البيان

14.7 يعفي العميل/المقترض/صاحب البطاقة ويبرئ سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه والمُحال إليهم من أي مسؤولية أو مطالبة أو طلب أو أضرار ناجمة (سواء بشكل مباشر أو غير مباشر) عن إنشاء أو تسليم أو التعامل مع كشف حساب العميل و/أو من أي أخطاء أو تأخيرات في الإرسال أو التغيير غير المصرح به أو الاستخدام و/أو التلاعب بالبيانات الواردة في الكشف أو التي حدثت بطريقة أخرى نتيجة لتسليم الكشف) ويتنازل كذلك عن جميع الحقوق والمطالبات و/أو المطالبات ضد سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه والمُحال إليهم فيما يتعلق بهذه المسؤولية أو المطالبة أو الطلب أو الأضرار

14.8 بالإضافة إلى ما سبق، يقر العميل/المقترض/حامل البطاقة بالمخاطر التي قد يتعرض لها البيانات التي تم استلامها/تسليمها عبر الإنترنت/البريد الإلكتروني بما في ذلك أي معلومات سرية قد يتم الوصول إليها/رؤيتها من قبل أطراف ثالثة. ويبرئ العميل/المقترض/حامل البطاقة سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه ويتنازل عن أي حق مستحق للعميل بموجب القانون ضد سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه بشكل غير مباشر بسبب مثل هذا الوصول غير المصرح به أو الكشف عن المعلومات السرية لأطراف ثالثة. ويفهم العميل/المقترض/حامل البطاقة ويوافق على أن تخزين المعلومات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، كلمة المرور ومعلومات حساب سيتي بنك ونشاط المعاملات سيتم تخزينها على مسؤولية العميل/المقترض/حامل البطاقة ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي وصول غير مصرح به أو الكشف عن هذه المعلومات لأطراف ثالثة

يلتزم العميل / المقترض / حامل البطاقة دون قيد أو شرط وبشكل لا رجعة فيه بتعويض وحماية سيتي بنك وموظفيه ومسؤوليه وممثليه والمحال إليهم من جميع الخسائر أو التكاليف أو الأضرار أو النفقات الناشئة عن ذلك

14.9 يقر العميل/المقترض/حامل البطاقة بأن دفاتر وسجلات وحسابات سيتي بنك ستكون قاطعة وملزمة وأن أي شهادة أو كشف حساب صادر عن سيتي بنك، عن طريق الكمبيوتر أو تحت توقيع شخص مخول بالتوقيع نيابة عن سيتي بنك، وأي بيان مأخوذ من سجلات سيتي بنك بما في ذلك المطبوعات الإلكترونية والحاسوبية وتسجيلات الهاتف ستكون دليلاً نهائياً وقاطعاً ضد العميل/المقترض/حامل البطاقة على صحتها في أي إجراءات قانونية أو غير ذلك

14.9 يوافق العميل/المقترض/حامل البطاقة على أنه يجوز لسيتي بنك وفقاً لتقديره الخاص تقييد أو إنهاء استخدام العميل/المقترض/حامل البطاقة لهذه الخدمة

يجوز توفير نسخ ورقية أو مطبوعة من كشف الحساب للعميل/المقترض/حامل البطاقة عند سداد الرسوم المعمول بها، كما هو مذكور في جدول الرسوم والتكاليف

## 10. الحسابات الخاملة

10,1 لتقديم مطالبة بشأن الأرصدة الخاملة، يجب على العميل زيارة أحد فروع سيتي بنك في الإمارات العربية المتحدة وتقديم بطاقة الهوية الأصلية مع المستندات ذات الصلة، بما في ذلك الصك الأصلي في حالة الشيكات. وسوف يتحقق سيتي بنك من المستندات ويتبع الإجراءات وفقاً للوائح المعمول بها. يتعين على العملاء الاحتفاظ بجميع المراسلات المتعلقة بالحسابات التي يحتفظون بها لدى البنك في مكان آمن للرجوع إليها في المستقبل وإبلاغ البنك في حالة عدم دقة العنوان وتفاصيل الاتصال المذكورة في مثل هذه المراسلات، بما في ذلك أي كشف حساب

10,2 في حال كان لدى العميل صندوق أمانات لدى سيتي بنك حيث تظل الرسوم مستحقة لفترة تزيد عن 3 سنوات دون أي رد أو ترتيبات بديلة من العميل وليس لدى العميل حساب نشط آخر لدى سيتي بنك، فسيتم اعتبار صندوق الأمانات خاملاً ولا يتم المطالبة بمحتوياته. سيرسل سيتي بنك إشعاراً نهائياً إلى العنوان المسجل للعميل. إذا لم يتم تلقي أي رد خلال 3 أشهر من الإشعار، سواء كان مكتوباً أو إلكترونياً أو شفهاً (مسجلاً)، سيتقدم سيتي بنك بطلب إلى المحكمة لبدء إجراءات فتح صندوق الأمانات والتخلص من محتوياته. إذا ظلت مستحقات صندوق الأمانات الخامل غير مطالب بها لمدة 0 سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب، سيحول سيتي بنك المبلغ الصافي (بعد خصم الرسوم، إن وجدت) إلى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

10,3 وعلى الرغم مما ورد أعلاه وأية أحكام أخرى تتعلق بالحسابات الخاملة المدرجة في هذه الوثيقة، فإن المبالغ الخاملة تظل ملكاً للعميل

10,4 إذا ظل الحساب خاملاً لمدة 0 سنوات من تاريخ آخر معاملة على الحساب ولم يتلق سيتي بنك أي رد من العميل بعد ثلاثة أشهر من محاولة الاتصال به/بها بعد تاريخ تحويل الحساب إلى حساب وديعة خامل، يجوز لسيتي بنك تحويل الأرصدة غير المطالب بها ذات الصلة إلى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة وفقاً للوائح المعمول بها



- ١0,0 بمجرد إغلاق الحساب الخامل ورغبة العميل في إعادة تنشيط الحساب، يجوز للبنك فتح حساب جديد للعميل وفقاً للوائح المعمول بها وسياسات البنك، بعد أخذ صورة من هويته الحالية والتحقق منها مع الأصول وتحديث التفاصيل الأخرى في ملفه الشخصي وفقاً للوائح المعمول بها
- ١0,٦ إذا تم التعامل مع الحساب باعتباره خاملاً وفقاً للوائح مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، فيجوز تحويل الأموال إلى حساب البنك المركزي ولا يتحمل المنظم أي مسؤولية عن ذلك، لن تولد الأموال المحولة إلى البنك المركزي مدفوعات فائدة من قبل البنك بعد نقل الأموال إلى حساب البنك المركزي أو نقلها إلى دفتر الحسابات الخامل الداخلي. لن يكون البنك المركزي مسؤولاً عن أي مدفوعات فائدة على الأموال المحولة. لا يتحمل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المسؤولية القانونية أو الالتزام بأي شكل من الأشكال، فيما يتعلق بأي مطالبة مهما كانت، فيما يتعلق بالفوائد والعوائد و/أو الأرباح أو غيرها على الأموال المحولة إلى البنك المركزي
- ١0,٧ بمجرد أن يصبح الحساب خاملاً وفقاً لأنظمة البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لن يتم إنشاء كشوف الحسابات المصرفية لحسابات العملاء
- ١0,٨ سيتم تحويل أي أرصدة غير مطالب بها بالعملة الأجنبية إلى العملة المحلية في أسعار العملاء السائدة، قبل تحويل الرصيد إلى البنك المركزي، في حالة تقديم طلب المطالبة، سيتم استرداد الأموال بالمبلغ المعادل بالدرهم الإماراتي

## ١٦. فترة السماح

- ١٦,١ لديك الحق في رفض منتج أو خدمة سيتي بنك خلال فترة السماح بالاسترداد بدون أي عقوبة و/أو إبداء أي سبب.
- ١٦,٢ إذا رفضت منتجاً أو خدمة من سيتي بنك خلال فترة السماح، فسيتم فرض أي رسوم أو سيتم إعادة الرسوم إليك صافية من أي تكاليف مباشرة تكبدها سيتي بنك بالفعل. يجب عليك تسوية أي رصيد/دين متبقي (بخلاف الرسوم التي يفرضها سيتي بنك)
- ١٦,٣ يتعين على العميل إخطار سيتي بنك بانسحابه من المنتج/الخدمة خلال فترة السماح كتابياً أو عبر الوسائل الإلكترونية المقبولة لدى سيتي بنك أو عبر الخدمات المصرفية عبر الهاتف من سيتي فون
- ١٦,٤ قد يطلب منك سيتي بنك التنازل عن حقلك في فترة السماح بالاسترداد للمنتجات أو الخدمات التي تتطلب التنفيذ الفوري أو قد تكون حساسة للسعر في وقت التنفيذ في نقطة توقيع العقد. إذا اخترت التنازل عن حقلك في فترة السماح، فإنه لن يكون لديك الحق في استرداد الرسوم و/أو التكاليف

## ك. شروط وأحكام الاستثمار

### مقدمة

مقابل موافقة سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة (المشار إليه فيما يلي باسم «البنك») على فتح حساب (بما في ذلك حسابات الاستثمار)، وتوفير منتجات الاستثمار (المشار إليه فيما يلي باسم «المنتج») وتقديم الخدمات ذات الصلة بموجبها بما في ذلك التداول الإلكتروني (بما في ذلك الشراء والبيع والتسليم) المتعلقة بمنتجاتنا، إلى مقدم الطلب (المشار إليه فيما يلي باسم «العميل») بناءً على طلبه، يوافق العميل بموجب هذا على الشروط والأحكام التالية (كما قد يتم تعديلها أو تغييرها أو استكمالها من قبل البنك من وقت لآخر) (المشار إليها فيما يلي باسم «الشروط»)

### 1. خدمة حساب المستثمر في سيتي بنك

1,1 في مقابل قيام البنك بتوفير حسابات الاستثمار والمنتجات والخدمات فيما يتعلق باستثمارات العميل («الاستثمارات») بناءً على طلب العميل، يقر العميل بموجب هذا بأن جميع الاستثمارات وحسابات الاستثمار والمنتجات والخدمات والتعليمات والمعاملات ذات الصلة مع البنك والتزامات البنك فيما يتعلق باستثمارات العميل، تخضع للقوانين المعمول بها، وهذه الشروط، وشروط الحساب العامة (التي تعتبر مدمجة هنا ومتوفرة على موقع سيتي الإلكتروني)، وشروط الخدمات المصرفية الإلكترونية، وشروط أي أمين أو مرشح أو جهة إصدار أو مدير والشروط المختلفة المنصوص عليها في نموذج الطلب المكتمل والمنفذ بشكل صحيح، وKFS، وDAC، وخطاب الموافقة، وأي نموذج آخر موقع من قبل العميل. لن يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه العميل أو أي طرف ثالث بخلاف ما هو منصوص عليه في الشروط المذكورة أعلاه

1,2 من خلال تنفيذ وثائق فتح الحساب لفتح حساب استثماري عند فتح حساب أو تسجيل الدخول إلى أي من قنوات البنك عبر الإنترنت للاستفادة من منتج أو خدمة، يؤكد العميل أنه قرأ وفهم وقبل ووافق على هذه الشروط، وشروط وأحكام تكاليف الشراء المؤجلة (DAC) النظام المالي (KFS) و للمنتج ذي الصلة، وشروط الحساب العامة، وأي شروط خاصة بالمنتج، وشروط الخدمات المصرفية الإلكترونية وشروط أي أمين أو مرشح أو جهة إصدار أو مدير والشروط المختلفة المنصوص عليها في نموذج الطلب المكتمل والمنفذ بشكل صحيح، تكاليف الشراء المؤجلة والنظام المالي وخطاب الموافقة، وأي نموذج آخر يوقعه العميل

1,3 يؤكد العميل أيضًا موافقته على هذه الشروط، وشروط وأحكام تكاليف الشراء المؤجلة والنظام المالي للمنتج ذي الصلة، وشروط الحساب العامة وأي شروط إضافية تنطبق على المنتج أو الخدمة أو الاستثمارات، في كل مرة يقدم فيها العميل تعليمات (بأي طريقة كانت) فيما يتعلق بمنتج أو يستخدم الخدمة (بما في ذلك خدمة الوساطة الإلكترونية)

1,4 يقر العميل بأن الشروط قد يتم تعديلها وتحديثها من قبل البنك من وقت لآخر، وهي متاحة عند الطلب وعلى موقع سيتي الإلكتروني

1,5 في حالة وجود أي تناقض بين أي من الشروط المذكورة أعلاه، فإن القانون الواجب التطبيق الذي تتبعه هذه الشروط سوف يسود فيما يتعلق بالاستثمارات والمنتجات والخدمات، وإلى الحد الذي لا تتضمنه هذه الشروط، فإن أيًا من الشروط المذكورة أعلاه سوف تنطبق وفقًا للظروف السائدة. وسوف يكون قرار البنك بشأن مدى تطبيق الشروط ذات الصلة نهائيًا

1,6 في حالة حدوث نزاع، يعتبر النص الإنجليزي لهذه الشروط صالحًا وملزمًا للأطراف المشاركة فيه، وفي حالة وجود اختلاف أو تناقض بين النص الإنجليزي والنص بأي لغة أخرى، يسود النص الإنجليزي

1,7 لن يتم إصدار دفتر شيكات فيما يتعلق بحساب الاستثمار، ولن يترتب على البنك أي فوائد على الأموال الموجودة في حساب الاستثمار

1,8 يحق للبنك ممارسة حقوقه وسلطاته التقديرية لأداء أي وظائف أو التزامات بموجب هذه الشروط فيما يتعلق بصيانة وتشغيل أي حساب استثماري، وعرض المنتجات وتقديم الخدمات (بما في ذلك سلطة التفويض الفرعي) على النحو الذي يراه مناسبًا، ويحق له توظيف الوكلاء وأمناء الحفظ وأمناء الحفظ الفرعيين والمرشحين والمستودعين والمدبرين والمستشارين وغيرهم وفقًا للشروط التي يراها مناسبة. يجب على البنك تعيين هذا الشخص (الأشخاص) بحسن نية ولكنه لن يكون مسؤولاً أو ملزمًا بخسارة يتكبدها العميل نتيجة لأفعال أو إغفالات أو إفسار أي شخص من هذا القبيل

## ٢. التعيين كوكيل خدمة

- ٢,١ يعين العميل بموجب هذا سيتي بنك كوكيل خدمة في جميع معاملات الاستثمار نيابة عن العميل بما في ذلك عمليات الشراء والتحويل والاسترداد. وباعتباره وكيل خدمة العميل، يجوز لسيتي بنك، وفقاً لتقدير سيتي بنك وحده، تحديد الحد الأدنى والحدود والقيود والرسوم المفروضة على الحساب مختلفة عن تلك التي تنطبق على المستثمرين من خلال وكلاء خدمة آخرين. ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك كتابياً. سيتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات من خلال الاحتفاظ بحساب استثماري لدى البنك
- ٢,٢ إذا أصدر العميل تعليمات، يحق للبنك تمرير التعليمات، بصفته وكيل خدمة، إلى الوسيط المراسل أو مدير الصندوق أو مدير الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل، ويجوز للبنك اتخاذ التدابير اللازمة بما في ذلك إجراء الدفع والتسوية فيما يتعلق بالتعليمات وضمان عدم تخلف البنك عن الوفاء بمسؤوليته تجاه الوسيط المراسل أو مدير الصندوق أو مدير الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل. ويكون العميل مسؤولاً عن تعويض البنك عن أي خسارة تتعلق أو تنشأ عن أو تتصل بجميع الإجراءات التي يتخذها البنك بحسن نية فيما يتصل بهذه الشروط
- ٢,٣ يقبل العميل جميع المخاطر الناشئة عن أو الناتجة عن أو المتعلقة بأفعال أو تقصيرات هذا الوسيط أو الوصي أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل، ويوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولاً عن ذلك. ودون الإخلال بعمومية ما تقدم، يوافق العميل ويقر كذلك بأن البنك لن يتحمل أي خسارة يتكبدها أو يعاني منها العميل سواء بشكل مباشر أو غير مباشر فيما يتعلق بأي إهمال أو سوء سلوك أو احتيال أو تقصير متعمد أو تقصير آخر أو مخالفة أو إخلال بالواجب مهما كان سببه هذا الوسيط أو الوصي أو مدير الصندوق أو مسؤول الصندوق أو الوصي أو وكيل التحويل أو خدمهم أو وكلائهم أو المقاولين من الباطن أو الموظفين
- ٢,٤ تخضع جميع المنتجات أو الخدمات الاستثمارية المقدمة للعميل لفترة تبريد الفترة ويوافق العميل على التنازل عن حقه في فترة التبريد لأن تعليماته حساسة للسعر وقد تتطلب التنفيذ الفوري
- ٢,٥ يؤكد العميل أنه قد أخذ في الاعتبار عوامل الخطر المرتبطة بشراء أي من المنتجات وقرر أن المنتج الاستثماري المعني مناسب لأهدافه الاستثمارية. يؤكد العميل أنه قد فهم استراتيجية الاستثمار الخاصة بالمنتج الاستثماري وأن قرار الاستثمار يعود إليه وحده

## ٢. أنواع علاقات الحساب

تعتمد أنواع المنتجات والخدمات التي قد يتلقاها العميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار على نوع علاقة الحساب. يتم تحديد نوع علاقة الحساب بناء على المعلومات التي يختارها العميل لتقديمها إلى سيتي بنك فيما يتعلق بظروفه الشخصية ومعرفة فئة المنتج وخبرة العميل. في الحالات التي يكون فيها العميل لديه أكثر من حساب واحد مع سيتي بنك، قد يمثل كل حساب نوع علاقة حساب مختلف. يدرك الطرفان ويقبلان أن العميل قد يكون له أهداف مختلفة لحسابات مختلفة. يتم وصف أنواع علاقات الحساب أدناه

### ٣,١ علاقة الحساب الموصى بها

في علاقة الحساب الموصى بها، سيتمكن العميل من تلقي توصيات من البنك وأيضا تنفيذ الاستثمارات والمعاملات ذات الصلة، فيما يتعلق بمجموعة واسعة من المنتجات اعتمادا فقط على القرار والسلطة التقديرية التي ينفذها العميل. لا يتلقى البنك رسوما مباشرة مقابل هذه النصيحة؛ ومع ذلك، يتلقى البنك رسوما فيما يتعلق بتنفيذ المعاملة المذكورة. أن لا يتحمل العميل أي التزام من أي نوع باتباع أو الالتزام بالتوصية المقدمة من البنك وأن يظل العميل مسؤولاً في جميع الأوقات عن عواقب أي قرار استثماري يتم اتخاذه فيما يتعلق بالمنتج. تتطلب علاقات الحسابات الموصى بها استكمال ملف تعريف مخاطر العميل الشامل (المعلومات المتعلقة بأهداف الاستثمار الخاصة بالعميل والوضع المالي والمعرفة، ولكن لا تقتصر عليها)

- أ) لا تعتبر هذه علاقة ائتمانية، ونتيجة لذلك، لن يكون البنك ملزماً بتقديم المشورة المستمرة فيما يتعلق باستثمارات العميل أو أي مراجعة مستمرة للاستثمارات أو المنتجات. لن يكون البنك ملزماً بلفت انتباه العميل إلى فرص الاستثمار أو تحديث المعلومات أو المشورة المقدمة
- ب) لا يكون البنك ملزماً بتوفير مراقبة مستمرة لاستثمارات العميل ولا بتوفير مراجعات دورية للمحفظة ما لم يكن ذلك مطلوباً بموجب القوانين أو اللوائح المحلية
- ج) بالنسبة لعلاقات الحسابات الموصى بها، فإن أي توصية يتم تقديمها للعميل قد تتأثر بأي معاملات تداول يتم تنفيذها داخل حساب العميل (على سبيل المثال، القيود الناتجة عن إمكانية تطبيق التقييمات/المراجعات المتعلقة بالاستثمار)

### ٣,٢ علاقة حساب التداول

أ) في علاقة حساب التداول، سيوفر البنك للعميل إمكانية الوصول إلى الاستثمار (الاستثمارات) و/أو المنتج (المنتجات) فقط للسماح بتنفيذ معاملات التداول المتعلقة بمجموعة محدودة من المنتجات المتاحة في علاقة الحساب الموصى بها. ويوضح أن أي قرار استثماري يتخذه العميل فيما يتعلق بالحساب يكون وفقاً لتقدير العميل وحده ودون توصية أو نصيحة من البنك. ويظل العميل مسؤولاً في جميع الأوقات عن عواقب مثل هذا القرار

ب) يتلقى البنك رسوماً فيما يتعلق بتنفيذ مثل هذه المعاملات. لن يقدم البنك مراجعات و/أو تقييمات متعلقة بالاستثمار إلى العميل نظراً لطبيعة علاقة الحساب. سيتكون ملف تعريف العميل كما هو مذكور في البند ٤ (الملف التعريفي)، لعلاقة الحساب، بالإضافة إلى المعلومات الشخصية، من معلومات تتعلق فقط بمعرفة العميل بفئة المنتج من أجل تحديد مجموعة المنتجات المتاحة للعميل داخل الحساب

#### ٤ الترميز

يتفهم العميل ويوافق على أنه من أجل توفير المنتجات للعميل، قد يطلب البنك من العميل تقديم معلومات تتعلق به بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الظروف الشخصية والمعرفة الاستثمارية. علاوة على ذلك، يتفهم العميل ويوافق على أن سيتي بنك لن يكون ملزماً بتزويد العميل بالمنتجات و/أو الخدمات كما هو مذكور هنا في حالة فشل العميل في تزويد البنك بهذه المعلومات، أو إذا اعتقد البنك أن المعلومات المقدمة قديمة أو غير دقيقة أو غير كاملة

#### ٥ تنفيذ التجارة

يحق للبنك حسب تقديره (ولكن لن يكون ملزماً) بفتح حساب استثماري أو الاحتفاظ به أو إغلاقه أو تنفيذ التعليمات الواردة من العميل. يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) التصرف بناء على التعليمات (مهما تم إبلاغها) التي يعتقد البنك أنها من العميل. يحق للبنك رفض تنفيذ أي تعليمات يتلقاها من العميل ولن يكون ملزماً بتقديم أسباب هذا الرفض يدرك العميل ويوافق على أن البنك يحتفظ بالحق في رفض تنفيذ التعليمات إذا رأى أن العميل لديه معرفة غير كافية (أو قدم معلومات غير كافية) ليتمكن من تحديد المعرفة فيما يتعلق بالمعاملة) وفشل في فهم المخاطر المرتبطة بالمعاملة المقترحة بوضوح

في علاقات الحساب الموصى بها، يجوز للبنك وفقاً لتقديره، مع عدم وجود التزام في هذا الصدد (أ) إجراء تقييمات منتظمة أو دورية على أساس المخاطر للمعاملات أو الحسابات، و (ب) نتيجة لهذه التقييمات، اقتراح أنه لا ينبغي للعميل تنفيذ معاملة معينة

#### ٦ الخدمات

٦,١ سيتمكن العميل من الاستفادة من الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) بموجب الاحتفاظ بحساب وساطة الأوراق المالية لدى البنك، وتتضمن هذه الخدمة في المقام الأول استخدام المنصة الإلكترونية التي يوفرها البنك والتي تسمح للعميل بإجراء معاملات استثمارية تتعلق بالأوراق المالية وشراء وبيع الأوراق المالية المدرجة في بورصات الأوراق المالية المختارة. وستتضمن الخدمات استخدام العميل لواحد أو أكثر من الوسطاء والأمناء والحراس الفرعيين الذين يرشحهم البنك، وستسمح للعميل بالوصول المباشر عبر الإنترنت إلى خدمة الوساطة الإلكترونية. ويحق للبنك تغيير الوسطاء والأمناء والحراس الفرعيين دون إخطار العميل مسبقاً

٦,٢ إذا أصدر العميل تعليمات من خلال خدمة الوساطة الإلكترونية، يحق للبنك تمرير التعليمات بصفته وكيل خدمة إلى الوسيط المرسل، ويجوز للبنك اتخاذ التدابير اللازمة بما في ذلك إجراء الدفع والتسوية فيما يتعلق بالطلب الإلكتروني لضمان عدم تخلف البنك عن تحمل مسؤوليته تجاه الوسيط المرسل

٦,٣ يوافق العميل على الالتزام بجميع الإشعارات والمبادئ التوجيهية والقواعد والتعليمات المتعلقة باستخدام الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) الصادرة عن البنك بما في ذلك جميع قواعد التشغيل التي يحددها البنك، من وقت لآخر، والمتعلقة باستخدام سيتي بنك مباشر للاستفادة من خدمات الوساطة الإلكترونية

#### ٧ لا توجد ضمانات أو تأمينات أو نصائح؛ الكشف عن المخاطر

٧,١ يتفهم العميل ويوافق على أن (i) البنك لا يضمن أداء منتجات التأمين (ii) العميل سوف يتخذ قرارات الاستثمار الخاصة به وسيكون مسؤولاً بمفرده عن هذا القرار، (iii) في تنفيذ تعليمات العميل فيما يتعلق بأي استثمار، لا يؤيد البنك بأي شكل من الأشكال قرار العميل وليس ملزماً بالتعليق على العميل فيما يتعلق بمدى استصواب أي استثمار من هذا القبيل، (iv) المشاركة في الاستثمارات محفوفة بالمخاطر وتنطوي على مخاطر الخسارة المتأصلة، (v) الأداء السابق ليس مؤشراً على أدائه المستقبلي، (vi) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي عيب أو عطل ميكانيكي أو عدم توفر أي قناة إلكترونية بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية أو سيتي مباشر أو أي عطل آخر في الكابل أو الهاتف أو البريد أو الأنظمة المماثلة؛ (vii) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي فشل في أداء الالتزامات بموجب هذا إلى الحد الذي يحظر فيه مثل هذا الأداء بموجب أي قوانين سارية أو إلى الحد الذي يكون فيه هذا الأداء مقيداً أو محظوراً بموجب قانون حكومي أو قوة قاهرة أو أسباب مماثلة خارجة عن سيطرة البنك. سينفذ البنك تعليمات العميل على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي تأخيرات/خسائر ناجمة عن ذلك لأي سبب

٧,٢ يتفهم العميل أن منتجات التأمين ليست ودائع بنكية وليست مضمونة أو معتمدة من قبل سيتي بنك ان ايه أو سيتي جروب أو أي من الشركات التابعة لهما ولا تشكل التزاماً عليهما، وليست مؤمنة من قبل أي حكومة أو وكالات حكومية، ما لم ينص على خلاف ذلك على وجه التحديد

٧,٣ يتفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك دمج تعليمات العميل مع تعليمات المستثمرين الآخرين، وبالنيابة عن العميل وبصفته مرشحاً من قبل العميل، يحتفظ بالملكية للاستثمارات باسم البنك التي تم شراؤها بناءً على تعليمات العميل

## ٨ الاشتراك

يتفهم العميل أن البنك سوف يقوم عادة بنقل اشتراكه الأولي في غضون إطار زمني معقول بعد استلامها. ومع ذلك، إذا لم يوفر العميل الأموال للبنك لمثل هذه التعليمات الأولية للاشتراك، فإن العميل يفهم ويوافق على أن البنك قد يؤخر إرسال تعليمات الاشتراك الأولية للعميل حتى يتلقى البنك الأموال. سينفذ البنك تعليمات التداول الخاصة بالعميل على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون سيتي بنك مسؤولاً عن أي تأخيرات/خسائر ناجمة عنها لأي سبب

## ٩ الاستثمارات الإضافية

يجوز للعميل أيضاً أن يطلب من البنك إجراء استثمارات إضافية نيابة عنه من وقت لآخر من خلال قناة معتمدة (بما في ذلك ستي بنك مباشر) أو تلقائياً أو بشكل منتظم من خلال تسجيله في أي خطة استثمار تلقائية قد يقدمها البنك. في جميع هذه الحالات، يتعين على العميل التأكد من توفر أموال كافية في حسابه لتمكين البنك من تنفيذ تعليماته، وإلا فقد يؤخر البنك إرسال تعليمات الاشتراك الخاصة بالعميل أو إلغائها

## ١٠ البيع والاسترداد/التحويل

١٠,١ يجوز للعميل أن يطلب من البنك من وقت لآخر بيع/استرداد بعض أو كل استثماراته. كما يجوز للعميل أن يطلب من البنك من وقت لآخر تحويل استثماراته إلى استثمارات أخرى

١٠,٢ في حالة الاسترداد، يوجه العميل البنك إما بإيداع عائدات الاسترداد في حساب العميل لدى البنك أو بإرسال شيك إلى عنوان العميل المسجل لدى البنك في سجلاته. وفي حالة التحويل، يوجه العميل البنك فيما يتعلق بالاستثمارات الجديدة. ويفهم العميل أن البنك سوف يقوم عادة بإرسال أمر الاسترداد أو التحويل الخاص بالعميل في غضون إطار زمني معقول بعد استلامه. ويفهم العميل ويوافق على أن البنك قد يؤخر استرداد أو تحويل أي استثمار حتى يتم تحصيل الأموال التي قدمها العميل للبنك لشراؤه. وسوف ينفذ البنك صفقات العميل على أساس بذل قصارى جهده، ولن يكون البنك مسؤولاً عن أي تأخيرات/خسائر ناجمة عن ذلك لأي سبب

١٠,٣ يؤكد العميل أن البنك ناقشه وأبلغه أن الاسترداد المبكر لأي أو كل الاستثمارات قد يؤدي إلى خسارة المبلغ الأصلي المستثمر

١٠,٤ إذا أصدر العميل تعليماته إلى البنك بإجراء استثمار يتطلب الحفاظ على حد أدنى من الرصيد، فإن العميل يوافق في جميع الأوقات على الاحتفاظ بهذا الحد الأدنى من الرصيد في الحساب على الأقل. إذا انخفض الرصيد إلى ما دون الحد الأدنى المطلوب من الرصيد، فإن العميل يفهم ويوافق على أنه لا يجوز للبنك المضي قدماً في تعليماته، أو تعليق أو إنهاء توفر المنتجات والخدمات، أو إنهاء هذه الشروط و/أو إغلاق حساب العميل و/أو حسابات الاستثمار بالطريقة المنصوص عليها في البند ١٦ (إغلاق الحساب/الاسترداد عند الإنهاء) في الصفحات اللاحقة من هذه الوثيقة

## ١١ الرسوم

١١,١ يجب على العميل أن يدفع إلى البنك عمولات ورسوم لتنفيذ التعليمات (التعليمات). يجب على العميل أيضاً دفع العمولات والرسوم بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تلك المشار إليها في جدول الرسوم المطبقة على استخدام العميل لحساب الاستثمار و/أو استخدام الخدمات وأداء و/أو تسوية أي معاملة أو غير ذلك للحفاظ على حساب الاستثمار أو تقديم أي خدمة أو تسهيلات مقدمة للعميل فيما يتعلق بحساب الاستثمار. يمكن للعميل الرجوع إلى موقع سيتي وعرض أحدث إصدار من جدول الرسوم فيه. سيتم إخطار العميل بالمبلغ الإرشادي للعمولات والرسوم والرسوم المطبقة فيما يتعلق بتنفيذ التعليمات قبل التنفيذ. عند التنفيذ، سيتم إخطار العميل بالمبلغ الفعلي الواجب دفعه مقابل العمولات والرسوم والرسوم من خلال نصيحة المعاملة. يوافق العميل على أن ما يصل إلى خمسة (5) في المئة من مبلغ الصفقة للأسهم والصناديق المتداولة في البورصة واستثمارات شراء السندات سيتم حجبها من حساب العميل لتقلبات الأسعار («الاستقطاع»). عند تنفيذ التعليمات، سيتم الإفراج عن الاستقطاع وسيتم خصم المبلغ الفعلي الواجب دفعه لتقلب الأسعار بما في ذلك الرسوم والمصاريف من الاستقطاع من حساب العميل. لن يتمكن العميل من إلغاء أو إلغاء الرسوم أو التعليمات أو إلغاء المعاملة. لن يكون البنك ملزماً بتسهيل أي تعليمات للعميل ما لم يكن العميل قد وضع أولاً أموالاً كافية في الحساب لتنفيذ المعاملة ودفع جميع العمولات والرسوم والرسوم المتعلقة بالمعاملة. يوافق العميل على دفع ثمن المعاملة والرسوم ذات الصلة ويوافق على أن البنك يحق له الخصم من الحساب و/أو أي حساب آخر للعميل مقابل هذه المبالغ وأي تكاليف تنطوي عليها

١١,٢ يكون العميل مسؤولاً أيضاً عن دفع الضرائب المعمول بها والتي تم تكبدها فيما يتصل بأي معاملة أو بشكل عام فيما يتصل بالاستثمارات. ويكون العميل مسؤولاً عن الامتثال لمتطلبات الإبلاغ بموجب القوانين المعمول بها فيما يتعلق ببيع وشراء أي أوراق مالية وعلى حساب أي معاملات تتم بموجب هذه الشروط. ويكون العميل مسؤولاً عن متطلبات الإبلاغ فيما يتعلق بأي دخل خاضع للضريبة مستمد منه إلى السلطات المختصة. ولن يكون البنك و/أو الوصي مسؤولاً عن خصم أو حجب أي ضريبة أو رسوم فيما يتعلق بأي أموال يتلقاها في شكل أرباح أو فوائد أو عائدات بيع الأوراق المالية، ولكن سيكون من حقه الامتثال لأي قوانين حجب أو قوانين ضريبية أخرى سارية. وفي

حالة تعامل العميل في الأوراق المالية انطلاقاً من الولايات المتحدة الأمريكية («الولايات المتحدة»)، فإن العميل يدرك أنه قد تكون هناك متطلبات إبلاغ ومتطلبات أخرى بموجب القوانين المعمول بها والتي يجب الوفاء بها فيما يتعلق بالمعاملات المتعلقة بهذه الأوراق المالية. يفوض العميل البنك بموجب هذا للقيام بجميع الأعمال التي يراها البنك ضرورية لتمكينه من الالتزام بالمتطلبات بموجب القوانين المعمول بها بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، تنفيذ الحجب المطبق لإجراء المعاملات في الولايات المتحدة. وفي حالة مطالبة السلطات المختصة البنك بالامتثال لهذه المتطلبات، يتعين على العميل تقديم كل المساعدة للبنك. ويتحمل العميل جميع التكاليف والنفقات التي يتكبدها البنك فيما يتعلق بهذا الامتثال من قبل البنك

١١,٣ يتفهم العميل ويوافق على أن مدفوعات القسيمة و/أو الفائدة على الأوراق المالية ذات الدخل الثابت قد تخضع لضريبة الاستقطاع أو أي ضرائب أخرى، وفقاً للقوانين المعمول بها وكما ينصح به أمين هذه الأوراق المالية

١١,٤ في حال رغبة العميل في شراء أو بيع أي استثمار معين أو الاستفسار أو تعديل أي تفاصيل تتعلق بأي حساب قد يكون للعميل لدى أي بنك/صندوق إيداع، أو مدير صندوق/بيت استثماري/جهة إصدار لأي منتج استثماري («كيان الاستثمار»)، أو الاستفسار أو تعديل أي تفاصيل تتعلق بأي استثمار يحتفظ به العميل، فإن العميل يوافق على أنه يجوز للبنك، بناءً على تعليمات العميل، اتخاذ الترتيبات الإدارية والتسهيلية اللازمة للقيام بنفس الشيء (بما في ذلك ترتيب تحويل الأموال من حساب العميل أو أي حساب آخر بناءً على تعليمات العميل) وخصم أي رسوم أو عمولات أو مصاريف أو أي تكلفة أخرى متضمنة من حساب العميل، و/أو إضافة عائدات البيع إلى حساب العميل (أو أي حساب آخر بناءً على تعليمات العميل) مطروحاً منها أي رسوم أو عمولات أو مصاريف أو أي تكلفة أخرى متضمنة

١١,٥ يوافق العميل على دفع رسوم للبنك مقابل الخدمات المقدمة بموجب هذه الشروط، كما يوافق العميل على أن يتلقى البنك رسوماً من أي كيان استثماري (حيثما ينطبق ذلك) فيما يتعلق بأداء البنك للخدمات نيابة عن العميل. لن يكون البنك ملزماً بأداء أي خدمات نيابة عن العميل ما لم يودع العميل أولاً أموالاً كافية لدى البنك لتغطية التكاليف المذكورة أعلاه

١١,٦ يوافق العميل على أن البنك و/أو فروعه والشركات التابعة له و/أو الشركات التابعة له قد يحصلون على رسوم أو عمولة أو تعويضات أخرى (نقدًا أو عينًا) فيما يتعلق بشراء العميل للاستثمار. كما يجوز لمندوبي المبيعات وموظفي البنك أيضًا الحصول على رسوم أو تلقي عمولة أو تعويضات أخرى (نقدًا أو عينًا) فيما يتعلق بالاستثمار

## ١٢ إجراءات الشراء والتبادل والاسترداد

يوافق العميل على اتباع الإجراءات التي يضعها البنك للشراء والتحويل و أوامر الاسترداد، بما في ذلك الإجراءات، في ظل ظروف معينة، لقبول طلب العميل لتعليمات الهاتف لتوفير سجل للتعليمات، يفهم العميل ويوافق على أنه يجوز للبنك، وفقاً لتقديره، تسجيل المحادثات الهاتفية للعميل مع البنك. يوافق العميل على استخدام نماذج التعليمات التي يقدمها البنك للعملاء لجميع أوامر الشراء والتحويل والاسترداد المكتوبة للعميل. يجوز للبنك تأخير إرسال أي من تعليمات العميل حتى يتسلمها البنك بالشكل المناسب. يجوز للعميل أيضاً توجيه التعليمات إلى البنك من خلال التوقيع على النماذج إلكترونياً أو من خلال ستي بنك مباشر، وتعتبر هذه التعليمات الإلكترونية، لجميع الأغراض والأغراض، صالحة ودقيقة وموثوقة، ولها نفس التأثير مثل الاتصالات المكتوبة والموقعة بالحبر الرطب من خلال التعليمات الصادرة عن البنك. يوافق العميل على عدم التشكيك في صحة ودقة وموثوقية أي عميل (إلكتروني أو غير ذلك)

## ١٣ الاستفسارات الهاتفية

يقوم البنك بتوفير رقم هاتف حتى يتمكن العميل من الاستفسار عن حالة حساب العميل، بما في ذلك الاستثمارات الموجودة في رصيد حسابات العميل الاستثمارية ورصيد الحساب، ويوافق العميل على أن البنك قد يستجيب لمثل هذه الاستفسارات ويقدم المعلومات المطلوبة لأي شخص يدعي أنه العميل، شريطة أن يكون البنك قد اتبع إجراءات التحقق من العملاء المعتادة

## ١٤ التعليمات اللفظية

١٤,١ يجوز للبنك قبول أي تعليمات شفوية والتصرف بناءً على أي تعليمات شفوية بما في ذلك التعليمات الهاتفية الواردة من أي شخص يدعي أنه العميل أو الشخص/الوكيل المصرح له من قبل العميل (كما أخطر العميل البنك كتابياً) إذا أكمل هذا الشخص إجراءات التحقق من العملاء العادية لدى البنك (مثل ذكر رقم التعريف الشخصي للهاتف المناسب ورقم الحساب)

١٤,٢ يتعهد العميل بموجب هذا بتعويض البنك عن أي تعليمات غير لائقة أو احتيالية و/أو تعليمات هاتفية شفوية يُزعم أنها تلقاها من العميل و/أو ممثل العميل المفوض. ويوافق العميل بموجب هذا على نحو لا رجعة فيه على حماية البنك من أي مطالبة معاكسة و/أو ضرر قد يلحق بالبنك نتيجة لتعليمات احتيالية أو أخطاء/عيوب في نسخة التعليمات (بما في ذلك التعليمات الشفهية أو الهاتفية) التي قد يكون البنك قد تصرف بناءً عليها بحسن نية

١٤,٣ إذا قام البنك بالتصرف بناءً على استلام الرسالة المذكورة أعلاه وفي حالة حدوث أي ضرر و/أو خسارة للعميل، فلن يكون البنك مسؤولاً أو ملتزماً

١٤,٤ يتفهم العميل أن البنك يحتفظ بالحق في عدم تنفيذ أي من هذه التعليمات إذا كان لدى البنك أي شك بشأن صحتها أو إذا كان البنك يرى أنها غير كاملة أو غير دقيقة أو غير قانونية أو غير مناسبة أو لأي سبب آخر قد يقرره البنك. علاوة على ذلك، يعفي العميل البنك ويحافظ على البنك معوضاً ضد أي عواقب أو مطالبات أو إجراءات أو خسائر قد تنشأ أو يتكبدها البنك بسبب اتخاذ أو رفض اتخاذ أي إجراء عند تلقي تعليمات فيما يتعلق بأي حساب استثماري. يتفهم العميل أن التعليمات الهاتفية قد يتم تسجيلها من قبل البنك ويمكن استخدامها كدليل في محكمة قانون ويسمح للبنك بذلك

## ١٥ البيانات

١٥,١ يقوم البنك كل شهر بإرسال كشف حساب للعميل يدرج فيه جميع المعاملات الخاصة بفترة كشف الحساب. سيقوم البنك أيضاً بترتيب إرسال نصائح منفصلة عن المعاملات المتعلقة بالمشتريات الفردية وعمليات الاسترداد والتحويلات على النحو المبين في البند ٢٧ (نصائح المعاملات/ تأكيدات التجارة). يجوز للبنك حذف إرسال كشف حساب للعميل لمدة ستة أشهر حيث كان حساب العميل رصيدا صفريا ولا يوجد نشاط. يدرك العميل أنه إذا اختار العميل إعادة استثمار التوزيعات، فسيتم تأكيد أي توزيعات من هذا القبيل للعميل في بيان العميل

١٥,٢ يقوم العميل بإخطار البنك كتابة بأي تفاصيل غير صحيحة، على الفور ولكن على أي حال، في غضون خمسة عشر (١٥) يوما من تاريخ كشف الحساب هذا. إذا لم يسمع البنك من العميل خلال هذه الفترة الزمنية، يجوز للبنك أن يعتبر أن العميل يوافق على الرصيد المبين في البيان وأن العميل يوافق بشكل لا رجعة فيه ويتعهد بعدم تقديم أي مطالبة أو إثارة أي نزاع بشأنها بعد انقضاء الفترة المذكورة أعلاه

## ١٦ الإنهاء وإغلاق الحساب وعواقب الإنهاء

١٦,١ يتفهم العميل ويوافق على أن استرداد جميع الاستثمارات لن يؤدي تلقائياً إلى إغلاق حسابات الاستثمار أو هذه الشروط

١٦,٢ سيتم الاستمرار في فرض أي رسوم أو تكاليف يتم فرضها عادةً على حساب نشط حتى لو كان الحساب به رصيد صفر واستثمارات صفرية

١٦,٣ مع مراعاة شروط هذا البند ١٦، يحق للبنك أن يحتفظ بحقه في حظر أو إغلاق الحساب (الحسابات) أو تعليق أو إيقاف الخدمات وإنهاء هذه الشروط، في أي وقت، وفقاً لشروط الإشعار إلى العميل

١٦,٤ وفقاً لشروط هذا البند ١٦، يجوز للعميل إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) وإنهاء هذه الشروط بإخطار البنك كتابياً مسبقاً قبل ثلاثين (٣٠) يوماً. بمجرد إغلاق حسابات الاستثمار، لن يتمكن العميل بعد الآن من الوصول إلى منتجات أو خدمات البنك

١٦,٥ سيتم تنفيذ استرداد/تحويل الاستثمارات المتعلقة بالحسابات المشتركة في حالات إنهاء أو إغلاق حسابات العملاء بناءً على تلقي تعليمات من أي من حاملي الحساب

١٦,٦ يوافق العميل على أنه يجوز للبنك، وفقاً لتقديره الخاص، منع العميل من الوصول إلى الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) أو المنتجات و/أو الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو حظرها أو تعليقها أو إغلاقها فوراً في حالة انتهاك أي من الشروط (بما في ذلك هذه الشروط) المعمول بها على الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) أو الاستثمارات أو الخدمات

١٦,٧ يجوز للبنك، من وقت لآخر، تجميد أو حظر أو إغلاق حسابات الاستثمار، و/أو تعليق تقديم الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) لأغراض الصيانة وغيرها من الأسباب

١٦,٨ تنتهي هذه الشروط وحق العميل في تلقي الخدمات والاستثمار من خلال البنك تلقائياً في حالة أصبح العميل مقيماً في بلد لا يتمكن البنك من تقديم المنتج أو الخدمات فيه أو لا يقدمها

١٦,٩ سيظل العميل مسؤولاً عن سداد جميع الرسوم والتكاليف ورسوم السحب المبكر والالتزامات الأخرى التي تظل غير مدفوعة في وقت إغلاق الحساب

١٦,١٠ إنهاء هذه الشروط و/أو إغلاق الحسابات (بما في ذلك الاستثمار). لا تؤثر الحسابات على أي تعليمات تم البدء فيها قبل الإنهاء أو سداد أي دين على العميل للبنك

١٦,١١ إذا قام البنك بمعالجة عقد آجل أو أي معاملة أخرى ستمتد إلى ما بعد الإنهاء، يجوز للبنك حسب تقديره تصفية أو مواصلة هذه المعاملة، ويحق للبنك الاحتفاظ بأموال أو أصول كافية لهذا الغرض

١٦,١٢ لن يتم اعتبار التزامات العميل تجاه البنك مساوية حتى يتم استكمال جميع المعاملات وسداد جميع المبالغ المستحقة من العميل للبنك. بالإضافة إلى ذلك، يجب على العميل أن يدفع للبنك أي مبلغ يصبح مستحقاً بعد إغلاق حساب الاستثمار

١٦,١٣ قبل إنهاء الحساب وإغلاقه، وبموجب البند ١٦,١٢، يجب على العميل أن يصدر تعليمات إلى البنك بما يلي:  
أ) تحويل استثمارات العميل في حساب الاستثمار أو بيعها وتحويل عائدات البيع إلى العميل. إذا لم يخطر العميل في حالة رفض البنك إبرام اتفاقية تفضيلية خلال عشرة (١٠) أيام عمل من تاريخ الإنهاء، يجوز للبنك وفقاً لتقديره بيع/استرداد/تصفية أي استثمارات وتحويل العائدات إلى العميل

ب) تحويل أي أموال من حساب العميل إلى الحساب المحدد من قبل العميل أو إرسال شيك إلى العميل مقابل الأموال الموجودة في الحساب؛ أو

ج) نقل جميع استثمارات العميل إلى وكيل خدمة آخر. أي تحويل خارج الاستثمارات سيكون على نفقة العميل.

17.14 إنهاء هذه الشروط يمنح البنك الحق في المطالبة بسداد أي قروض أو التسهيلات الأخرى المقدمة للعميل.

17.10 إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار) لن يعفي العميل من أي مسؤولية أو التزام مستحق للبنك. يستمر هذا البند بعد إنهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار)

## 17 توثيق الحساب

لن يتم فتح حساب العميل حتى يتم استلام جميع الوثائق المطلوبة من قبل البنك، سيقوم البنك بإخطار العميل إذا كانت وثائق فتح حساب العميل غير كاملة

## 18 الحساب المشترك

18.1 يجوز فتح حسابات استثمارية بموجب علاقات مشتركة، ويجب أن تكون هذه الحسابات حسابات الاستثمار المشتركة فقط

18.2 إذا كان حساب العميل المستخدم لتمويل الاستثمارات حسابًا مشتركًا، فإن كل عميل يخول البنك اتباع تعليمات أي صاحب حساب مشترك دون الحصول على موافقة أصحاب الحسابات المشتركة الآخرين بموجب تلك العلاقة المشتركة. ما لم يُنص على خلاف ذلك كتابيًا، فإن كل صاحب حساب مشترك سيكون مسؤولًا بشكل فردي عن جميع المبالغ المستحقة للبنك بموجب هذه الشروط أو غير ذلك، ويوافق كل صاحب حساب مشترك آخر بموجب هذا على أنه يجوز للبنك مقاضاة أي منهم أو جميعهم عن هذه المبالغ التي يكون كل صاحب حساب مشترك مسؤولًا عنها بشكل فردي

18.3 لكي يتمكن سبتي بنك من تقديم خدمات حسابات المستثمرين بموجب الحسابات المشتركة، سوف يقوم سبتي بنك بإجراء عملية تحديد الملف التعريفي كما هو مذكور في النقطة 3 مع العميل الذي سيتم اعتباره، لأغراض تحديد نوع علاقة الحساب، «صاحب الحساب الأساسي» أو «صانع القرار الأساسي»، على أساس تفضيل العميل/ راحته. يتعين على جميع حاملي الحسابات المشتركة التوقيع على نموذج تحديد الملف التعريفي للمخاطر وتنفيذه بشكل مشترك، مما يشير إلى أنهم متفقون بشكل متبادل على استجابات ملف تعريف المخاطر المقدمة من قبل صاحب الحساب الأساسي المعين أو صانع القرار الأساسي. بدلًا من ذلك، يجوز لكل حامل حساب التوقيع على نماذج تحديد ملف تعريف منفصلة للحساب المشترك وأي حساب (حسابات) أخرى قد يمتلكها معنا. إذا اختار حاملو الحساب المشترك الخيار الأول، فسيتم تقييم جميع المعاملات التي يتم تنفيذها فيما يتعلق بالحساب المشترك من قبل أي من حاملي الحساب المشترك وفقًا لتفاصيل تحديد الملف التعريفي المقدمة من قبل، ومعرفة، صاحب الحساب الأساسي أو صانع القرار الأساسي. إذا اختار حاملو الحساب المشترك الخيار الثاني، فإن جميع المعاملات التي يتم تنفيذها فيما يتعلق بالحساب المشترك من قبل حامل الحساب ستكون وفقًا لملف المخاطر الخاص بحامل الحساب الأساسي، ومعرفة الشخص الذي يجري التداول، أي أن حامل الحساب الثانوي الذي لا يملك معرفة بمنتج معين قد لا يكون قادرًا على تنفيذ المعاملات المتعلقة بهذا المنتج، ويوافق جميع حاملي الحساب المشترك بموجب هذا على هذا الترتيب

18.4 ما لم يرقم كل حامل حساب مشترك بتوجيه تعليمات كتابية إلى البنك بقبول التعليمات الموقعة من قبل جميع حاملي الحساب المشترك فقط، فإن كل حامل حساب في حساب استثماري مشترك يتمتع بسلطة كافية بشكل فردي لإجراء المعاملات والاستفادة من الخدمات وإصدار التعليمات المتعلقة بهذا الحساب المشترك

18.5 عندما يتم تشغيل العلاقة المشتركة مع سلطة توقيع واحدة، يجوز لصاحب الحساب المشترك التقدم بطلب لفتح حساب استثماري إما من خلال سبتي بنك عبر الإنترنت أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة حسب الأصول. يجب أن يكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابيًا) من قبل صاحب الحساب المشترك كافيًا للبنك لمعالجة الطلب ويكون ملزمًا لأصحاب الحسابات المشتركة الآخرين. لا يلزم موافقة أصحاب الحسابات المشتركة الآخرين أو إخطارهم بذلك حتى يتمكن صاحب الحساب المشترك من فتح حساب استثماري مشترك. تعتبر اتفاقية صاحب الحساب المشترك لهذه الشروط بمثابة اتفاقية من قبل صاحب (أصحاب) الحساب المشترك الآخر لهذه الشروط والتي تكون ملزمة لهم جميعًا

18.6 من خلال الموافقة على هذه الشروط، يؤكد حامل الحساب المشترك الذي يفتح حساب الاستثمار المشترك ويضمن أنه قد تم تفويضه بشكل صحيح من قبل حاملي الحساب المشتركين الآخرين لفتح حساب الاستثمار المشترك منفردًا

18.7 ما لم يتم تحديد خلاف ذلك كتابيًا، فإن حقوق والتزامات جميع حاملي الحساب المشترك تكون مشتركة ومتضامنة فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك الخاص بهم

18.8 إذا كان حساب الاستثمار باسم أكثر من شخص واحد:

أ) يتمتع كل حامل حساب بحقوق والتزامات مشتركة ومتعددة بموجب الاتفاقية المشتركة



- ب) يشير مصطلح «العميل» إلى كل صاحب حساب، على أساس مشترك ومتضامن. ما لم يتم تحديد خلاف ذلك كتابيًا، فإن حقوق والتزامات كل صاحب حساب مشترك يجب أن يكون صاحب الحساب مشتركًا ومتضامنًا فيما يتعلق بحساب الاستثمار المشترك
- ج) يحق للبنك خصم أي مبلغ مستحق أو مستحق للبنك بموجب حساب استثماري مشترك من أي حساب يحتفظ به حامل الحساب في أي وقت؛ و
- د) لا يجوز إبراء ذمة مالك حساب استثماري، ولا تتأثر مسؤولية هذا الشخص بأي إبراء ذمة أو إفراج أو وقت أو تساهل أو امتياز أو تنازل أو موافقة في أي وقت يمنحه البنك لصاحب الحساب بموجب حساب استثمار مشترك

١٨.٩ ما لم يتفق البنك على خلاف ذلك، فإن أي تعليمات (بما في ذلك تلك المقدمة في شكل أو عن طريق أمر إلكتروني) أو اتفاقية من قبل صاحب حساب مشترك واحد تعتبر تعليمات أو موافقة من جميع أصحاب الحسابات بموجب حساب استثمار مشترك، و أي إشعار أو رسالة موجهة ومرسلة من قبل البنك إلى أي صاحب حساب واحد

١٨.١٠ في حالة إدارة علاقة مشتركة بسلطة توقيع واحدة، يجوز لأي من حاملي الحساب التقدم بطلب فتح حساب استثماري (مشترك أو غير ذلك) من خلال سيتي بنك مباشر أو عن طريق إصدار تعليمات مكتوبة موقعة بشكل صحيح. ويكون الطلب (عبر الإنترنت أو كتابيًا) من قبل حامل الحساب المشترك كافيًا لكي يتمكن سيتي بنك من معالجة الطلب ويكون ملزمًا لحاملي الحساب المشترك الآخرين. ولا يلزم الحصول على موافقة أو إشعار من حاملي الحساب المشترك الآخرين لفتح حساب استثماري مشترك. ويعتبر موافقة حامل الحساب المشترك على هذه الشروط بمثابة موافقة من قبل الطرف الآخر

١٨.١١ من خلال الموافقة على هذه الشروط، فإن حامل الحساب المشترك الذي يفتح حساب الاستثمار المشترك يؤكد ويضمن أنه قد تم تفويضه بشكل صحيح من قبل حامل الحساب المشترك الآخر لفتح حساب الاستثمار المشترك

## ١٩ الوضع القانوني

يتفهم العميل أنه من مسؤوليته طلب المشورة القانونية و/أو الضريبية فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبية لمعاملته الاستثمارية. إذا قام العميل بتغيير محل إقامته أو جنسيته أو مكان عمله، فإنه يتحمل مسؤولية فهم كيفية تأثير معاملته الاستثمارية بهذا التغيير والامتنال لجميع القوانين واللوائح المعمول بها عندما تصبح سارية. يتفهم العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية و/أو الضريبية وليس مسؤولًا عن تقديم المشورة له بشأن القوانين المتعلقة بمعاملته

## ٢٠ التزامات البنك

٢٠.١ جميع واجبات والتزامات البنك بموجب هذه الشروط هي التزام فرع سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة ولا يمكن المطالبة بها إلا من هذا الفرع في دولة الإمارات العربية المتحدة، وفقًا للقوانين واللوائح (بما في ذلك النشرات أو الأنظمة الحكومية أو الرسمية) لدولة الإمارات العربية المتحدة والإمارة المعنية

٢٠.٢ تم ترخيص سيتي بنك إن إيه - فرع الإمارات العربية المتحدة من قبل البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة كفرع لبنك أجنبي. تم ترخيص سيتي بنك الإمارات من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة للقيام بالنشاط المالي (أ) الترويج بموجب الترخيص رقم ( بي ٢٠٢٠٠٠٠٠٠٩٧ ) وسيط تداول في الأسواق الدولية بموجب الترخيص رقم ٢٠٢٠٠٠٠٠١٩٨.

٢٠.٣ فرع سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة مسجل لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب ترخيص رقم BSD/٢٠١٩/١٨٤/١٣/٨٣؛ ٥٠٤/٨٣؛ BSD/٢٨١٩/٩/٢٨١٩/٩/٨٣؛ BSD/٦٩٢/٨٣/٦٩٢ الوصل دبي، وزارة التعليم - دبي؛ فروع الشارقة وأبو ظبي على التوالي

٢٠.٤ يعمل فرع سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة تحت عنوان سيتي بنك إن إيه في الإمارات العربية المتحدة، ص.ب. ٧٤٩، دبي، الإمارات العربية المتحدة

٢٠.٥ يستخدم البنك التعريفات أدناه لضمان تصنيفك بشكل مناسب وفقًا لقواعد تصنيف العملاء الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتعين على العميل إخطار سيتي بنك على الفور كتابيًا في حالة حدوث أي تغيير في الظروف والتي قد تؤثر على تصنيفها تعريفات الفئات المختلفة للأوراق المالية وتصنيف هيئة السلع في دولة الإمارات العربية المتحدة ضمن هيئة الأوراق المالية والسلع من قرار رقم ١٣ لسنة ٢٠٢١ بشأن لائحة قواعد السلوك المهني في دولة الإمارات العربية المتحدة، والمتوفر على الرابط التالي: <https://www.sca.gov.ae/en/regulations> تعريفات تصنيف العميل، اعتمادًا على النوع، هي كما يلي

أ) المستثمر المقيم المحترف-١. الشخص الطبيعي الذي يملك صافي الأصول باستثناء قيمة محل إقامته الرئيسي بما لا يقل عن (٤) مليون درهم. ٢. شخص طبيعي معتمد من هيئة الأوراق المالية والسلع أو جهة إشرافية ماثلة، أو موظف في الجهة المرخص لها، أو من كان قد تم توظيفه من قبل أي منهما خلال العامين الماضيين أو لديه معرفة وخبرة كافية في مجال الاستثمار ومخاطره وفقا لمعايير الملاءمة، أو يمثله جهة مرخصة من الهيئة بما لا يتعارض مع شروط ترخيصها. ٣.

ب) شخص طبيعي لديه حساب مشترك مع شخص طبيعي آخر مصنف كمستثمر محترف مقيم.

٢٠.٦ لتقديم شكوى ضد سيتي بنك، يمكن للعميل التواصل مع البنك عبر البريد الإلكتروني/الهاتف أو عن طريق الدخول إلى سيتي بنك أون لاين. يتعين على العميل زيارة قسم «أتصل بنا» على موقع سيتي الإلكتروني على الرابط <https://www.citibank.ae/contact-us> لمزيد من التفاصيل حول كيفية التواصل أو آلية حل الشكاوى لدينا. في حالة عدم معالجة شكوى العميل على النحو الذي يرضيه، يمكن للعميل الكتابة إلى: [escalationcomplaintresolution@citi.com](mailto:escalationcomplaintresolution@citi.com) مشيرًا إلى المخاوف

٢٠.٧ يوافق العميل على أن يقوم البنك بربط جميع الحسابات الجارية و/أو حسابات التوفير النشطة التي يمتلكها العميل بموجب نفس علاقة العميل بحساب الاستثمار الخاص بالعميل لأغراض الاستثمار

## ٢١ إخلاء المسؤولية

أ) إذا كان لدى العميل أي أسئلة تتعلق باستثمار معين، فيجب على العميل التحدث مع مسؤول العلاقات أو أخصائي المنتج المخصص للعميل

ب) إذا احتاج العميل إلى استشارة قانونية أو ضريبية، فإننا نوصي العميل باستشارة مستشاريه القانونيين والضريبيين المستقلين حسب الضرورة

ج) جميع القرارات الاستثمارية المتعلقة بحساب العميل تقع على عاتق العميل وحده. وعند اتخاذ أي قرار استثماري (سواء في البنك أو في أي مكان آخر)، يجب على العميل أن يضع في اعتباره دائمًا أن التركيز هو عنصر مهم يجب مراعاته. يمكن تعريف المركز المركّز بأنه الوجود الكبير لورقة مالية واحدة أو أوراق مالية صادرة عن جهة إصدار واحدة أو فئة معينة من الأوراق المالية في محفظة المستثمر. لا توجد إرشادات واحدة أو نسبة مئوية قصوى لورقة مالية معينة أو فئة معينة من الأوراق المالية تناسب جميع المستثمرين. قد تنطوي المراكز المركّزة على مخاطر أكبر من النهج المتنوع للأوراق المالية والجهات المصدرة

د) ما لم يتم الاتفاق على خلاف ذلك وحصل البنك على تفويض كتابي من العميل، فلن يكون للبنك أي تفويض تجاري اختياري فيما يتعلق بحساب العميل. سوف نسعى للحصول على تعليمات العميل أولاً قبل تنفيذ أي معاملة

## ٢٢ التعليمات

٢٢.١ يجوز للعميل تقديم التعليمات عبر خدمة الوساطة الإلكترونية أو تقديم نموذج موقع عليه بشكل صحيح (مثل نموذج الاشتراك أو نموذج التحويل أو نموذج الاسترداد)، حسب الاقتضاء. وسوف يقوم البنك بتوجيه كل من هذه التعليمات عبر وسطاء يعينهم البنك، حسب تقديره

٢٢.٢ عند استلام التعليمات، يجوز للبنك، حسب تقديره، الاتصال بالعميل للحصول على تأكيد شفهي على خط مسجل، قبل تنفيذ التعليمات وأن يفهم العميل تمامًا الشروط والأحكام المتعلقة بذلك، بعد الحصول على تأكيد شفوي من العميل، يجوز للبنك المضي قدمًا في تنفيذ التعليمات وفقًا لهذه الشروط. إذا لم يتلق العميل مكالمة من البنك للحصول على تأكيد شفوي على التعليمات، قد لا تكون تم استلامها من قبل البنك، وبالتالي، ربما لم يتم تنفيذها

٢٢.٣ يوافق العميل ويقر بأن أي استخدام أو وصول إلى سيتي بنك، يعتبر تقديم تعليمات أو معلومات أو بيانات بمثابة:

أ) استخدام أو وصول العميل إلى سيتي بنك مباشر

ب) تعليمات أو معلومات أو بيانات تم إرسالها أو إصدارها بشكل صحيح من قبل العميل؛ يوافق العميل على الالتزام بأي وصول أو استخدام (سواء كان العميل مصرقًا للوصول أو الاستخدام أم لا). علاوة على ذلك، يحق للبنك (ولكن ليس ملزم) بالعمل والاعتماد على العميل وتحميله المسؤولية الكاملة فيما يتعلق بها كما لو تم تنفيذها أو نقلها من قبل العميل

مع عدم الإخلال بعموم ما تقدم، يحق للبنك (أ) التصرف بشأن أي تعليمات أو معلومات و/أو بيانات يتم إرسالها إلى البنك عبر الوساطة الإلكترونية باعتبارها تعليمات ومعلومات أصلية ومصرح بها من العميل و/أو البيانات، ولن يكون البنك مسؤولًا عن أي خسارة قد يتعرض لها العميل نتيجة القيام بذلك؛ و (ب) لا يكون ملزمًا بالتحقيق في صحة أو سلطة الأشخاص لتنفيذ التعليمات والمعلومات و/أو البيانات المرسله عبر الوساطة الإلكترونية وبناءً على ذلك، يجوز للبنك التعامل مع التعليمات والمعلومات و/أو البيانات عبر خدمة الوساطة الإلكترونية باعتبارها صالحة وملزمة للعميل على الرغم من أي خطأ أو احتيال أو عدم وضوح في شروط هذه التعليمات، المعلومات و/أو البيانات. أي خطر سوء الفهم أو الخطأ أو الخسارة الناتجة عن إن استخدام خدمات الوساطة الإلكترونية يكون على مسؤولية العميل بالكامل، ولا يتحمل البنك المسؤولية الكاملة عن ذلك. ويعتبر أنه تم توجيه هذه الإشعارات أو الاتصالات إلى جميع حاملي الحسابات الآخرين في حساب استثماري مشترك، وفي حال تلقى أي حامل حساب أو يعتبر أنه تلقى أي إشعار أو اتصال من هذا القبيل، فيعتبر جميع حاملي الحساب المشترك قد تلقوها

٢٢.٤ يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً) تنفيذ أو تنفيذ أو معالجة التعليمات والمعلومات و/أو البيانات دون موافقة إضافية من العميل ودون أي إحالة أو إشعار للعميل. ما لم يتلق العميل تأكيداً من البنك، فقد لا يكون البنك قد تلقى التعليمات والمعلومات و/أو البيانات ذات الصلة المرسله من خلال خدمة الوساطة الإلكترونية وبالتالي، فقد لا يتم تنفيذها أو معالجتها. لا يضمن تأكيد استلام التعليمات أن التعليمات ذات الصلة قد تم تنفيذها وفقاً للشروط التي حددها العميل

٢٢.٥ يظل العميل مسؤولاً عن ضمان دقة المعاملات المسجلة في حساب الاستثمار من وقت لآخر.

٢٢.٦ يقر العميل ويوافق على أن يكون مسؤولاً عن جميع التعليمات والمعلومات و/أو البيانات التي تتم معالجتها أو تنفيذها بموجب الاستخدام أو الاستخدام المفترض لخدمات الوساطة الإلكترونية ويتنازل عن جميع الحقوق والانتصاف ضد البنك والشركات التابعة له فيما يتعلق بأي خسارة تنشأ عن الاستخدام غير المصرح به لخدمة الوساطة الإلكترونية

٢٢.٧ لن ينازع العميل في صحة أو قابلية تنفيذ أو قبول أي تعليمات أو معلومات و/أو بيانات على أساس أن هذه التعليمات ليست وثيقة مكتوبة أو ليست وثيقة أصلية

٢٢.٨ يقر العميل ويوافق على أن البنك قد يفرض من وقت لآخر حدوداً للمواقف أو المعاملات (بما في ذلك أحجام المعاملات الدنيا) على حساب الاستثمار وأن البنك قد يرفض التصرف بناءً على أي تعليمات في أي وقت دون إشعار مسبق أو إبداء أي سبب لذلك حيث تتجاوز التعليمات حدود الحساب التي قد تكون مقررته لحساب الاستثمار

٢٢.٩ يوافق العميل ويقر بما يلي:

(أ) يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على التعليمات في أي وقت دون إشعار مسبق أو إبداء أي سبب لذلك، بما في ذلك في حالة: (أ) أن تكون التعليمات غامضة أو غير كاملة أو غير متسقة مع تعليمات العميل الأخرى (ب) لا يعيد العميل تأكيد التعليمات بعد رفع تعليق التداول على الأوراق المالية الخاضعة لتعليمات العميل أو في حالة انتهاء صلاحية التعليمات أو إلغائها من قبل البورصة ذات الصلة أو وفقاً لممارسات السوق (ب) يحق للبنك أن يعامل تعليمات العميل على أنها صالحة وقابلة للتنفيذ حتى يتم إلغاؤها من قبل العميل أو البورصة ذات الصلة أو في حالة انتهاء صلاحيتها

٢٢.١٠ يوافق العميل على أن التعليمات و/أو البيانات المرسله عبر الوساطة الإلكترونية وتعتبر الخدمة، وإن كانت في شكل إلكتروني، وثائق أصلية ومكتوبة

### ٢٣ الروابط التشعبية

من أجل راحة العميل، قد تتضمن خدمة الوساطة الإلكترونية روابط تشعبية إلى مواقع مواقع إلكترونية أخرى أو المحتوى على الإنترنت الذي تملكه أو تديره أطراف ثالثة. مثل هذه المواقع الإلكترونية المرتبطة أو المحتوى ليس تحت سيطرة البنك والبنك غير مسؤول عن محتوياته أو عواقب الوصول إلى أي من هذه المواقع المرتبطة

### ٢٤ معلومات العميل

٢٤.١ لكي يتمكن البنك من الامتثال لالتزاماته بموجب القوانين المعمول بها، يتعين على العميل تقديم أي معلومات مطلوبة حسب الطلب

٢٤.٢ إذا فشل العميل في تزويد البنك بالمعلومات التي قد يطلبها البنك من العميل، أو إذا اعتقد البنك أن المعلومات المقدمة قديمة أو غير دقيقة أو غير كاملة، فلن يطلب من البنك تقديم الخدمات للعميل بموجب هذه الشروط ويجوز له إنهاء الخدمات و/أو إغلاق أو تعليق حساب الاستثمار

٢٤.٣ عند تقديم الخدمات للعميل، يقر العميل بما يلي:

(أ) سيكون من مسؤولية العميل تحديث جميع المعلومات المتعلقة بالخدمات.

(ب) لن يكون البنك مسؤولاً تجاه العميل إذا تم الكشف عن أي معلومات يحتفظ بها البنك تكون أو تصبح غير دقيقة أو غير كاملة، وقد يكون لذلك تأثير سلبي على جودة الخدمة التي يقدمها البنك

٢٤.٤ يوافق العميل على أنه يجوز للبنك تزويد العميل بمواد استثمارية، قد لا يكون البنك قد ناقش بعضها أو كلها مع العميل، وقد لا يكون العميل على علم بها من قبل. يجوز للبنك القيام بذلك باستخدام وسائل مثل الهاتف أو الاستخدام التفاعلي للوسائط الإلكترونية أو البريد الإلكتروني أو البريد الإلكتروني أو من خلال موقع المدينة أو في اجتماع مع العميل، رهنا بما بالقانون. يوافق العميل على أن مدير العلاقات أو أي موظف آخر في سيتي بنك قد يقوم بإجراء مكالمات هاتفية أو إرسال رسائل بريد إلكتروني أو رسائل نصية قصيرة أو زيارة العميل، بشرط أن تكون هذه في أوقات معقولة، لتجنب الشك، لا يتحمل البنك مسؤولية أي من محتويات مواد الاستثمار ولا عن اعتماد العميل عليها. لا تشكل المعلومات الواردة في مواد الاستثمار بالضرورة نصيحة استثمارية. إذا أوصى البنك العميل بمنتجات معينة أو استثمارات ذات صلة، فيرجى ملاحظة أن العميل غير ملزم بقبول أي نصيحة أو توصية من هذا القبيل. يجب على العميل فقط إجراء استثمارات يفهمها العميل ومتوافقة مع ظروفه المالية وأهدافه الاستثمارية وقدرة على تحمل المخاطر ومعرفته وخبرته في الاستثمار

## ٢٥ تعليمات الاستثمار

- ٢٥.١ يوافق العميل على الالتزام بجميع الإشعارات والمبادئ التوجيهية والقواعد والتعليمات المتعلقة باستخدام حساب الاستثمار الصادر عن البنك بما في ذلك جميع قواعد التشغيل التي يحددها البنك من وقت لآخر
- ٢٥.٢ يجوز للعميل (ما لم يكن ذلك غير مناسب لنوع الاستثمار المعني أو إذا أبلغ البنك العميل بخلاف ذلك) تضمين حد سعر لتعليمات البيع أو الشراء أو التحويل. إذا لم يقدم العميل حدًا سعرًا، فسيتم تنفيذ التعليمات بسعر السوق السائد. تنتهي صلاحية كل تعليمات تلقائيًا (إذا لم يتم تنفيذها) بطول نهاية يوم العمل الذي تلقى فيه البنك التعليمات، ما لم يطلب العميل خلاف ذلك على وجه التحديد
- ٢٥.٣ فيما يتعلق بالتعليمات، يوافق العميل على ما يلي:
- أ) كل تعليمات يقدمها العميل تعتمد على مبادرة العميل الخاصة وحكمه المالي؛
- ب) لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة مرتبطة بالتعليمات الصادرة عن العميل، حتى لو كان العميل قد استند في تلك الأوامر إلى مواد الاستثمار التي يوفرها البنك و/أو أداة تخطيط المبيعات
- ج) تخضع التعليمات للقوانين المعمول بها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة، والسياسات الداخلية للبنك، والشروط الواردة هنا وغيرها من الشروط المعمول بها (بما في ذلك الشروط العامة للحساب)؛ و
- د) إذا كانت المعاملة ستؤدي إلى حصة جزئية، يجوز للبنك تعديل حجم المعاملة لتقريب الحيازة إلى أقرب عدد صحيح من الأسهم
- ٢٥.٤ لن يقوم العميل بإعطاء تعليمات ببيع الأوراق المالية إلا إذا كان البنك يحتفظ بمركز مماثل في الأوراق المالية للعميل
- ٢٥.٥ لا يكون البنك ملزمًا بقبول أي تعليمات «وقف الخسارة» أو «حد وقف الخسارة» ولن يكون مسؤولاً إذا لم يتم تنفيذ التعليمات أو تعذر تنفيذها
- ٢٥.٦ دون الإخلال بعموم ما تقدم، (أ) يبذل البنك قصارى جهده لتنفيذ جميع التعليمات وفقا لهذه الشروط والقوانين المعمول بها والسياسات الداخلية للبنك، ولن يكون البنك مسؤولاً تجاه العميل عن أي خسارة من خلال القيام بذلك ؛ و (ب) لن يكون ملزماً بالتحقيق في صحة أو سلطة الأشخاص الذين ينفذون التعليمات. وفقا لذلك، يجوز للبنك التعامل مع التعليمات على أنها تعليمات صالحة وملزمة للعميل على الرغم من أي خطأ أو احتيال أو عدم وضوح في شروط هذه التعليمات. إن أي خطر من سوء الفهم أو الخطأ أو الخسارة الناتجة عن استخدام الخدمات يقع بالكامل على عاتق العميل ولن يكون البنك مسؤولاً عن ذلك
- ٢٥.٧ إذا رغب العميل في تغيير أو إلغاء التعليمات، فيجب على العميل القيام بذلك في وقت كافي لتمكين البنك من تلقي مثل هذا الطلب والتصرف بناءً عليه وقبل ان يتخذ البنك الترتيبات اللازمة لمعالجة التعليمات الأصلية
- ٢٥.٨ يحتفظ البنك بالحق في رفض أي تعليمات بما في ذلك أوامر تحويل الأموال أو أوامر الدفع أو طلبات التغيير أو الإلغاء إذا كان من المعقول القيام بذلك وفقا لتقدير البنك وحده
- ٢٥.٩ لا يجوز للعميل تفويض السلطة لإصدار التعليمات.
- ٢٥.١٠ يوافق العميل ويقر بما يلي:
- أ) يجوز للبنك رفض التصرف بناءً على تعليمات العميل في أي وقت دون سابق إنذار أو إبداء أي سبب لذلك، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الظروف التي: (أ) التعليمات غامضة أو غير كاملة أو غير متوافقة مع تعليمات العميل الأخرى (ب) عمليات التحقق الداخلية للبنك مثل تأكيد العميل على النحو الذي يرضي البنك و
- ب) يحق للبنك أن يعامل تعليمات العميل على أنها صالحة وقابلة للتنفيذ حتى يقوم العميل بإلغائها قبل تنفيذها أو سوق الأوراق المالية ذات الصلة أو في حالة انتهاء صلاحيتها. سيتم إلغاء أي تعليمات بناءً على طلب العميل على أساس بذل قصارى جهد البنك ولا يمكن القيام بذلك إذا كانت التعليمات في طور التنفيذ أو تم تنفيذها بالفعل
- ٢٥.١١ يقر العميل ويوافق على أن البنك قد يفرض من وقت لآخر حدودًا معينة (بما في ذلك الحد الأدنى لحجم المعاملات) على حساب الاستثمار وأن البنك قد يرفض التصرف بناءً على أي تعليمات في أي وقت دون إشعار مسبق أو إبداء أي سبب لذلك حيث تتعارض التعليمات مع حدود حساب الاستثمار
- ٢٥.١٢ لن يقوم البنك بمعالجة التعليمات إلا في الفترة ما بين الساعة ٩،٠٠ صباحًا والساعة ٦،٠٠ مساءً (بتوقيت الإمارات العربية المتحدة) في يوم العمل. بالإضافة إلى ذلك، يجوز للبنك تنفيذ التعليمات التي تتضمن عنصرًا أجنبيًا فقط في أيام العمل في تلك الولاية القضائية
- ٢٥.١٣ يوافق العميل على أنه يجوز للبنك الاعتماد على المعلومات المقدمة في تعليمات العميل ونموذج الاشتراك ونموذج التحويل و/أو نموذج الاسترداد، ويقبل العميل المسؤولية الكاملة عن أي أخطاء أو غموض في هذه المعلومات والتي قد تؤدي إلى رفض التعليمات أو تنفيذها بشكل غير صحيح
- ٢٥.١٤ لا يكون البنك ملزمًا بإخطار العميل بالتحويلات المالية الواردة إلى الحساب فيما يتعلق بالاستثمار.

٢٥.١٥ يجوز للعميل أن يقدم للبنك تعليمات لمرة واحدة للاستثمار في خطط استثمار منتظمة. وستظل أي تعليمات دائمة يتلقاها البنك من العميل سارية المفعول طوال مدة الخطة أو حتى يتلقى البنك تعليمات واضحة بالإلغاء أو الاستبدال من خلال القنوات المعتمدة

٢٥.١٦ يتفهم العميل أن نقل البيانات قد لا يكون محميًا ضد الكشف وأن هناك مخاطر مرتبطة باستخدام البيانات أو الكشف عنها من قبل أطراف ثالثة غير مصرح لها

## ٢٦ نصائح المعاملات/تأكيدات التجارة

٢٦.١ سيقوم البنك بإرسال إشعار بالمعاملة إلى العميل بعد تنفيذ كل تعليمات.

٢٦.٢ تقع على عاتق العميل مسؤولية مراجعة إشعارات المعاملة التي يرسلها البنك إلى العملاء وإخطار البنك على الفور بأي تناقضات. ويحق للبنك أن يفترض أن إشعار المعاملة صحيح وموافق عليه من قبل العميل إذا لم يعترض العميل في غضون ٤٨ ساعة من تاريخ إشعار المعاملة، ويوافق العميل بشكل لا رجعة فيه ويتعهد بعدم تقديم أي مطالبة أو إثارة أي نزاع بشأنها بعد انتهاء الفترة المذكورة أعلاه

٢٦.٣ لا يُطلب من العميل الإقرار أو تأكيد دقة المعاملة ما لم يكن العميل غير موافق على المعاملة الموضحة .

## ٢٧ عدم كفاية الأموال

٢٧.١ لن يصدر العميل تعليمات بشراء الأوراق المالية إلا إذا كانت هناك أموال كافية في الحساب (الحسابات).

٢٧.٢ إذا لم يكن لدى العميل أموال كافية في الحساب لتمكين البنك من تنفيذ التعليمات، أو إذا تم إرجاع الشيك المودع في الحساب دون سداد لأي سبب من الأسباب، يجوز للبنك، وفقًا لتقديره الخاص

(أ) إرجاع الشيك أو أي أداة أخرى غير مدفوعة وفرض رسوم على الحساب

(ب) رفض معالجة التعليمات؛

(ج) معالجة التعليمات واسترداد أي مبالغ ورسوم وتكاليف مرتبطة بها من خلال خصم أي مبلغ من حساب العميل لدى البنك؛ أو

(د) قم بمعالجة التعليمات وإنشاء سحب على المكشوف في الحساب. تكون الفائدة على السحب على المكشوف غير المصرح به بالسعر القياسي للبنك للسحب على المكشوف غير المصرح به من وقت لآخر

٢٧.٣ سيكون العميل مسؤولاً بمفرده عن جميع العواقب المترتبة على عدم الحفاظ على المستوى المناسب للأموال الموجودة في الحساب

## ٢٨ الرعاية

٢٨.١ يجوز للبنك فتح حساب وصاية والاحتفاظ به لحفظ الأوراق المالية الخاصة بالعميل وأي حساب آخر قد يكون ضروريًا لتقديم الخدمات. وبموجب هذا، يخول العميل البنك صراحةً بتعيين أي شخص كوصي أو وكيل أو مرشح أو وصي فرعي أو ممثل أو مدير صندوق أو مدير صندوق أو مراسل بموجب هذا وفقًا لتقديره، دون أن يكون مسؤولاً عن تصرفات أو تقصير هؤلاء الأشخاص شريطة أن يكون اختيار هؤلاء الأشخاص قد تم من قبل البنك بحسن نية

٢٨.٢ يجوز تسجيل الأوراق المالية التي يشتريها العميل أو الاحتفاظ بها باسم البنك أو أمين أو أمين فرعي أو مرشح آخر يعينه البنك أو يتم الاحتفاظ به باسمه

٢٨.٣ قد يتم الاحتفاظ بالأوراق المالية التي يشتريها العميل داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ويدرك العميل أنه في بعض الولايات القضائية قد تكون هناك متطلبات وممارسات تسوية وقانونية وتنظيمية مختلفة لتحديد الأوراق المالية عن تلك الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة. يتحمل العميل في جميع الأوقات أي خسارة تنشأ عن أو فيما يتعلق بما سبق

٢٨.٤ يحق للبنك أو، حسب مقتضى الحال، أمين الحفظ أن يطالب بجميع المبالغ المتعلقة بأرباح نقدية أو فوائد متعلقة بأوراق مالية يحتفظ بها العميل في الحفظ والتي يعرف أمين الحفظ أو البنك، حسب مقتضى الحال، أنها مستحقة الدفع. ويجب دفع هذه المبالغ للعميل أو الاحتفاظ بها في الحساب عند استلامها من قبل أمين الحفظ. ولن يكون أمين الحفظ أو البنك، حسب مقتضى الحال، مسؤولاً عن المطالبة بأي حق أو منفعة أخرى قد يتمتع بها العميل بموجب المعاهدات الضريبية أو الترتيبات المعمول بها نيابة عنه. ولن يكون أمين الحفظ ملزمًا بالتصويت على الأوراق المالية التي يحتفظ بها نيابة عن البنك أو ملزمًا بأي إجراء فيما يتعلق بالأوراق المالية باستثناء ما هو منصوص عليه في هذه الشروط. ولتجنب الشك، لن يتمتع العميل بأي حقوق تصويت أو توكيل في أي اجتماعات للمساهمين أو مجلس الإدارة من أي نوع مرتبطة بأي من الأوراق المالية

٢٨.٥ يجوز للوصي أن يجمع الأوراق المالية الخاصة بالعميل مع الأوراق المالية التي تخص البنك وعملاء البنك الآخرين. ويجب أن يكون العميل على علم بأن مصلحة العميل في الأوراق المالية الخاصة به قد لا يمكن تحديدها من خلال شهادات منفصلة أو مستندات مادية أو سجلات إلكترونية معادلة للوصي، ويفر العميل بأن الأوراق المالية المتطابقة قابلة للاستبدال، وسيحتفظ البنك بسجل لمصلحة العميل في الأوراق المالية التي تم جمعها بهذه الطريقة

- ٢٨.٦ يجب الاحتفاظ بجميع الأوراق المالية تحت الحراسة على مسؤولية العميل. أي خسارة أو تدمير أو أي ضرر يلحق بهذه الأوراق المالية نتيجة لظروف خارجة عن نطاق المسؤولية
- ٢٨.٧ لا يكون البنك و/أو الوصي ملزمين بتأمين الأوراق المالية الخاصة بالعميل الموجودة تحت وصايته.
- ٢٨.٨ دون الحد من ما سبق، يفهم العميل ويوافق على أن البنك و/أو يجوز للوصي وفقاً لتقديره الوحيد والمطلق خصم أو حجب أي ضريبة أو الواجبات المتعلقة بأي أموال تتلقاها في شكل أرباح أو فوائد أو عائدات
- ٢٨.٩ يتعين على العميل أن يدفع للبنك، عند الطلب، جميع رسوم التحويل والضرائب المستحقة عند تحويل الأوراق المالية
- ٢٨.١٠ وفقاً للقوانين المعمول بها، يخول العميل البنك والوصي رهن أو فرض رسوم أو منح ضمانات أو إنشاء عبء آخر على أي أو كل الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل لديه
- ٢٨.١١ يوافق العميل على أنه من الشروط المسبقة لتقديم الخدمات بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية بموجب هذه الاتفاقية أن الأوراق المالية لا تخضع لأي أمر قضائي في أي ولاية قضائية من شأنه أن يتطلب مصادرة الأوراق المالية أو تقديمها أو تسليمها إلى المحكمة التي أصدرت الأمر. ويتعهد العميل بإخطار البنك على الفور في حالة صدور أي أمر قضائي ضد العميل أو الأوراق المالية
- ٢٨.١٢ لا يكون البنك ولا أي مرشح معين من قبله (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الوسيط و/أو الوصي) مسؤولاً عن الحصول على الحقوق أو ممارسة أي حقوق تحويل أو اكتتاب أو التعامل مع عمليات الاستحواذ أو العروض الأخرى أو إعادة تنظيم رأس المال، حضور الاجتماعات أو ممارسة أي حقوق تصويت فيما يتعلق بأي أوراق مالية يجوز للبنك الاحتفاظ بها أو ترتيب الاحتفاظ بها في الحراسة نيابة عن العميل
- ٢٨.١٣ يحق للبنك أو، حسب مقتضى الحال، للوصي أن يكون له حق امتياز على الأوراق المالية التي بحوزته لدى العميل إلى حين سداد أي مبلغ مستحق على العميل للبنك، وبالإضافة إلى أي حق امتياز أو حقوق أخرى قد يكون البنك مستحقاً لها بموجب أي قانون معمول به، يحق للبنك أن يكون له حق امتياز عام على جميع الأوراق المالية التي يمتلكها العميل أو يسيطر عليها البنك أو مرشحوه إلى حين سداد جميع ديون العميل والتزاماته (سواء كانت فعلية أو طارئة) المستحقة للبنك من وقت لآخر
- ٢٨.١٤ يظل العميل مسؤولاً عن سداد جميع رسوم التحويل أو الضرائب المستحقة على تحويل الأوراق المالية إلى البنك من وقت لآخر، عند الطلب
- ٢٨.١٥ يظل هذا البند ٢٨ (الحراسة) سارياً بعد انتهاء هذه الشروط وإغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار).

## ٢٩ شروط وأحكام الإجراءات المؤسسية

- ٢٩.١ لا يلتزم سيتي بنك بتسليم العميل أي إشعارات تتعلق بالإجراءات التي تتخذها الشركات لصالح حاملي الأوراق المالية، ولكنه سيبدل جهوداً معقولة لإخطار العميل بهذا الشأن وفقاً لتقديره ودون تحمل أي مسؤولية. وفي حالة إخطار العميل بالإجراءات التي تتخذها الشركات، لن يمارس سيتي بنك الحقوق الناشئة عن الأوراق المالية التي يمتلكها العميل إلا بالطريقة التي يحددها العميل ويوجهها
- ٢٩.٢ في مثل هذه المواقف حيث لا يمكن إخطار العميل بالإجراءات التي تتخذها الشركة أو يفشل العميل في تقديم تعليمات مكتوبة محددة، يوافق العميل على أن سيتي بنك قد يمتنع عن اتخاذ أي إجراء وبالتالي سيتم تطبيق الخيار الافتراضي. لن يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسائر و/أو نفقات يتكبدها في حالة عدم تمكن البنك من الاتصال بالعميل وإبلاغه فيما يتعلق بالإجراءات التي تتخذها الشركة أو عدم تمكنه من تنفيذ تعليمات من العميل فيما يتعلق بالإجراءات التي تتخذها الشركة
- ٢٩.٣ في حالة إشارة الإجراء المؤسسي إلى الاجتماعات العامة السنوية، يوافق العميل على أن سيتي بنك أو الوصي غير ملزمين بإبلاغ العميل أو ممارسة أي توكيل أو تصويت أو حقوق أخرى نيابة عن العميل ولن يتحملوا أي مسؤولية على الإطلاق. يقر العميل بأنه لن يتلقى أي إخطارات من المساهمين أو أي مزايا أخرى للمساهمين ولن يمارس أي حقوق تصويت مرتبطة بالأوراق المالية
- ٢٩.٤ في حالة إشارة الإجراء المؤسسي إلى خيار توزيع الأرباح أو خيار إعادة استثمار الأرباح، يوافق العميل على أن سيتي بنك لن يبلغ العميل أو يعرض عليه إجراء اختيار وبالتالي سيتم تطبيق الخيار الافتراضي (استلام الأرباح نقدًا). سيتم إبلاغ العميل بالنتيجة النهائية على أساس بذل قصارى جهده. يوافق العميل على أن سيتي بنك سيكون له الحق في ممارسة خيار التخلف عن السداد لمثل هذه الحالات والإجراءات المؤسسية التي تم اتخاذها دون الحصول على موافقة مسبقة من العميل

## ٣٠ القوانين المعمول بها

- ٣٠.١ يدرك العميل ويوافق على أن جميع المعاملات التي تتم بموجب هذه الشروط وجميع الأعمال مع البنك تخضع وتخضع لجميع القوانين المعمول بها داخل وخارج دولة الإمارات العربية المتحدة. لا يلتزم البنك بإبلاغ العميل بأي قوانين معمول بها ويوافق العميل على أنه من مسؤولية العميل الامتثال لجميع القوانين المعمول بها ومراعاتها ، ويوافق العميل على الامتثال لجميع القوانين المعمول بها

٣٠.٢ بموجب هذا، يفوض العميل البنك باتخاذ أي إجراء أو الامتناع عن اتخاذ أي إجراء (بما في ذلك الكشف عن المعلومات المتعلقة بالعميل أو استخدام الخدمات و/أو خدمات الوساطة الإلكترونية) التي يراها مناسبة لهذا الغرض للمثال للقوانين المعمول بها أو لتجنب خرقها

## ٣١ حدود المسؤولية والالتزام

٣١.١ يقر العميل ويوافق على أن الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) وسياتي بنك عبر الإنترنت يتم توفيرها على أساس «كما هي» و «كما هو متاح». لا يضمن البنك دقة أو كفاية أو اكتمال الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) ويتنصل البنك صراحة من المسؤولية عن الأخطاء أو السهو أو أي تأخير في تقديم الخدمات. لا يضمن البنك أن الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو سياتي بنك أون لاين سيتم توفيرها دون انقطاع أو خالية من الأخطاء أو تقديمها على أساس مستمر

٣١.٢ لن يكون البنك مسؤولاً في أي حال من الأحوال تجاه العميل أو أي شخص آخر عن أي ضرر، الخسارة أو النفقات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الأضرار غير المباشرة أو الخاصة أو التبعية أو الخسارة الاقتصادية الناشئة عن أو فيما يتعلق بأي وصول أو استخدام أو عدم القدرة على الوصول أو استخدام الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو سياتي بنك مباشر

٣١.٣ لن يكون البنك مسؤولاً عن فشل أو عدم القدرة على التنفيذ أو نقص السيولة لأي عقد أو سوق أو غرفة مقاصة أو نظام تسوية أو مستودع أو مؤسسة مالية أو بنك أو أمين أو مرشح أو وسيط أو مدير صندوق أو مسؤول صندوق أو وكيل تحويل أو طرف ثالث آخر

٣١.٤ لا يجوز للعميل أن يحمل البنك و/أو أي طرف ثالث يرشحه لأداء أو تقديم الخدمات المسؤولية أو الالتزام في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة أو سياتي بنك مباشر أو بسبب عدم القدرة على معالجة التعليمات في الوقت المناسب

## ٣٢ السرية

٣٢.١ يفوض العميل صراحة ويسمح للبنك ومسؤوليه وموظفيه ووكلائه بالكشف عن معلومات العميل (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر معلومات العميل الشخصية، والمعلومات المتعلقة بالحسابات وحسابات الاستثمار، والخدمات التي يستفيد منها العملاء، والتعليمات من العميل ومعاملات العميل) إلى

(أ) أي طرف ثالث قد يعتبره البنك ضرورياً من أجل تقديم الخدمات و/أو تنفيذ أي تعليمات أو أمر أو أمر إلكتروني أو معلومات

(ب) أي جهة تراه مناسباً للإفصاح عن المعلومات بما في ذلك المعلومات المتعلقة باستخدام العميل والاستفادة من الخدمات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المقر الرئيسي للبنك والشركات التابعة والشركات المرتبطة به والشركات الزميلة والفروع والمحال إليهم والوكلاء؛ و

(ج) أي طرف ثالث بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي بورصة أو جهة تنظيمية أو وسيط أو أمين دفظ، الوصي الفرعي، مدير الصندوق، مسؤول الصندوق، وكيل التحويل، الوكيل أو مقدم الخدمة باستثناء ما يحظره القانون المعمول به أو من قبل هيئة تنظيمية ذات اختصاص قضائي

٣٢.٢ يتفق العميل والبنك على معالجة جميع البيانات الشخصية وفقاً لقوانين حماية البيانات المعمول بها. سيقوم العميل بإخطار البنك في حالة حدوث خرق أو محاولة خرق بياناته الشخصية لتمكين البنك من اتخاذ الخطوات اللازمة

٣٢.٣ يقر العميل بأنه قرأ سياسة الخصوصية الخاصة بالبنك المتوفرة على موقع سياتي الإلكتروني ويوافق على محتوياته.

## ٣٣ السرية المصرفية

يقر العميل ويقبل المخاطر الكبيرة المترتبة على الإفصاح عن المعلومات التي ينطوي عليها تنفيذ المعاملات، بالإضافة إلى ذلك، يدرك العميل أن السرية المصرفية غير مضمونة باستخدام أي شكل من أشكال الأنظمة الإلكترونية. يقر العميل ويقبل أن جميع التعليمات التي يقدمها العميل سيتم معالجتها بناءً على هذا التفاهم والاتفاق بين العميل والبنك، لا يجوز للعميل تحت أي ظرف من الظروف أن يحمل البنك و/أو أي أطراف ثالثة يرشحها لأداء/توفير الخدمات المسؤولية أو الالتزام في حالة عدم تمكن العميل من الوصول إلى الخدمة (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) و/أو يجب معالجة تعليماته في الوقت المناسب

## ٣٤ القوة القاهرة

لن يكون البنك مسؤولاً عن عدم الأداء أو الخطأ أو الانقطاع أو التأخير في تقديم الخدمات (بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية) أو أداء التزاماتها إذا كان عدم الأداء يرجع كلياً أو جزئياً، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى أحداث أو أسباب خارج سيطرته والتي تشمل على سبيل المثال لا الحصر

(أ) الكوارث الطبيعية والحرائق والبرق والزلازل والكوارث الطبيعية الأخرى

(ب) الأحكام والتشريعات والأفعال والأوامر والتوجيهات والسياسات والقيود واللوائح والودائع والقوانين أو المحظورات أو التدابير من أي نوع من جانب أي محكمة أو حكومة أو السلطة البرلمانية و/أو التنظيمية المفروضة أو التي سيتم فرضها بعد وقوع الفعل

- (ج) انقطاع التيار الكهربائي  
(د) أعمال التقصير من جانب أي مشغل لشبكة الاتصالات أو شركات الاتصالات الناقلة.  
(هـ) أعمال الإهمال من جانب أي مزود خدمة تابع لجهة خارجية أو طرف لا يتعامل البنك معه.

### ٣٥ تنفيذ المعاملات من خلال أطراف ثالثة

- ٣٥.١ دون الإخلال بالأحكام الأخرى الواردة هنا، يجوز للبنك تنفيذ تعليمات العميل وتحويل الأموال (حيثما تسمح هذه الشروط) بأي وسيلة تقليدية نعتبرها مناسبة، بما في ذلك القنوات المصرفية، أو أنظمة تحويل الأموال الإلكترونية أو اليدوية، أو البريد، أو خدمات التوصيل، أو الاتصالات، أو أي طرق أخرى
- ٣٥.٢ يجوز للبنك، دون إخطار العميل مسبقاً، استخدام خدمات أي مؤسسة أو بورصة أو بنك مراسل في تنفيذ تعليمات العميل. ويوافق العميل على الالتزام بالقواعد واللوائح التي تحكم البورصات والأنظمة المعمول بها لتسوية المدفوعات أو تحويلها عبر الإنترنت وقبول رسومها العادية
- ٣٥.٣ ما لم يتم تحديد خلاف ذلك في هذه الشروط، لن يكون البنك مسؤولاً عن أفعال أو تقصير أي نظام أو خدمة أو شخص تابع لجهة خارجية

### ٣٦ الضرائب

- ٣٦.١ دون الإخلال بالأحكام الأخرى الواردة هنا، قد تخضع الفوائد والأرباح وغيرها من الدخل ومكاسب رأس المال من استثمارات العميل للضرائب، بما في ذلك الضرائب الاستقطاع. ويوافق العميل على أن البنك أو جهة الإيداع المرشحة قد تحجز مبلغ هذه الضرائب من المدفوعات للعميل أو لحساب العميل. إذا كانت الأصول المتاحة للعميل في الحساب و/أو أي حساب آخر للعميل لدى البنك لا تغطي الالتزام الضريبي، يوافق العميل على تزويد البنك عند الطلب بأي أموال إضافية مطلوبة
- ٣٦.٢ يتحمل العميل وحده مسؤولية دفع الضرائب أو الضرائب المستقطعة المتعلقة بالأوراق المالية المحتفظ بها في حساب الاستثمار أو الناشئة عن شراء أو بيع الأوراق المالية. كما يتحمل العميل مسؤولية أي ضرائب طوابع أو ضرائب انتقائية أو ضرائب عقارية مرتبطة بحساب الاستثمار. وإذا دفع البنك أيًا من هذه الضرائب نيابة عن العميل، فإن العميل يوافق على أن البنك قد خصم المبلغ المدفوع مباشرة من الحساب. ولا يلتزم البنك باسترداد أي ضرائب مستقطعة زائدة لصالح العميل

### ٣٧ الصرف الأجنبي

- ٣٧.١ يفوض العميل البنك بإجراء أي معاملات صرف أجنبي قد يراها البنك ضرورية لتنفيذ التعليمات، ويوافق العميل على تحمل جميع المخاطر المرتبطة بصرف العملات الأجنبية وتحويل العملات
- ٣٧.٢ في حالة إجراء دفعة تتطلب من البنك إجراء تحويل للعملة إلى أو من الحساب، سيقوم البنك بتطبيق أسعار الصرف الأجنبي وفقاً للنشر اليومي
- ٣٧.٣ لكي يتمكن البنك من تسوية أي من ديون العميل للبنك بعملة واحدة، يجوز للبنك تحويل أي من أصول العميل المحتفظ بها بعملة أخرى. سيقوم البنك بإجراء أي تحويل من هذا القبيل بسعر صرف البيع الفوري السائد آنذاك حسب الاقتضاء
- ٣٧.٤ إذا تلقى البنك أموالاً بعملة مختلفة عن العملة المحددة لحساب العميل، يجوز للبنك تحويلها إلى العملة المحددة وفقاً لسعر الصرف الأجنبي المنشور يومياً
- ٣٧.٥ دون الإخلال بالبند ٢٤،٤، إذا لم يتمكن البنك من تحويل الأموال إلى العميل بالعملة التي يتم الاحتفاظ بها بها، يجوز للبنك تحويل مبلغ معادل بالدولار الأمريكي بسعر الصرف المعمول به لدى البنك في تاريخ الدفع
- ٣٧.٦ يجوز للبنك إجراء معاملات صرف أجنبي لأغراض هذه الشروط مع أو من خلال البنك أو أي مؤسسة تابعة لمجموعة سيتي جروب، ويجوز للبنك أو أي مؤسسة تابعة لمجموعة سيتي جروب ذات الصلة تلقي أو تحقيق رسوم أو عمولة أو ربح أو دوران فيما يتعلق بالمعاملة

### ٣٨ إقرار العميل وإعلانه وموافقته

- ٣٨.١ يقر العميل ويوافق بموجب هذا على ما يلي:
- (أ) لا يتعهد البنك بإدارة الأموال أو تقديم المشورة فيما يتعلق بقيمة الأوراق المالية أو فيما يتعلق باستصواب الاستثمار في الأوراق المالية أو شرائها أو بيعها أو العمل كإئتمان فيما يتعلق بحسابات الاستثمار
- (ب) سيتم معالجة جميع المعاملات بما في ذلك معاملات الاشتراك ومعاملات التحويل التي يقوم بها العميل بخلاف تلك التي تتم من خلال سيتي بنك مباشر من خلال أداة تخطيط المبيعات لتحديد مدى ملاءمة المعاملة التي سيتم تنفيذها وفقاً لتقدير البنك
- (ج) تعتبر جميع المعاملات التي يقوم بها العميل فيما يتعلق بخدمات الوساطة الإلكترونية وكأنها تتم في حساب استثماري بموجب علاقة حساب. بالنسبة لخدمات الوساطة الإلكترونية، سيوفر البنك للعميل إمكانية الوصول إلى حساب الاستثمار بموجب علاقة حساب فقط للسماح بتنفيذ معاملات التداول المتعلقة بمجموعة من المنتجات المتاحة عبر أسواق مختارة



د) يتلقى البنك رسوماً فيما يتعلق بتنفيذ مثل هذه المعاملات. يجب تقديم مراجعة المحفظة وتقييم المحفظة للعميل وفقاً لتقدير البنك

هـ) يقر العميل بأن الأسواق المختلفة تطبق قواعد وأنظمة مختلفة فيما يتعلق بالتعليمات التي قد يقدمها العميل فيما يتعلق بالخدمات. وبقدر ما تنطبق هذه القواعد والأنظمة على العميل أو على المعاملات التي يقوم بها العميل، فإن العميل يفهم أن البنك قد يبلغ عن مثل هذه المعاملات ومعلومات العميل إلى السلطات التنظيمية التي يحددها البنك على أنها ضرورية أو مناسبة

٣٨.٢ يتفهم العميل أن من مسؤوليته طلب المشورة القانونية والضريبة فيما يتعلق بالعواقب القانونية والضريبة للمعاملات. وإذا قام العميل بتغيير محل إقامته أو جنسيته أو مكان عمله، فإنه من مسؤوليته أن يفهم كيف تتأثر المعاملات بهذا التغيير وأن يلتزم بجميع القوانين واللوائح المعمول بها عندما تصبح سارية. ويفهم العميل أن البنك لا يقدم المشورة القانونية والضريبة ولا يقدم المشورة للعميل بشأن القوانين المتعلقة بالمعاملات

٣٨.٣ يتفهم العميل ويقر بأن الخدمات (بما في ذلك خدمة الوساطة الإلكترونية) غير متاحة للأشخاص الأميركيين. ويعلن العميل أنه ليس مواطناً أميركياً. ويوافق العميل على إخطار البنك فوراً بمجرد أن يصبح مواطناً أميركياً. ويؤكد العميل كذلك أنه إذا كان العميل مواطناً أميركياً، أو أصبح مواطناً أميركياً، فإن البنك، فور علمه بذلك، يحق له حظر أو إغلاق حساب الاستثمار وتعليق أو إنهاء الخدمات، وذلك بإخطار العميل كتابياً قبل ثلاثين (٣٠) يوماً على العنوان المسجل لدى البنك، وبيع الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل وفقاً لقيم السوق السائدة، وإيداع الرصيد في حساب العميل أو إصدار شيك للعميل بالرصيد النهائي بعد تسوية جميع المستحقات المستحقة للبنك، إن وجدت، دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإجراء

٣٨.٤ يتفهم العميل ويقر بأن شراء وبيع الأوراق المالية والاستثمار فيها غير متاح للمقيمين في أستراليا وكندا والبرتغال واليابان و/أو الولايات المتحدة. ويعلن العميل أنه ليس مقيماً في أستراليا وكندا والبرتغال واليابان و/أو الولايات المتحدة. ويوافق العميل على إخطار البنك فوراً بمجرد أن يصبح مقيماً في أي من البلدان المذكورة أعلاه. ويؤكد العميل أيضاً أنه إذا كان العميل مقيماً في أي من البلدان المذكورة أعلاه، أو أصبح مقيماً فيها، فإن البنك، بمجرد علمه بذلك، له الحق في حظر أو إغلاق الحسابات وحسابات الاستثمار وتعليق أو إنهاء الخدمات، وذلك بإخطار العميل كتابياً قبل ثلاثين (٣٠) يوماً على العنوان المسجل لدى البنك وبيع/تصفية الأوراق المالية التي يحتفظ بها العميل وفقاً للقيمة/القيم السوقية السائدة، وإيداع الرصيد في حساب العميل أو إصدار شيك للعميل بالرصيد النهائي بعد تسوية جميع المستحقات المستحقة للبنك، إن وجدت، دون أن يتحمل البنك أي التزام أو مسؤولية فيما يتعلق بهذا الإجراء

٣٨.٥ اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧، نتيجة لتطبيق اللوائح الضريبية الأمريكية بموجب القسم ٨٧١ (م) من قانون الإيرادات الداخلية الأمريكي الذي يفرض ضريبة الدخل الفيدرالية الأمريكية على «أرباح الأسهم» «المبالغ المكافئة» المدفوعة أو التي تعتبر مدفوعة فيما يتعلق بالمشتقات أو الأدوات المالية الأخرى التي تشير بشكل مباشر أو غير مباشر إلى واحدة أو أكثر من الأوراق المالية الأمريكية، بما في ذلك مؤشرات معينة تشمل الأسهم الأمريكية (يطلق عليها مجتمعة «منتجات مغطاة، بموجب ٨٧١ (م)»، وافق العميل على عدم استخدام أي خدمات متاحة له من خلال البنك للدخول في أي معاملة أو سلسلة أو مجموعة من المعاملات التي، بناءً على طلب العميل، قد تشمل المنتجات المغطاة بـ ٨٧١ (م)، باستثناء ما يتعلق بأي حساب يمتلكه العميل لدى سيتي جروب جلوبال ماركتس. («حساب CGMI»). لا يسمح البنك بالمعاملات التي تتضمن منتجات مغطاة بموجب ٨٧١ (م)، باستثناء المعاملات التي تم الدخول فيها أو الاحتفاظ بها أو نقلها أو تحويلها إلى حساب CGMI، وهي التي تم تصنيفها من قبل البنك على أنها «معاملات غير مؤهلة». وافق العميل على إخطار البنك على الفور عندما يدرك أن المعاملة سلسلة أو إذا قرر البنك، وهو يتصرف بشكل معقول وبحسن نية، أنه دخل في معاملة غير مؤهلة أو يحتفظ بها أو يحملها أو قبل نقلها لصالح العميل أو نيابة عنه، فيجوز له في أي وقت، ودون إشعار (باستثناء الحد الذي يقتضيه القانون المعمول به)، بيع أو استرداد أو إغلاق أو إنهاء (بالنسبة للسندات المهيكلة الصادرة عن سيتي) أو بيع (بالنسبة للسندات المهيكلة الصادرة عن طرف ثالث) أو إنهاء (بالنسبة للمنتجات بخلاف السندات المهيكلة) أو التخلص منها بطريقة أخرى قبل تاريخ استحقاقها (بالنسبة لجميع السندات المهيكلة) دون أي مسؤولية وعلى نفقة العميل واتخاذ أي إجراء أو ممارسة أي حقوق أو الوفاء بأي التزامات ناشئة فيما يتعلق بالمعاملة غير المؤهلة كما قد يراه مناسباً أو مناسباً، بما في ذلك حجب الضريبة من المدفوعات على المعاملة أو خصم النقد من حسابات العميل أو بيع أصول العميل من أجل دفع الضريبة. سيكون العميل مسؤولاً بمفرده عن أي ضرائب مفروضة بموجب القسم ٨٧١ (م) فيما يتعلق بأي معاملة غير مؤهلة، وسيقوم بتعويض البنك عنها

## ٣٩ التعويض

يوافق العميل على أن البنك لن يكون مسؤولاً، ويتعهد ويوافق على تعويض البنك وإعفائه من أي مطالبة أو طلب أو سبب للدعوى أو دين أو تكلفة أو ضرر أو نفقات أو مسؤولية، تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن (أ) استخدام العميل أو عدم قدرته أو فشله في استخدام الخدمة؛ (ii) أي خرق من جانب العميل لأي تمثيل أو ضمان أو عهد أو إجراء أو أحكام أخرى لهذه الشروط و/أو شروط الحساب العامة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر (iii) معالجة البنك للتعليمات الدائمة من العميل، (iv) تصرف البنك بناءً على أي تعليمات صادرة عن العميل، أو أي شخص يُزعم أنه مخول لإعطاء تعليمات نيابة عن العميل، بما في ذلك التعليمات المقدمة عبر الهاتف أو نظام الرد الآلي (كما هو موضح فيما يلي) أو وسائل مماثلة، (v) أي عيب أو عطل ميكانيكي أو عدم توفر أي قناة إلكترونية بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية أو سيتي مباشر أو قناة الهاتف أو نظام الرد الآلي أو أنظمة مماثلة، (vi) استخدام العميل لمنتجات أو خدمات البنك أو (vii) إنفاذ حقوق البنك كما هو منصوص عليه هنا. يجوز خصم جميع التكاليف والنفقات، بما في ذلك أتعاب المحاماة التي يتحملها البنك في تنفيذ هذه الشروط و/أو الشروط العامة للحساب أو الحقوق المتاحة له بموجب العقد أو القانون، من الحساب أو أي حسابات أخرى للعميل لدى البنك، ويجب على العميل سدادها. ولتجنب الشك، تظل التزامات التعويض المترتبة على العميل بموجب هذه الاتفاقية سارية بعد إنهاء جميع أو أي من المنتجات و/أو الخدمات. لا يتحمل البنك أي مسؤولية عن أي خسارة أو أضرار غير مباشرة أو عرضية أو نتيجة للفرصة أو لاحقة (بما في ذلك خسارة الأرباح)، حتى لو تم إخطاره بإمكانية حدوث مثل هذه الخسارة أو الأضرار

## ٤٠ الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد

٤٠.١ لضمان السداد السريع والكامل عند استحقاقه ولأي مبلغ قد يصبح مستحقاً من العميل للبنك على أي حساب مهما كان، يقر العميل بأن البنك سيكون له مصلحة أمنية مستمرة عن طريق الرهن على جميع أو أي أوراق مالية قد يتم نقلها من وقت لآخر إلى البنك أو شراؤها أو إيداعها لديه أو الاحتفاظ بها من قبل البنك أو مستودع مرشح للبنك

٤٠.٢ في حالة وقوع أي من الأحداث المحددة في البند ٤٠.٣ (الأمن وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد)، يحق للبنك (ولكن ليس ملزماً)، دون إشعار مسبق للعميل، القيام بأي واحد أو أكثر من الإجراءات التالية

(أ) بيع أو تحقيق أو التصرف في أي أوراق مالية، وفقاً للبند ٤٠.١ (الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد) بهذه الطريقة لمثل هؤلاء الأشخاص، مقابل مثل هذا المقابل وبشكل عام وفقاً للشروط التي يراها البنك مناسبة وفقاً لتقديره الخاص، دون أن يكون مسؤول أمام العميل أو أي طرف ثالث عن أي خسارة ناجمة عن ذلك

(ب) استخدام أي من هذه الأوراق المالية أو العائدات الصافية من أي بيع أو تحقيق أو تصرف، بعد خصم جميع النفقات، في أو نحو سداد التزامات العميل تجاه البنك بالترتيب والطريقة التي يراها البنك وفقاً لتقديره المطلق مناسبة، تصفية أو تسريع أي معاملة معلقة بين العميل والبنك

(ج) تعليق (إلى أجل غير مسمى أو غير ذلك) أو إنهاء أي حساب (بما في ذلك حساب الاستثمار) أو علاقة بنكية مع العميل، أو إلغاؤها أو إغلاقها أو غير ذلك البنك وفقاً لهذه الشروط وبهذه الطريقة أو اتخاذ أي إجراء من هذا القبيل لغرض البنك بموجب أو فيما يتعلق تغطية أو تقليل أو منع أي خسارة أو تعرض لأي تعليق أو إنهاء أو معاملة، حسبما يقرر البنك وفقاً لتقديره الخاص وما يعتقد أنه مناسباً

(د) تحويل الأموال من عملة واحدة إلى عملة أخرى في مثل هذه الظروف وبمثل هذه الأسعار التي يعتبرها البنك مناسبة بشكل معقول لأغراض أو فيما يتصل بممارسة أي من الصلاحيات المخولة بموجب الفقرة ٤٠.٢ (أ) إلى (ج) أعلاه

(هـ) اتخاذ أي إجراء على نفقة العميل ومخاطرته حسبما يراه البنك ضرورياً في ممارسة معقولة لتقدير البنك وأي إجراء متاح بموجب القانون أو حقوق الملكية أو في سياق العمل العادي

٤٠.٣ يجوز ممارسة الصلاحيات الممنوحة بموجب البند ٤١.٢ (الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد):

(أ) إذا لم يتم العميل بتنفيذ أي من التزاماته بموجب هذه الشروط أو لم يمثل لأي حكم من أحكامها أو إذا لم يتم العميل بتنفيذ أي من التزاماته بموجب أي حكم من أحكام أي اتفاقية أخرى بين العميل والبنك أو لم يمثل لأي حكم من أحكامها سواء بموجب أي حساب استثماري أو بموجب أو فيما يتعلق بأي معاملة تم الدخول فيها بموجب هذه الشروط أو أي اتفاقية من هذا القبيل أو غير ذلك؛ و

(ب) إذا اعتبر البنك، لأي سبب (سواء كان مشابهاً لما سبق أم لا)، أن ممارسة الصلاحيات المخولة بموجب البند ٤٠.٢ (الضمانات وحقوق البنك في حالة التخلف عن السداد) أمر مرغوب فيه

٤٠.٤ يجوز للبنك اتخاذ أي من الإجراءات المذكورة أعلاه دون طلب أو إخطار للعميل، ويقر العميل بأن أي طلب أو إشعار مسبق بوقت ومكان مثل هذه الإجراءات، إن وجد، لا يعتبر تنازلاً عن حق البنك في الانخراط في مثل هذه الإجراءات دون طلب أو إخطار في المستقبل

## ٤١ الحجب والمقاصة

- ٤١.١ طالما ظل العميل مدينًا بأموال أو التزامات (مهما كانت طبيعتها وكيفما نشأت) للبنك، يجوز للبنك في أي وقت حجب أي مبالغ نقدية أو أوراق مالية في انتظار التسوية الكاملة لجميع هذه الأموال أو الالتزامات
- ٤١.٢ على الرغم من أي حكم في هذه الشروط أو أي اتفاقية أخرى بين العميل والبنك، يوجه العميل البنك بشكل لا رجعة فيه لإجراء المقاصة والحجب وتطبيق المستحقات على الأوراق المالية المحفوظة في حساب الاستثمار أو الأموال الأخرى المحفوظة في أي حساب آخر للعميل لدى البنك لتسوية كاملة أو جزئية لأي مبلغ أو التزام (مهما كانت طبيعته وبأي عملة) مستحق على العميل للبنك
- ٤١.٣ بالإضافة إلى أي حق عام للمقاصة أو حقوق أخرى يمنحها القانون أو العقد للبنك، يوافق العميل على أنه يجوز للبنك وفقاً لتقديره المطلق في أي وقت ودون إشعار، دمج جميع أو أي حسابات للعميل مع البنك أياً كان الوصف وأينما كان موجوداً وسواء بالدرهم الإماراتي أو بأي عملة أخرى والمقاصة أو تحويل أي مبلغ يقف إلى الائتمان إلى أي من هذه الحسابات بما في ذلك حساب مشترك مع صاحب حساب مشترك في أو نحو إبراء الذمة من جميع المبالغ. بموجب هذه الاتفاقية، ويفوض العميل البنك بتحويل هذه المبالغ في حسابه وفقاً لأسعار الصرف السائدة في البنك والتي يحددها البنك وفقاً لتقديره الخاص

## ٤٢ مخاطر الأسواق الناشئة/البلدان

- ٤٢.١ يتم دفع النقد أو الأصول الأخرى المحتفظ بها لصالح العميل في حساب الاستثمار الخاص به أو يتم التسليم حصرياً من خلال فرع سيتي بنك في الإمارات العربية المتحدة
- ٤٢.٢ تخضع الأموال النقدية والأصول الأخرى للقوانين والأنظمة الحكومية المعمول بها في الولاية القضائية التي توجد فيها
- ٤٢.٣ القيود المفروضة على النقل أو التحويل، أو المصادرات، أو النقل غير الطوعي، أو أعمال الحرب أو قد تمنع النزاعات المدنية أو الظروف الأخرى التي تكون خارجة عن سيطرة البنك أو فروع مؤسسة سيتي جروب الأخرى من توفير الأصول للعميل، وفي مثل هذه الظروف، لن تكون أي فروع أخرى لمؤسسة سيتي جروب مسؤولة عن الدفع أو التسليم
- ٤٢.٤ قد تكون الظروف السياسية والنقدية والمالية والاقتصادية عرضة للتغيرات السريعة والسريعة. تغير غير متوقع، مما قد يؤدي إلى تقلبات أكبر بكثير في أسعار الصرف، أسعار الفائدة وقيم الأوراق المالية أعلى من المعتاد في الاقتصادات المتقدمة
- ٤٢.٥ قد تنشأ ظروف المخاطر السيادية (الدولية) في حالة عدم وجود عملة أجنبية محتفظ بها من قبل البنك المركزي أو بسبب أحداث سياسية أو اقتصادية أو غيرها من ضوابط الصرف وقد يتم فرض قيود قد تمنع تحويل عملات الأسواق الناشئة إلى العملات القابلة للتحويل بحرية. قد لا تكون أسعار السوق متاحة بسهولة وفي بعض الأحيان قد تكون الظروف غير قابلة للتحقيق.
- ٤٢.٦ قد تبدو أسعار الفائدة المرتفعة نسبياً، والتي تتسم بها عملات الأسواق الناشئة، وكأنها تقدم فرصاً استثمارية جذابة، إلا أن أسعار الفائدة المرتفعة قد تشير إلى اقتصاد تضخمي، وضعف سعر الصرف، وعدم اليقين السياسي والاقتصادي

## ٤٣ الملكية الفكرية

- ٤٣.١ حقوق الملكية الفكرية في الخدمات أو القنوات الإلكترونية للبنك أو المنصات أو المواد الاستثمارية المستخدمة في هذه الخدمة مملوكة للبنك أو المرخصين له أو مقدمي الخدمات. ينفذ البنك حقوق الملكية الفكرية الخاصة به بقوة إلى أقصى حد يسمح به القانون
- ٤٣.٢ لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء أو أجزاء من أي مواد استثمارية أو توزيعها أو إعادة نشرها أو عرضها أو بثها أو ربطها تشعبياً أو إرسالها بأي طريقة أو بأي وسيلة أو تخزينها في نظام استرجاع المعلومات دون الحصول على إذن كتابي مسبق من البنك أو مالك حقوق الطبع والنشر الآخر المعمول به، بشرط منح الإذن بتنزيل أو طباعة أو استخدام مواد الاستثمار للاستخدام الشخصي غير التجاري فقط، بشرط ألا يقوم العميل بتعديل مواد الاستثمار وأن يحتفظ العميل بجميع حقوق النشر وإشعارات الملكية الأخرى الواردة في مواد الاستثمار

## ٤٤ القانون الحاكم

- يخضع هذا الاتفاق، وأي التزامات غير تعاقدية ناشئة عنه أو مرتبطة به، لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ويتم تفسيرها وفقاً لها. وسيتم إحالة أي نزاع إلى اختصاص المحاكم في دبي، الإمارات العربية المتحدة

## ٤٥ البحث والتوصية

- ٤٥.١ يوافق العميل ويقر بما يلي:  
أ) لا يكون البنك ملزماً بتزويد العميل بمواد الاستثمار أو أي معلومات أو توصيات أخرى؛  
ب) إذا تلقى العميل أي مواد استثمارية، فلا يجوز له أن يتلقاها في نفس الوقت الذي يتلقاها فيه عملاء البنك الآخرون

ج) لا يتعهد البنك بإدارة الأموال أو التصرف كوصي؛ و  
هـ) أي مواد استثمارية يقدمها البنك للعميل هي لأغراض إعلامية فقط، وليست توصية بشراء أو بيع أو الاحتفاظ بالأوراق المالية، ولا تشكل أساساً لأي قرار استثماري

٤٥.٢ على الرغم من أن المعلومات الواردة في أي مواد استثمارية قد تم تقديمها للعميل تم الحصول عليها من مصادر يعتقد البنك أنها موثوقة، إلا أنه لا يتم تقديم أي ضمان (صريح أو ضمني) فيما يتعلق بدقة أو احتمال أو نزاهة أي منشور بحثي أو توصية واردة فيه، وكلها عرضة للتغيير دون إشعار

## ٤٦ استبعاد وتحديد المسؤولية.

٤٦.١ يتعهد العميل للبنك بأنه يجب أن يكون على دراية بالقوانين واللوائح والقواعد في بلد جنسيته أو موطنه أو إقامته ، والتي تنطبق على استخدامه للخدمات وإنشاء حساب الاستثمار وصيانته ، بما في ذلك أي ضرائب أو صرف أجنبي أو ضوابط رأس المال ، وجميع متطلبات الدفع أو الإبلاغ أو الإيداع. لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسارة أو مسؤولية تفرضها دولة جنسية العميل أو موطنه أو إقامته على العميل نتيجة عدم امتثال العميل لأي من هذه اللوائح أو القوانين أو القواعد أو الإجراءات القانونية. يدرك العميل أن البنك لن يقوم بما يلي: أ) تحذير العميل من أي قيود فيما يتعلق بملكية أي من الاستثمارات التي يطلب من البنك شرائها نيابة عن العميل ؛ ب) إبلاغ العميل بأي متطلبات تنظيمية أو إبلاغ أو قيود مراقبة الصرف الأجنبي فيما يتعلق بحيازة أي استثمارات ؛ ج) فحص أو التحقق من صحة ملكية أو ملكية أي أوراق مالية ولن يكون مسؤولاً فيما يتعلق بأي عيب في الملكية أو الملكية

٤٦.٢ لا يتصرف البنك كوصي فيما يتعلق بالخدمات ولا يقدم ولن يقدم أي مشورة قانونية أو ضريبية أو محاسبية بشأن أي آثار قانونية أو ضريبية أو محاسبية قد تنشأ عن استخدام العميل للخدمات أو شراء أو بيع أي استثمارات وفقاً للتعليمات، وإنشاء العميل أو الاحتفاظ بحساب استثمار

٤٦.٣ لن يكون البنك مسؤولاً عن أي ضرائب أو رسوم مستحقة على الاستثمارات أو فيما يتعلق بها. ولا عن إدارة الاستثمارات أو أي انخفاض في قيمتها

٤٦.٤ يوافق العميل على تعويض البنك (مع أي شخص آخر يعينه البنك) (بما في ذلك الأمناء) ومسؤوليهم وموظفيهم) على أساس معقول وإعفاء البنك (مع أي شخص آخر يعينه البنك) (بما في ذلك الأمناء) من المسؤولية ضد، وتعويض كل منهم فيما يتعلق بأي تكاليف ونفقات وخسائر تنشأ: أ) فيما يتعلق بالاستثمارات أو حسابات الاستثمار أو تقديم الخدمات أو المعاملات المنصوص عليها بموجب هذه الوثيقة باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه؛ ب) نتيجة لأي تقصير من جانب العميل أو أي شخص آخر يعينه البنك (بما في ذلك الوكيل الأمين) في تنفيذ هذه الشروط و/أو إنفاذ هذه الشروط باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه؛ و/أو ج) فيما يتعلق بإغلاق أي أو كل الحسابات (بما في ذلك حساب الاستثمار)، ما لم يكن ذلك بسبب الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه. وعلى وجه الخصوص، ودون الإخلال بعمومية ما تقدم، يلتزم العميل بموجب هذا بتعويض البنك على أساس معقول وإبقاء البنك معوضاً فيما يتعلق بجميع الالتزامات الناشئة فيما يتعلق بقبول البنك أو التصرف أو عدم التصرف بناءً على أي تعليمات صادرة أو يُزعم أنها صادرة من العميل وتزويد العميل بمواد الاستثمار بما في ذلك بيانات السوق أو غيرها من المعلومات. ويستمر هذا التعويض على الرغم من إغلاق الحسابات (بما في ذلك حسابات الاستثمار)

٤٦.٥ لن يكون البنك مسؤولاً فيما يتعلق بأفعال أو تقصير (بما في ذلك أي إهمال أو سوء سلوك متعمد) أو قدرة أي أمين أو سماسرة أو تجار على الوفاء بالتزاماتهم المالية أو عن التقصير أو الاحتيال من جانب أي شخص أو شركة أو مؤسسة يتم من خلالها أو معها إجراء معاملات لحساب العميل (بما في ذلك حساب الاستثمار) باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه

بغض النظر عن الأوصاف والمحتويات الخاصة بأي مواد استثمارية بما في ذلك بيانات السوق أو غيرها من المعلومات المقدمة للعميل من خلال سيتي بنك مباشر أو غير ذلك، فإن البنك لا يضمن التوقيت أو التسلسل أو الدقة أو احتمال أي من هذه البيانات والمعلومات. لن يكون البنك مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن أو ناتج عن: أ) أي عدم دقة أو خطأ أو تأخير أو إغفال في أي مواد استثمارية، أو نقلها أو تسليمها؛ و ب) عدم الأداء أو الانقطاع في نقل أي مواد استثمارية سواء كان ذلك بسبب أي فعل إهمال من جانب البنك أو أي طرف ناشر، أو بسبب أي حدث رئيسي أو أي سبب آخر خارج عن سيطرة البنك أو أي طرف ناشر. يكون استخدام أي من هذه المواد الاستثمارية على مسؤولية العميل وحده. يجب على العميل استخدام هذه المواد الاستثمارية لاستخدامه الخاص فقط ولا يجوز له تقديمها. يتعهد العميل بعدم إرسال مثل هذه البيانات إلى أي شخص أو كيان آخر لأي سبب من الأسباب أو محاولة إقامة أي إجراءات في أي ولاية قضائية ضد البنك أو أي شخص يقدم مواد استثمارية بما في ذلك بيانات السوق أو أي معلومات أخرى

٤٦.٦ يجوز للبنك وفقاً لتقديره وبموجب أي شروط قد يطلبها الموافقة على تضمين الاستثمارات التي لم يتم سدادها بالكامل في حساب الاستثمار. وفي حالة تضمين مثل هذه الاستثمارات في حساب الاستثمار، يتعين على العميل تعويض البنك وأي شخص آخر يعينه البنك على أساس معقول ضد جميع المطالبات والمسؤوليات والأضرار والتكاليف والنفقات من أي نوع والتي قد يتكبدها نتيجة لذلك. وعلى وجه الخصوص (ولكن دون حصر) يوافق العميل على دفع مبلغ أي مكالمة تلقاها البنك أو أي شخص فيما يتعلق بأي من هذه الاستثمارات إلى البنك عند الطلب أو على النحو الذي يحدده البنك

٤٦.٧ في حالة عدم قدرة العميل لأي سبب من الأسباب على التواصل مع البنك (بما في ذلك من خلال سيتي بنك أون لاين)، أو أي فشل أو انقطاع أو تأخير في أداء التزامات البنك أو أي عدم دقة في الإرسال ناتج عن انهيار أو فشل أو خلل في أي اتصالات أو وصلات أو خدمة كمبيوتر أو نظام أو من أي حدث أو ظرف آخر لا يقع ضمن سيطرة البنك أو توقعه بشكل معقول بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، القيود الحكومية أو أحكام الصرف أو السوق أو تعليق التداول أو الطفس القاسي والإضرابات، فإن البنك لن يكون مسؤولاً أو يتحمل أي مسؤولية من أي نوع عن أي خسارة أو ضرر يتكبده أو يعاني منه العميل نتيجة لذلك

٤٦.٨ إذا أعطى العميل أي تعليمات إلى البنك عبر سيتي بنك مباشر أو غير ذلك من خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، فإن العميل يوافق على ضمان وتمثيل أن هذه التعليمات قد تم إعطاؤها بما يتوافق مع أي قانون معمول به في الولاية القضائية ذات الصلة التي تم إعطاء التعليمات منها، ويوافق العميل أيضاً عليه

٤٦.٩ يتعين عليهم، في حالة الشك، استشارة المستشارين القانونيين في الولاية القضائية ذات الصلة. ويوافق العميل على أنه قد تكون هناك ضرائب أو رسوم مستحقة للسلطات ذات الصلة فيما يتعلق بأي تعليمات صادرة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، ويوافق العميل على دفع هذه الضرائب أو الرسوم حسب الاقتضاء. ويوافق العميل على تعويض البنك على أساس معقول عند الطلب عن أي ضرر أو خسارة أو تكاليف أو إجراءات أو مطالبات أو مطالبات قد يتكبدها البنك فيما يتعلق أو الناشئة عن قيام العميل بإعطاء أي تعليمات خارج دولة الإمارات العربية المتحدة باستثناء حالة الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه

٤٦.١٠ لن يكون البنك مسؤولاً عن أي خسائر يتكبدها العميل نتيجة لأي إجراء يتخذه البنك أو إغفال من جانبه بحسن نية ومعتقداً أن ذلك مطلوب في الأداء السليم لواجبات البنك بموجب هذه الاتفاقية، باستثناء الخسائر الناشئة عن الإهمال الجسيم أو التقصير المتعمد أو الاحتيال من جانب البنك أو موظفيه. وفي هذه الحالة تقتصر مسؤولية البنك على العواقب المباشرة لأي إجراء أو إغفال من هذا القبيل إلى الحد المسموح به بموجب القانون وكما هو مثبت في محكمة مختصة. على وجه التحديد، تقتصر مسؤولية البنك عن الأضرار، في حالة خسارة الاستثمارات أو الأصول الأخرى من قبل البنك، على استبدال هذه الاستثمارات أو الأصول الأخرى أو دفع القيمة السوقية لها اعتباراً من وقت حدوث هذه الخسارة. يصبح معروفاً

٤٦.١١ في حالة عدم وجود احتيال أو إهمال جسيم أو تقصير متعمد، لن يكون البنك أو أي من مسؤوليه أو موظفيه أو وكلائه مسؤولين أمام العميل عن أي خسارة يتكبدها العميل نتيجة لأي فعل أو تقصير فيما يتعلق بإنشاء أو تشغيل أو صيانة حساب الاستثمار أو المعاملات المنصوص عليها بموجب هذه الوثيقة

## مسرد المصطلحات

تحمل المصطلحات المكتوبة بحروف داكنة وغير معرفة في هذه الوثيقة على وجه التحديد المعنى ذاته قرين كل منها في الشروط العامة للحساب

«الحساب» يقصد به حساب التوفير والحساب الجاري أو حساب الاستثماري الذي يحتفظ به العميل لدى البنك.

«الفائدة المستحقة» يقصد به مبلغ الفائدة المتراكمة والمكتسبة منذ آخر تاريخ خاص باستحقاق الفائدة ويلتزم المشتري عند تداول السند بأن يدفع للبائع الفائدة المستحقة على أساس تناسبي من دفعة الفائدة التالية، والتي سيتم دفعها إلى مشتري السند بصفقتها جزء من دفع القسائم اللاحقة من جهة إصدار السند

«القوانين المعمول بها يقصد بها جميع القوانين والتشريعات واللوائح المعمول بها التي تحكم الاستثمارات كما هو موضح أدناه والمنتجات والخدمات والمعاملات، وتشمل أي متطلبات أو إرشادات أو توضيحات أخرى مفروضة أو مشتركة من أي هيئة تنظيمية مختصة أو مفروضة أو ناشئة بموجب الدستور والقواعد واللوائح والقوانين والأعراف والاستخدام والتفسيرات الخاصة بالبنك ومدير الصندوق ومسؤول الصندوق ووكيل التحويل والمستشار والوسيط والتاجر وأمين الحفظ والأمين الفرعي والمرشحين والبورصة والسوق وغرفة المقاصة أو نظام التسوية أو الوديعة إن وجدت، داخل أو خارج دولة الإمارات العربية المتحدة، وهو المكان الذي تنفذ فيه هذه المعاملات أو جرى تنفيذها بطريقة أخرى

«الأصول» يقصد بها أي استثمارات أو أصول محتفظ بها في حساب الاستثمار أو الحساب المفتوح لدى البنك بما في ذلك أي شيء يحتفظ به وكلاؤنا أو المودعين أو القيم أو على أساس نظام المقاصة وأي حقوق أو مزايا تتعلق بتلك الاستثمارات، بما في ذلك أي دخل مستمد من تلك الاستثمارات، بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، حساب الاستثمار أو أي حساب جاري، وحقوق العقود، وجميع المستندات والصكوك والشهادات المتعلقة بالاستثمارات والأوراق المالية، وجميع الفوائد وعمليات الاسترداد والتوزيعات ذات الصلة وجميع الإيرادات والعائدات والمنتجات المذكورة أعلاه

«البنك» يقصد به سيتي بنك إن إيه، فرع الإمارات العربية المتحدة.

رسوم الوسيط» يقصد بها الرسوم التي يتقاضاها وسيط السوق عند تنفيذ المعاملة. وبالنسبة للأسهم، يتم تطبيق رسوم وسيط الصناديق المتداولة في البورصة ومعاملات السندات، وفقا لجدول رسوم البنك المتاح عبر الإنترنت على موقع البنك. وتخضع رسوم الوسيط للتغيير دون إشعار. وسيتلقى العميل المبلغ المحدد للرسوم المستحقة الدفع عند تنفيذ المعاملة في شكل إشعار معاملة

يوم العمل» يقصد به أي يوم تكون فيه البنوك مفتوحة للعمل في دولة الإمارات العربية المتحدة وفي جميع المواقع الجغرافية المطلوبة لإكمال المعاملة ذات الصلة

مؤسسة سيتي جروب» يُقصد بها سيتي جروب إنك وسيتي بنك إن إيه وسيتي بنك إنترناشيونال بي إل سي وفروعها والشركات التابعة لها والشركات التابعة لها وأي شخص يخلفهم أو يتنازلون له عن حقوقهم

عمولة سيتي بنك» يُقصد بها الرسوم المسبقة للبنك كما هو موضح في جدول الرسوم المتعلقة بالأوراق المالية المشتراة من خلال حساب الاستثمار فيما يتعلق بتنفيذ حقوق الملكية والصناديق المشتركة والصناديق المتداولة في البورصة والأوراق المالية المهيكلة ومعاملات السندات. وسيتلقى العميل المبلغ المحدد للرسوم المستحقة الدفع عند تنفيذ المعاملة في شكل إشعار معاملة

«سيتي بنك أونلاين» يقصد بها المنصة بما في ذلك تطبيق المحمول الخاص بسيتي بنك التي يقدمها البنك من خلال أي موقع إلكتروني أو كمبيوتر أو هاتف أو هاتف محمول أو جوال أو شبكات بيانات لاسلكية أو بريد إلكتروني أو إنترنت أو رابط إلكتروني آخر أو وسائل أخرى قد يحددها البنك من وقت لآخر لتمكين العميل من إجراء الاستثمارات والوصول إلى الحسابات بما في ذلك حسابات الاستثمار وإصدار التعليمات وتنفيذ المعاملات والاستفادة من الخدمات

موقع سيتي» يقصد بها صفحة الويب الخاصة بالبنك على الإنترنت بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، المعلومات والنصوص والصور والروابط والأصوات والرسومات والفيديو وغيرها من المواد المعروضة فيه والمسجلة على الموقع التالي: [www.citibank.ae](http://www.citibank.ae)

«حق الإلغاء» يقصد بها فترة سماح تمنح للعميل لسحب الموافقة على الاشتراك في منتج مالي معين على النحو المنصوص عليه في بيان الحقائق الرئيسية

«العميل» يقصد به المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في قسم المقدمة.

«الإفصاح والإقرار والشروط» يقصد بها الإفصاحات والإقرار والشروط المرتبطة بمنتج استثماري.

«العملة المقومة» يقصد بها العملة المقوم بها الحساب، كما هو محدد من العميل في طلب حساب الاستثمار.

خدمات الوساطة الإلكترونية» يقصد بها خدمات التداول الإلكتروني والخدمات والمعلومات الأخرى التي يقدمها البنك سواء بشكل مباشر أو من خلال وكلاء يرشحهم من وقت لآخر بموجب هذه الشروط المتعلقة بالمنتجات والخدمات المقدمة بموجب حساب الاستثمار عبر سيتي بنك أونلاين

«الطلب (الطلبات الإلكترونية) يُقصد بها أي اتصال أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك عبر خدمات الوساطة الإلكترونية لشراء أو بيع الأوراق المالية من العميل أو يزعم أنها تأتي من العميل الذي يقدم عرضا للدخول في معاملة، أو أي طلب أو أمر بأي صيغة مقبولة من البنك بما في ذلك من خلال استخدام سيتي بنك عبر الإنترنت

«البورصة» يقصد بها بورصات الأوراق المالية التي يمكن يتم تضمينها في خدمات الوساطة الإلكترونية من وقت لآخر، بما في ذلك مرافق المقاصة ذات الصلة لهذه البورصات

الشروط العامة للحساب» يُقصد بها الشروط والأحكام العامة لحساب سيتي بنك المتاحة على موقع سيتي، بصيغتها المعدلة من وقت لآخر

«التعليمات» يقصد بها تعليمات الشراء أو تعليمات البيع أو تعليمات التحويل أو تعليمات وقف الخسارة أو تعليمات حد وقف الخسارة» (أي تعليمات لشراء أو بيع استثمار عندما يصل سعر هذا الاستثمار إلى مستوى محدد أو أي تعليمات لتحديث ملف مخاطر المستثمر أو أي تعليمات لتحديث أي إعلان موطن ضريبي للعميل أو أي تعليمات تتعلق بحساب الاستثمار أو الخدمات المستلمة كأمر (أوامر) الكترونية أو غير ذلك بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تلك المستلمة من العميل بوصفها استجابة لإشعار (إجراءات الشركة الذي يشاركه البنك

«الاستثمارات» يقصد بها المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في البند 1.

حساب الاستثمار» يُقصد به حساب (حسابات الصندوق المشترك أو حساب (حسابات) وساطة الأوراق المالية التي فتحتها العميل مع البنك وتشمل أي حساب استثمار مشترك

وثائق الاستثمار» يقصد بها المعلومات والمنشورات البحثية والتوصيات والنصوص والصور والروابط والأصوات والرسومات والفيديو وغيرها من المواد أو المستندات المتعلقة بالأوراق المالية التي يقدمها العميل إلى البنك

ملف مخاطر المستثمر» يقصد به ملف مخاطر العميل ويتم إعداده من خلال إكمال استبيان تحديد المخاطر الذي يجمع المعلومات المتعلقة بتحمل مخاطر عميل معين مقدار تقلب المخاطر الذي يمكن للعميل تحمله في قيمة استثماره، والهدف الاستثماري والقدرة على المخاطرة، وتقييم وقت استثمار العميل، والعملات المفضلة، وصافي القيمة السائلة ومعرفة العميل وخبرته في مختلف فئات المنتجات الاستثمارية. وعلاوة على ذلك تحتوي ملف تعريف المستثمر أيضا المهنة ومصدر الدخل ومصدر المعرفة والخبرة والأصول والخصوم وإجمالي القيمة الصافية وما إلى ذلك. وتتراوح أهداف الاستثمار من السلامة الموجهة إلى الأكثر عدوانية وهو أحد الأسس لتقييم تصنيف مخاطر المستثمر للعميل

بيان الحقائق الرئيسية يقصد به بيان الحقائق الرئيسية المرتبطة بمنتج استثماري.

«الخسارة» يقصد بها أي وجميع الخسائر والأضرار والتكاليف والرسوم والنفقات مهما كانت طبيعتها أو مهما كانت ناشئة، بما في ذلك الخسائر والأضرار المتوقعة والتبعية والاقتصادية وغير المباشرة والعقابية والخاصة

رسوم السوق» يقصد بها أي رسوم دمغة محددة وضرائب محلية ورسوم أوراق مالية تطبقها بعض البورصات، والتي تختلف من بلد إلى آخر ومن سوق إلى آخر وفقا للوائح المحلية وتخضع للتغيير دون إشعار بذلك

حساب الصندوق المشترك» يقصد به الحساب المستخدم للتعامل والاحتفاظ بوحدات أي صناديق مشتركة تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل عام، وصناديق الاستثمار المشتركة التي تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل خاص

«منتج» يقصد به المعنى المنصوص عليه على النحو المحدد له في قسم المقدمة.

تعليمات الشراء» يقصد بها أي اتصال أو طلب أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاشتراك أو نموذج التحويل

نموذج الاسترداد» يُقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل لبيع الأوراق المالية.

«مدير العلاقات» يُقصد به الشخص (الأشخاص) الذي يحدده البنك باعتباره جهة الاتصال الرئيسية للعميل في البنك.

رسوم الحفظ الأمان» يُقصد بها الرسوم المطبقة على الأسهم والصناديق المتداولة في البورصة والأوراق المالية المهيكلة والسندات، والتي يتم حسابها على متوسط رصيد الأصول تحت الحفظ ويتم تحصيلها كل ثلاثة أشهر. وتتوفر عمولة البنك ورسوم الحفظ الأمان في جدول الرسوم على موقع سيتي

«تعليمات البيع» يُقصد بها أي نشرة أو أمر أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج الاسترداد.

«أداة تخطيط المبيعات» يُقصد بها النموذج الذي ينشئه الكمبيوتر ويعالجه مدير العلاقات في البنك من أجل تقييم مدى ملاءمة المعاملة لبيع الأوراق المالية أو شرائها

«الأوراق المالية» يُقصد بها أي صناديق استثمار مشتركة تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل عام، أو صناديق الاستثمار المشتركة التي تستثمر في الأوراق المالية المتداولة بشكل خاص، أو الصناديق المتداولة في البورصة، أو الحصص، أو الأسهم، أو السندات، أو الأسهم، أو العملات الأجنبية، أو معاملات المشتقات بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتجات الدخل الثابت، وإيصالات الإيداع الأمريكية وإيصالات الإيداع العالمية أو السندات أو غيرها من الأدوات المماثلة من أي نوع أو الصادرة عن أي شخص، سواء كانت مدمجة أو غير مدمجة أو من أي سلطة حكومية أو حكومية أو أي أداة مالية أخرى، في كل حالة وفقط إذا قرر البنك، وفقاً لتقدير البنك وحده قبول نفس «الأوراق المالية» لأغراض هذه الشروط

«حساب وساطة الأوراق المالية» يُقصد به الحساب المستخدم للتعامل والاحتفاظ بوحدة الصناديق المتداولة في البورصة والأسهم والسندات والأسهم والعملات الأجنبية والمعاملات المشتقة بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر منتجات الدخل الثابت وإيصالات الإيداع الأمريكية وإيصالات الإيداع العالمية أو السندات أو غيرها من الأدوات المماثلة من أي نوع أو الصادرة عن أي شخص، سواء كانت مدمجة أو غير مدمجة أو من أي حكومة أو سلطة حكومية أو أي أداة مالية أخرى

«الخدمات» يُقصد بها الخدمات التي يقدمها البنك لتمكين العميل من تداول الأوراق المالية والاستثمارات الأخرى وتشمل أي خدمات أخرى ذات صلة مقدمة من وقت لآخر بموجب هذه الشروط بما في ذلك خدمات الوساطة الإلكترونية

«نموذج الاشتراك» يُقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل من أجل شراء الأوراق المالية.

«الأحكام» يُقصد بها معانيها على النحو المحدد لها في قسم المقدمة.

«تعليمات التحويل» يُقصد بها أي اتصال أو أمر أو تعليمات أو رسالة يتلقاها البنك من العميل في نموذج التحويل.

«نموذج التحويل» يقصد به نموذج التعليمات الموقع من العميل لنقل ملكية أي أصل (أصول داخل وخارج البنك).